



پرسی کوردو په یوه نډیه کانی نیوان ئیرانو تورکیا



مەكتەبەم گەشەپېدانەم بېر و ھۆشيارم

ئۆرگانىكى روناكبيرىيى و پەروەردەيى يەكئىتىي نىشتەمانىي كوردستانە، لەسەر بنەماي سۆششال-دېموكرات و لەپېناوى پەرە و گەشەپېدانى بەھاكانى (ئاشتى، دېموكراسى، مافى مرۆف، مافى چارەبخۆنوسىن) زەمىنەي دىالۆگ، گەشەپېدانى ھزرى و ھۆشيارىيى سياسىيى دەرەخسىئىت.

لە رېگاي ئەكادىمىيى پېگەياندىنى كادىران، چاپ و بلاوكردەنەھى كئىب، نامىلكە، گۆفار، كۆر و سىمىنارى تايبەتمەند و دروستكردىنى بەلگەفىلم ئەركەكانى خۆي جىبەجئ دەكات، ھەرەھە گرنكى بە ئەرشىفكردىنى مېژووى (شۆرشى نوئ و يەكئىتى) بە تايبەت و بزوتتەھى رزگاربخوازي گەلى كوردستان و دېموكراسى عىراقى- بەگشتى دەدات.

رۇبىرت ئۇلسۇن

ومرگىپرانى بۇ كوردى:
رمفعهت مورادى



پرسى كوردو پهيوهندييهكانى نيوان ئيرانو توركيا

پرسی کوردو په یوه نندییه کانی نیوان ئیران و تورکیا
نووسین: روښن ژورنال
وهرگیزانی بو کوردی: رفعت مورادی
دیزاین: کهمال حامد
هه له بهرې: داسیار محمد همه صالح
تیراژ: 750 دانه
نوبته تی چاپ: چاپی به که م
سالی چاپ: 2023
شوینی چاپ: کوردستان - سلیمان
چاپ: چاپخانه هی همه دی
زنجیره (58-560)

له بهر یوه بهرینی گشتی کتبخانه گشتییه کان
ژماره سپاردنی (۱۵۳۸) ی سالی پیدراوه

**بهر یوه بهری هونهری
نه میره عومهر**

**بلاو کراوه کانیه
مه کته بهر گه شه پیدانه بیروهوشیاری**



www.pukhoshiari.com inf@pukhoshiari.com

پېرستی بابه ته کان

- ۹ پېشه کی
- پرسی کوردو په یوه نډیه کانی تورکیا و ئیران له شه ږی
- ۱۹ جیهانی یه که مه وه تا سالی ۱۹۸۸
- به شی یه که م: زه مینه ی تیوری و پرسى کورد له تورکیا
- ۳۷ له پوانگه ی میژوییه وه
- ۴۷ پرسى کورد له روانگه ی میژوی له تورکیا
- ۵۷ به شی دووهم: پرسى کورد له ئیران
- هاوکاری تورکیا و ئیران له دژى کورد له سالانى پاش شه ږی
- ۶۴ جیهانی یه که م
- ۷۱ کومارى کوردستان (مه هاباد) و کاریگه رییه کانی
- به شی سییه م: له شؤرشى ئیسلامى ئیرانه وه
- ۷۹ بؤ شه ږی که نداو
- ۱۰۹ به شی چوارهم: پرسى کورد پاش شه ږی که نداو
- ریککه وتن و به ئینامه کانی نیوان ئیران و تورکیا بؤ ریگری
- ۱۱۵ له دروستیوونى ده وله تی کوردی
- ریککه وتننه ئه منییه کانی نیوان ئیران و تورکیا پاش شه ږی
- ۱۲۳ که نداو و تا سالی ۱۹۹۵
- به شی پینجه م: پرسى کورد و بزاقى ئیسلامى له تورکیا

- ۱۵۲ رووداوی سنجان و دهرنجامه کانی
- بهشی شه شه-م: ئیسرا ئیل ، ئیسلامگه راکان و بریاری دادگای
 ۱۵۷ میکۆنوس (هاوپه یمانیتی تورکیا و ئیسرا ئیل و کارلیکه ری
 له سه ر په یوه دندییه کانی ئیران - تورکیا)
 پرسى كورد، چالنجى ئیسلامگه رایان و رووخانى کابینه ی
 ۱۷۳ ئه ربه کان
 بهشی حه وته-م: پرسى كورد له ۱۹۹۷ و هیرشى تورکیا
 ۱۸۳ بۆ باکووری عیراق
 ۱۹۳ دارووخانى حزبی ره فا له ده سه لات
 بهشی هه شته-م: پرسى كورد و کاریگه رییه کانی له سه ر
 سیاست و خواستی جیۆپۆلیتکی و جیۆستراتژیکی ئیران
 له ده یه ی ۱۹۹۰ ۲۰۵
 پرسى كورد و کاریگه رییه کانی له سه ر سیاست و خواستی
 جیۆپۆلیتکی و جیۆستراتژیکی تورکیا له ۱۹۹۰ ۲۲۰
 ۲۲۶ ئه نجام گیری ۱
 پاشکۆ (په یوه ندیییه کانی ئیران و تورکیا له ۱۹۹۷-۲۰۰۱
 ۲۳۳ پرسى كورد و ئیسلام)
 ۲۳۹ ماجه رای دوو سه رۆك شاره وانى
 ۲۵۰ ماجه رای كاواکچى
 ۲۵۷ ئایا کیشمه کیشی نیوان ئیران و تورکیا شه ری لیده بیته وزه؟!
 ۲۹۵ ئه نجامگیری ۲

سیاسگوزاری

پیمخۆشه سپاسی هه‌ریه‌ک له‌هاوکارانی خۆشه‌ویست به‌ریزان: کریستن سته‌یپلتۆن، دۆن رۆنالد، بروس ئیستوود و ده‌یقد ئۆلسته‌ر بکه‌م که له‌گه‌رمه‌ی کارو سه‌رقالبوونیان له‌ نیوه‌ی سالو له‌پاییزدا کاتی خۆیان دانا بۆ پیداپوونه‌وه‌ی ئەم ده‌ستنوسه‌، له‌م په‌یوه‌ندییه‌دا به‌ریز کریستن ئه‌وپه‌ری لوتفی نواند ئه‌مه‌ش ته‌نیاو ته‌نیا له‌که‌سیکی بیپه‌روای وه‌ک ئه‌و چاوه‌ڕێ ده‌کرا. هه‌روه‌ها جیی خۆیه‌تی سپاسیکی تایبه‌تی ئه‌نجلیک گلاسکیس بکه‌م بۆ قه‌له‌مه‌ به‌برشته‌که‌ی و چاوه‌ تیزه‌کانی، به‌راستی لوتفو میهره‌بانی به‌ریزیان به‌ قوولی هه‌ست پیده‌که‌م. هاورپییانی گیانی به‌ گیانی، هاسه‌فه‌ره‌کانم ئارت رۆبیئل، جۆن کاویلتی نیشانیاندا له‌توانایدنایه‌ نمونه‌ی چاپکراوی له‌م چه‌شنه‌ ورتەر له‌خۆم بخویننه‌وه‌.

له‌راستیدا به‌هۆی ئه‌و هه‌موو تاچه‌تو چه‌وسه‌له‌ی له‌گوئیگرتن به‌ وته‌ په‌رتو بلاوه‌کانم که به‌ده‌م پیاسه‌کردندا له‌خۆیان نیشانی ده‌دن چیژ وه‌رده‌گرم، سپاسی نادر ئینتیسار ده‌که‌م که لوتفی نواندو هه‌ندئێ تیبینی به‌نرخ‌ی پیدام، هه‌روه‌ها به‌ریز دکتۆر ئه‌حمه‌د جه‌باری که بۆ ده‌سپیکی پرۆژه‌ی

لېكوالينه وه و خویندنه وه ی نوځ له سه ر كورد هانیدام
ئهم كتیبه بنووسم دواچار دهمه وځ بلیم به هوی
هاوکاریه کانیه وه ریزي زورم ههیه بو به ریزي جودیت.

پيشه‌كى

خۇشحال ئەم نووسىنەم وەك دەسپىكى كردنەوہى گەرى نوپى لىكۆلینەوہو تۆژینەوہ لەسەر پرسى كورد لە رىگای دەزگای چاپ و پەخشى مەزدا دەخەمە روو، بەرىز دكتور ئەحمەد جەبارى خاوەنى ئەم دامەزراوہیە سوورە لەسەر ئەوہى بە چاپ و وەشانى گەرى نوپى لىكۆلینەوہو تۆژینەوہى پرسى كورد باشترین و نویتىرىن بەرھەم لە بواری ئەدەب و سیاسەت و كەلتورى كوردى بخرىتە بەر دیدەى ھۆگران و خوینەران.

بۆیە ئىستاكە كاتى لەبارە بۆ بەرەو پيش بردنى ئەم ئامانجە چونكە مېژوى كوردو ئەو رۆلەگرنگەى ئەم گەلە لەرۆژھەلاتى ناوہراست و لەمېژوى ئىسلامدا بينويەتى، ئەمانە پرسگەلىكن كە لەلايەن لىكۆلەران و تويزەرانى بواری رۆژھەلاتناسى و ئىسلامناسىدا پشتگووى خراون! ھۆكارىكى ئەم پشتگووى خستنە ئەوہیە پرسى خۆرھەلاتناسى و ئىسلامناسى زەمەنىكى زۆر لەلايەن ئەو زاناو لىكۆلەرە ئەمريكى و ئەوروپيانەوہ قۆرخ كرابوو و زياتر گرنگيان بە مېژوى ولاتانى عەرەب و توركىا و ئيران دەدا! لە راستىدا رىژەى ئەو كتیب و نووسراوانەى لەماوہى بىست و پىنج سالى ئەم دوايىيە لەسەر مېژوى يەھوود نووسراون لەكۆى ئەو نووسراو و كتیبانەى لەبارەى

میژوی کورد نووسراون زیاتره! ئەمەش دەگەریتەو
بۆ ئەو راستیە کە لیکۆلەرانی و میژوونووسانی ئەوروپی و
ئەمریکی لە لیکۆلینەو هەکانی خۆیاندا لەسەر پرسی
رۆژەلاتی ناوەراست و ئیسلام گرنگی زیاتریان بە
کەلتوو و میژوی ولاتانی عەرەب و تورکیە و ئێران
داوە.

هەلبەتە دەبی ئەوەش بلین کەمی بەرھەم و
لیکۆلینەو و توژینەو لەسەر پرسی کورد پەھەندو
ھۆکاریتیشی ھەبوەو ھەبە، وەک لەم نووسینەدا
دەردەکەویت لیکۆلینەو لەمجۆرە بەدنیایەو
خزمەت بە بەرژەو ھەندی ولاتانی ئەمپریالیستی
بەتایبەت ئەمپریالیزمی بریتانیای گەورە دەکات.
بۆیە چاکتر وایە ئەو کتیبانە ی چاپ دەکرین بە
لەبەرچا و گرتنی دۆخی سیاسی و جیۆستراتیژیک
گرنگی بە پرسی کورد بەتایبەت ئەو پرسانە بدات
کە لەماوەی پینچ سەدە ی رابردوو و ئەم دوو دەیە
دواییەدا روویانداوە.

تەو ھەری سەرھەکی ئەم کتیبە پرسی کوردە واتە
ئاستەنگەکانی بەردەم بزوتنەو ھە کوردو ناسیۆنالیزمی
کوردی و کاریگەرییەکانی لەسەر پەیو ھەندی نیوان
ھەردوو ولاتی تورکیە و ئێران! ھەلبژاردنی ئەم
تەو ھەرە بۆ من چەند ھۆکاریکی لەپشتەو بوو لەوانە:
یەکەم: ئەو کتیب و لیکۆلینەو کە مانە ی لەبەر
دەستە بەشیو ھە گشتی تەرخان کراون بۆ پرسی
کورد لەعێراق، وەک لەسەرھەتادا ئاماژەم پێدا

ھۆکارەكەى دەگەریتەوھى بۆ ئەوھى ھەژموونو ئامانجى بریتانیای گەورە لەخۆرھەلاتى ناوھراست لەپاش شەپى جیھانى یەكەم زیاتر كوئترۆلكردنى عیراق بوو كە كوردەكان لەو ھاوكیئشەیهدا رۆلى سەرەكییان دەبینى، گومانى تیدا نییە لەپرووی میژویى و سیاسییەوھ كورد لەعیراق رۆلى یەگجار بەرچاوى بینووه، دەرنجامى شەپى ۱۹۹۱ ى كەنداو بەلگەیه بۆ ئەم وتەیه بەلام نەتیجەو دەرھاویشتەكانى شەپى كەنداو لەھەمانكاتدا ئەوھمان بۆ پشتراستدەكاتەوھ كە تورکیا و ئیران رۆلى سەرەكییان لەو ھاوكیئشەیهدا ھەبووه وھك چۆن رۆلیان ھەیه لەرووبەروو بوونەوھ لەگەل ھاتنەئارای ناسیۆنالیزمى كوردیدا، واتە ھەمان ئەو شتەى كە بۆ خۆى لەپرەھەندە ناوخۆییەكاندا بە كیئشەى كورد ناوى دەبنو لەپەيوەند لەگەل سیاسەتى دەرەكیدا بە «پرسى كورد» باسى دەكەن. من ھەولمداوھ راستییەكانى پەيوەست بە «كیئشە» و پرسى كورد لەپەيوەندى لەگەل سیاسەتى ناوخۆیی و دەرەكى ھەردوو ولاتى ئیران و تورکیا لەم لیكۆلینەوھدا ھەلینجینم، تورکیا و ئیران لەگەل كیئشەى كورد بەرھو رپوون لەم نیونجەدا ھەشیمەتى بەرچاوى كورد بۆ خۆى ھۆكارى سەرەكییە لەگەورە بوونى ئەو كیئشەیه بۆ ھەردوو ولات، بەپىی ئامارە نافەرمییەكان ھەشیمەتى كورد لە تورکیا نزیکەى ۱۲ تا ۱۴ ملیون كەسە واتە بەرپىژى ۱۸بۆ

٢١٪ی حەشیمەتی شەست و پینج ملیۆنی تورکیا^(١) کیشەیی کورد لە تورکیا و تیکەلبوونی لەگەڵ پرسەیی کورد بەگشتی پتر لە دەیهیه که سیاسەتی تورکیای بەخۆیەوه مەشغول کردووه، خستنه رووی هەندی ئامارو ئەرقام لەم هاوکیشەیه دا گرنگی ئەم پرسەمان بۆ دەخاتە روو، تورکیا لە ماوهی ئەم دەیهیی دواییە دا نزیکەیی ٤٠٠٠٠٠ سەربازی لە خۆرەهلات و باشووری خۆرەهلاتی و لاتدا جیگیر کردووه، تیچووی شەر لەگەڵ پ ک ک و سەرکوتی گەلی کورد تا سالی ١٩٩٧ بۆ ئەو و لاتە ١٠ ملیارد دولاری بەدواوه بووه، ئەمەش ئەو ٣ تا ٤ ملیار دولاره لەخۆ ناگریت که لە بەشەکانیتری ئابووریدا خەرجی دەکات، کهچی لە بەرەبەر ئەم خەرجە زۆرانە دا سێ هەزارو شەشسەد گوند وێران بووه و زیاتر لە ٣٠٠ پۆژنامە نووس که زۆر بەیان کورد بوون بوونەتە قوربانی، پتر لە سێ هەزار که سیتر لەو پەيوه نديیه دا گیانی خویان لە دەست داوه که چۆنیەتی کوژرانیان هیشتا بە شاراو هیی ماوه تەوه ! دەرنجانی ئەم شەرپو پاکتاوه رەگەزییه که ئەنقەرە بە مەبەستی بیبەشکردنی پ ک ک لە دەستە بەرکردنی ژینگە یه کی یه کدهست و هاودەنگ پەیرهوی کردووه سەرگەردانی

(١) پێدەچیت ئەم ئامارانه ئاماری دهیان سال پيش وه رگيرانی ئەم کتیبە بیت بۆ سەر زمانی کوردی ئەگینا لە ئیستادا داتا کان پیمان دەلین ژمارهیی دانیشتوانی کورد لە تورکیا بۆ سەروی ٢٥ ملیۆن کەس بەرز بۆتەوه و کوردی ئێرانیش لە سەروی ١٢ ملیۆن کەس مەزنده دەکریت (و- کوردی).

و ئاواره بوونی سی ملیۆن هاوولاتی کوردی به دواوه بووه که به ناچارى روویان کردۆته شارهکانى خۆره لآتو باشوورى خۆره لآتو ته نانه ت ئه نقه رهو ئه سته مبول و ئه زمير له به شه کانیتری ولات، به هوى ئاواره بوونی ئه م حه شیمه ته زۆره وه ئیستا که نیوهی دانیشتوانی هه ندی له شارهکانی لیواری مه دیته رانه که له ماوهی بیست و پینجسالی رابردوو کوردی تیدا نه بووه کورد بووه ته پیکهاتهی سه رهکی ئه و ناوچانه.

کیشهی کورد یان به قه ولی تورکه کان «واقیعی کورد» که تورکه کان که متر هه ستیان پیکردوو ه ئه وهنده ئاشکرایه و ئه وهنده قورسایى داناوه که دهوله تی تورکیا و ده زگای سانسۆرى ئه و ولاته له م دوا ییه دا ریگای به زانا و لیکۆله ری تورک واته که مال ئیشکجی و هاوکاره بریتانیاییه که ی «گارت فینرۆ» داوه کتیبیک به ناوی «پرسی کورد له تورکیا نمونه ی کیشمه کیشیکی نه ته وه یی له سه روی سنووره کان» بلا و بکاته وه! ئه مه یه که مین کتیبی له م چه شنه یه که به زمانى ئینگلیزی له تورکیا بلا و ده بیته وه و به شیوه یه کی جیدی و میتۆدیانه ئه م چالنج و ئالینگارییه ده خاته به رباس که له دامه زراندى کۆماری تورکیا وه له ۱۹۲۳ تا کو ئیستا به ره و رووی دهوله تی تورکیه بوته وه.

به لام به دووری ده زانم دهوله تی ئیستای تورکیا یان هه ر دهوله تیکتری ئه و ولاته ئه و ریکارو چاره سه رانه ی نو سه رانی ئه م کتیبه خستویانه ته

۲۰۰۰ بەھەند ۋەربگرېت. ھۆكاری ئەم رەشېبىيە
 ئەۋەدە زەمىنە تېرۋانىن ۋە سەرنچو تېبىيەكانى
 كەسانى ۋەك ئىشكىجى ۋە قىنرۇ لەرۋى جىۋپولېتىكى ۋە
 جىۋستراتېژىكىيە ۋە ئەۋەندە بەرىن نىن توركىا ناچار
 بە بەردەۋامى شەر لەگەل پ ك كو ھاۋتەرىب
 لەگەل ۋىشدا خەرىكى پاكتاۋى رەگەزى بېت
 لەناۋچە كوردىيەكان بەتايبەت بەدرېژاى سنوورەكانى
 عىراق ۋە سورىيە! لەم كىتەدا ھەۋلداۋە ئەم زەمىنە
 جىۋپولېتىكى ۋە جىۋستراتېژىيە بخرىتە پېش چاۋ.
 ئەۋ كىشانەى كە لىكۆلەرە توركەكان لەنۋوسىن ۋە
 وتارو تۆژىنە ۋەكانىان سەبارت بە پرسى كورد
 لەگەلدا بەرۋرۋون «مەتىن ھېپىر» سەرۋكى
 كۆلجى زانستە ئىدارىيەكان ۋە ۋانە كۆمەلايتىەكانى
 زانكۆى «بىل كىنت» كە بە يەكەمىن زانكۆى توركىا
 ئەژمار دەكرېت بەجۋانى ۋەسفو ۋىناى دەكات، ھېپىر
 رەنگە بەناۋبانگترىن نۋوسەرى توركىا بېت لە بوارى
 سىياسىدا، ناۋبرا لەگۆقارى» ھىزە چەكدارەكان»
 سەبارەت بە سپاۋ دىموكراسىيەت لەتوركىا بەم
 ئەنجامە دەگات كە: «سپاى توركىا كە لە پىگەى
 بالاۋ تۆكمەى خۆيان لەحكومەتدا دلىان لەبەر
 خۆبۋاردىيان لەشەرى پۆژانەۋ بەردەۋامى سىياسىدا
 دەتۋان چاۋپۆشى لە زۆربەى دەسەلات ۋە ئىمتىيازاتى
 خۆيان بكەن. سالىك دواتر ھەر ئەم شەخسە
 لە گۆقارى» پۆژھەلاتى ناۋەرەست» لەژىر ناۋى
 ئىسلام ۋە دىموكراسى لە توركىا دەنۋوسىت: ئىسلام

و ديموكراسى بۆيان ھەيە لىك نزيك ببنەوہ، ئەمەش لەكاتىكدايە لايەنگرانى توندرەوى پرسى جيايى دىن لەسياسەت واز لەسەپاندنى رەنگريژيكردى شيوەى دلخووزى ژيان و زالكردى بەھا ئايدىلۆجىيەكانيان بەسەر ئيسلامگەراكاندا بەيئىن و لەبەرامبەردا ئيسلامگەرايان كار بۆ ئەوہ نەكەن بە كردهوہ يان بە گوفتار بنەما ديموكراتىيەكاني سىستىمى سيكولارى توركييا پيشيل بكنە! كەچى سەرەراي خستتە پرووى ئەو راو بۆچوونە لەماوہى كەمتر لە شەش مانگ پاش بلاو بوونەوہى ئەم وتارە ھىزە چەكدارەكاني توركييا نەجمەدىن ئەربەكان سەرۆكى دەولەتى ياسايان لەكار خست! پاش ئەم نافەرمانىيە فەرماندەكاني سپا بەوہ پاساويان ھىنايەوہ كە كۆنەپەرستى بزوتتەوہى ئيسلامى ھەرەشەيە بۆ سەر ولات ئەمەش ئەوہمان بۆ دەردەخات ئەو توژىنەوہو ليكۆليناھى كە لەم دواييەدا لەسەر سياسەتەكاني دەولەتى توركييا كراون تا چ رادەيەك دوورن لە واقع! من ئوميدوارم ئەم نووسىنە بەشيك لە پيشبىنيە نابەجىكاني پەيوەست بەم پرسە راست بكاتەوہ.

كىشەى كورد لەئيران پىكھاتەو كابىنەى دەولەتو بەگشتى دەولەتى ئيران وەك ئەوہى لەتوركيا دەگوزەرەيت ناخاتە بەر مەترسى بەلام لەگەل ئەوہش ئەم جياوازيە جياوازيەكى كەمايەتيە، ژمارەى دانىشتوانى كورد لەئيران لەدەوروبەرى شەش تا دە مليون كەسە بەواتايەكيتەر ۱۰٪ حەشىمەتى شەست

مليۆنى ئىران پىك دەھىنن^(۱) ئاستەنگى نەتەوہگەرايى كوردى ئىران سەرەراي ئەو راستىيە كە يەكەمىن كۆمارى سەر بەخۆى كوردى لە سالى ۱۹۴۵-۴۶ لەو ولاتە ھاتە ئاراوہ كەچى بەدرىژايى سەدەى بىستەم كىشەو گرفتى كوردەكان و دەولەتى ئىران لەئاستى كىشەو ناكۆكيەكانى كوردو دەولەتى توركدانەبوو، بەلام دروستبوونى كۆمارى كوردى مەھاباد!» كۆمارى كوردستان»^(۲) ھەرچەند كە پەنگدانەوہى رۆحى نەتەوہخووزى و ئىرادەى گەلى كورد بوو بەلام نابى رۆل و دەرھاوئىشتەى سىياسەتەكانى سالانى دواى كۆتايى شەرى جىھانى دووہم و مەملانى شەرى ساردى نىوان جەمسەرە جىھانىيەكان لەبەر چاؤ نەگرى.

پاش شۆرشى ئىسلامى ئىران دەولەتى تازە دەستبەكاربووى ئىران بە پىداگرى لەسەر ئىسلام و باوہرو بەھا ئاينىيەكان بەھۆى ئامرازى ئاينىيەوہ

(۱) نووسەر وەك چۆن سەبارەت بە رىژەى كورد زانىارىيەكانى كۆنن بەوجۆرەش رىژەى كوردى ئىرانى بەكەم داووتە قەلەم و دەكرى بلين ژمارەى دانىشتوانى كورد لەئىران لەسەرەوى ۱۲ مليۆن كەس مەزەندە دەكرىت كە سەرەراي چوار پارىزگايى كرماشان، ئازەربايجانى رۆژئاوا، كوردستان و ئىلام لەشارەكانى ھەمدان و تاران و بەرىژەيەكى بەرچاؤ نىشتەجىن. و كوردى

(۲) پىدەچىت نووسەر كۆمارى كوردى مەھابادى لەزمانى خەلكانى غەيەرى كوردەوہ وەرگرىت ئەگىنا ئەم كۆمارە كوردىيە بە سەرۆكايەتى قازى محەمەد ناوى كۆمارى كوردستان بووہ و مەھاباد دامەزراوہ. و كوردى

توانی ریگری بکات له گهشه سهندنی ناسیونالیزمی کورد واته ئامرازیک که دهسه لاتدارانی تورکیا لئی بیبهری بوون له تورکیا پاش ئه وهی سپای ئه و ولاته له ۱۹۸۰ دهسه لاتی گرته دهست جه نراله کانی سپا ههولیاندا ئه م ئامرازه له دژی چالنجی چه په کان به کار بهرن به لام ئه م رهوته له باتی ئه وهی ری له گه شه کردن و فراوانبوونی ناسیونالیزمی کورد بگریت ریگای بو زیاتربوونی هه موار کرد!

ئه مهش نیگه رانی لای ئیران دروست کرد، ئیران له وه نیگه ران بوو که نارازیبوونی ئه نقهره له هه مبه ر هاوکارینه کردنی ئیران بو لاواز کردنی پ ک ک تورکیا ناچار بکات پشتگیری له بزاقی ناسیونالیستی ئازهریه کانی ئه و ولاته بکات که ژماره یان به زیاتر له ده ملیون کهس له وانه ۱۶،۵۰٪ کوی حه شیمه تی شهست ملیونی ئیران ده خه ملینریت. ئه مهش وایکردوه که ئیران پرسی کوردو تورک به یه ک پاکیج سهیر بکات و به یه که وه بیانبه ستیتته وه.

یه کیک له لایه نه سه رنجراکیتشه کانی لیکولینه وه و خویندنه وهی له سیاسه تی دهره کی ئیران ئه وه یه که ئه م ناوه ندانه گرنگیه کی ئه وتو به په یوه ندیه کانی ئیران و تورکیا نادن وه ک ئه وهی بیان هوی له خویندنه وه یان بو پرسی سیاسه تی دهره کی ئیران ته نیا گرنگی به په یوه ندیه کانی ئه و ولاته له گه ل رۆژئاوا و ئه مریکا و پرسی که ندا و بدهن! ئه م مه یل و ئاراسته ستراتییه له میانه ی دوو لیکولینه وه له باشتیرین لیکولینه وه کانی

ئەم دواییە کە لەسەر سیاسەتی دەرەکی ئێران کراوە دەکەوێتە بەرچاوە.

لە لیکۆلینەوێی یە کەم لە کتیی «پاش خومەینی، ئاراستە نوێ لە سیاسەتی دەرەکی ئێران» لە نووسینی ک. ل. ئە فراسیایی بە دەگمەن باسی تورکیا و ئێران و کوردەکان کراوە، لە لیکۆلینەوێی دوو هەمدا لە ژێر ناوی «پاش خومەینی، کۆماری دوو هەمی ئێران لە نووسینی ئەنە و شیروانی ئیحتیشامی هەندی زیاتر بە بابەتە کەدا چۆنە تەو بە لām لە مەشیاندا پرسێ کوردەکان تەنیا لە دوو رەهەندەو تەماشای کراوە: لە رەهەندی حزبی دیموکراتی کوردستانی عێراق کە لەم کتیبەدا هەول دەدریت ئەم هەلە یە پشتراست بکریتەو ئە ویتریان گرنگی کیشە ی کورد لە هەردوو ولاتی تورکیا و ئێران، گرنگی پرسێ کورد لە تورکیا کە ژیا نی سیاسی ئەو ولاتە ی لە ئیستادا خستۆتە بەر هەرشە هەردوو ولات ناچار دەکات بەو هەول بەدەن ئەو کیشە یە لە ریگای سیاسەتی دەرەکیاندا و لە ریگای هاوکاریکردنی یە کتر لە پرسێ جیۆپۆلیتیکی هاوبەش و دلخوازی هەردو لادا چارەسەر بکەن، چونکە مانەو هەردوو دەسەلات و بەتایبەتتر مانەو هە سەرۆهیری نیشتمانی تورکیا پە یو هەستە بەم واقعەو هە کە کرۆکی باسو خواستی ئەم کتیبە یە.

رۆبیرت ئۆلسۆن، زانکۆی کنتاکی

دیسەمبەری ۱۹۹۷

پرسی کوردو په یوه نډیبه کانی تورکیا و ئیران له شه‌ری جیهانی یه که موه تا سالی ۱۹۸۸

بوچی پاش شه‌ری جیهانی یه که م دهوله‌تی کوردی
دانه مه‌زرا؟

دهبی بلیم گهل و نه‌ته وهی کورد که ژماره‌یان
۲۰ بو ۲۵ ملیون مه‌زه‌نده ده‌کریت که وتوته نیوان
چوار ولاتی روژه‌لای ناوه‌پراسته وه، له تورکیا ۱۲
بو ۱۴ ملیون که‌سن له ئیران ۶ ملیون و له عیراق ۳،۵
بو ۴ ملیون و له سوریه به ۱ ملیون که‌س مه‌زه‌نده
ده‌کریت^(۱) سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش نزیکه‌ی ۱۰۰ بو ۱۵۰
هه‌زار هاوولای کورد له ئه‌رمه‌نستان و ئازهر بایجاندا
ده‌ژین، راپورت و زانیاریه‌کانی ئه‌م سالانی دوايه
باس له وه ده‌که‌ن له نیوان ۳۰۰۰۰۰ بو ۱ ملیون کورد
له فیدراسیونی روسیا ده‌ژین، له وه‌تا به‌شیوه‌ی
گشتی گه‌لی کورد له ناوه‌چه پیکه‌وه‌لکینراوه‌کانی
خوره‌لات و باشووری خوره‌لای تورکیا و باکوورو
باکووری خوره‌لای عیراق و له‌روژئاوا و باکووری
روژئاوای ئیران ده‌ژین، کوردی لانیکه‌م له سه‌ده‌کانی
ناوه‌پراست به‌ملاوه‌ خاوه‌نی شوناسیکی تایبه‌ت
به‌خویان و ژینگه‌و ناوچه‌ی هاوبه‌شن، شو‌ر شه‌کانی

(۱) وه‌ک پیشتر ئاماژه‌م پيدا ئه‌و زانیاری و داتایانه‌ی نووسه‌ر
پشتی پینه‌ستون زانیاری و ئاماری ئیستاو ئه‌م سه‌رده‌م نین ره‌نگ
بی‌ت له سه‌رچاوه‌ کونه‌کانی میژوی کورد و هریگر بی‌ت. و. کوردی ه

ئەم چارەكە سەدەى دواییە ھەستەردن بە شوناسى كوردیى بەھیز کردووہو ئەم ھەستەش بۆتە خالى ھاوبەشى كوردەكان. لەپرووی باگراوہندی میژویبەوہ گەلى كورد خۆى بە پاشماوہى مادەكان دەزانى «ھەرچەند لیکۆلینەوہكانى ئەم دواییە جوړە گومانىكى بۆ ئەم ئیدیعیایە دروستکردووہ!» ئەوان پینانویە بەھۆى داگیركارى و سەرکەوتنە سەربازییەكان و ھەرۆھا شكست و پروخانى ئیمپراتۆرییەكان لەجى و رىى خۆیان ھەلكەنراون و لەدەوروبەرى ۲۰۰۰سال پىش لە ناوچەشاخاویبەكانى تورکیا و ئىران و عىراق و سوریه گیرساونەتەوہ^(۱) كوردەكان لەم ناوچە ستراتژىكو دەست پىرانەگەینراوہدا توانیویانە شوناس و ناسنامەى خۆیان لەناو ئەمپراتۆریەتەكانى ئەرمینیا، عۆسمانى، ئىران، بیزانس و یۆنان و عەربەدا پاریزن و تەنانەت بە پىى مادەكانى ۶۲-۶۳ى پەیمانى سىقەر لە ۱۰ى ئووتى ۱۹۲۰ مافى دامەزراندنى دەولەتى كوردى بەدەست بىنن.

پاش شەرى ۱۹۹۱ كەنداو جیۆپۆلیتىكى خۆرھەلاتى ناوہراست وا نیشانى دەدا كە بۆ یەكەمینجار لە شەرى جیھانى یەكەم بەملاوہ زەمینەى دامەزراندنى دەولەتىكى كوردى لەباكوورى عىراق فەراھەم

(۱) ئەم بۆچوونە بۆچوونىكى گشتگىرو متمانە پىكراو نیبەو بەپىى زۆربەى سەرچاوہ میژویبەكان گەلى كورد میراتگىرى كەلتوورو شارستانىەتى ئەوخەلكەيە كە لەدیزرەمانەوہ لە داوینى زاگروس و لە میزپۆتامیادا نىشتەجى بوون.

بوویت واته هه مان ئەو ناوچهیه که ئەمپراتۆریه تی بریتانیا له ساله کانی نیوان ۱۹۱۸-۱۹۲۶ خستبووی سهر عێراق، ئەو دۆخو هه لومه رجه ی ریگی نه دا دهوله تیکی کوردی له ساله کانی دهیه ی ۲۰ پیک بیت هاوشیوه ی ئەو هه لومه رجه یه که له دهیه ی ۱۹۹۰ ده بینرا! چونکه سالی ۱۹۹۰ دۆخی جیۆپۆلیتیکی ناوچه که ریگر بوو له دروستبوونی دهوله تی کوردی، به لام به هۆی ویکچوونی دۆخی جیۆپۆلیتیکی سالانی دهیه ی ۱۹۲۰ و ۱۹۹۰ ده بی ئەم پرسیاره بوروژنین ئاخۆ بۆ زله یزه کانی ئەوروپا به تایبه ت بریتانیای گه وره پاش شه ری جیهانی یه که م گرنگیان به م بیروکه یه داو له هه ولی دروستبوونی دهوله تی کوریدا بوون.

هۆکاری سه ره کی له کۆده نگی و پشتگیری ولاتانی ئەوروپایی بۆ دروستبوونی دهوله تی کوردی له و قوناخه دا دروستکردنی به ربه ستیک بوو له نیوان سنووری تورکه کانی ئاناتۆلی و گه لی تورک زمان له ولاتانی ئاسیای ناوه ندی و قه وقاز به تایبه ت ئازهربايجان، گرنکه بزانی به شیک زۆر له تورکه کانی ئاناتۆلی و ئاسیای ناوه ندی سه ر به ئاینزای سوننه ن به لام تورکه کانی ئازهربايجان شیعه ن، له مه ش گه ریین به ستینیک سوننه کان له ئەسته مبول تا بیشتک «فرۆنزه ی جاران» که ده کاته پایته ختی قرقیزستان به یه که وه ده به ستیته وه، به مه ش به له به رچاوگرتنی ئەگه ری یه کیتی نیوان مسولمانان که دواتر ده رکه وت

ئەم بىرۆكەيە زىادەپۆيى تىدا دەكرىت واى له
بهريتانياي گهوره كردوو كه بهجىدى لهههولدا بىت
بۆ ريگرىکردن له يهگگرتوويى و يهكىتييهكى لهو
چهشنه.

هۆكارىكىتر بۆ رهخساندى زهمينهى دامهزراندنى
دهولهتىكى كوردى جياکردنهوى توركيى
ناسيۆنالىست و كۆمارى ئازهربايجانه، ههروهها دهكرى
ئامازه به هۆكارى سيهههه بدهين كه دروستبوونى
دهولهتى كوردى دهتوانى ببيتته ديوارىك لهنيوان
توركيى و توركهكانى ئيران، كوردهكان به زۆرى سوننه
ئهمهش ئاستهنگىكه بۆ توركه شيعهكانى ئازهربايجان!
بوونى دهولهتى كوردى تا ئهوه جىگايهى پهيوهنى
بهولاتانى ئهوروپا و برىتانياوه ههيه ئىمتيازىكىترى
ههبوو ئهويش ئهوهيه لههيزو ههژموونى سى
دهولهتى بههيزى ناوچهكه واته ئيران و عىراق و
توركيى كهه دهكاتهوه، ئهوه دهولهته كوردىيه ههموو
ئهو ناوچانهى لهخۆ دهگرت كه نهتهوهخوازانى كورد
بهناوچهكانى خۆرههلات و باشوورى خۆرههلاتى
توركيى ناويان دهبرد ئهمهش كۆمارى توركيى نووى
لهو ناوچانهى دادهبرى كه ناوچهى ستراتىژى و
هياى پهيوهندين لهگهله قهوقازو عىراق و سوريه و
دهبووه ديوارو قهلاخانىك له نيوان توركيى و لاتانى
عهرهه! لهئهگهريكى وادا زۆربهى سههرچاوهكانى ئاو
و ئيدرۆلىكو سىستى ئاودارى توركيى دهكهوته ناو
سنوورى ئەم دهولهته كوردىيهوه يان ئهوه ناوچانهى

لهته نیشتییه وه هه لکه وتوون، دامه زرانندی دهوله تی کوردی بو ولاتانی دراوسیئی تورکیا و روسیا و لاتانی ئه وروپایی به تایبته فره نساو به ریتانیا دهره تیک بوو بو لاوازکردن و گوشار له سه ر تورکیا و ئیران به ریگای وروژاندنی ههستی ناسیۆنالیستی و به رپاکردنی دهوله تی سه ره به خۆی کوردیییه وه.

له میانه ی شوڤشی سالانی ۱۹۲۵ و ۱۹۳۰ که له دژی دهوله تی تورکیا به رپاکرا دهوله تی تورکیا و کاناله کانی راگه یاندنی ئه و ولاته به ریتانیا و رووسییه یان به هانده رو پالپشتی ئه و جولانه وه یه تۆمه تبار ده کرد ههروه ها به دریژیایی جولانه وه ی به ناوبانگی ئارارات له ۱۹۳۰ تورکیا دهوله تی ئیرانی به هاریکاریکردنی شوڤشگێران تۆمه تبار ده کرد. به شیوه ی گشتی دهوله تی کوردی گه رته نانه ت به رته سک کرابا بو باشووری عێراقیش خۆی له خۆیدا دهیتوانی له لاوازکردن و ترساندن تورکیا و ئیران کاریگه ری دابنیت هه رچه ند که بریتانیا هه ولی ئه وه یدا دهوله تیکی کوردی له باکووری عێراق له ژیر چاودییری و سه ره پرشتی خۆیدا دابمه رزینیت به لام بۆی نه لواو وه ک هه میشه به رده وام بوو له سه ر پهیره وکردنی سیاسه تی وروژاندنی ههستی نه ته وه خوازیی میانه رو له ناو کورداندا بو ئه وه ی هه م وه ک ئامرازیک بو دروستکردنی بالانس له نیوان کورد و عه ره بدا سوودی لیببینیت هه م بیکاته پیگه یه ک بو سه پاندنی هیژموونی و ده سه لاتی خۆی

بەسەر عیراقدا، لەبەرامبەرئەوێشدا لەدەولەتی عیراق وەك ئامرازێکی سەرەکی بۆ جێبەجێکردنی سیاسەتی «شەریفی» خۆی سوود وەرگیریت واتە» سوود وەرگرتن لە بنەمالەی هاشمی وەك هاریكارو وابەستەیی خۆی لە ولاتانی خۆرەهلاتی عەرەبی». هەلبەتە سەبارەت بەوێ بریتانیا پاش ۱۹۲۳ پشتگیری لەجولانەوێ نەتەوێخواری كوردەكانی توركیاو ئێران كردییت بەلگەیهك لەبەردەست نییه. هاندانی ناسیۆنالیزمی رادیکال و چهكدار هەرەشه بوو بۆ خودی بەریتانیا بۆیه بریتانیا زیاتر لەریگای ناسیۆنالیزمی نەرمو میانەرەو دەیتوانی كوردەكانی عیراق ناچار بكات سیاسەتی ئەو دەولەتە بەرابەر بە ولاتانی عەرەبی قەبوول بكەن! تەعامولی كوردەكانی عیراق لەگەڵ بەریتانیا پاش سالی ۱۹۲۳ ویکچوونیکي بەرچاوی ههیه لهگەڵ ئەو سیاسەتانهی كوردەكان پاش شەری ۱۹۹۱ی كەنداو لەبەرامبەر ئەمريكادا لەپیشیان گرتوو.

بەریتانیا تا ئەوكاتەیی حاكمی عیراق بوو پالپشتی لەنەتەوێخواری میانەرەو كوردەكان دەكردو كوردەكانیش بەدوای هەمان ئامانجی جیۆپۆلیتیکو جیۆستراتیژی بوون كە لەپەيوەندی لەگەڵ ئێرانو توركیا بریار بوو بخریته ئەستۆی دەولەتی سەرەخۆی كورد، هەرەشهیی ناسیۆنالیزمی كورد كە لەعیراق ژیر دەسەلاتی بەریتانیا سەرچاوهی دەگرت بۆ ناچارکردنی توركیاو ئێران لە سەرقالبونیان بە

پرسه ناوځوځییه کانیان و دوورکه وتنه وه له دهستیوهردانی ولاتانیتر کاریگه ریی خوی هه بوو، سه ره پای ئه وهش ناسیونالیزم کورد ریگر بوو له وهی ولاتانی ئیران و تورکیا به شیوه یه کی جیدی له ولاتانی عه ره بیدا که له ژیر سه ره پرستی به ریتانیا و فه ره نسا بوون دهستیوهردان بکن به تایبه ت له دهوله تی عیراق چونکه له راستیدا ئه گه ر ئه وه یه هه ره شه ی ناسیونالیزمی کورد رۆلی گه وه ی هه بیته له و دروشمه ی که مال ئاتاتۆرک هه لیگرتبوو که ده یگوت: « ئاشتی له ناوځو، ئاشتی له ده ره وه » ئه م دروشمه ی ئاتاتۆرک تا سه له کانی ۱۹۹۰ به شیوه ی فه رمیی له لایه ن دهوله ته یه ک له دوا ی یه که کانی تورکیا وه پهیره و ده کرا به لام سهیر ئه وه یه له گه ل شه ری که ندا و بوو ژانه وه ی ناسیونالیزمی کورد له باکووری عیراق و له نا و تورکیادا، دهوله تی تورکیا ئه م ئامۆژکارییه ی ئاتاتۆرکی به فه رمیی پشتگو ی خست.

هه رچه ند له نیوان هه ردوو شه ری جیهانی یه که م و دوو همداناسیونالیزمی کورد له ئیران لاوازتر بوو له تورکیا به لام له گه ل ئه وهش ناسیونالیزمی کورد له راگرنتی ئیران بو گرته نه پیشی سیاسه تی ماجه راجویانه و مه ترسیدار هاوچه شنی تورکیا کاریگه ریی خوی هه بوو، پهیره وکردنی ئه مجوره له سیاسه تکردن ده رفه تی بو به ریتانییه کان ده ره خساند تا به هاندانی کورده کانی ئیران به توندی به ره وپرووی سیاسه تی ماجه راجویانه ی تورکیا و ئیران بیته وه،

یه کیك له هۆکارهکانی نزیک بوونه وهی تورکیا و سۆفییەت بو ئه وه دهگهریته وه ویرای ئه و یارمه تی و پشتگیری به لشیویهکان له شه ری سه ره بخۆیی و سه رخستنی که مالیستهکان کردیان که چی تورکیا له و ریگایه وه دهیویست به لشیویهکان نه که ونه داوی سیاسه تی پشتگیری له پرسی کورد و ناسیۆنالیزمی کوردی، راگرتنی یه کیه تی سۆفییەت له گرنگیدانی به پرسی ناسیۆنالیزمی کوردی به تایبه ت به داوی ئه وهی تورکیا له دهیه ی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ له پووی سیاسه تی ده ره کیدا به دیاریکراوی سیاسه تی نزیکبوونه وه له گه ل رۆژئاوای گرتبووه پیش پرسی ناسیۆتالیزمی کورد له سه روی پرسه کانیتريدا بوو.

پاش پوو خانی یه کیتی سۆفییەت کارتی کوردستان به به رده وامی وه ک هۆکاریکی گرنگ له په یوه ندییه کانی نیوان تورکیا و روسیه ماوه ته وه، له سه ره تای سالانی ۱۹۹۰ له شه ری نیوان چیچان و روسیا کاتیک تورکیا یارمه تی سه ربازی چیچانی ده دا پوسه کانیس له به رامبه ردا پشتگیری «پ ک ک» یان ده کرد، سالی ۱۹۹۶ پاش شکستی هیزه کانی روسیا له چیچانییه کان پرسی کورد ببوو به فا کته ریکی گرنگ له چۆنییه تی په یوه ندی و ته عامول له نیوان روسیا و تورکیادا.

جه ختکردنه وه له سه ر ئه م خاله واته گرنگی پرسی کورد له وه وه ده رده که ویت که له کیشه ی نیوان کوردو ده وه له تی عیراق، به ریتانیا له سه رکوت و کوشتاری ناسیونالیزمی سه ره ختی کورد پشتی ئیرانی گرت

چونکه هه رجووره بزاقیکی نه ته وه خوازیی به هیزی له ئیراندا بوی هه بوو راسته و خو کار بکاته سه ر سیاسی به ریتانیا له عیراق، سه ره رای ئه وهش به ریتانیا له سه رکوت و بوردومانی سه نگه ری هیزی پیشمه رگه له عیراقدا دهستی بالای هه بوو، تا سالی ۱۹۳۲ زۆربه ی ریه رانی بزوتنه وه ی نه ته وه خوازیی کورد وه لا نران و عیراق و به ریتانیا توانییان بزوتنه وه ی کورد شکست پی بینن و هیژمونی خویان به سه ر عیراقدا سه پینن، سه یید ته ها، شیخ مه حموود، سمکو و زۆریکیتتر له سه رکوده کورد هکان یان کوژران یان دهست به سه ر کران.

ئیران سمکوی کوشت^(۱) چونکه ده یانزانی ئه م کاره یان له گه ل سیاسی به ریتانیا یه ک ده گریته وه! له نیوان هه ردوو شه ری جیهانیدا ولاتانی تورکیا، عیراق و ئیران له ژیر کاریگه ری و چاودییری به ریتانیا چه ندین ریکه و تنیان ئه نجامدا که به پیی ئه و ریکه و تنانه بریار درا له هاندانی بزاقی ناسیونالیستی له ولاته کانیاندا خو بویرن و ته نانته ریگری لی بکه ن،

ئه مهش به و واتایه بوو ئیران و تورکیا ئه و سیاسی ته پهیره و ده که ن که ئامانجه که ی سه رکوتی

(۱) ئه م بۆچوونه بۆچوونیکه گشتگیرو متمانه پیکراو نییه و به پیی زۆربه ی سه رچاوه میژوییه کان گه لی کورد میراتگری که لتوورو شارستانیته ی ئه و خه لکه یه که له دیزه مانه وه له داوینی زاگروس و له میژوتامیادا نیشته جی بوون.

بزاڭى نەتەۋە خۋازى كوردە لەكاتىڭدا بەرىتانيا بەھۆى ھۆكارو زەرورەتى تايبەت بەخۆى ناسىۋناليزمى ميانە رەھۆى لەعيراق پى خراپ نەبوو! پشتگىرى نەكردنى بەرىتانيا لەدروسىتېۋونى دەۋلەتى كوردى لەباكوورى عىراق تەنانەت لەژىر سەرپەرشتى خۆيشيدا ھۆكارو رەھەندى تىشى ھەبوو كەتا رادەيەكى زۆر ھەموو ئەم ھۆكارو رەھەندانە لەگەل نەخشەى جىۋپۆلىتىكى بەرىتانيا يەكيان دەگرتەۋە كە بۆ ۋلاتانى عەرەبو بەشى ناۋەندىى خۆرھەلاتى ناۋەرەست رەنگرېژى كىردبوو.

كاتىك مەلىك فەيسەل لە ئەگۋستى ۱۹۲۱ دەسەلاتى عىراقى گرتە دەست، ئاشكرا بوو خانەدانى شەرىف لە مەكە بۆ بەرفراۋانكردن و تەۋاۋكردنى سىياسەتەكانى بەرىتانيا لەخۆرھەلاتى ناۋەرەست بىجگە لە لوبنان و سوريە كە ژىردەستەى فەرەنسە بوون پۆلىكى يەكلاكەرەۋەيان ھەيە، بەرىتانيا پاش سالى ۱۹۲۱ بەمەبەستى بەھىزكردن و جىگر كىردنى سىياسەتى «شەرىفى» خۆى لەئەردەن و حىجاز ناچار بوو زەمىنەى پاشايەتى بۆ فەيسەل لەعىراق بىرەخسىنىت، عىراق ھىلى سەرەكى ئەم سىياسەتە بوو بەلام يەككىك لە بەربەستەكانى بەردەم ئەم سىياسەتە كىشەى جىدى دىارىكردنى سنوورى نىۋان عىراق و توركىيا بوو. پەيمانى لۆزان لە ۱۹۲۳ جۆنىۋەرى ۱۹۲۳ پىرسى مووسلى يەكلا نەكردبوۋە و لەئاكامدا سنوورى نىۋان ھەردوۋ ۋلات بەچارەسەر

نه‌کراوه‌یی مابوه‌وه! ته‌واو کردنی ئەم کاره مایه‌وه بو ئیمزاکردنی په‌یمانیک له‌نیوان ئینگلیزو عیراقو تورکیا که له‌ه‌ی جوولای ۱۹۲۵ به‌ئه‌نجام گه‌یشته‌و سنووری نیوان تورکیاو عیراق دیاری کرا، واته‌ ئه‌و سنووره‌ی که له‌ ۱۹۲۶‌پشتراستکرایه‌وه‌و له‌لایه‌ن هه‌رسی ولاته‌وه‌ دانی پیدانراو به‌ئیمزای هه‌رسی لایه‌ن گه‌یشته‌، ئیستا که سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی تورکیا به‌پاساوی هه‌ره‌شه‌ی پ ک ک ۱۵‌مایل (نزیکه‌ی ۲۴ کیلومه‌تر)^(۱) له‌هیلی سنوور به‌ئاراسته‌ی باشوور هاتۆته‌ پێشه‌وه‌ گویا مه‌به‌سته‌یه‌تی ریگا له‌ هه‌رشه‌ی چه‌کداری پ ک ک بگه‌یت به‌لام سنووری دیاریکراوی نیوان هه‌ردوو ولات وه‌ک خۆی ماوه‌ته‌وه‌.

به‌ریتانیای گه‌وره‌ پاش ئه‌وه‌ی له‌سالی ۱۹۲۱‌هه‌یسه‌لی هه‌نایه‌ سه‌ر ده‌سه‌لات بو چه‌سه‌پاندنو هه‌یقمکردنی پێگه‌ی خۆی ده‌بوو ده‌وله‌تیکی کوردی چ له‌چوارچێوه‌ی خاکی عیراق چ له‌ده‌ره‌وه‌ی ئه‌و ولاته‌دا دامه‌زراندبا به‌لام سه‌رکه‌وتنی ناسیۆنالیزمی کوردو ئه‌گه‌ری هاتنه‌ئارای ده‌وله‌تیکی کوردیی له‌و ناوچانه‌ی که کۆماری نوێی تورکیا پاش ۱۹۲۳‌ده‌سه‌تی به‌سه‌ردا گرتبوو به‌هۆی ئه‌و کۆماره‌ نوییه‌ی تورکیاوه‌ نه‌هاته‌ ئاراوه‌، کۆماری نوێی تورکیا له‌و ناوچانه‌ی که ده‌سته‌ی به‌سه‌ردا گرتبوو هه‌یچ مافیکه‌ی بو کورده‌کان به‌ره‌وا نه‌ده‌زانی، کاتی که له‌کۆتایی

(۱) هه‌ر مایل به‌ ۱۶۰۰۰ مه‌تر واته‌ ۱ کیلومه‌تر و ۶۰۰ مه‌تر به‌راورد ده‌کریت (و- کوردی)

۱۹۲۱ بریاردرای عیراق له چوارچیوهی سیاسهتی «شهریفی» که مه بهسته کهی سه پاندنی هیژمبون و رۆلی چاودییری بوو به سه رخوره لاتی ناوه راستا رۆلی سه ره کی ببینیت پیویستی به وه ده کرد به ریتانیا بیروکهی دروستبوونی دهوله تی کوردی له دهروهی قه له مرهوی عیراق وه لا بنیت، هوکاری سه ره کی پاشه کشه ی به ریتانیا له هه لویستی پیشووی ئه وه بوو ئینگلیزه کان به و درنجامه گه یشتن که کوردهکانی عیراق ده توانن له چه سپاندن و توکمه کردنی هیژمبون و پیگه ی به ریتانیا له عیراق که بو چه سپاندنی ده سه لات به سه ر خوره لاتی ناوه راست زهروری و حیاتیی بوو رۆلی یه کلاکه ره وه ببینن. سه ره پای ئه وه ش چاله نه وته کانی که رکوک که وتبوونه ئه و ناوچانه ی که دانیشتوانه که ی کورد بوون.

کورده سوننه کان به تایبهت سه رکرده ئاینی و غهیری ئاینیه کانیا ن له به رامبه ر عه ره بی شیعه دا فاکته ریک بوون بو دروستکردنی هاوسه نگی، له راستیدا نیگه رانی مه لیک فه یسه ل وه ک نوینه ری عه ره بی سوننه سه بارهت به ئه گه ری به هیژبوونی شیعه کان زیاتر له ئینگلیزییه کان بوو، فه یسه ل چهند ماگ پاش گرته دهستی ده سه لات ئه م نیگه رانییه ی خوی له نامه یه کدا بو «سیر پیرسی کوکس» کومیساری بالای به ریتانیا له عیراق ده ربیری! ناوبراو له نامه که یدا بو کوکس ده لیت:

«پرسی کوردستان بو من وهک پاشای عیراق
رهه ندیکیتری ههیه که رهنگییت بهوشیوهیه
ئیمه مه به ستمانه وانه بییت، ئه ویش مه سه لهی
بالادهستی سوننه یان شیعهیه بههوی ژماره وهیه
بو به ده ستگرتنی ئه و ئه نجومه نهی بریار وایه بهم
نزیکانه پیکبهیتری، وهک ده زانن پیشتر شیعهکان
له پرووی که مایه تی و چونایه تییه وه له پیشه وه بوون
بویه ئیستا که ریگری له به شداری نوینه رهکانیان بو
ئه م ئه نجومه نه پیگه یان به هیتر دهکات و ئه مهش
مایه نیگه رانی ئیمهیه.

سیاسه ته شاراوهکان له به یان نامه ی سپته مبهری
۱۹۲۱ هیدی هیدی له لایهن عیراق و به ریتانیا وه ئاشکرا
کران و دوا جار له ریکه و تننامه ی ۵ ی ئه گوستی
۱۹۲۶ ئه و سیاسه تانه خرایه بواری جیه جیکردنه وه،
به گشتی عیراق و بریتانیا تا سالی ۱۹۵۸ له سه ر ئه م
جوړه سیاسه تانه به رده وام بوون، پرسى په یوه ندى
نیوان عه ره بی شیعه و عه ره بی سوننه و هه روه ها
کوردو سوننه تا ئه وکات وهک پرسى سهره کی و
ناوه ندى وهک خو ی مایه وه، هه لبه ته ده بی ئه م
خاله شی پی زیاد که یین که له به ره و پیش بردنی هه رچی
زیاتری هیلی سنووری عیراق و تورکیا به ئاراسته ی
باکوور کو میسه ر کوکس رۆلی سهره کی هه بوو، له و
په یوه ندییه دا زوریک له به ره پرسانی بالای وه زاره تی
ده ره وه ئاماده بوون به شیکی زیاتر له ناوچه کانی

كوردستان پيشكەشى توركيا بكن بو نمونه:
وهزارهتي دهرهوه له ۱۹۲۶ ئاماده بوو عيماديه
تهسليم به توركيا بكات! لهو چوارچيوهيهدا له دوابين
دانوستانهكاني ۱۹۲۶دا هم وهزارهتي دهرهوهو هم
وهزارهتي هيڙي ئاسماني (air ministry) بو قهناعت
پيكردي توركيا به ئيمزا كردي خيڙاي ريڤكهوتنهكه
ئاماده بوون هيڙي سنووري تا شاخهكاني باكووري
رواندوز دريڙ بكنهوه! ئهفسهراي هيڙي ئاسماني
بهريتانيا ههمان ئهو فرماندانه بوون كه هيڙه
چهكارهكان و دهزگاي سيخوري و ئهمني عيراقيان
له ژيڙ دهستدا بوو.

سیر هیڙی دابز که له سالی ۱۹۲۳ وهک
کۆمیسەری بالای بهریتانیا جیڭای کۆمیسەر
کۆکسی گرتبوهوه هاوشیوهی هاوپیسهکهی بوونی
کوردەکانی بو پاراستنی ههژمونی سوننه
به سه عیراقدای به زه رورهت دهزانی، له ولشهوه
سیر رۆنالد لیندز بالیۆزی بهریتانیا له توركیا که
رۆلی سه رهکی له دانۆستانهکاندا دهبینی پییوابوو:
بو گهشتن به چاره سه ره ری کۆتایی پرسی مووسل
چاپۆشیکردنی توركیا لهو ناوچه یه یارمه تیدەر ده بیته
بو ریکه وتنامه یه کی نو، لیندز له کۆمیسەر دابز
ده پرسیت: ئایا رازیت بو ئه وهی گفتوگۆکان به ئاکام
بگهن به شیکی بهرچاو له خاکی کوردستانی عیراق
بدریت به توركیا؟! دابز رۆژی دواتر پاش گفتوگۆ

له گه ل رۆنالد لیندز له ۱۶ی مارچ هۆکاری ناپهزایی
خۆی له بهرامبهر ئه و پيشنياره دا شیده کاته وه، ناوبراو
له پاساو هینانه وه بۆ ئه و ناپهزایه تیبه هۆکاره
ستراتیژی و تاکتیکی و سیاسییه کانی به م شیوهیه بۆ
کونسولی بهریتانیا له تورکیا باس دهکات:

«کورده کانی نیشته جیی ئه م ناوچانه ی که تورکیا
خوازیاری لکاندنیانه به ولاته که یه وه له نگه ریکن
بۆ سه پاندنی هیژمونی بهریتانیا له عیراق، ته نیا
به پالپشتی ئه م کوردانه توانیمان له جۆنی ۱۹۲۴
ریککه وتننامه ی نیوان عیراق و بهریتانیا له ئه نجومه نی
نوینه راندا په سه ند بکه ین بۆیه کورده کان له و
کاته وه به بهرداومی پشتگیری ئیمه یان کردووه! ئیستا
لیککردنه وه ی پارچه یه ک یان به شیک له ولاته که یان
و لکاندی به تورکیا نه ته نیا له ناو کورده کاندایه لکو
له سه رتاسه ری عیراقدا کاردانه وه ی ده بیته و ده بیته
هۆی بی متمانه یی به بهریتانیای گه وره و زیان
به پیگه و ده سته که وته کانمان ده گه ینیت و ده وله تی
عیراقیش له بهرامبهر ئه و فشارو داگیرکارییه وه لاواز
ده بیته».

دابز له دریژه ی قسه کانیدا باس له کاریگه ری
نه گه تیقی ئه م کاره دهکات بۆ سه ر هیژمونی سوننه کان
له عیراق و ده لیت: لکاندی به شیک له قه له مره وی
عیراق به تورکیا نیگه رانیی ده سه لاتدارانی سوننه زیاد
دهکات چونکه ئه م کاره هاوسهنگی پیکهاته ئاینیه کانی

عیراق تیک دەدات و لەئەنجومەنی نوینەراندایان بە سوننەکان دەگەینیت و شیعیە دوگم و مۆتەحەجیر دەسلەلات دەگرە دەست، بەمەش عەرەبی سوننە میانه‌رەو لەوانە کەسانی وەک عەبدولموحسینی سەرۆک وەزیر لەبەرەرامبەر قەبولکردنی ئەم داواکارییەدا لەپەر سەر لەتورکیا دەردەهینیت!

وتەکانی دابز بەئاشکرا دەریدەخات بۆ دابینکردنی بالادەستی و هیژمونی سوننەکان بەسەر ئەنجومەنی نیشتمانی و دەولەتی عێراقدا پالپشتیی کوردەکان پیویست و زەرورییە چونکە راکرتنی بالانس لەپەر لەمان تەنانەت بیگانه‌کردن و دژایەتیکردنی تورکیاش ئەمریکی زەروری بوو، لەسەر و ئەوەشەو ئەشکرایە کۆمیسەری بالای بۆچوونییکی زۆرخراپی لەسەر شیعیەکان هەبوو! دابز لەماوەی مانەوێ لەعیراق وەک کۆمیسەری بالای بەریتانیا واتە لە ۱۹۲۳-۱۹۲۹ لەرەنگریژ کردنی سیاسەتەکانی ولاتەکە لەعیراق رۆلیکی بەرچاوی هەبوو، هەموو ئەو سیاسەتەکانی لەماوەی شەش ساڵ خزمەت لەو پۆستەدا پیشکەشی وەزارەتی ولاتانی ژێردەستە بەریتانیا و وەزارەتی دەرەوی ولاتەکە ییشنیاری کردوون پراکتیزە کردون.

ئەوێ شایانی گرنگی پیدانە ئەوێ لەبەسەر کردنەوێ ئەو بەلگە و دۆکیۆمینتانه دەردەکەوێت پاش ۱۹۲۲ ئەو دۆخ و هەلومەرجە لەئەنجامی

ئىمزاى پەيماننامە لۆزان (جۆنى ۱۹۲۳) ھاتە ئاراۋە
 سىياسەتى بەرىتانىيا چىتر بەھۋى زەنجىرە ھۆكارو
 رەھەندە جىۋپۆلىتىكى و جىۋستراتىژىكىيەكانەۋە
 بۆ دامەزراندنى دەۋلەتتىكى كوردى لەبار نەبوو!
 چونكە پاش شەرى جىھانى يەكەم بالادەستىۋون و
 سەپاندنى ھىژمون بەسەر خۆرھەلاتى ناۋەراست
 لەرىگاي عىراقداۋ بەدەستەينانى رەزامەندى
 وھاۋكارىيى ولاتانى ئىران و توركىيا بۆ دامەزراندنى
 دەۋلەتى كوردى يەكيان نەدەگرتەۋە، زۆرىك لەم
 زەرورىاتە جىۋپۆلىتىكى و جىۋستراتىژىكىانە لەپاش
 شەرى كەنداۋ ۋەك پىشۋو فاكترى كارىگەر بوون و
 بەر بەستىيان لەبەردەم دروستىۋونى دەۋلەتى كوردىدا
 دروست دەکرد، ھەندى لەتۋىژىنەران و لىكۆلەرانى
 ئەم پرسە لەۋباۋەرەدان ئەمريكاي ولاتانى ئەۋروپايى
 پىيان باشنەبوو پاش شەرى كەنداۋ دەۋلەتى كورد
 بىتەئاراۋە! بەلكو ئەۋەدى ئەۋان دەيانويست ئەۋ
 قەۋارەيە بوو كە پىۋىستى دەکرد بۆ رىگىردن
 لەھىژمون و دەستدرىژىيەكانى دەۋلەتى بەعسو
 سەدام حسين بۆ سەر كوردستان و ناۋچەكە بەھىز
 بكرىت، لەۋتارەكانى دوايىدا دەردەكەۋىت ولاتانى
 توركىيا و ئىران و سورىيە لاۋاز پىيانۋابو سىياسەتى
 ئەمريكا ئەۋەيە دەۋلەتتىكى كورد لەباكوورى عىراق
 بىننيتە ئاراۋە، بۆيە ھەرچۋار ولات سەررەپاي جىۋاۋزى و
 ناكۆكىيەكانىيان دەستى ھارىكارىيان بۆ يەكتەر درىژ

کردو بەکۆدەنگی بریاریاندا نەهیلن دەولەتی کوردی
دروست ببیت، هەلبەتە تورکیا و ئێران چالاکانەتر
لەبەردەم ئەم ئەگەرەدا وەستانەو وە کاریان کرد
هۆکارەکەشی ئەو بوو هاتنەئارای دەولەتی کوردی
تەنانەت تەنیا لەباکووری عێراق مەترسییە بۆ سەر
پرسە جیۆپۆلیتیک و جیۆستراتیژییەکانیان.

به‌شی یه‌که‌م

زه‌مینه‌ی تیۆریی و پرسی کورد له‌تورکیا
له‌روانگه‌ی میژوییه‌وه

مانشیت و کرۆکی تهوه ره کانی ئەم کتیبه پرسى کوردو په یوه ندىیه کانی تورکیا و ئیرانه له شه رى جیهانی یه که مه وه تا ۱۹۸۸، ههروه ها باسیکی کورتیشه له باره ی کارىگه رى پرسى کورد له سه ره ئه و په یوه ندىیانه که به درى ژایى ده سه لاتى ئیمپه راتوریه تی عۆسمانى و سه فه وى یان به واتایه کیتر ئیران له ئارادا بوون، له م توژینه وه دا پرسى کورد تابه ت کراوه به ره هنده سه رو سنوورییه کانی بزوتنه وه ی نه ته وه خوازانه ی کورد، واته ئه و چالنجه ی (ئاسته نگ) که بزوتنه وه ی ناسیۆنالیستی کورد له ناو هه ردوو ولاتدا دروستى کردوه.

هه لبه ته له سیستى سیاسى جیهاندا یان ته نانه ت له خۆره لاتى ناوه راستدا تیۆریکی نیوده وه له تی تابه ت بوونى نییه که وه ک پیویست رووى ده مى تورکیا و ئیران بیه ت و له سه ره ئه و بنه مایه کیشه کانی ئه و دوو ده وه ته به شیوه یه کی ریک و پیک و به پى میتۆد شیبکاته وه. یه کیک له شیاوترینى ئه و تیۆریانه ی خراوه ته روو تیۆری «هاوسهنگى گشتگیره»^(۱) به پى ئەم تیۆرییه هاوسهنگى له گشتیه تدا توخمه سه ره کییه کانی تیۆرییه کانی په یوه ست به هاوسهنگى له مه کته بى نیۆ ریالیستی له خو ده گریت به لام له رویکه وه له گه ل ئەومه کته به جیاوازه ئەم تیۆره

(۱) ئیستقان ئار، ده یقید «رونکردنه وه ی مملانییه جیهانییه کان» سیاسه ته جیهانییه کان، به رگی ۴۳ ژماره ۲ (۱۹۹۱): ۲۲۲-۵۶

جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو و لاتانی جیهانی سێیەم بەتایبەت ریبەرەکانیان لەو باوەرپەدان دەبی ھاوکاریی و یارمەتی پیشکەشی نەیاران و دوژمنانی پلە دووی خۆیان بکەن بۆ ئەوێ توانا ئیمکانیاتی سەرەکی خۆیان بۆ ڕووبە ڕووبوونەوێ ئەو دوژمن و نەیارانە تەرخان بکەن کە مەترسیدارترین! بۆ ئەم کارەشیان ھەوڵدەدەن درز بخەنە ناو ریزی دوژمنەکانیان و بەمەش ھاوپەیمانە جیھانییەکانی نەیارانی ناوخوا سست و لاواز بکەن.^(۱) رەھەندی سەرەکی «ھاوسەنگی گشتی» لەو ھەدایە ئەو بڕیارانە ی لەم چەشنە جەسەر بەندیانەدا دەدرین بەدەر لەپە یو ھەندێ لەگەڵ ئەو کاریگەرییە ھەر شەکانی ناوخوا لەسەر ریبەرانی ئەم جوړە ولاتانە دادەنێت، ھەست پیکراو نین، بەرجەستەترین لایەنی ئەم ھاوسەنگیە گشتگیرە ئەویە بەپێچەوانە ی مۆدیلە ریالیستی و نیۆریالیستیەکان، چەقی سەرنجەکان ئەو ھەر شە ناوخوا یانەن کە مەترسین بۆ سەر سیستمی سیاسی، نەک ھەر شەو مەترسییە دەرەکییەکان.^(۲)

(۱) نمونە ی ئاشکرای ئەم مەسەلە ھەولەکانی ئیران و تورکیایە بۆ ئەوێ بەریکخراوە جیھانییەکانی مافی مرۆف رایگە ی نین لە سیاسەتی خۆیان بەرامبەر بە کورد بەپێی پێوەرە جیھانییەکانی مافی مرۆف ھەلس و کەوتیان کردووە

(۲) بۆ ئاشنا بوون لەگەڵ ئەم سێ مۆدیلە چاوبگێرن بە کتیی «نیۆریالیزم و رەخنەگرەکانی» نووسینی رۆبیرت ئۆلسۆن (نیۆیۆرک، زانکۆی کۆلۆمبیا ۱۹۸۶) کە تێیدا باس لە بزوتنەوێ نەتەوا یەتی کوردو مەترسییە سەرەکییەکانی بۆ سەر

تیۆری ھاوسەنگی گشتگیر لەسەر ئەو شیمانەییە کار دەکات کە ولاتانی جیهانی سییەم لەبری ئەوەی لەبەرەبەر ئانارشیزمی جیهانی خۆیان بپاریزن دەبێ کار بۆ ئەوە بکەن ئانارشیزم لەشوینەکانیتردا بێنەئاراوه، سیاسەتی ولاتانی جیهانی سییەم مۆدیلێکی بچووکتەری سیاسەتی نیۆدەولەتییه، بۆیە پاراستنی ھاوسەنگی گشتی وەک چۆن لەپەڕەکانی نیوان ولاتاندا کاریکی حەیاتیه بۆ رەوت و گروپە نیوخۆییەکانیش بەهەمانشیۆه گرنگی تایبەتی هەیە، ئەم تیۆرییە بە پێچەوانەی «تیۆری هیژ» کار لەسەر ئەوە دەکات ولاتانی جیهانی سییەم مەملانی و ھاوپەیمانیتییەکانیان لەسەر ئەو تیگەیشتنە بێنەوه کەچۆن دەتوانن بەشیۆهیهکی باشتر لەبەرەبەر ئەو ھەرەشە ناوخۆیی یان دەرەکیانە کە بەرەورپویان بۆتەوه خۆیان بپاریزن.

ناوچەى ئارامو پارێزراو کە هیژەکانی ھاوپەیمان بەسەرکردایتی ئەمریکا بەدوای شەری ۱۹۹۱ی کەنداو لەعیراقتا بۆ کوردەکان دابینیانکرد نموونەیهکی بەرچاوی پەیرەوکردنی ئانارشییە کە لەبری دابینکردنی ئارامی لەسیاسەتی نیۆدەولەتیدا رەچاوی کراوه^(۱)

ئێران و تورکیە کراوه، ئەم مەترسییە لە پەڕەکانی تورکیا گەورەترین مەترسییە کە لە ۱۹۲۳ بەدواوە بەرو رووی ئەو ولاتە بۆتەوه

(۱) نووسەر دەیهوئ بلیت ناوچەى ئارامی باکووری عیراق

هاوسەنگى گىشتىگىر بە پىچەوانەى «تىۋرىي ھىز»
پىيوايە ئەو ولاتانەى بەرەو رووى ھەرەشەى ناوخۆيى
بوونەتەو پىدەچى زۆر لاواز بن ھەر لەبەر ئەمەش
كارىگەرييان لەسەر ھاوسەنگى جىھانى ھىزدا نىيە^(۱)
بۆيە لەسەر ئەم بنەمايە پىموايە ئىران و توركييا
ئەوھندە لاواز نىن بەلكو بە پىچەوانەو ھەولەكانيان بۆ
رىگىرى لە بەرەو پىشچوونى جولانەو ھى ناسىۋنالىستى
كوردو دامەزراندنى دەولەتى كوردى كار دەكاتە سەر
ھاوسەنگى جىھانىي ھىز.

ئەنەوشىروان ئىحتشامى و رىمۆند ھىنس بوش
لەتۆژىنەو ھى ئەم دوايىيەى خۆياندا بەلگە لەسەر ئەو
دېننەو ھە كە ئىران و سوريە لەسىستى ناوچەييدا كە

لەژىر كونترۆلى دەولەتىكى تايبەت نىيەو شوينى مشتو مېرى
نىوان ئەمريكاو ولاتانى ئىران و توركيياو عىراقدايە! بۆيە ھەريەك
لەو دەولەتەنە دەخوازى سىياسەت و ھەژموني خۆى لەوناوچەيەدا
بىسەپىنىت، بەمجۆرە ئەم ناوچەيە بۆتە ناوچەيەكى ئالوز(ئانارشى)،
بۆيە بەپىيى تىۋرىي نىۋىريالىستى لەپەيوەندىيە نىۋەولەتتەيەكاندا
ھەر ولاتىك بەدوای بەرژەوھندى خۆيەتى، بۆيە ھاوپەيما نىتتەكان
زىاتر بۆ داينىكردنى ئەو جۆرە بەرژەوھندىيە، ھەر ولاتىك
بەپىيى ئاستى ھەول و پلانەكانى دەتوانى بەرژەوھندىيەكانى داين
بكات. ئەمەش بەو واتايە نىيە مەملانىي ھىز ھەمىشە بوونى ھەيە،
بەلكو تەنيا شتىك پىش بەئانارشىزىم دەگرىت بالانسى ھىزە
لەناو ولاتان بەتايبەت زلھىزەكاندا، لەمروەو كاتىك بالانسى ھىز
لەئارادا نەبىت پەيوەندى نىوان ولاتان تووشى ئالوزى دەبىتەو،
لەسەر ئەم تىگەيشتنەيە نووسەر پىيوايە ناوچەى ئارامى باكوروى
عىراق دەربى تىۋرىي نىۋىريالىستى يان «ئانارشىيە».

(۱) دەيفىد، ۲۵۳

ولاتانیتیر نفوزیان تیدا ههیه هیزی دهرجه دووهمن^(۱) ئەم توێژهرانه هیزه مامناوهندهکانی ناوچهکه له ریزی ولاتانیک دادهنن که له سیستمی جیهانیدا له پلهی دووهمی هیژدا جییان گرتوو، بهلام له سیستمی ناوچهییدا دهوری سههرهکیان ههیه، ئەم دوو نووسهره له سههر ئەم شیمانیه دا دهوستن که هیزه مامناوهندهکان له وانه ئیران و سوریه له ولاتانی کهم هیژترو بچوکتیری ناوچهکه جیاوازتر و کاریگه رترنو دهتوانن به پینی په یوهندی زیاترو قولایی ستراتیژییان و بههوی مه رکه زبیه تی هیزو توانای بهرگریکاریانه وه که له بهر بهر هاوسهنگی هیژ له ناوچه که دا هه یانه له بهر بهر ولاتانیتیری هاوپه یمان بوه ستنه وه و به مهش رۆلی سههرکردایتی و سههرهکی خویان دهربخهن.

دواچار دهتوانین بلین ئەم هیژانه ولاتانیک رییه رایتییان دهکن که پیگه و هیژو دهسه لاتیان زیاتر له ئاستی ئەو دهسه لاته لۆکالیهیه که هه یانه، بۆیه دهسترۆشتووی و هیژمونیان سنووره لۆکالی و ناوچه ییه کان تیده په رینیت^(۲) له وانه تورکیا که له م نووسینه دا هه ولدراوه به سهلمینریت ئەم پیوه رانهی له خو گرتوو وه دهسه لاتیکی سهرو ناوچه ییه.

پیوه ره یکیتری دهسه لاتی هیزه مامناوهندهکانی

(۱) ئەنه وشیروان ئیحتیشامی و ریموندا، هینس بوش، سوریه و ئیران، دهسه لاته مامناوهندهکانی سیستمی ناوچه یی که خه لکانیتیر تیندا ئامادهن (له ندهن، رۆت لیج، ۱۹۹۷)

(۲) هه مان سه چاوه، ل-۷

ناوچه که ئه وهیه ئه م هیژانه له پرووی ئابووری و
 تهکنۆلۆجیاوه هیشتاکه وابهستن به ولاته زلهیزو
 پیشکه وتووکان، بۆیه بۆ ئه وهی له ریژهی ئه م
 وابهسته یه یان که م بکه نه وه ده بی ئابووری خۆیان
 فره چه شن بکه ن، له هه مووشی گرنگر کاتیک باسی
 ئیران و تورکیا و سوریه ده که یه ن ده بی بلین: ئه م
 هیژه ناوچه یه یانه له ده سه لاتیا نایه ببه به ره به ست
 له به رده م ئه گه ری دروستبوونی هیژیکی بالاده ست و
 نیوده وه له تی له ناوچه که دا! هه رچه ند که له ئیستا دا
 به هۆی نزیکبوونه وهی تورکیا له رۆژئاوا ئه م رۆله
 زیاتر بهر ئیران که وتوووه و توانیویه تی بیته ریگریکی
 جیدی له به رده م هیژموون و بالاده ستی ولاته
 زلهیزه کان له ناوچه که دا.

هیژه مامناوه نده کان به شیوهی گشتی له توانایانایه
 له به رده م دوورخستنه وه و له پهراویزخستن و
 دهستیوهردانی ولاتانی زلهیز له ناوچه که دا خۆیان
 پارێزن و پۆلی خۆیان ببینن چونکه زلهیزه کان
 له وانیه له به رابه ر نه یاره کانیاندا پیوستیان پیمان
 بیته ته نانه ت به و هۆیه شه وه له شه پو ده ستوهردانی
 راسته و خۆی سه ربازی له دژیان خۆ بویرن^(۷).

نفوزو هیژمونی ولاتانی زلهیز هه رچه نده زیاتر
 بیته هه ولی هیژه ده سه لاتاره کانی ناوچه که له وانه
 تورکیا و ئیران له سنووردار کردنی پانتایی هیژموون و

(۱) هه مان سه رچاوه

بالادەستى ئەو ولاتانە زياتردەبىت لەم پەيوەندىيەشدا ئەوھى ئاشكرايە ھەول و كاريگەريى ئىران زياتر لە توركيايە. وەك چۆن ئىحتشامى و ھىنس بوش لەپەيوەندى لەگەل ئىران و سوريە بەلگە دىننەوھە منىش لەو باوھەدام توركيە لە ناوچەيەكدا سەرقالى خۇتاقىكردنەوھىيە كە چ پىش ئەو چ لەپا بردوو و چ لەداھاتووش ھىزەكانىتر جى پىي خۇيان كىردۆتەوھو ھىژموونيان ھەيە، ئەم ھىژموونەش بەھۆكاري جۆراو جۆر لەوانە ھىژموونى ئابوورى و گرتنە دەستى مەلەفى نەوت و پاراستنى بەرژەوھەندىيەكانى ئىسرائىل لە ۱۹۴۰ بەدواوھە درىژە كراوھتەوھە، لەپاستىدا دەكرى بلىين پاش كۆتايى ھاتن بە جىھانى دوو جەمسەرى واتە تا كۆتايى ۱۹۸۰ھىژموني ولاتانى بىگانە لەرۆژھەلاتى ناوھەراست و ناوچەي بالكان و قەوقاز تا ئاسىيى ناوھەندى زياترو فراوانتر بووھە، بەم ھۆيەوھە توركيائو ئىران بە مافى خۇيان دەزانن لەم ناوچانە رۆلى سەرھەكى بىينن.

ھەم توركيائو ھەم ئىران لەمۆدىلى سىياسەتى بىرۆكراتىك پەيرەوى دەكەن كە لەم جۆرە سىياسەتكردنەدا، سىياسەتى دەرھەكى لەلایەن ئەو چىنە نوخبەوھە دادەرىژرىت كە لەركابەرايتىدان و بەرژەوھەندى و خولياكانيان جىاوازە! بەلام لەو پوھوھە كەدەولەت پىويستى بە پشتگىرى چىن و تويژى ناوخۆى ولاتەو بىروراي گشتى رۆلىكى كاريگەرى لەسەر سىياسەتكردندا ھەيە، سىياسەتى دەرھەكى

چەكىكە بۆ يەكلایىكردنه وهى مملانىيى ناوخۆييه كان. ئەو رۆل و كارىگه رىيەى كه «پرس» و «كىشه»ى كورد له پاش شەرى كه نداو به دواوه له سىياسەتى توركيادا هەببووه نموونه يەكى باشە بۆ مۆدىلىكى له و جۆره، مۆدىلى بىرۆكراتىك جەخت له سەر ئەوه دەكاتەوه كه سەرۆكى دەولەت ئەو توانا و لىھاتويەى هەيه لە نىوان گروپه كاندا داوهرى بكات، ئەمەش دا بىنكردى سىياسەتىكى دەرەكى عاقلانە و لۆجىكى «هاوسەنگى گشتى» بەدى دىنىت^(۱) له سەر ئەم بنەمايه دەكرى سىياسەتى دەرەكى ئىران پىش شۆرشى ئىسلامى به پشتبەستن به تيۆرى «سىياسەتى سەربەخۆ و بەردەوامى دەست بژىران» وەك ئەوهى له سوريە پەيرەو دەكرىت پىناسە بكەيت.

تىزى سەرەكى ئەم نووسىنە له سەر ئەوه يە هاوسەنگى گشتى مۆدىلىكە باشتر له مۆدىلە كانىتر كه سىياسەتى دەرەكى و ناوەكى ئىران و توركيە دەرەخات، بۆيه «پرس» و «كىشه»ى كورد رۆلىكى يەكجار گرنگ دەبىنىت لەم مۆدىلەدا، لەم نووسىنەدا ئەوه دەسەلمىنرىت كه «پرس» و «كىشه»ى كورد له ۱۹۹۱ وە بەملاوه شوينى سەرەكى هەبووه له سىياسەتى دەرەكى و ناوخۆيى توركيادا و پاش شەرى كه نداو پىش له سىياسەتى ناوخۆيى و دەرەكى

(۱) هەمان سەرچاوه، ل ۲۱

ئیراندا رۆلئیکی بەرچاوی ھەبوو. (۱)

پرسی کورد لە روانگەى میژویى لەتورکیا:

رۆلى کورد لە میژویى خۆرھەلاتى ناوھەراست و ئیسلامدا ھەمیشە گرنگ بوو و تەنانەت لە ھەندى پوھوھ یە کلاکەرھوھیە، ئەم قسە یە بە تاییەت لە پە یوھندی لە گەل ئیران و تورکیا بە تەواوھتى رەنگى داوھتەوھ، تەنانەت لە دروستبوون و بیچمگرتنى ئیمپەراتوریەتى عۆسمانى و سەفەویدا رۆل و ئامادەبوونی کورد لە ناوچە سنووریەکانى نیوان ھەردوو ولادتدا بەرچا و کاریگەرھ، کوردکان لە ناوچانەى کە تئیدا دەرژین ھەمیشە سەرچاوھى ناکوکی و ململانیى توند بوون لە نیوان ئەو دوو ئیمپراتورییەدا، ئەم رەوتە تا پووخانى ھەردوو ئیمپراتوریەتە کە واتە تا چارە کەى سەرھتایی سەدھى بیستەم بە بەردەوامى دەبینریت و لەم شەپو ململانییەدا فاکتەرى چارەنووسسان لە میژویى کورد ئەوھ بوو کە بە شە گەرھ کەى پشتى عۆسمانیان گرت. (۲)

(۱) سەرنجدان بەم خالە گرنگە کە لە توئیزینەوھکانى ئەم دواییە باس لە دوو شەپ لە کەنداو کراوھ، یە کە میان لە نیوان ئیرا و عیراق (۱۹۸۰-۱۹۸۸)، دووھ میان شەپى ھاوپەیمانان و ئەمریکا لە دژى عیراق بە ریبەرى ئەمریکا (۱۹۹۱)

(۲) مېھرداد ئیزەدى، نامیکەى رینمایى: کوردەکان (واشنتون، کرین راسل، ۱۹۹۲)، ۷۲ نامیکە یە ک بو ئەم سەردەمە، سەپرى ئەنسکلۆپیدیای ئیسلامى بکەن

تۆزىنەرانى ئەم سەردەمە جەختيان لەسەر ئەو
کردۆتەو كوردەكان رۆلى چارەنوسسازيان ھەبوو
بەتايەت لەمىژوى عۆسمانىداو لەپەيەندى لەگەل
دەسلەتە سەفەويى و ئەو رىكابەرى و مەلەئى
نىوانيان بۆ بالادەستبوان لە ناوچەكەو كىشەى
نىوان سوننەو شىعەدا.^(۱) كىشەى ئەرزى و سنوورى
نىوان ئىران و عۆسمانى بە بەستنى «پەيمانى
قەسرى شىرىن» كە ھەندىجار بە پەيمانى «زەھاو»
يان « پەيمانى ئاشتى و پرسى سنوورى» ناو
دەبرىت كۆتايى پېھىنرا، ئەم پەيمانە لە ۱۷ مائىسى
۱۶۳۹ ئىمزاى لەسەر كرا(روحوؤلا. ك)، «رەمەزانى

(۱) بۆ ئاگادار بوون لە چۆنىەتى ئەو مەلەئى پاش مەشت و مە
دەئىيەكان ھاتە ئاراو سەيرى نووسراوھەكى رۆبىرت ئۆلسون بەن
بەناو(گەمارۆى مووسل و پەيوەندىيەكانى ئىران و عۆسمانى ۱۷۱۸-
۱۷۴۷) (بۆمىنگتۆن، زانكۆى ئىندىانا، ۱۹۷۵ ھەروەھا ژيانى تايەتى
دەولتەردانى عۆسمانى، رۆبىرت دانكۆف، مەلىك ئەحمەد پاشا
بەوجۆرى لە سىياحەتنامەى ئەولياى چەلەبى ھاتوو(ئەلبانىا،
زانكۆى دەولەتى نيوئۆرك، ۱۹۹۱) ئەوليا چەلەبى لە دياربەكر، ن،
مەرتىن برۇئىن سىن، ھىندرىك بوس چاتىن ئىزەدى پىي وايە
گۆرپانكارىيەكانى سەدەى شانزەھەم و ھەفدەھەم رۆلىكى يەكلاكە رەوھى
لە مىژوى كورد ھەبوو، چونكە دابەشكارى كەلتوورى كۆمەلگەى
كوردىيان لە رگو رىشەو دەرهىناو و گۆرپىيانەو بوونەتە ھۆى
بالادەستى كوردى كرمانچ و كۆچەر بەسەر كوردى پالەوى زوان و
يەكجا نشىن لە باكوروو رۆژئاواى كوردستان ئەمەش رەوتىكە
پىشتەر لە ئەجامى گۆرانى رىگا بازىرگانىيەكان و بۆردانى لووتكەى
«ئۆمىدى نىك» دەستى پىكردبوو (نامىلكەى رىنما، ل ۱۰۳

ئەم پەيمانە بە ۋەرچەرخانىك دەزانى لە سياسەتى ئيرانداۋ دەليت:

«ئەم دوو ولاتە مسولمانە پشتيان بەو بنەما و برياره ئىسلامىيە بەست كە دەفەرموي: لەخوا بترسنو ئاشت بن پيگەۋە» فاتقوالله و اصلحوا زات بينكم» ئەمەش لەكاتيكدايە كە بو يەكەمجار پەيوەندييەكاني خويان لەسەر بنەماي پرسە ئەرزى و سنوورىيەكان دادەپرشت.^(۱)

خالىكى گرنگ كە دەبى لەم پرسەدا ئاماژەي پيبدەين ئەۋەيە سەرەراي ئەو ريفورم و گورانكارىيە كەمەي لەئاكامى پەيمانى ۱۹۳۲ ھاتە ئاراۋە كەچى سنوورەكاني نيوان توركياءو ئيران تا رادەيەكي زور ھەمان ئەو سنوورانە بوون كە بەپيى پەيمانى ۱۶۳۹ لەنيوان ھەردوو ئيمپراتورىيەتى عۆسمانى و سەفەۋى ديارى كرابوون و بەدرىژايى پەيمانى ۱۶۳۹ لەنيوان دوو ئيمپراتورىيەتى عۆسمانى و سەفەۋى و دواتریش قاجارو دەۋلەتە يەك لەدواي يەكەكانىتردا ۋەك خۆي مايەۋە. ئەو گورانكارىيانەش كە ۋوياندا دەرھاۋيشتەي ئەو گيرەو كيشانە بوو كە لەناۋچە

(۱) دەقى پەيماننامە كە لە نووسىنەكەي جى سى، ھۆرويتس ، بەناۋى (دپلوماسى لە خۆرھەلاتى نزيكو ناۋەرست) لەبەردەستدایە(پرينستين، س، فان ئۆستراند، ۱۹۵۶، بەرگى ۱، ل ۳-۲۱ -سياسەتى دەرەكي ئيران، رۆحولاك رەمەزانى ولاتىكى ۋو لە گەشە لە ئاستى جىهان، ۱۹۴۱-۵۰۰ (چارلوتس ديل، چاپو پەخشى زانكۆي فيرجينيا، ۱۹۶۶).

سنوورییه‌کانی قه‌وقازدا روویانده‌دا واته ئه‌و ناوچانه‌ی که کورده‌کانی تیدا نیشته‌جی بوو و به‌پیی په‌یمانی سالی ۱۶۳۹ و ۱۹۳۲ دیاریکرا‌بوون وه‌ک خوی مایه‌وه. (نه‌خشه‌ی ژماره ۳).

گرنگترین گۆرانکاری که له‌سنووره‌کانی نیوان ئه‌م دوو ئیمپراتورییه‌(وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌ په‌یمانی ۱۶۳۹ هاتووه) به‌دیده‌کریت له‌ ناوچه سنوورییه‌کانی قه‌وقاز روویدا که به‌هۆیه‌وه هه‌ندی ده‌قهره‌و ناوچه‌ی ئیران بوو خرا‌نه‌ سه‌ر روسیا و له‌په‌یماننامه‌کانی گولستان (۱۸۱۳) و په‌یمانی تورکمانچای (۱۸۲۸) ئاماژه‌یان پیدراوه‌و جیگیر کرا (نه‌خشه‌ی شماره ۴).

دیدگا‌و تیروانینی ئیمپراتوری عۆسمانی و سه‌فه‌وی و دواتریش قاجار له‌سه‌ر هه‌مان مۆدی‌لی هاوپه‌یمانیتی و دژایه‌تی کردنه‌ی یه‌کتر بوو که له‌سه‌ر بنه‌مای هاوسه‌نگی گشتی په‌یره‌و ده‌کرا‌و پیشتر ئاماژه‌مان پیدرا. له‌م دوا‌ییه زۆر شت له‌سه‌ر جولانه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی کورد له‌ تورکیا و ئیران و عیراق نووسراوه^(۱) که پی‌ویست ناکات جاریکتر له‌سه‌ر ئه‌و

(۱) باشت‌رینی ئه‌و لیکۆلینه‌وانه‌ی له‌سه‌ر کورد کرا‌ون:
-میژوی هاوچه‌رخ‌ی کورد، ده‌یفید مه‌ک دافیل، له‌نده‌ن، ئای بی توریس، ۱۹۹۶
-ئاغا، شیخ و ده‌وله‌ت، پیکهاته‌ی کۆنه‌لایتی و سیاسی کوردستان، ن، مارتین فان رۆئین سین، له‌نده‌ن ۱۹۹۲
-بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی کورد بنه‌ماکان و گه‌شه‌کردنی، ن، وادی جۆیده، زانکۆی سیراکۆز ۱۹۶۰

بابەتانە برۆين و ئاخيزگە و سەرچاوەی زانبارييه كانى ئەو نووسەرانه لەسەر ناسیۆنالیزمى كوردو توركو ئيرانى هەلدەينەو، بەلام بەگشتى ئەم نووسەر و تويژەرانه كۆكن لەسەر ئەوەى ناسیۆنالیزمى توركو وەك بزاقىكى ئايدۆلۆجىكى و فيكرى لەدەيهى يەكەمى سەدەى بيستەم و لەسەردەمى سەرھەلانى توركە لاوەكان (توركانى لاو) ھاتە ئاراو. (۱) بەلام ناسیۆنالیزمى فارس جياوازتر لەناسیۆنالیزمى ئيرانى دەگریتەو، بۆ پيش سەدەى بيستەم ھەرچەند كە بە ھاتنەسەر دەسەلاتى بنەمالەى پالەوى لە ۱۹۲۵ رەنگو بۆى تايبەتى بەخۆيەو ھەرت، لەبەرابەر ئەم دوو ناسیۆنالیزمەدا قوناخەندى ناسیۆنالیزمى كورد زۆر دژوارترو ئالۆزترە! ئىستا باس لەسەر ئەو ھەيە ئايا شۆرشى ۱۹۲۵ى شىخ سەعيد زياتر بزوتنەو ھەيەكى ناسیۆنالیستى بوو يان ئينى؟ بۆيە قوناخەندى پانتايى و گەشەكردنى ناسیۆنالیزمى كورد نەتەنيا لەم پوھو ھەرتە گەرتە كە يارمەتيدەرە بۆ تىگەيشتنى زياتر لە ميژوى كورد بەلكو لەم پوھشەو ھەرتە گەرتە كە بۆ تىگەيشتن لەميژوى توركيانو ئيران بەدریژايى سالانى

– دەركەوتنى ناسیۆنالیزمى كوردو شۆرشى شىخ سەعيد ۱۸۸۰–۱۹۲۵ (زانكۆى ئاستين، چاپ و پەخشى زانكۆى تەكزاس، ۱۹۸۹ – ناسیۆنالیزم و زمان لە كوردستان، ن، ئەمير حسين پوور، سانفرانسيسكو ۱۹۹۲
 (۱) توركە گەنجەكان لە پىگەى دژايەتيدا، نيۆيۆرك، زانكۆى ئەكسفۆرد، ۱۹۹۵

نیوان هەردوو شەری جیهانی و تیگەیشتن لە پرۆسەى گشتیگیری ناسینی میژوی خۆرەلاتی ناوەراست لەپاش شەری جیهانی یەكەم، زۆر بەسوودە.^(۱)

تارادەیهك هەموو ئەو قسەو باسانەى لەسەر ئاخیزگاہو دەسپینكى ناسیۆنالیزمی كورد نووسراوە بەتیکرا جەختدەكەنەو لەسەر رۆلى سەرەكى جولانەوہى شیخ سەعیدی پیران لەمەر بەرزکردنەوہى ئاستى ھۆشیاری سیاسى كوردى باكوور، دەولەتى تورکیا پینوایە ئەم شۆرشە دەریخست ناسیۆنالیزمی كورد تەنانەت لە دەسپینكو قوناخە سەرەتاییەكەیدا دەتوانی ببیت ھەرەشە بۆ سەر ناسیۆنالیزمی تورك كە لەسەر بنەمای نەتەوانیتی و لەسەردەستی كەمالیستەكان لە دەیهى ۱۹۲۰ بونیاتتاروہو رۆلیكى سەرەكى لە بونیاتتانی ئەو ولاتەدا بینوہ.^(۲)

-
- (۱) شۆرشەكانى كورد(شۆرشى شیخ سەعید ۱۹۲۵، ئارارات ۱۹۳۰، درسیم ۱۹۳۷-۳۸، ن، رۆبیرت ئۆلسۆن
- (۲) یەكێك لەو دواین راپۆرتانەى بە ئەمرى دەولەت ئامادە كرا تاییەت كراوە بە باشوورى خۆرەلات(گونى دوگورا پیرتو) ئەم راپۆرتە لەلایەن گروپی لیکۆلینەوہ بە سەرۆكایىتى دوگوراگیل مامۆستای زانستە سیاسییەكانى زانكۆی ئەنقەرە ئەنجام دراوە ناپەزایەتى كوردانى باشوورى خۆرەلاتى تورکیا بەرامبەر بە دەولەت شیدەكاتەوہو چارەسەرەكان دیاریدەكات، لەم راپۆرتەدا گرنگی شۆرشى شیخ سەعید لەدروستکردنى ترسو دلەراوکی بەرامبەر بەناسیۆنالیزمی كورد جەختی لەسەر كراوەتەوہ(حوریەت، ۲۰ ئاگۆستی ۱۹۹۵)

له‌راستیدا له‌سالی ۱۹۲۵ به‌ملاوه تورکیا به‌به‌رده‌وامی له‌شهر بووه دژ به‌نه‌ته‌وهی کورد له‌وانه له‌میان‌ه‌ی ساله‌کانی ۱۹۳۰ بو ۱۹۳۸ شه‌پیکی گه‌وره‌ی ده‌ست‌پیکرد که له‌ئه‌نجامدا به‌توندی کورده‌کانی دیرسیم یان تونجلی ئیستای سه‌رکوت کرد، ئەم هیرش و سه‌رکوتکارییه به‌را‌ده‌یه‌ک بوو که تو‌یژینه‌ران و لی‌کۆله‌رانی ئەم بواره به‌جینۆسایدو پاکتاوی ره‌گه‌زی ناویان هیناوه^(۱).

یه‌کیک له‌و هۆکاره گرنگانه‌ی که سه‌رکوت و جینۆسایدی جولانه‌وه‌ی کوردی له‌سالی ۱۹۳۰ به‌ملاوه له‌و ناوچانه هه‌موار کرد گه‌شه‌کردنی هی‌زی ئاسمانی تورکیا بوو به‌جۆریک که له‌سالی ۱۹۳۰ ئەو ولاته خاوه‌نی ۳۰۰ فرۆکه‌ی شه‌رکه‌ر بوو^(۲). گرنگی شو‌رشی کورد به‌دریژایی سالانی (۱۹۲۵ بو ۱۹۳۰ و ۱۹۳۷ بو ۱۹۳۸) هاوکات رۆلی ناسیۆنالیزمی تورک له‌لاوازکردنی

(۱) بو ئاشنایی له‌گه‌ل هه‌وله‌کانی ده‌وله‌تی تورک له‌ راکیشانی کورد بو لایه‌خۆی سه‌یری ئەم سه‌رچاوانه بکه‌ن:
- تونجلی قانونو، ن، ئیسمائیل بیشکچی، ۱۹۳۵
- پاکتاوی ره‌گه‌زی کورد له‌ درسیم، ن، ئیسته‌مبول به‌لگه یاین لری، ۱۹۹۰

- سه‌رکوتی شو‌رشی دیرسیم (۱۹۳۷-۳۸)ن، قان برۆئین سو‌ن
- شه‌ری کیمیایی له‌ دژی کورد (۱۹۸۸)ن، قان برۆئین سو‌ن
جینۆساید، پانتایی می‌زویی و وینایی، ن، جۆرج جی، ئاندرا پۆلۆس،
فیلا‌دلفیا، زانکۆی پینسلفانیا، ۱۹۹۴
(۲) شو‌رشه‌کانی کورد، ن، ئۆلسۆن

ناسیۆنالیزمی کورد که له لیدوانهکانی بهرپرسیانی بالای تورکیا له پاش کۆتایی هینان بهو شوپرشانه دردهکه ویت، وینای رونتزمان پیده دات.

له ئەفریلی ۱۹۲۵ پاش سه رکوتی شوپرسی شیخ سه عیدو قۆلبه سترکردنی، عیسمهت ئینۆنۆ سه روک وهزیری تورکیا ده لیت: «ئیمه بی پیچو په نا ناسیۆنالیزمین چونکه ناسیۆنالیزم هوی هاو پشتی و یه کگرتویی ئیمه یه، که مه نه ته وایه تیبیه کانیتر له به رامبه ر زۆرینه ی تورک هیچ کاریگه ری و نفوزیکیان نییه ئیمه ده بی به هه ر خرچیک بووه دانیشتووانی ولاته که مان بکه ین به تورک! ئەوانه ی دژایه تی تورک و تورکیزم ده که ن له ناویان ده به ین، بۆیه چاوه روانیمان له خزمه تکارانی ولات ئەوه یه پیش هه موو شتیکی تورک و تورکیزم بن...، پیمانده لێن چه زمان له ره وته ئاینیه کان نییه، ئیمه هه موو ئەوانه له له ناو ده به ین که به رامبه رمان ده وه ستنه وه و ئایین وه ک ئامرازیک به کار ده بن له ژمان». (۱) چل سال پاش ئەو ده ربهرینه ئینۆنۆ هیشتا له و تیروانینه پاشگه ز نه بوو بوه وه له چاوپیکه و تنیکیدا له گه ل رۆژنامه نووسیکی دیاری تورک به ناوی «عه بدی ئیپیکچی» که بۆ ماوه یه کی زۆر وهزیری ده ره وه ی تورکیا بوو ده لیت: «چاره نووسی رژیم له بواری سیاسه تی نیوخۆیی و سه ربازیدا به ته وا وه تی په یوه ندی

(۱) بیلال ن، شمشیر، ingilir begelegerri "turkiye.de" kurt sorunu

به ئەنجامی دیاریکراو و ئەرینی شوپشی خۆرهلالات
هه بوو.^(۱)

پینچ سال پاش ئەم دەربرینهی ئینونو له سالی
۱۹۲۵ له ئاکامی سهرکوتی شوپشی ئارات «مهحمود
ئهسهده بوزکورت» وهزیری ناوخی تورکیا له
وتهیهکی بهناوبانگدا دهلیت: «تهنیا گهلی تورکیا بو
ههیه سوود له ئیمتیازی مافی نهتهوهیی خوی ببینیت!
هیچ ئەگهریک نییه بو ئەوهی مافی نهتهوهی تر به
فهرمی بناسریت و ئەمهش پیوستی به شاردهوه نییه
تهنیا تورکهکان خاوهنی ئەم ولاتهن ئەوانهیی بنهچهیان
تورک نییه تنیا یهک مافیان ههیه که ئەو مافهش
ئهوهیه بهبی چهندو چون گویرایهلو خزمهتکاری
گهلی شهریفی تورک بن.^(۲)

ئاتاتۆرک پاش سهرکوتی شوپشی دیرسیم له
سالی ۱۹۳۸ چهند مانگیک پیش ئەوهی بمریت له
میانهی وتهیهکیدا گوتی: «بهختهوهرم ئەوهتان پی
بلیم که ریگامان نهدا و ناشیدهین هیچ بهربهستیک
لهبهردهم گهیشتمان به ئاستی بهرزی شارستانییهت و
بهختهوهری بو دروست بکهن.^(۳)

(۱) عهبدی ئیپکچی ، ئینونو ئاتاتۆرکو ئانلاتیور(ئهسته مبول: نام یابین
ئووی، ۱۹۸۱، ل ۲۷)

(۲) ل ۱۰۳ ئاگری داگی تووره، ئیحسان نووری پاشا، وتهکانی
بوزکورت سهرهتا له رۆژنامهی میلیهت، ۱۹، ۱۹۳۰ بلاو کرایهوه
(۳) حهמיד بوزارسیلان، کهمالیزم و پرسی کورد لای کوردهکانی

ئەوھى كە ئاماژەمان پيدا ئەو بابەتو ليدوانانە
بوون پاش شكستى سى شۆرشى سەرھكى كورد لە
پيش شەپى جيهانى دووھم دەربراون، ئەمەش ئاماژەيە
بۆ گرنكى و بايەخدانى ريبەران و دەولەتمەردانى تورک
بە شكست پيھينانى شۆرشى كوردو جەختکردنەوھيان
لەسەرکەماليزم و ناسيۆناليزمى تورک، سەرکوتى
ئەو سى شۆرشە کوردیيە لەسالانى نيوان دوو
شەپى جيهانى ھۆکارىک بوو بۆ پەرەسەندنو
بەرفراوان بوونى رەوتى ناسيۆناليزمى تورک كە
لەسەر قەومىيەتو ناسيۆناليزمى تورک بونياتنرا،
چونکە سەرکوتو جينۆسايدو دوورخستنەوھى كورد
ئەگەرى پووبەپووبوونەوھى شۆرشى گەلى كوردى
لەبەرامبەر ناسيۆناليزمى تورکدا كە پوژ لەدواى رۆژ
پەرھى دەسەند لاوازتر دەکرد.

سەر دەمی دوورخراوھى، بەھەولى ھ. حەکیم(پاریس، چاپى لارتماتان،
١٩٩٢، ل ٧٦

به‌شی دووهم
پرسی کورد له ئییران

ئەزمونى كورد لە ئيران لەگەڵ ئەو ئەزمونەى
 لە عۆسمانىدا دەبينرا جياواز بوو، ئەو يەكيتىيە سياسى،
 سەربازىيەى عۆسمانىيەكان لەپاش سالى ۱۵۱۴
 لەگەڵ كوردەكاندا پيكيان هينا بەزيانى ئيمپراتۆريەتى
 سەفەوى دەكەوتەو، سەفەوييەكان (۱۷۲۴-۱۵۰۱) و
 جيگرەوەكانيان واتە قاجارەكان (۱۷۹۵-۱۹۲۵) پييان باش
 نەبوو ئەو جۆرە ئەزمونانە جاريكيتر دووبارە بكەنەو
 لەئاكامدا ئاراستەى سياسى خويان گۆرى و دەستيانكرد
 بەدژايەتيكردن و لەناوبردنى ئيماراتە كوردىيەكان، بۆيە
 ھۆز و عەشيرهتە كوردىيەكان لەبەردەم سياسەتيكى
 توندترو سەختگيرانەترو چاودىرى دارايى كەمتردا
 بوون لەچاوەتەو و ھۆز و عەشيرهتەكانيتر، عەباس
 والى پيئويە ئامانجى سەرەكى لەگرتنە بەرى ئەم
 سياسەتە داينكردنى پالپشتى سياسى و سەربازىيە
 ھۆز و عەشيرهتە كوردەكانى ھەردوو ديوى سنوورى
 بوو لە دژى دەولەتى عۆسمانى، ئەمەش لەكاتىكدا بوو
 ئەم دەولەتە ريگري دەكرد لە دروستبوونى ھەر جۆرە
 يەكيتى و ھاوپەيمانىتى بەھيزى ھۆزە كوردەكان.^(۱)

(۱) عەباس والى، بونياتى شوناسى كوردى لە ئيران، نقد، ژمارە
 ۷، ۱۹۹۵، وتارەكە لەئەسڵدا بەفەرەنسى بلوكراووتەو لەژيەر ناوى
 « دروست بوون و پيگهاتەى ناسيۆناليزمى كورد لە ئيران، گۆفارى
 گەلانى ليوارى مەديتەرانە، ژمارەكانى ۶۸-۶۹، ل ۶۴-۱۴۳

عەباس والى لە دريژەي ليدوانە كەيدا دەلييت: لە ناوبردنى ئيماراتە كوردىيەكان دەبوو ھۆى عەشيره تگەرايى لە ناوئەندە شارىيەكان ئەم پەوتەش تا كوتايى سەدەي نۆزدەيەم بەردەوام بوو، لە ئەنجامدا ئەندامانى بنەمالى پاشايى جىي سەرۆك ھۆزە كوردەكانيان گرتەو. ئەم گۆرانكارىيە لە سىياسەتى دەولەتى سەفەويدا لەوانەيە لە ژيەر كاريگەري ئەو وەرچەرخانە سىياسىيە بيت كە شۆرشى شىخ عوبەيدولاي نەھرى لە سالانى ۱۸۸۰- ۸۱ دروستى كرد، ئەگەرچى شۆرشى شىخ عوبەيدولاي بزوتنەو ھەيەكى نەتەو ھەيى بە ئەژمار نايەت بەلام بۆ خۆى نموونەيەكە لەو بزاقە بە ھەيزە كوردىيەي كە خوازيارى سەربەخۆيى زياتر بوو. (۱) لاي من گرنكى شۆرشى شىخ عوبەيدولاي لەو ھەدايە ئەم شۆرشە بە شىو ھەيەكى گشتى ناوچە كوردنشینەكانى ھەردوو ديوى سنوورى ئيران و عۆسمانى گرتەو، دوانزە ھەزار سەربازى ئيرانى لە سەركوت و دامرکاندى ئەم شۆرشە بەشدار بوون و ئەم شۆرشە كاريگەري نەگەتيقى لە سەر پەيوەنديەكانى نيوان سەفەوي و عۆسمانى دروست كرد، ئيرانىيەكان پييانوابوو ئەو شۆرشە

(۱) سەبارەت بە شۆرشى شىخ عوبەيدولاي ھاوشىو ھى شۆرشى شىخ سەعيد مشت و مېرى لە سەرە ئايا نەتەو ھەيى بوو يا نا؟ زۆربەي تويزەران پييانوايە نەتەو ھەيى نەبوو، سەرەراي نووسراو ھەكى والى ، سەيرى نووسراوى مەك داويل بکەن (ل ۹-۵۳) ھەروەھا ئۆلسۆن، سەرھەلانى ناسيۆتاليزمى كورد، ل ۱-۷

بەفیتی عۆسمانییەکان سەری ھەلداوہ بو ئەوہی لەو
ریڭایەوہ بەدروستکردنی «ئەنجومەنی کورد» ریڭری
لە گەشەکردن و بلاو بوونەوہی ناسیۆنالیزمی ئەرمەنی
بگریت لە ناوچەیی خۆرھەلاتدا! بەلام جیا لەوہش
گرنگیەکیتری شۆرشیی شیخ عوبەیدوللا لەوہدایە ئەم
شۆرشە بەھۆی داخواییی ناسیۆنالیستی یان غەیری
ناسیۆنالیستییەوہ ھەموو ئەو ولاتانەیی کە کوردیان
لەخۆگرتبوو تووشی کیشەو گرفت دەکردەوہ.

جیا لەم شۆرشە شۆرشیی سمکو یەکیکیتر لەو
شۆرشە کوردییانە بوو کە پرسیی کوردی وروژاند بەلام
پرسیار ئەوہیە ئایا سمکو کەسیکی ناسیۆنالیست بوو
و ئەو شۆرشەیی ئەو ریبەرایەتی دەکرد شۆرشییکی
نەتەوہیی بوو؟ نادر ئینتیسار پییوایە شۆرشیی سمکو
شۆرشو جولانەوہیەکی گرنگ بوو کە بە مەبەستی
دامەزراندنی کوردستانیکی سەربەخۆ سەریھەلدا،
ھەروہا «مارتین قان برۆئین سین» ئەم شۆرشە
بە شۆرشییکی نەتەوہیی ناو دەبات ھەرچەند کە
لەگەل شۆرشە عەشایەرییەکان جیاوازییەکی ئەوتوی
نییە! دەقیقە مەک داڤیل لەو باوہرەدایە نەتەوہگەراییی
سمکو ئەوہندەیی لایەنی ئابووری و کۆمەلایەتیەکی
زەقە ئەوہندە لایەنە نەتەوہییەکی بەرچاوی نییە!
عەباس والی جەخت لەسەر ئەوہ دەکاتەوہ ئەم
شۆرشە لەبنەرەتدا شۆرشییکی عەشیرەتی و خۆسەری

سمکۆیه^(۱) به لام رهزا شا به شیوهیهک به رهو پرووی بووه وهک بلیی به روپرووی شوپشیکی نه ته وهیی بۆته و چونکه پییوابوو مه ترسییه بۆ سه ر سه روهریی نیشتمانی ئیران!

پاش شوپشی سمکو سه رکوت و راوه دونانی سه روک هۆز و سه روک عه شیره ته کانی کورد به رادهیهک توندو سه ختگیرانه بوو که به هۆی ده رکه ته کانییه وه سالانی دوایی واته له ۱۹۴۴- ۴۶ شوپش و سه ره له دانی کورد نه ته نیا سنووری هۆز و عه شیره تی تیه راند به لکو پیگه یه کی شاری به ده ست هینا نه مه ش نه و ناسیونالیزمه بوو که کۆماری کوردستان یان مه هابادی لیکه وته وهو به یه که مین و تاکه ده وله تی کوردی دیته نه ژمار. عه باس والی ده لیت: سه رکوت و له ناو بردنی شوناسی نه ته وهیی کورد به دریزایی ده سه لاتی ره زاشا به شیک بوو له جه وه ره و سروشتی سیاسی ده وله تی ئیران، هه ر به هۆی نه م سه ته مکارییه و ناچار کردنی به قه بوولکردنی شوناسی غه یری کوردی و هینانه به رباسی جیاوازییه کانی بوو که

(۱) مه ک داویل، ل ۲۳-۲۱۴

- نادر ئینتیساب، نه تنوناسیونالیزمی کورد، باولدرلین رینه ر، ۱۹۹۲
- عه شیرته کورده کان و ده وله تی ئیران، مارتین قان برۆئین سین.
- پرسسی شوپشی سمکو له کیشمه کیشی نیوان هۆزه کان و ده وله ت له ئیران و نه فغانستان، له ندهن، کرۆم، هیلم، ۱۹۸۳، ل ۹۹-۳۶۴

بناغەى و سىماى ناسیۆنالیزمى كورد بە دروستبوونى
 «كۆمەلەى ژيانەوہى كوردستان» دەرکەوت.^(۱)
 ھاتنە ئارای كۆمەلەى ژيانەوہى كورد لە سالى
 ۱۹۴۴ حزبى ديموکراتى كوردستانى بەدوای خۆى ھىناو
 ئەم حزبەش رۆلىكى گرنكى لە بونياتنانى كۆمارى
 كوردستان گىرا کہ لەدیسەمبەرى ۱۹۴۵-۱۹۴۶ واتە بۆ
 نزیکەى سالیك دريژەى كيشا.
 سەرکوت و دامرکاندەوہى شۆرشە كوردیەکان
 لەسالانى نیوان ھەردوو شەرى جیھانى چ لەتورکیاو
 چ لەئێران دەرھاویشتەو ئەنجامى ھاوچەشنى لەسەر
 ناسیۆنالیزمى كورد دانا، ئەم سەرکوت و كوشت و برە
 بەشیک بوو لە جەوھەرو سروشتى ناسیۆنالیزمى
 توركى، ئێرانى، ناسیۆنالیزمى كوردى کہ لە ھەردوو
 ولاتدا ھیشتا لەسەرەتاو قوناخى سەرەتايى
 گەشەکردندا بوو بەرپرسان و دەسەلاتدارانى ئەو
 دوو ولاتەى والیکرد چاودیرى و ھیژمونی یەك دەست و
 گشتگیر بەسەر ھەموو ئەو جوولەو باسو خواستانە
 بسەپینن کہ لەسەر شوناسى نەتەوہى توركو ئێرانیدا
 چر دەبوەوہ!

(۱) والى ، ل ۸-۱۷

هاوکاری تورکیا و ئیران له دژی کورد له سالانی پاش شهری جیهانی یه کهم

نیگهرانی هاوشیوهی ههردوو دهولهتی ئیران و تورکیا له ئاست جموجۆلی نهتهوهیی کورد ئه و دوو ولاتهی ناچار به هاوکاری و ئیمزاکردنی چه ندین په یماننامه کرد بۆ چاودییری به سهر دۆزی کورد به گشتی و ناوچه سنوورییه کان به تایبه تیترا! دهولهتی ئیران هه ر له سالی ۱۹۲۰ واته له و کاته وه که هه ندی پوودا و له ناوچه کوردنشینه کانی تورکیا له ئارادا بوو ترسی و نیگهرانی دایگرتبوو بۆیه زۆر به جیدی چاوی له سهر جموجۆلی نوینه رایه تیه کانی کورد بوو له کۆمه لگای نیوده وه له تی و باس و خواستی کورد له و ولاتانه^(۱). له و چوارچیوه یه دا ده سته ی نوینه رایه تی ئیران له ئه نجومه نی نه ته وه یه کگرتوو ه کان پینشنیاریان کرد له بری ئه وه ی ده وه له تی ئیران به ریگای زه برو زهنگ به ره و پرووی پرسی ناسیونالیستی کورد بیته وه، هه ولبدات له پرووی که لتووورییه وه کار بکاته سهر کورد، سالی ۱۹۲۷ ده وه له تی ئیران به راده یه ک له پانتایی چالاکییه کانی شیخ سه عیدو کاریگه رییه کانی شۆرشه ی سمکو هه راسان

(۱) هه مان سه رچاوه ل ۱۵

بوو که بو سهرکوتی ئەو شوڤشانه پيشنياريکرد له گه‌ل تورکيا پيکه‌وه کار بکه‌ن بو نه‌هيشتنی ئەو مه‌ترسييانه، هه‌ر له‌وساله‌دا سپای تورکيا که به‌رده‌وام له‌هه‌ولای سهرکوتی شوڤشگيرانی جولانه‌وه‌ی شيخ سه‌عیدی پيران بوو ئەو چه‌کداره کوردانه‌ی به‌ره‌و سنووره‌کانی ئيران پاوناهه‌و نيه‌ته‌وه بتوانی بيانگريت که چي به‌پيچه‌وانه‌وه ژماره‌يه‌کی زور له‌سه‌ربازانی تورکيا له‌لايه‌ن شوڤشگيرانه‌وه به‌دیل گيران! ده‌وله‌تی تورکيا که پييوابوو سه‌ربازه ديلکراوه‌کانی به‌ئاگاداری و فه‌رمانی ده‌له‌تی ئيران ره‌وانه‌ی تاران کراون! باليوۆزی خووی له‌تاران گه‌رانده‌وه‌و نارهبازيه‌تی خووی به‌رامبه‌ر به‌ ئيران راگه‌ياند، ئەمه‌ش يه‌که‌ميين جار بوو له‌ ميژوی ئەو دوو ولاته‌ ولاتيک له‌سه‌ر پرسى کورد وه‌ک نارهبازيه‌تی ده‌ربرين باليوۆزی خووی له‌ولاتيتردا بانگه‌يشت بکاته‌وه.^(۱)

به‌دریژایی ده‌يه‌ی ۱۹۲۰ کورده‌کان چ به‌ نيه‌تی په‌نابردنی ناچاری و چ به‌نیه‌تی کيشه‌ دروستکردن له‌نيوان هه‌ردوو ولاتی ئيران و تورکيا نازادانه له‌نيوان دوو ولاتدا هاتوچۆيان ده‌کردو ده‌مانه‌وه، زۆريک له‌

(۱) په‌يوه‌ندی تورکه‌کا وئيرانيه‌کان، چنيزه، پالوان -دراوسیی نارازی، رۆلی تورکيا له‌ خۆره‌لاتی ناوه‌راست، ن، هينری جی بارکی، (واشتتون دی سی، ریکخراوی ئەمريکی پيشکه‌وتنی ناشتی، ۷۲

كوردانه پاش شۆرشی سالانى ۱۹۲۵-۱۹۳۰ بههوى سهركوتو زهبرو زهنگى توركيawe پهنيان بردبووه خاكى ئيرانو عيراق، سمكو بهر لههوى بكورثريت، له ۲۱ى جونى ۱۹۳۰ پهناى برد بو توركيaw عيراق، سياسيتهى كوشتنو لهناوبردنى ريبهرانو سهركرده كوردهكان سياسيتهيك بوو كه دهولهتهى ئيران تا سالى ۱۹۹۲ پهيرهوى كرد، سالى ۱۹۲۸ سمكو لهسهر بهليني دهولهتهى توركيaw وهك فهرماندهى يهكيك له ههنگه عهشايهرييهكان و سوودمهند بوون لهمالو ملكو قهلهمپروى دهسهلات رۆشت بو توركيaw! (۱) سمكو له روالهتدا بهتۆمهتهى دهست تيكهلاوكردنى لهگهل توركيaw دروستكردنى ههرهشه بو سهر ئاسايشى نهتهوهيى و ناوچه سنوورييهكانى ئيران لهلايهن ئهو دهولهتهوه كوژرا.

بهدرىژايى شۆرشى كوردهكان له ناوچهكانى دهوروبهري ئارات له هاوينى ۱۹۳۰توركيا چهندين جار ئيرانى لهوه ئاگادار كردهوه ئهگهر لهپالپشتى و پشتيوانى كوردهكان دهست نهكيشيتهوه قهلهمپروى ئيران دهبهزينيتو ئهو ناوچانهى شۆرشگيره كوردهكانى تيدا جيگير كراوه بۆردومان دهكات، توركهكان پييانوابوو ئيران لهپشت شۆرشى ئاراتدايه بويه وهك كاردانهويهك گهورهترين فرۆكهخانهى له نزيك سنوورهكانى ئيراندا

(۱) مهك داويل، ل ۲۲۱

دروست کرد که سەدان فرۆكەى لەخۆ دەگرت^(۱)
شۆرشی ئارارات بە شیوەیەکی ناراستەوخۆ و بگره
بە کردەوه لە لایەن ئێرانەوه پشتگیری دەکرا، بەلام پاش
بوردومان چری هیزی ئاسمانی تورکیا لە پاییزی ۱۹۳۰
شەرقانانی کورد ناچار بە پاشەکشە کران و بەرهو
سنوورەکانی ئێران داکشان، لەژێر گوشاری هیزهکانی
تورکیا دەولەتی ئێران بەبی هیچ بەر بەستیک دەروازه
سنوورییهکانی بو کردنەوهو ئازادانە لەخاکی ئێران
گیرسانەوه.

نادر ئینتیسار پییوایه رەزاشاه بەمەبەستی
بەکاربردنی کوردهکان وهک کارتی فشار دەیویست لەو
رێگایهوه کیشە سنوورییهکانی لەگەڵ تورکیا چارهسەر
بکات و تورکیا لەژێر ئەو گوشارەدا مل بە سازشو
نەرمی نواندن بەدات^(۲).

لە شەپهکانی ئاراراتدا هیزه کوردییەکان بە
فەرماندەیی ئیحسان نووری پاشا که لەشۆرشی
شیخ سەعیدا دەوری کاریگەری بینیبوو لەلایەن
ئێران و ئازەربایجانەوه پالپشتی لۆجستیکی دەکراو
پیداوایستییهکانی لە کوردستانی ئێرانەوه پێدەگەشت،
ئەم شۆرشه لە په یوه ندییهکانی نیوان ئێران و تورکیا و
دەسپیک و وهرچه رخانیککی میژویی نوێ بوو چونکه

(۱) شۆرشهکانی کورد، ژماره ۱۸، رۆژنامهی حورییهت

(۲) ئینتیسار، ل ۸۵

رېككه و تننامه‌ی سنووری ۲۲ی جونی ۱۹۳۲ی به دواوه بوو بۆ ههردوو ولات كه به هه‌ندی گۆرانكاریی بچووكه وه كه له ۱۹۳۷ تیدا كرا تا ئیستاش وهك بنه‌مايهك ههردوو لا پیی پابه‌ندن، به پیی ئەم رېككه و تنه سنوورییه زه‌مینیه‌ی بالاده‌ستبوون و چاودییری كردنی توركیا به سه‌ر ناوچه خۆره‌له‌تییه‌كانی ئارات فراهه‌م كراو ئەو ناوچانه درایه توركیا له به‌رابه‌ردا ناوچه‌كانی نزیك له «قتوور و بازرگان» راده‌ستی ئیران كران، هه‌ر له‌و چوارچیوه‌دا له‌سالی ۱۹۳۷ هه‌ندی گۆرانكاری له‌ناوچه‌ی (ماربیشو) ^(۱) خۆره‌له‌تی ورمی به‌قازانجی ئیران كرا كه له‌په‌یماننامه‌كه‌دا جێكرایه‌وه ^(۲)

هه‌ر له‌و په‌یوه‌ندییه‌دا توركیاو ئیران له‌ ۲۳ی جونیوه‌ری ۱۹۳۲ په‌یمانیکي لیک تیگه‌یشتن و دۆستایه‌تیان بۆ چاره‌سه‌ری کیشه‌هه‌له‌په‌سه‌ردراوه‌كان به‌ریگی یاسایی و دادوه‌رییه‌وه ئیمزا کرد، دواتر له‌ ۵ی نۆقه‌مبه‌ری ۱۹۳۲ په‌یمانیکي هاوشیوه‌یان به‌ست كه له‌سه‌ربنه‌ماو پرهنسیپی نوێ په‌یوه‌ندییه‌كانیان ریک

(۱) له ده‌قه‌كه‌دا Mar Bicho هاتووه كه راست نییه، ماربیشو ئیستاكه گونديکی كوردنشینه و پیشتر مه‌سیحیه‌كانی تیدا ژیاون. «
و-فارسی»

(۲) مه‌ك داویل، ل ۲۰۶، ئینتسار، ل ۸۵،
-پرسی كوردو سنووره نیوده‌وله‌تییه‌كانی ئیران، چاپی کیس مه‌ك
لاچان، نیویۆرك، چاپی سینت مارتین، ۱۹۹۴

بخه نه وه^(۱) له و سه رو به نده دا فاکته ری سه ره کی و کاریگر بو دیاری کرنی هیله سنوورییه کانی نیوان تورکیا و ئیران پرسی کورد له ههردوو ولات بو، ئەمەش بنه مای ئەو ری ککه وتن و په یوه ندیانه بو که به هۆیه وه تاران و ئەنقهره هاریکارو چاودیڕ بوون به سه ر جموجۆلی کوردو تاشه ری نیوان ئیران، عیراق له ۱۹۸۰ بو ۱۹۸۸ و بگره تا ۱۹۹۱ ئەم هاوئا ههنگی و هاوکارییه هاو به شانه به رده وام بوون. به لام پاش شه ری که ندا و له سالی ۱۹۹۱ و توویژو دانوستانی نوێ به مه به سستی کونترۆلی چالاکییه کانی پ ک ک که پاش شه ری که ندا و به شیوه یه کی به رچا و به رفر او ان له باکووری عیراق و ناوچه سنوورییه کانی ئیران که وتبووه جموجۆل، هاته ئار او ه^(۲).

په یمان نامه ی ۱۹۳۲ له گه ل په یمان نامه ی سه عدئاباد که ناوه رۆ که که ی بریتی بوو له ده ستریتی نه کردن له سه ر قه له مپروی یه کتر و په چا وکردنی سهروه ری نیشتمانی یه کدی له نیوان هه رچوار ولاتی ئیران و تورکیا و عیراق و ئەفغانستان له ۸ ی جۆلای ۱۹۳۷ په سه ندو ئیمزا کرا. بیجگه له ده وله تی ئەفغانستان نیگه رانی سه ره کی ئیمزا که رانی ئەم په یمان نامه یه پرسی کوردو ئەو هه ره شه یه بوو که له و پوه وه به ره و

(۱) رده مەزانی، ل ۲۷۲

(۲) هوروتیس، بهرگی ۲، ل ۷-۲۱۴

پروویان دهبویه وه، له کۆی ۱۰ مادهی سهرهکی ئەم
رێکه وتنامهیه ۴ مادهی راسته وخۆ ئاماژه به زهرورهتی
چاودێری و کونترۆڵکردنی جموجۆلی سیاسی کوردهکان
دهکات ئەمەش جیگای تیرامانه بوو رێککه وتنامهیه ک که
ئامانجه سهرهکییه کهی به رهو پروو بوونه وه له گهڵ
هیڕشو په لاماری دهرهکی بوو بوو سهر قه له مپرهوی
ههریه ک له وولاتانه!

په یمانی سههه ئاباد له کات و ساتیکدا ئیمزا کرا که
تورکیا له گهرمهی سهرکوت و پاکتاوکردنی شوپشی
دیرسیم بوو، ئەم شوپشه به سییه مین شوپشی گرنگو
به رچاوی کورد له میانهی نیوان دووشه پری گه وره ی
جیهانی به ئەژمار دیت، شوپشی دیرسیم به پیچه وانهی
شوپشی شیخ سههید و شوپشی ئارارات له نزیک
ناوچه سنوورییه کانی ئیراندا پرووینه دا، بۆیه کیشه
هه میسه ییه کانی وهک هاتوچۆی نایاسایی و پشتگیری
ئیران له شوپشگیرانی کورد به دواوه نه بوو.

عهباس والی پنیوایه یه ک له ئامانجه کانی په یمانی
سههه ئاباد لۆکالی کردنی پرسى کورد له چوارچێوه ی
هاوپه یمانیتیییه کی دژه کۆمونیستی بوو، ئەمەش دهربرى
ئەوه نیگه رانییه یه که ئەه وولاتانه دهرهق به پرسى
کورد هه یانبوو و پینانابوو پرسى نه ته وه یی کورد
له ئەگه رى فه راهه م بوونی بارودۆخى له بارى ناوچه ییدا
ده توانی ببیته هه ره شه یه ک بوو سهر ئاسایشی هه رسی

ولاتی ئیران، تورکیا و عیراق.^(۱)

کۆماری کوردستان (مههاباد) و کاریگه ریه کانی:

دامه زرانی کۆماری کوردستان بۆ ماوه ی سالیك واته له ديسه مبهري ۱۹۴۵-۱۹۴۶ کاریگه ری نه گه تیقی نه کرده سهر ئه و په یمانمانه ی له ۱۹۳۲ و ۱۹۳۷ واژۆ کرابوون، توپژینه وه کانی ئه م دواییه جهخت له سهر ئه وه ده که نه وه که هۆکارو پالنه ری کۆماری مههاباد (کوردستان) به دهره جهی یه که م ناسیونالیزمی کورد بوو^(۲) دامه زران و پاشان هه لوه شان وه ی کۆماری مههاباد (کوردستان) ئه و ره وته ناسیونالیزمه کوردیه بوو که کاریگه ری کردبووه سهر کورده کانی هه رسی ولاتی ئیران، عیراق و تورکیا، راسته کۆماری کوردستان به شیوه یه کی راسته وخۆ کاری نه کردبووه سهر په یوه ندیه کانی ئیران و تورکیا به لام ئه نقه ره به بیستنی هه والی پووخانی کۆماری کوردستان به هۆی محه مه دره زاشای په هله وی پاشای نویی ئیرانه وه زۆر خۆشحال بوو چونکه تورکه کان به و ئۆمیده بوون پاشای نویی وه ک ره زاشای باوکی له په یوه ندی له گه ل کورده کاندا له هاوکاری کردنی تورکیا دریغی نه که ن. به لام هه رچۆنیک سه یری

(۱) والی، ل ۱۵، یاداشتی ۲۱

(۲) مه ک داویل، ۲۴۶، والی، ل ۱۸-۲۲، ئینتیسار، ل ۱۴-۲۳

بكهیت كۆماری كوردستان كاریگه‌ریی له‌سه‌ر كورده‌كانی توركیا دانا چونكه وهك نادر ئینتسار ده‌لیت: ئەم پروداوه له بزوتنه‌وهی ناسیۆنالیستی كورد له‌خۆره‌ه‌لاتی ناوه‌راست وهك خالیکی وه‌رچه‌رخان له‌میژوی ناوچه‌كه‌دا ده‌مینتیه‌وه.^(۱) كۆماری كوردستان سه‌رمه‌شقی ئەو بزوتنه‌وه ناسیۆنالیستییه كوردییانه بوو كه له‌توركیا سه‌ریانه‌ده‌دا نیگه‌رانییه‌كیتری ئەو ولاتانه‌ی كه كوردیان له‌خۆگرتوو له‌وانه توركیا ئەوه بوو كه پاش دامه‌زرانی كۆماری كوردستان بو یه‌كه‌مینجار پاش ئیمازكردنی په‌یمانی سیقهر له ۱۹۲۰ پرسى كورد بوو به‌ پرسىكى نیوده‌وله‌تى هه‌رچه‌ند ئەزموونی له‌و چه‌شنه‌ تا سالی ۱۹۹۱ دووباره‌ نه‌بوه‌وه، ئەوه‌ی كه كۆماری كوردستان و كۆماری دیموكراتیکی ئازهربايجان رۆلیکی گرنگیان له‌سه‌ره‌لانی شه‌ری سارد هه‌بوو به‌لگه‌ی ئەو راستییه‌ حاشا هه‌لنه‌گره‌یه كه دامه‌زراندنی كۆماری كوردستان نه‌ ته‌نیا كاریگه‌ری له‌سه‌ر هه‌رسى ولاتی ئیران و توركیا و عیراق دانا به‌لكو له‌پرووی نیوده‌وله‌تیشه‌وه گرنگی تاییه‌تی هه‌بوو، به‌ریتانیای گه‌وره‌ پێی باش نه‌بوو له‌رۆژه‌لاتی ناوه‌راست ده‌وله‌تى كوردی له‌دايك ببیت! له‌ راستیدا به‌دوور ده‌زانریت ته‌نانه‌ت رازی بووبیت به‌پیکهاتنی قه‌واره‌یه‌کی ئۆتۆنۆمی به‌هیز له‌هه‌ریه‌ك له‌و سی

(۱) ئینتیسار، ل ۲۲

دەولەتە! پشتگیری بەریتانیا لە ناسیۆنالیزمی کوردیی میانەپەوو بۆرۆکراتیک لە باکووری عیراق بە مەبەستی بەردەوامیدان بە سیاسەتی «شەریفی» خۆی لە ولاتانی خۆرەلاتی ناوەراست پێویست بوو، چونکە بوونی بزوتنەوێهەکی ناسیۆنالیستی بەهیزی کوردیی چ لە ئێران و چ لە تورکیا بەرەستیک بوو لە بەردەم ئەم سیاسەتەدا.

سالی ۱۹۴۵ بەریتانیا و ئەمریکا و ئەوروپا بەم ئەنجامە گەشتیبوون لە خۆرەلاتی ناوەراست ئەو تۆرکیایە دەتوانی رۆلی سەرەکی ببینیت لە دژی یەکیەتی سۆڤییت، بۆیە ئەم لیک تیگەیشتنە لە سالانی ۱۹۴۶-۴۷ لە نەخشەرێگای «ترۆمەن» دا خرایە بواری کارەو ئەمەش یارمەتیدەر بوو بۆ وەرگیرانی تورکیا لە هاوپەیمانیتی ناتۆ لەسالی ۱۹۵۲، هەر لەوکاتەدا بەشداری و ئەندامیتی کوردەکان لە پەوتە چەپەکانی خۆرەلاتی ناوەراست بە مەترسی دادەنرا، کۆماری کوردستان نمونەى هەمان ئەو هەپەشەیه بوو کە بەهۆی شیخ سەعیدی پیرانەو بیست سال پیش کۆمار لە تورکیا دروست ببوو، هەردوو شۆرش لە لایەن کەسایەتییه ئاینیهکانەو رێبەرایەتی دەکران بۆیە رێبەران و دەسەڵادارانى تورکیا و ئێران و عیراق لەسەر و ئەوانیشەو بەریتانیای گەرە کە ئەمپریالیزمی سەرکەوتوو و بەهیزی ناوچەکە بوو چاویان بەم

بزوتنه وهناسیونالیستی ئاینیه هه‌له‌ده‌هات، وه‌ک پێشتر ئاماژه‌ی پیکرا عیسمه‌ت ئینۆنۆ له‌ سالی ۱۹۲۵ به‌ئاشکرا گو‌تی ئیمه‌ی تورک ریگا ناده‌ین به‌ناوی ئیسلامه‌وه‌ دژمان بوه‌ستنه‌وه‌و ئه‌وانه‌ی ئیسلام وه‌ک ئامرازی‌ک له‌ دژی ئیمه‌ به‌کار ده‌به‌ن ده‌یانهارینو له‌ناویان ده‌به‌ین». من له‌ شوینیکیترا ئاماژه‌م به‌وه‌داوه‌ سه‌رکو‌تی شو‌رشی شیخ سه‌عید له‌گه‌وره‌یی و پیروزی ئیسلامی له‌ تورکیاو بگه‌ر خۆره‌ه‌لاتی ناوه‌راست که‌مکرده‌وه‌ کاتیک وه‌ک ئامرازی هه‌ره‌شه‌ یان بو‌ دژایه‌تیکردنی لایه‌نیک به‌کار برا، ئه‌و گروپانه‌ی چه‌زیان ده‌کرد له‌ ئیسلام وه‌ک ئامرازی‌ک بو‌ هاریکاریکردنی ولاتانی ئیسلامی یان ئامانجه‌ نیوده‌وله‌تی و ناوچه‌یه‌کانیان سوود وه‌ربگرن به‌و ئه‌نجامه‌ گه‌یشتن که‌ له‌کاریگه‌ریی ئیسلامیان که‌مکرده‌وته‌وه‌^(۱)

سه‌رکو‌تی هه‌ر گروپیک‌کی ئه‌تیک‌کی و نه‌ته‌وه‌یی یان له‌وبابه‌ته‌ که‌ هه‌ول‌بده‌ن ئیسلام وه‌ک ئامرازی‌ک له‌ دژی سیستمیک‌کی حوکمران به‌کار به‌رن ئامانجی سه‌ره‌کی هه‌موو ده‌وله‌تانی خۆره‌ه‌لاتی ناوه‌ندی(بیجگه‌ له‌ ئه‌فغانستان و پاکستان) بو‌و که‌ به‌وردی تاسالی ۱۹۹۸ به‌جیاکردنه‌وه‌ی دین له‌سیاسه‌ت وه‌ک ب‌نه‌مایه‌ک بو‌ ره‌وایی ده‌سه‌لاته‌کانیان جه‌ختیان له‌سه‌ر ده‌کرده‌وه‌، هه‌له‌به‌ته‌ ده‌بی ئیران هه‌لاوه‌رد بکه‌ین چونکه‌ ئه‌م

(۱) السن، ظهور ناسیونالیسم کرد، ۱۵۱-۳.

ولاته له سالی ۱۹۷۹ دهوله تیکی له سهر بنه مای ئیسلام
بونیاتنا^(۱)

له تورکیا سیاسه تی دژ به کوردو ته نانه ت دژ
ئیسلامی که هه ندی کوردی ناسیونالیزمیشی له خو
ده گرت تاوه کو ئیستا به رده وام پهیره و ده کریت
له سالی ۱۹۹۷ یه که مین حزبی ئیسلامی واته حزبی
ره فا به ریبه رایتی نه جمه دین ئه ربه کان که له جوئی
۱۹۹۶ به دروستکردنی هاوپه یمانیتی له گه ل حزبی ریگی
حه قیقه ت به سه رو کایتی سه روک وه زیران پیپشوت
تانسو چیلله ر ده سه لاتی گرته ده ست به لام ئه وه نده ی
نه برد له لایهن سپا و جه نراله سه ربازییه کانه وه وه لا نرا،
سپای تورکیا حزبی ره فای به حزبیکی کونه په رست و
داخراو راگه یاند، له راستیدا بو یه که مینجار له سالی
۱۹۹۷ به دریزی پانزه سال که فه رمانده سه ربازییه کانی
تورکیه سیاسه تی ئه منی و ته نانه ناوخوی و دهره کیشیان
دیاری ده کرد جه ختیان له سهر ئه وه ده کرده وه
دوژمنی سه ره کی تورکیا حزبی ره فا و ئایدیولوژیای
کونه په رستانه و داخراوی ئه و حزبه یه نه ک پ ک ک!
له و چوار چیه ده دا سپای تورکیا و ده وله تی راستگه رای

(۱) به هوی رولیک که پیروزی و سیمبوله دینییه کان له ره وتی
ئهم شورشانه دا بینویانه، وشه ی «ئیسلامی» م بو شورشانی ۱۹۷۹ ی
ئیران به کار بردوه، هه روه ها ده سته واژه ی «ئیسلامییه ت یان
ئیسلامگه را» م بو بزوتنه وه سیاسی، ئاینیه کانی خو ره لاتی ناوه راست
و تورکیا به کار بردوه

«مام میهن» له ۲۰ی جۆنی ۱۹۹۷ دهسه لاتیان گرتنه دهست و رایانگه یاند: گه وره ترین هه ره شه بۆ سه ره بنه ماکانی سیستمی که مالیزم هاوکاری و نزیکبوونه وهی ئیسلامگه رایانی حزبی ره فا له گه ل پ ک ک یان به واتایه کیتتر ناسیۆنالیزی کورده ^(۱)

له مایسی ۱۹۳۲ تا ده سپیکی شوپشی گهلانی ئیران له سالی ۱۹۷۹ نه نقره و تاران هیچکات پشتگیریان له بزوتنه وهی کورد له دژی یه کتر نه کرد، پاش سه ره که وتنی شوپشی ئیسلامی ئیرانیش هه ردوو دهوله ت به به رده و امی نه وه یان دوو باره ده کرد وه که له هیچ بزاقیکی ناسیۆنالیستی کوردی ناو ولاته کانیاان داکوکی ناکهن، نه م دوو دهوله ته نه م سیاسه ته شیان بۆ پوو به روو بوونه وه و که مکردنه وهی مه ترسی پارتی دیموکراتی کوردستان و یه کیتی نیشتمانی پهیره و کرد به لام به پیچه وانه وه دهوله تی ئیران پشتگیری له بزوتنه وهی ئیسلامی کوردستان به ریبه ری شیخ عۆسمان ده کرد که له رانیه و سنووری هه له بجه دا چالاکیان ده کرد.

قسه ی من نه وه یه نیگه رانییه جیۆپولیتیکو جیۆستراتیژییه کانی تورکیا و ئیران له سالی ۱۹۲۰ بۆ ۱۹۷۸ به راده یه ک به رین و جیدی بوو که هیچکام له و ولاتانه ناماده نه بوون به هۆی پالپشتیان بۆ

(۱) حریت، شماره مورخ ۱۱ ژوئن، ۱۹۹۷.

رېځخراو يان حزبو بزوتنه وه يه كي ناسيو ناليستي كورد
به رژه وه ندييه گه وره جيو پولي تي كه كانيان بخه نه به رده م
هه ره شه و مه ترسييه وه، ته نانه ت كاتي ك له ده يه ي ۱۹۹۰
ده ركه وت تاران و عيراق و ئه ورو پاييه كان پشتگيري پ ك
ك ده كهن و له به راميه ردا توركي ا پالپشتي مواه يديني
خه لقي ده كرد له عيراق و له ناو و لات ه كه يدا، بو پاساوي
ئو ده ستيو ه ردا نه شيان هه ردوو و لات هه وليانده دا
بيانوو و پاساوي مه عقولانه بو ئو راستييه به يننه وه و
خويان لي ي بي به ري بكه ن.

بەشى سېيەم

لە شۆرشى ئىسلامى ئىرانەوہ بۆ شەرى

كەنداو (۱۹۶۹-۱۹۹۱)

تورکیا له په یوه ندى له گه ل شوړشى ئىسلامى ئىران دوو نىگه رانى سه ره كى هه بوو، نىگه رانىيه كى ئه وه بوو شوړشى ئىسلامى ببيت هوى وروژاندى ئىسلامىيه كانى توركىا، نىگه رانىترى توركىا ئه وه بوو له ئه گه رى شكستى شوړشى ئىسلامى، ئىران به ره و پارچه پارچه بوون بروتو و ئه مه ش زه مينه بو دروستبوونى دهوله تىكى كوردى دروست بكت، دووريش نه بوو نه ته وه گه رايى و ئىسلامگه رايى كورد يه ك بگرنه وه واته هه مان لؤلوى سه رده مى نيوان دوو شه رى جيهانى كه ئه نقه ره زور لىنى ده ترسا! سياسه تى توركىا به رامبه ر به شوړشى ئىسلامى ئىران له سه ر ئه وه ئاراسته يه دارىژرا بوو كه ريگا نه دات ئه م شوړشه پرسى نه ته وه و بيروباوه رى كومه لگاي توركىا بخاته ژير كاريگه رى خويه وه بو ده توانين بلين سياسه ت توركىا سياسه تىكى موhafizكارانه بوو.

سوها بلوكباشى پيوايه: سياسه تى ئه نقه ره به رامبه ر به شوړشى ئىسلامى ئىران له ژير كاريگه رى سى فاكته رى سه ره كيدا بوو، ئاشته وايى له گه ل ئه و ولاته، بيلايه نى ته واو له شه رى نيوان عىراق، ئىران، دواچار سوود وه رگرتن له ده رفه تى شه ر بو بره ودان به په يوه ندىيه ئابوورىيه كانى له گه ل ئىراندا، سوها جه خت له سه ر ئه وه ده كاته وه بريارى توركىا بو نه رمى نواندن

له گه ل ئیران هه ولئیکی ژیرانه بوو بو ریگریکردن له نزیکبوونه وهی ئه و ولاته له روسیا. (۱) ناوبراو ئه وهشی پی زیاد دهکات که ئه مریکا ئه م سیاسه تهی تورکیای پیاشبوو.

گومانی تیدا نییه هیچکام له م دهوله تانه نهیده ویست ئیران بچینه ناو بازنه ی روسیا وه به لام به له بهرچاو گرتنی ئه م راستییه که پاش هه لوه شان وهی یه کیه تی سو فیه ت تورکیا سه ره پای با وه پم نه ند بوونی به پیشگو ییه کانی «سیا» سه باره ت به هیژمون و به هیژی روسیا، دیسان له و با وه پم نه دا بوو روسیا ناتوانی ئیران بخاته ژیر رکیفی خو ی و دهسته مو ی بکات.

هیژشی عیراق بو سه ر ئیران له سپته مبه ری ۱۹۸۰ دوو نیگه رانی سه ره کی بو تورکیا دروست کرد، راست ۱۰ روژ پیش ئه و هیژشه کوده تایه کی سه ربازی له تورکیا پویدا، یه کینک له هوکارو ره هه نده کانی ئه و کوده تایه که بالاده ستبوون و ده سه لات گرتنه دهستی سپای لیکه وته وه ترسو نیگه رانیی فه رمانده سه ربازییه کان بوو له یه کگرتووی و یه کگرتنی هیژه چه په کانی تورکیا و په وته نه ته وه خوازه کانی کورد، ئه و ئه گه ره هه یه دهوله ت و سپای ئه و ولاته له هیژشی سه ربازی عیراق بو سه ر ئیران ئاگادار بووبن، چونکه به له بهرچاو گرتنی

(۱) سوها، بلوک، باشی مقابله ترکیه با ایران انقلابی در مجله مطالعات جنوب آسیا و خاورمیانه جلد ۸، شماره های ۱ و ۲ (۱۹۸۹): ۹۵.

ئالۆزى دۆخى سىياسى توركىيا سپا دەيويست رىوشويىنى
پىويست لەپيش بگريتو لە ھەموو پاريزگا كوردىيەكاندا
دۆخى نائاسايى و سەربازى رابگەيىتتو بەمەش بتوانن
پيش بە ھەر جۆرە ئەگەريكى ئالۆزى و پشيويى بگرن،
حكومەتى سەربازى كە لە ۱۹۸۰ - ۸۳ بەردەوام بوو
وزەو تواناكانى خوى بو سەركوتى ئىسلامىيەكانو
ريگريى لەسەر ھەلدانى پ ك ك پەرە پيداو ئەو مەجالەى
بو دەسەلاتى سەربازى پەخساند كە بە بيانوى بەرەو
پووبوونەو ھەگەل شەپولى بانگەشە ئىسلامىيەكانى
ئيران پەنا بو ھەموو رىوشويىنىكى سەربازى بەريت.
ھۆكارىكىتر كە توركيای ھاندەدا بىر لە گرته بەرى
سىياسەتى پىكەو ھە ژيانى ئاشتىانەو دوستايەتى
لەگەل ئيران و شۆرپشى ئىسلامى بكاتەو بەتايبەت
پاش پىكەھەلپژانى سەربازى ئەو ولاتە لەگەل
عىراق، ئەو دەرفەتە ئابوورى و بازىرگانىيە بوو كە
بو توركييا دەپەخساو بەھۆيەو دەيتوانى قەبارەى
ئالوگۆرە بازىرگانىيەكانى لەگەل ھەردوو لايەنى شەپدا
بەرفراوان بكات، پاش ئەو ھى سپا لە ۱۹۸۰ دەسەلاتى
گرته دەست دەولەتى سەربازىيى رايگەياند: توركييا
دەستى كردوو بە ئازاد كردنى ئابوورىيى بازارو
فەراھەم كردنى زەمىنەى سەرمایەدارى كەرتى
تايبەت و ھەول دەدات گىرنگى بە بەرزگىرەو ھى ئاستى
ھەناردە بدات. ئەنقەرە بەم ئەنجامە گەيشتبوو يەكەك

له سه‌رچاوه‌کانی دابینکردنی سه‌رمایه و پیداویستییه ئابوورییه‌کانی ئه‌و ولاته ولاتی ئیرانه و بو ئه‌و مه‌به‌سته‌ش ده‌بی ئاستی ئالوگوپی بازرگانی نیوانیان به‌رز بکریته‌وه، له سه‌ر ئه‌م بنه‌مایه ئالوگوپی بازرگانی تورکیا و ئیران له ۱ ملیارد دولار له‌سالی ۱۹۸۰ به‌رز بوه‌وه بو ۲,۵ ملیارد دولار له ۱۹۸۵ هه‌رچه‌ند که ئه‌م ریژه‌یه دواتر که م بوه‌وه.^(۱)

ئه‌و ولاتانه‌ی که زور به‌جیدی له‌هه‌ولدان بو پیشه‌یی کردنی خویان و بو ئه‌و مه‌به‌سته‌ش سه‌رمایه‌گوزاری ده‌که‌ن به‌زوری خویان له شه‌رو ئالووزی له‌گه‌ل ولاتاندا ده‌بویرن مه‌گه‌ر به پیچه‌وانه ریبه‌ران و سیستمی سیاسی ولاته‌که‌یان هه‌ست به ترسو هه‌ره‌شه‌ی دهره‌کی بکه‌ن، ئه‌م خاله له مۆدیلی «هاوسه‌نگی گشتیدا» که له‌ده‌سپیکێ بابته‌که‌دا ئاماژه‌ی پیکرا به‌ئاشکرا به‌رچاو ده‌که‌ویت.

فرید لاوسۆن له‌م دوا‌یه‌دا له سه‌ر بنه‌مای توێژینه‌وه و لیکۆلینه‌وه‌کانیدا به‌و ئه‌نجامه گه‌یشته سوریه له ده‌یه‌ی ۱۹۹۰ بۆیه له شه‌ر له‌گه‌ل تورکیا خوی لادا چونکه بو به‌ره‌و پیشبردنی ستراتیژی ئابووری پیویستی به‌ فراهه‌مکردنی زه‌مینه‌ی سه‌رمایه‌گوزاری بوو، هورچه‌ند که نیوانی ئه‌و دوو ده‌وله‌ته به‌هۆی ناکوکییه‌کانیان له سه‌ر گلدا‌نه‌وه‌و دابه‌شکردنی ئاوی

(۱) بلوک باشی، ۱۰۰.

پروباری فوراتو پشتگیری سوریه له ریبهری پارتی کریکارانی کوردستان عهبدولا ئوجالان و پهنادان به گریلاکانی پ ک ک ئالۆز بوو بهلام ئەم هۆکارانه نهبوونه هۆی هه‌لگیرسانی شه‌ر له نیوان ئەو دوو ولاته‌دا.^(۱) ئەم بۆچوونه ده‌توانی له‌سه‌ر تورکیاش راست ده‌رچیت، بۆ تورکیا سه‌رمایه‌گوزاری و گه‌شه‌دان به ئابووری زۆر له‌و مه‌ترسییه‌ گرنگتر بوو که له‌لایه‌ن ئێران‌ه‌وه هه‌ستی پێده‌کرا، دۆزینه‌وه‌ی بیانوو‌یه‌ک بۆ شه‌ر له‌گه‌ل سوریه زۆر ئاسانتر بوو له‌وه‌ی به‌دریژایی سالانی ۱۹۸۰-۱۹۹۰ به‌روپووی ئێران ببیته‌وه، ئەو هۆکاره ئابووریانه‌ی سووریای له‌شه‌ر به‌رامبه‌ر تورکیا دوور خسته‌وه بۆ تورکیاش وابوو، پێویستی تورکیا به ئابوورییه‌کی به‌هێزو به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی بازرگانی هۆکاریکی گرنگ بوون بۆ گرتنه‌ پێشی سیاسه‌تی ئاشته‌وایی و دوورکه‌وتنه‌وه له مملانی و ناکوکی له‌گه‌ل ئێران، به‌پای من ئەم پێویستییه ئابوورییه به‌دریژایی ده‌یه‌ی ۱۹۹۰ به‌رده‌وام بوو هه‌رچه‌ند ئەم لایه‌نه ئابوورییه واته به‌رزکردنه‌وه‌ی توانا ئابوورییه‌کان

(۱) فرداچ، لاسن چرا سوریه وارد جنگ، شود سی سال مقابله و کشمکش (ایتاکا، نشر دانشگاه کارنل، ۱۹۹۶) ۱۲۹ - ۱۵۶. بۆ ئاگا بوون له په‌یوه‌ندییه‌کانی تورکیه و سوریه سه‌یری نووسراوی رابرت، السن له ژیر ناوی «روابط ترکیه و سوریه از جنگ خلیج به این سو: کردها و مسأله آب، مجله سیاست بکن خاورمیانه، جلد ۵ شماره ۲ (۱۹۹۷)، ۱۶۸-۹۳.

لهسالانی سهرهتایی شوږشی ئیسلامی ئییران چهندان
 گرنگی پینه درا^(۱) و له و ماوهیه دا سیاسه تی سهره کی
 ئییران به دهست هیئانی مه شروعییه تی سیاسی بوو
 بو رژیمو سهرکه وتن به سهر عیراق و که مکردنه وهی
 ئه و گوشاره نیوده وله تیپانه ی که له لایهن سیاسه ته
 ناوچه یی و جیهانییه کانه وه به سهریدا سه پینرابوو، به لام
 ده کرئ بلین پاش سالی ۱۹۸۹ زه روره تی کو کردنه وهی
 سه رمایه و به هیزکردنی ئابووری رولیکی هاوسه نگو
 شیاوی له په یوه ندییه کانی نیوان ئییران و ولاتانی جیران
 به تاییه ت ولاتیکی غهیره عه ره بی وه ک تورکیا هه بوو.
 فاکته ریکی سهره کی که دهیتوانی زیان به
 په یوه ندییه کانی تورکیا و ئییران بگه ینیت پرسی کوردو
 ئه و کیشه و گرفتانه بوون که له لایهن کورده کانی
 سهر به و ولاتانه بویان دروست ببوو! چه قی کیشه و
 گرفته کانیان له گه ل کورد ئه و سیاسه تانه نه بوون که
 ئه و دوو دهوله ته به رامبه ر به کورد له پیشیان گرتبوو،
 به لکو به هوی ئه و هه ولو و سیاسه تانه وه بوو که پاش
 که مبوننه وهی ده سه لاتی عیراق له باکووری ولاته که ی
 به مه به سستی هه ژمون و نفوزی زیاتر به سهر کوردی
 باکووری عیراق له پیشیان گرتبوو، نیگه رانی سهره کی
 تورکیا ئه وه بوو به غدا چیتر توانای ئیداره دانی

(۱) انوشیروان، احتشامی پس از خمینی: جمهوری دوم ایران (لندن،
 راولتج (۱۹۹۵) ۲۷-۱۲۵.

باکووری ولاته که ی نه بییتو به وهش پارتی دیموکرات
یان یه کیتی نیشتمانی کوردستان یان به هردوویان
له گه ل پ ک ک دهستی هاوکاری دریژ بکه ن و ئه و
ناوچانه بخه نه ژیر رکئی خویانه وه، پ ک ک له سالانی
سه ره تای شه پ له باکووری عیراق و باکووری خورئاوای
ئیران گیرسابوه وه له گه شه کردندا بو، ئه نقه ره
هۆکاری هه بوو بو ئه م نیگه رانییه، چونکه له سه ره تای
جولای ۱۹۸۳ پارتی دیموکراتی کوردستان و پ ک ک
ریککه وتنیکیان به ناوی «پرانسیپه کانی یه کگرتوویی»
ئیمزا کردبوو که به پیی ئه و ریککه وتنامه یه هه ردوولا
له دژی دوژمنی هاوبهش ده وه ستانه وه^(۱) به لام ئه م
په یماننامه یه ئه وه ندده دهوامی نه هیناو ئه م دوو حزبه
له باتی دوژمنی هاوبهش به ربوونه گیانی یه کترو تا
پاش شه پی که نداویش ئه و ناکوکیانه به ردهوام بوو.
ئه نقه ره که ته نانه ت پیش ئه و ریکه وتنامه یه ترسو
نیگه رانی به رامبه ر به کورد ده ربیبوو له ۲۶ میسی
۱۹۸۳ له ریگای ۸ بو ۱۰ هه زار سه رباز ئوپه راسیونیک
سه ربازی له دژی پ ک ک بو ناو خاکی عیراق سازداو
تاقوولایی ۲۵ میل هاته ناو خاکی عیراق و گورزیک

(۱) مایکل گونتر جنگ خانگی (Infighting) کردها: جنگ دموکرات
کردستان و اتحادیه میهنی کردستان در جنبش ملی گرد در سالهای
دهه ۱۹۹۰: اثرات آن بر ترکیه و خاورمیانه به کوشش رابرت السن
(لگزنیکن کنتاکی: نشر دانشگاه کنتاکی ۱۹۹۶)، ۵۱-۲ و ما بعد.

گه وره‌ی له پ ک ک وه‌شان‌دو ده‌یان که‌س له ئەندامانی
ئەم حزبە‌ی بە‌دیل گرت^(۱)

ره‌زامه‌ندی عیراق له‌به‌رامبه‌ر ئەم ئۆپه‌راسیۆنه‌ تاران‌ی
تۆپه‌ کرد، قسه‌ی سه‌رزاری ئێرانییه‌کان له‌دژی تورکیا
ئەوه‌ بوو ده‌یانگوت: تورکیا یارمه‌تی عیراق ده‌دات بۆ
ئەوه‌ی ناتۆ و ئەمریکا سوود له‌ سه‌رچاوه‌ نه‌وتیه‌کانی
ئەو ولاته‌ وه‌ر بگرن، له‌کاتی‌کدا به‌غدا داواکاریی تورکیای
بۆ ئیمزا کردنی ئەو په‌یماننامه‌یه‌ قه‌بوولکردبوو که‌ به‌
هێزه‌کانی تورکیا رییگی ده‌دا بۆ راوه‌دونانی پ ک ک
سنووری عیراق به‌زینیت به‌لام تاران داواکاریی له‌و
چه‌شنه‌ی ره‌تکرده‌وه‌، له‌ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۸۴ ئەو په‌یمان‌ه
له‌ نیوان عیراق و تورکیا واژۆ کرا، له‌به‌رامبه‌ردا ئێران
ریککه‌وتنیکی ئەمنی له‌گه‌ڵ تورکیا خسته‌ به‌رباس و ئەم
ریککه‌وتنه‌ له‌ ۲۸ی نوڤه‌مبه‌ری ۱۹۸۴ له‌لایه‌ن ه‌ردوو
ولاته‌وه‌ ئیمزا کرا، به‌ پێی ئەم ریککه‌وتنه‌ ه‌ردوو
ولات پابه‌ند ده‌کران رێ له‌ دروستبوونی ه‌هرچه‌شنه
چالاکیه‌ک له‌ناو ولاته‌که‌یاندا بگرن که‌ بیه‌ته‌ مایه‌ی
ه‌هره‌شه‌ بۆ سه‌ر ده‌وله‌تی هاوپه‌یمان^(۲).

(۱) نامه‌وی خۆم سه‌رقال به‌ یاری له‌ گه‌ڵ ژماره‌کان بکه‌م به‌لام
کوژرانی ئەم ژماره‌ زۆره‌ له‌ گریلا‌ی پ ک ک به‌ راست نازانم بۆیه
دوور نییه‌ کوشتنی خه‌لکی سڤیل به‌ حه‌سابی جه‌نگاوه‌رانی پ ک ک
دانازییت

(۲) بلوک باشی. ۱۰۳-۴.

چالاکیی ئاماژە پیدراو بو تورکیا جموجۆلی پ ک ک بوو ههروهها بو ئیرانیش چالاکیی سیاسی دژبه رانی ئیران به تاییهت موجهدینی خهلق بوو، به لام تا سالی ۱۹۸۵ بیجگه له موجهدین زیاتر له ۱،۵ ملیۆن ئیرانی هاتبوونه تورکیا که چالاکیی سیاسی به شیکی زور له و په نابه رانه ببوه مایه ی نیگه رانی دهوله تی ئیران، په یمانی ئەمنی ئیران- تورکیا که له ئۆکتۆبه ری ۱۹۸۴ به ستره عیراقی له خو نه ده گرت بۆیه هه ردوو دهوله تی ئیران و تورکیا له پشتگیریکردنی نه یارانی عیراق سه رپشک و خاوه ن بریار بوون.

له ۱۵ ی ئەگۆستی ۱۹۸۶ تورکیا جارێکیتر به بیانووی بوونی پ ک ک سنووری عیراقی به زاند و ناوچه کانی سنوورییه کانی باکووری عیراقی کرده مهیدانی جموجۆلی سه ربازی به لام به وهش نه وه ستاو له رۆژانی ۳-۴ و ۲۷ ی مارچ ۱۹۸۷ له سه ر ئەو هیرشانه به رده وام بوو، وهک کاردانه وه یهک هاشمی ره فسه نجانی سه رۆکی ئەوکاتی په رله مانی ئیران ئەنقه ره ی به وه تۆمه تبار کرد پلانی هه یه بو دستبه سه راگرتنی کیلگه نه وتییه کانی که رکووک، ئەم جوړه تۆمه تانه به دریزایی ده یه ی ۱۹۹۰ له لایه ن ئیرانه وه له دژی تورکیا دووباره ده بوویه وه، هه رچه ند که تاران تورکیای به وه تۆمه تبار ده کرد که ئەنقه ره ده یه وی ده ست به سه ر چاله نه وته کانی که رکووکدا بگریت به لام گومان

دهکرا ئامانجی سهرهکی تورکیا له و هیرشانه چاله نهوتهکانی کهرکووک بیټ چونکه دستبهسهرراگرتنی نهوتی کهرکووک بهواتای کونترۆلکردن و داگیرکردنی کوردستانی باشوور بوو که لانیکهه ۳,۵ ملیۆن کوردی تیدا نیشتهجییه! فههاد هالیدهی ئاشکرای دهکات ریژهی یهدهکی نهوتی کهرکووک پیویستی بیست سال دابین دهکات^(۱)، ههروهها گراهام فولر پنیوایه نهوت له ئیستادا بو عیراق فاکتهریکی گرنگه چونکه له سالی ۱۹۹۰، ۱,۵ ملیۆن بهرمیل بهرهم دههینرا^(۲) هه له و چوار چیهیهدا نادر ئینتسار باوهپی وایه تاران لهوه دهترسیټ تورکیا بهشیوهیهکی راستهوخو یان ناراستهوخو کیلگه نهوتییهکانی کهرکووک بخاته ژیر رکیقی خویهوهو بهمجوره هاوکیشهی هیز له ناوچهکهدا تیک بدات!^(۳)

(۱) فرد هالیدی، «جنگ خلیج و عواقب و آثار آن تأثرات نخستین مجله امور یادداشت ها

بین المللی جلد ۶۷ شماره ۲ (۱۹۹۱) ۲۳۲. هالیدی ماخذ اطلاعات خود
 (۲) ۱/۵ میلیون بشکه در روز (۹) گراهام-ای - فولر. گراهام فولر رویکرد جدید ترکیه به شرف در ژئوپولیتیکهای جدید ترکیه: از بالکان تا غرب چین به کوشش گراهام ای فولر و ایان اولستر (باولدر، نشر وست ویو (۱۹۹۳)، ۶۰.

(۳) نادر انتصار کشمکش «گردها در چشم انداز منطقه» در ادامه تغییرات در خاورمیانه: حل کشمکش و آینده صلح، به تصحیح ام. آی. احراری (نیویورک: نشر سنت مارتین، ۱۹۹۶)، ۶۶.

هينرى باركى كه بابه تى زورى له سهر كيشه ي كورد له توركي نووسيوه له گه ل راوبوچوونى فهرهاد هاليدى كو كه و پنيوايه ئامانجى سهره كى توركي له باكوورى عيراق نهوت نيه و ئه نقه ره ئامانجى كى گرنگترى هيه كه ريگرى كرنه له گه شه كرنى رهوتى ناسيوناليزمى كوردى و هه وه كانى كوردى باكوور بو سهر به خوڤى يان ئوتونومى، توركي له وه ده ترسي ت به دروستبوونى ده وه تى كى سهر به خوڤى كوردى يان ته نانهت دروستبوونى قه واره يه كى فيدرالى له عيراق رهوتى نه ته وه خوازى كورد له توركي بوژي ته وه و سهره لبداته وه، بويه نيگه رانى و ده راوكى توركي له پيه وندى له گه ل كورد هه موو نيگه رانيه كانيتري له ناوچه كه دا له وانه بوونى عيراقى كى سهره رڤ و تا بينا قاقا پرچه كو درنده و خاوه ن ۲۰٪ يه دكى نهوتى جيهان و خاوه ن چه كى قه ده غه كراو خستوته ژير كاريگه رى له بيري بردوته وه^(۱)

سه خته بتوانى سياسه تى توركي او ئيران له پيه وندى له گه ل كورد له سهر بنه ماي ئه گه ر و گومان بخوڤنيته وه به تاييه ت كاتي ك راوبوچونه كان پشتبه ستوو به به لگه ي و زانيارى سه لمينراو نه بيت، باركى له ۱۹۹۳ شيكاريه كى خسته روو كه پيجسال

(۱) هنرى جى. باركى، «گرفتارى تركيه در پيوند با كردها» بقا، جلد ۳۵، شماره ۴ (۱۹۹۳): ۶۴

دواتر شیاوی متمانه پیکردن بو، من پیموایه هیژمونی تورکیا به تایبته به هۆی داگیرکارییه سهربازییه کانی باکووری عیراق گرنگترین نیگه رانی ئیرانییه کانه، ئەم نیگه رانییه پێدهچیت له دهیهی ۱۹۹۰ هاوشیوهی دهیهی ۱۹۸۰ به بهردهوامی دهردهبرا چونکه تاران ترسی ئەوهی ههیه بالادهستی و هیژمونی تورکیا بو سهه باکووری عیراق ته نانهت دابینکردنی هیژموونی سیاسی له ریگای پارتی دیموکراته وه سنوره ئەمنیه کانی خۆی چند کیلومه تریک به ئاراسته ی باشوورو خوره لاتی ئەو ولاته به ریته پیشه وه! ئەم جووله و په له اویشتنه ئەمنیه ی تورکیا به کرده وه نیگه رانی ئیرانی لیکه وتوته وه چونکه هه رجوره جووله یه ک یان سنوره به زاندنیک به ئاراسته ی خوره لات ده بیته هۆی ئەوه تورکیا به دریزایی دوسه د مایل له هیله سنوریه کانی ناوچه کوردنشین و ئازهریه کان نزیک ببیته وه و ببیته هاوسنورا! ئازهریه کان نزیکه ی ۱۰ ملیون کهس واته ۱۶،۵٪ حه شیمه تی ۶۰ ملیونی ئیران پیکده هینن، له رووی کاریگه رییان به سهه ئابووری ئیراندا ده گوتریت ۷۵٪ بازاری تاران له ژیر کونترۆلی ئازهریه کانه و له زۆربه ی جومگه کانی کومه لگای ئیران نفوزیان هه یه.

وهک ئاماژه ی پیدرا گه وره ترین هه ره شه بو سهه سه ره وه ری نیشتمانیی ئیران له سالی ۱۹۲۵ روویداو

له سالی ۱۹۶۶ به دامه‌زانی کۆماری کوردستان و کۆماری دیموکراتی ئازهربایجان ئەم مه‌ترسییه گه‌یشته تروپک بۆیه ئێران تا بۆی بکریت ناهیلێت جارێکتر ئەو ئەزمونانه دووباره ببنه‌وه.

پووختی یه‌کیه‌تی سوڤیه‌ت و سه‌ربه‌خۆیی ئازهربایجان ئەو نیگه‌رانیه‌ی ئێرانی زیاتر کرد چونکه له‌وه ده‌ترسیت سه‌ربه‌خۆیی ئازهربایجان و پارت و گروه ناسیۆنالیسته تورکه‌کانی ئەو ولاته کاریگه‌ری بخاته سه‌ر په‌وتی نه‌ته‌وه‌گه‌راییی ئازهریه‌کانی ئێران، سیستمی ئایینی تاران سه‌ره‌رای ئەو هه‌موو کیشه‌و گرفتانه‌ی که هه‌یه‌تی نایه‌وئ په‌وتی ناسیۆنالیزمی ئازهریه‌کانی باکووری خۆرئاوای ئەو ولاته که دوو پارێزگای «ئازهربایجانی خۆره‌لات و خۆرئاوا»^(۱) پیکدینن کاریگه‌ری بخاته سه‌ر ئازهریه‌کان، که‌واته ئەگه‌ر تورکیا کیشه‌ی کوردی هه‌یه ئێران بیجگه‌ له کیشه‌ی کورد له‌به‌رده‌م کیشه‌ی ئازهریه‌کانیشدایه هه‌رچه‌ند ئێران نایه‌وئ هاوکات له‌گه‌ل کیشه‌ی کوردا به کیشه‌ی ئازهریه‌کان سه‌رقال ببی به‌لام ئەمه واقعیکی سیاسییه و ئیستاکه ئێران له‌به‌رده‌م کیشه‌ی

(۱) کورد زۆرینه‌ی دانیشتوانی ئازهربایجانی خۆرئاوا پیکدینیت له راستیدا ئەم ناوچه‌یه پیشتر به کوردستانی باکووری ده‌ناسرا و له‌سه‌رده‌می حکومه‌تی محمه‌د ره‌زاشای په‌له‌وی ناوی ئازهربایجانیان به‌سه‌ردا سه‌پاند «و. فارسی»

دو که مەنەتە وەدایە که بە ۲۱ ملیۆن کەس مەزەندە دەکرین واتە « ۱۰ ملیۆن ئازەری، پینچ ملیۆن ئازەری کۆماری ئازەربایجان، ۶ ملیۆن کورد».

سیاسەتی تاران بەرامبەر بە ئازەربایجان پاش ۱۹۹۱ و لە پەیوەندی لە گەڵ قەوقاز واتە کیشمە کیش و ململانیی ئازەربایجان و ئەرمەنستان لە سەر پرسی ناگۆرنۆ قەرەباغ بە شیۆهیه ک داریژراوە که ئازەربایجان بێر لە پرسی نەتەوە گەراییی نە کاتەووە بە کیشەیی قەرەباغەووە سەرقال بێت، بە روالەت ئامانجی سەرەکی ئەم سیاسەتەش ئەو بوو و پرسی بەرەو پووبوونەووە لە گەڵ هیژمونی تورکیا لە باکووری عیراق و لە ئازەربایجان بە پلەیی دووهم دیت.

بە پارێزگا کردنی شاری ئەردەبیل که شاریکی ئازەری نشینی باکووری ئیرانە لە ئەفریلی ۱۹۹۳ لە راستای هەمان ئەو نیگەرانیانە بوو که لە پەیوەندی لە گەڵ پرسی ئازەرییەکان هەستی پێدەکریت، ئەردەبیل پیشتر سەر بە ئازەربایجانی خۆرەللات بە ناوەندیی تەوریز بوو بەلام هۆکاری جیاکردنەووەی ئەمشارە لە ئازەربایجانی خۆرەللات و کردنی بە پارێزگا که مکردنەووەی گرنگی و سەرنجراکیشبوونی پارێزگای ئازەربایجان بوو لە پووی گەشتیاری و ئابووری و هەر وەها دوورخستنەووەی بوو لە کاریگەریی بانگەشەیی

نه ته وه خوازي کوماري نازهربايجان.^(۱) گوماني تيدا نيبه تاران به تايبه تي له سالي ۱۹۸۸ به ملاوه به هوي چوني ته تي دابه شکردن و بهرکه وتني پشکي نه وت و گازی دهرياي خه زهر به ره و پووي کيشه و گرفت بوته وه و نه مهش نيگه رانيه کيتري بو نه و ولاته دروست کردوه، له جولای ۱۹۹۷ کار به دهستان و چاوديراني سياسي، ئابووري نه مريکا يه دهکي نه وتي دهرياي خه زهريان به ۲۵۰ بليون بهرميل مه ونده کرد که نازهربايجان ۳۲ بليون بهرميلي بهرده که ويته، ههروه ها بووني سه رچاوه ي گه وره ي نه وت و گاز به تايبه ت له تورکه مه نستان و قه زاقستان ده خوازي ئيران سياسي تیک له پيش بگريته که دهرفه تي نه وه ي بو بره خسينيته بتواني به شداري بکات له سه رمايه گوزاري و به ره مه نياني نه وت و گازی له و ناوچانه دا.^(۲)

نه م ريژه زوره ي پشکي نازهربايجان له نه وتي دهرياي خه زهر له لايه ن ستروپ تالبوت جيگري وه زاره تي ده ره وه ي نه مريکا له ميانه ي ديداري مانگي نه گوستي هه يده ر عه لي ئوف بو واشنتون ئاشکرا کرا، ديليپ هيرو پنيوايه هوي خسته ن پووي نه م به راورده

(۱) هه ا، چلبي «اردبيل به استان تبديل ميشود: روابط مرکز - حاشيه اي در ايران در مجله مطالعات بين المللي و خاورميانه، جلد ۲۹، شماره ۲ (۱۹۹۷): ۲۳۵ - ۵۳

(۲) نگاه کنيد به نوشته، فولر، صفحه هاي ۳۷ - ۹۸.

قەبەو گەورەکراوھییە بۆ ریژەیی نەوت و گازی دەریای خەزەر بۆ ئەو دەگەریتەو ئەمریکا دەیەوئ دانیای بە ئەمریکییەکان بدات لەدەرەوئەیی کەنداوی نەوت و گاز ھەو ئەگەر روژیک نەوتی کەنداو نەمینیات یان رابگیردیت ئەو دەریای خەزەر و ناوچەکانی دەوروبەری نەوتیکی زۆرتەری تێدایە، ھەرۆھەا لەوباو پەدایە دروستکردنی ئەو دەنگۆیانە بەمەبەستی ترسو نیگەرانی خستە ناو ولاتانی کەنداو و ناچارکردنیان بەدەبەزاندنی نرخێ نەوت!^(۱)

گوڤاری زانیاری بریتیش پترۆلیۆم لەبارەیی ریژەیی سەرچاوی وزە لەجیھاندا لە ۱۹۹۶ یەدەکی پشتراستکراوی نەوتی ئازەربایجان ۷ بلیۆن بەرمیل بەراورد دەکات واتە چوارو نیو ھیندە کەمتر لەو ریژەییە کە سەرچاوە ئەمریکییەکان رایانگەیاندبوو.

بەشینی زۆر لەپروژەکانی گواستەوئەیی نەوت و گازی دەریای خەزەر بۆ بازارەکانی روسیا و ئەوروپا و ئەمریکا ھیشتا نەچوونەتە بواری پراکتیکەو ھو گفتوگۆیان لەسەر، ئێران پێباشە بەراکیشانی بۆرییە نەوتی و گازییەکان بەخاکی ولاتەکەیدا سوودی ئابووری و بازرگانی ئەو پروژانەیی بەرکەوئیت، ھەندئ لەو ھیلانە

(۱) دیلیپ ھیرو، «چرا ایالات متحد امریکا ارقام مربوط به منابع دریای خزر را متورم ارائه میکند؟» میدل ایست، اینترنشنل، شماره ۵۵۸ (۱۲ سپتامبر ۱۹۹۷) ۱۸-۱۹.

دەكەونە باكووری رۆژئاوای ئێران كە هاوسنوورە لەگەڵ تورکیا و بەزۆری ناوچەى كوردنشین بەتایبەت ناوچەكوردنشینەكانى تورکیا كە پ ك ك لەو ناوچانە چالاکە، ئەمەش وادەكات ئێران و تورکیا بۆ دابینکردنى ئاسایش و پاراستنى بۆرییە نەوتى و گازییەكان هاوکارییە كتر بکەن.^(۱) ئێران و تورکیا ئەرمەنستان لەمایدی ۱۹۹۷ رایانگەیاندا: سەرقالی راکیشانی بۆرى گواستەوهى گاز لەرۆژئاوای تورکەمەنستانەوه بە ئاراستەى تورکیادان كە بەدریژایی ۱۲۵۰ کیلۆمەتر دەكەوێتە ناوخاکی ئێرانەوه و پاش ۱۰۰ کیلۆمەتر لە شارى وان كۆتایی پیدیت، ئەم بۆرییە لەئێستادا لەهەردوو بەشى ئێران و تورکەمەنستان یەکی گرتۆتەوه و پیشتریش كاری جیبەجیکردنى لەنیوان تورکیا و ئێران كۆتایی پێهاتوو، بەلام ئەو بەشەى كە بۆ شارى وان رادەكیشریت لە قوناخی كارکردنایە و بریار وایە لەكۆتایی ۱۹۸۸ تەواو بكریت.

وهك باسمانکرد بەشیک لەم بۆرییە كە لەئێرانەوه بەرهو وان راکیشراوه لەوناوچانە تیدەپەریت كە كوردنشین لەكاتیکدا چەندین سالە لەوناوچانە شەرو

(۱) لە مانگی ئەگۆستی (ئوت) ۱۹۷۷ لە میانەى سەفەرى حەیدەر عەلى ئۆف سەرۆك كۆماری ئازەربایجان بۆ واشنتون راپۆرتى زۆر لە سەر ئەم تەوههه له میدیاكان بلأو بووه و عەلى ئۆف رایگەیاندا لەبارەى بەشداریی ئەمریکا له سەرچاوهى نەوت و گازی ئازەربایجان له گەل كۆمپانیاكانى ئەو ولاتە چەندین گریبەستیان ئیمزا كردوو.

پیکدادان له نیوان پ ک کو تورکیا له ئارادایه، ته وواو کردنی کاری راکیشانی هیلی بوری گازی نیوان ئەم سئ ولاته له وابه‌ستهیی تورکیا به هیلی نهوتی باکو، تفلیس، سوپسا بو به‌ندهری جیهان کهم دهکاته‌وه، ئەم بۆرییه بیجگه لهو به‌شه‌ی که دهکه‌ویته ناوچه‌کانی گورجستانه‌وه کاره‌کانی ته‌واو بووه، ئەمه له‌کاتی‌کدایه مۆسکو رایگه‌یاندوووه ئەو به‌شه له هیلی بۆریی گواستنه‌وه‌ی گاز که دهکه‌ویته به‌شی گورجستانه‌وه هیچکات به ئەنجام ناگات چونکه لهو ناوچانه‌وه تیده‌په‌ریت که پ ک ک تییدا چالاکه‌و بو ماوه‌ی ۱۵‌ساله له‌گه‌ل سپای تورکیا له‌شه‌ردایه.

ماهیر ولات نوینه‌ری پ ک ک له ولاتانی ئەوروپا ده‌لیت: بو ئەوه‌ی ئەم بۆرییه له‌ناوچه‌ی ژیرکونترۆلی پ ک ک تیپه‌ریت ده‌بی یه‌که‌مجار پ ک ک لهو ناوچانه هه‌لکه‌نریت یان له‌ناو ببریٔ (١) ئەمه‌ش ئامانج و نییه‌تی تورکیایه، تورکیا لهو باوه‌ره‌دایه ئەگه‌ر ئیران ده‌خوازی له‌تۆری گواستنه‌وه‌ی نه‌وت و گازی ده‌ریای خه‌زه‌ر به‌شدار بیٔ ده‌بی بو له‌ناوبردنی پ ک ک یارمه‌تی تورکیا بکات و لانیکه‌م له‌خاکی ئیراندا نه‌یانه‌په‌لیت!

وه‌لحاسل له‌کو‌تایی ده‌یه‌ی ۱۹۹۰ به‌هۆی پیویستی

(١) اخبار ترکیه (L-TRKNWS) - سرویس خبری ترکیه مبتنی بر اینترنت (١٩ دسامبر ١٩٩٦ از روزنامه کومرسانت، نوشته جورجیلی دوالی و أندرا اسمیرنف.

هەردوو ولاتی تورکیا و ئێران بە گەشەیی ئابووری
 پرسى كورد وەك فاكتهریكى گرنگ له په یوه ندىیه كانی
 نیوان دوو ولات گرنگی جارانی نامینیت! پیوستی
 تورکیا به وزه له چەند سالی داهاوو به پرادهیه کی زور
 بهرز ده بیته وه، له مروه وه دهوله تی ئێران که خاوه نی
 سه رچاوه ی دهوله مەندی نه وت و گازه له جیهاندا و
 پاش رووسیا له پله ی دووهم دیت پیوستی به وه یه
 نه وت و گازی خوی په وانیه ی بازاره کانی جیهان بکات،
 به شداری تاران له به ره مه یان و دابه شکردنی
 سه رچاوه کانی وزه ی ده ریای خه زهر سه ره پای ئه وه ی
 یارمه تیده ریته ی بو گەشەیی ئابووری له هه مانکادا ئه و
 ولاته له گوشه گیری سیاسی ده رباز ده کات.

ویپرای ئه م هۆکاره چەند هۆکاریکی تریش ئێران و
 تورکیا ناچار ده کات نه ته نیا له پرسى كورد به لکو له
 زوربه ی بواره کانی تریشدا هاوکاریی یه کتر بن له کاتی کدا
 له ئاسیای ناوه ندی و له قه وقاز رکابه رایتی و ململانیه
 ژماره ی دانیشتوانی هەردوو ولات له سالی ۲۰۰۰
 ده گاته هه فتا ملیۆن که س، له بواری کشت و کالییه وه
 به ده ر له ئیسراییل که فره چه شنترین و پیشکه وتوو ترین
 ئابووری ناوچه که یه تورکیا و ئێران به هیزترین ولاتی
 ناوچه که ن هه رچەند که ئابووری ئێران هیشاکه پشت
 ئه ستوو ره به نه وت وه به ره مه می ناخالسی دهوله تی
 تورکیا له سالی ۱۹۹۷ له سه روی ۲۰۰ ملیارد دولاره وه

بووه به لام به ره می ناخالسی ئیران دهوروبه ری ۹۰
 ملیارد دلار به راورد کراوه، تورکیا ئومیدی له سه ر
 ئه وه هه لچنیبوو تا سالی ۲۰۰۰ هه نارده ی خو ی له
 ۳۳ ملیارد ه وه بگه یه نیتته ۵۰ ملیارد دلار، له به رامبه ردا
 ئیران به له به رچا وگرتنی سه رچا وه گه وره نه وت و
 گازییه کانی زه مینه ی ئه وه ی تیدایه به ره می ناخالسی
 خو ی بو دو ده یه داها توو به شیوه یه کی به رچا و
 به رز بکاته وه، به م شیوه یه ده توانین بلین ئه گه ر ئیران و
 تورکیا به هوی ده ستیوه ردانی سه ربازی یان پلانه
 ئابوورییه کانی ولاتانی ئه وروپا و ئه مریکا وه تووشی
 زیان نه بن به ده ر له ئیسرائیل که له هه ولی بالاده ستی
 به سه ر به شی عه رب نشینی که ندا وه، ئه م دوو
 ده ولته به خیریای ده توانن ببنه به هیژترین ده ولته ی
 خو ره لاتی نا وه راست، له راستیدا به دریزیای چاره که
 سه ده ی سه ره تای سه ده ی ۲۱ بو ی هه یه هاوشیوه ی
 سه ده ی هه ژده یه م شایه تی نفوزو بالاده ستی ئه م دوو
 ده ولته بین له ناوچه که دا، به ر له وه ی ئه وروپییه کان
 به هوی جیا کردنه وه ی به شیک له قه له مره وی ئیران و
 تورکیا له ده سه لات و هیژمونی عۆسمانی و قاجار که م
 بکه نه وه ئه و ده ستروشتووی و نفوزه ی ولاتانی عه ره بی
 که به دریزیای سه ده ی ۲۰ هه یانبوو له سه ده ی ۲۱ که م
 ده بیته وه، چونکه له سه ده ی ۲۱ گرنگی و پیگه ی ولاتانی
 عه ره بیی لیواری که ندا و به نده به سه رچا وه کانی

وزهوه، کهچی ئییرانو تورکیا له ناوچهکانی ئاسیای ناوه‌پراست به‌شدارییه‌کی به‌رچاویان هه‌یه له‌پروژه نه‌وتی و گازییه‌کانی ئه‌و ناوچانه‌و بو‌بازرگانیی له‌گه‌ل روسیا و ئه‌وروپا و ئاسیا پیڤه‌یه‌کی به‌هیزو زه‌مینه‌یه‌کی له‌باریان هه‌یه.

ئه‌گه‌رچی له‌وانه‌یه هه‌ریه‌ک له‌م دوو‌ولاته نه‌توانن به‌هه‌موو ئه‌و ئامانجه ئابووریانه‌ی مه‌به‌ستیانه بگه‌ن، به‌لام به‌دوور ده‌زانریت ریگا به‌کوردی عیراق یان کوردی ناو‌قه‌له‌مره‌وی خویان بده‌ن بینه مه‌ترسی به‌سه‌ر ئابووری و‌لاته‌که‌یان به‌تایبه‌ت تورکیا که به‌هیچ جو‌ریک ریگا به‌کوردی سووریا نادات ئه‌و کاره بکه‌ن، تورکیا له‌شه‌ری دژ به‌پ ک ک له‌تورکیا و باکووری عیراق ئه‌م راستییه‌ی ده‌رخستوه، سالی ۱۹۹۳ وا به‌راورد کرا تورکیا هه‌موو سالیک ۸ ملیار دو‌لار خه‌رجی شه‌ر بکات له‌دژی پ ک ک به‌لام پاش هه‌رشه به‌رفراوه‌کانی بو‌سه‌ر باکووری عیراق له‌سالانی ۱۹۹۵-۱۹۹۷ ئه‌م ریژه‌یه به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو به‌رز بو‌ته‌وه، تیچووی ئوپه‌راسیۆنه‌کانی سالی ۱۹۹۷ پاش رووخانی ده‌وله‌تی ئه‌ربه‌کان له‌۱۸ی جو‌نی هه‌مانسال^(۱) بوو به‌پرس و کیشه‌یه‌کی جیدی له‌نیوان ده‌وله‌ت و سپای ئه‌و و‌لاته، ده‌رکردن و دوورخستنه‌وه و پاکتاکردنی سی ملیۆن کورد له‌باشووری خو‌ره‌ه‌لات و

(۱) بارکی، ۵۸-۶۰.

خوره لاتى ئەو ولاتەو پروخاندنى نزيكەى ۳۶۰۰ گوندو سەرپەنا بەلگەى ئەو هيه سپاى ئەو ولاتە چۆن لىپراوانە كار بۆ ريشەكە نكردى پ ك ك و دامركاندى رەوتى ناسيۆناليزمى شۆرشيگيرانەى كورد دەكات.

لەراستيدا هەنديجار مرؤف بير لەو دەكاتەو هەستەى دەولەتى توركيە بە تايبەت پاش ۱۹۹۱ تەنيا بەو مەبەستە نەبوو كە كوردەكان لەگەيشتن بەئۆتۆنۆمى يان سەربەخۆيى بيبەش بكات بەلگو مەبەستيشى ئەو بوو بەدابينكردى ئاسايش و ئارامى ناوچەكانى باشوورى خوره لات و خوره لاتى ولاتەكەى زمينە بۆ راکيشانى بۆرى نەوت و گازى دەريای خەزەر و ئاسياى ناوہراست لەو ناوچانە فەراھەم بكات، پاش تیکدانى ژینگەى ناوچەكوردییهكان كە بەهۆى ئەو پرۆژەو هەنجامدرا دانیشتوانى كورد سوودیکى ئەوتۆ لەپرۆژەى پەردەدان بەكشت و کال لەو ناوچانە نابینن، ئەمەش لەپەيوەندى لەگەل پرۆژەى ئاناتۆلى لەباشوورى خوره لات ناسراو بە «گاپ» راستە كە بەهۆیەو هەپرۆژەیهكى ۵۰مليارد دولارى بۆ دابينكردى كارەبا، پەردەدان بەتۆرى ئاوى ميكانيزەو بواری گەشتیاری لەو ناوچانە رەچا و كراو! (۱) بۆیه

(۱) برای اطلاعات بیشتر دربار این پروژه نگاه کنید به نوشته رابرت السن تحریر عنوان «روابط سوریه و ترکیه»، ۱۹۰-۱، و یادداشتهای منضم به آن؛ کارل ای نستور «ابعاد مسأله کرد در ترکیه و اثرات

تہانہت ئەگەر پەرۆژەى گاپ بەهەموو ئەو ئامانجانە
 كە بۆى دارىژراوہ بگات ديسان سوودىكى ئەوتۆ بەر
 دانىشتووانى كورد ناكەويت، لەراستيدا ئەگەر ئەم
 كوچكردنەى دانىشتووانى كورد لەو ناوچانەوہ بەرو
 ناوچەكانى خورئاوا بەردەوام بيٺ ئەوا ئەو ناوچانەى
 پەرۆژەى گاپ تييدا جيٺەجى دەكرىت بەرەو چۆلى
 دەرواتو خەلكەكەى سوود لە گەشەى ئابوورىيى و
 ئەو پەرۆژانە وەرناگرن، تەنيا هەندى خاوەن زەوى و
 ژمارەيەك سەرمايەدار نەبن كە سوودمەند دەبن.
 دابەزىنى ريژەى دانىشتووانى ئەو ناوچانە كار
 دەكاتە سەر چالاكيبەكانى پارتي كريكاران و گروپە
 نەتەوہيبەكانيترو بەمەش ئەگەرى بەرەو ڤوو
 بوونەوہو ريگريکردن لە پەرۆژەى گاپ لاواز دەبيٺ،
 ويٺراى ئەوہش كوچى دانىشتووانى ئەوناوچانە لەڤووى
 گەشتيارى و سەرمايەگوزارىي دەرهكيبەوہ لە گرنكى و
 بايەخى پەرۆژەى گاپ نەك كەم ناكاتەوہ بگرە لەڤووى
 سەرمايەگوزارى و پەرۆژەسازيبەوہ مەجالى باشتر
 بۆ سەرمايەداران دەرهخسيتيت، وەك دەبينين هەر

آن بر پەرۆژە گاپ بخش ١، مجله بين المللى مطالعات» كردى جلد٨،
 شماره هاى ١ و ٢ (١٩٩٥) ٣٣-٧٨ بخش ٢، جلد ٩، شماره هاى ١ و
 ٢ (١٩٩٥) ٣٥-٧٨؛ ثروت موتلو، «پەرۆژە جنوب شرق آناولى (گاپ):
 محتوا، هدفها و انتظارات آن» اورينت جلد ٣٧ شماره ١ (١٩٩٦)، ٥٩-
 ٨٦ موتلو پينوايه ئەو بودجەيه كە بۆ پەرە پيدان بە كەرتى كشت و
 كال بە سيستمى نوئ تەرخان كراوہ لە ئاستى پيويست نيبە، م (٨١).

لهئىستاوه ئىسرائىل لههولدايه لهريگاي ئەم پرۆژەوه سوود له ئاوى رۆوبارى فورات و جيهان و سيهان و ئەو بهنداوانه ببينى كه بههوى ئەم پرۆژەوه زهمينهى بۆ دەرەخسىنریت. ئەم سىياسەته لهلايهن ئەمريكاو ئەوروپاوه بهتهواوهتى پالپشتى ليدەكریت چونكه پييانوايه بۆ دابىنکردنى ئاوى ئىسرائىل و ولاتانى عەرهبى نزيك لهو ولاته دستپيراگەيشتن بهو سهراچاوه ئاويانەى تورکيا زەرورىيه، ئەمەش تاراديهك زهمينهى بۆ ئيمزاکردنى چەند ريكەوتننامەيهك له نيوان ئىسرائىل و تورکيا له سال ۱۹۹۵ بهملاوه فهراهەم کردوو، ئەم ريكەوتنانه گوشار دهخاته سهەر سوریه بۆ ئەوهى واز له پشتگيرىکردنى پارتى كريكاران و ريگادان بهچالاكيبهكانى عەبدوللا ئوجالان بيتيت^(۱)

ريکەوتنهكانى نيوان تورکيا و ئىسرائىل لهپهيوهندى لهگەل پرسى كورد كاريگهرييهكى راستهوخوى لهسهەر پهيوهندى نيوان تورکيا و ئيران نهبووه، بهلام تاران لهوه نيگهراوه گوشار خستن لهسهەر سوریه بۆ پشت کردن له پ ك ك رۆل و تواناكانى ئەو ولاته لهپروسهى ئاشتى خورهلاتى ناوهراست وخوراگرى له بهرامبهر سىياسهتهكانى ئەمريكا لاواز دهكات، ههروهها لهوانهيه لهکاردانهوهى ئەو ولاته بهرابەر به پشتگيرىبهكانى تورکيا بۆ پارتى ديموکراتى كوردستان كه م بکاتهوه

(۱) هه مان سهراچاوه.

چونکه پشتگیری سوریه بو پ ک ک له به رامبه ر پارتی دیموکراتی کوردستانی عیراق و به دهست هیئانی پیگه ی سیاسی له و ناوچه یه به قازانجی ئیران ده شکایه وه، ئەمەش له راستای ئەو سیاسەتەدا بوو که پاش سالی ۱۹۹۲ له لایەن ئیرانەوه پهیره و کراو ئەم سیاسەتە واتە پشتگیریکردن له پ ک ک له به رانبه ر هاوپهیمانیی و په یوهندی نزیکي تورکیا و پارتی دیموکرات چ له باکووری عیراق و چ له ئیران پهوایی زیاتری پیبه خشرا. به مجۆره سی فاکته ری گرنگی جیۆستراتژیکی و جیۆپۆلیتیکی تورکیا و ئیران واده کات ئەم دوو دهوله ته له به رامبه ر پرسی کوردا هاوکار و هاوبه رژه وهندی بن له وانه:

۱- به رژه وهندی هاوبه ش له به شداری و پشکداری له سه رچاوه نه وتی و گازییه کان و پرۆژه ی پراکیشانی بۆرییه نه وتی و گازییه کان.

۲- خو دوورخستنه وه له سیاسه تی ناوخوی یه کتر به تایبه ت له پرسی قه وقازو ئاسیای ناوه راست.

۳- زه روره تی ریکه وتن له سه ر ئاستی ده ستتیوه ردان و هیژموونیان به سه ر باکووری عیراقد.

سه باره ت به خالی سییه م راستیه که ی ئەوه یه تورکیا نابی چیتر هه ژموونی خو ی له باکووردا به رفراوان بکات به جۆریک که له سنوره کانی ئیران نزیک ببیته وه و راسته وخۆ یان ناراسته وخۆ له

رئىگای ھاوپەيمان و گروپەکانى نزىک لەخۆى لەوانە:
ئازەربەيجان(تورکمانەکان) دەست لەکاروبارى باکوور
وەر بەدات، لەبەرانبەردا ئەنقەرەش چاوەرانیى لەتاران
ئەوھىە سىياسەتیک لەپیش نەگریت کە ئۆتۆنۆمىيەکی
بەھیزى لىبکەوئیتەو! بەجۆرىک کە کوردى تورکيا
(باکوور) بوروژئینیت.

دەبى ئەوھش بلىن کە تاران نایەوئ ھىلى بۆرى
گواستەوھى نەوت و گاز لەباکوورى عىراق واتە لە
ھەرىمى کوردستان لەژىر کونترۆلى تورکيادا بىت و ئەو
ولاتە لەگروپ و لایەنە سىياسىيەکانى ئىران لەوانە حزبى
دیموکراتى کوردستانى ئىران بە ھەردوو بەلەکەيەوھ
نزىک ببیتەوھو پالپشتىيان بکات، تاران پىنباشە دەولەتى
ناوھندى عىراق کونترۆلى بۆرى نەوت و گازى باکوورى
لەدەستدا بىت نەک ئەنقەرە، ھەرچەند کە بەغداو ئەنقەرە
لە مایسى ۱۹۹۷ ریکەوتننامەيەکیان بە برى ۲،۵مليارد
دولار بە مەبەستى ھەناردەکردنى گاز بۆ تورکيا ئىمزا
کردووھ کە لەئەرزى واقىعدا دەسەلات و ھىژموونى
ھەردوو حزبى دەسەلاتدارى باشوورى کوردستان واتە
پارتى دیموکرات و يەکىتى نىشتمانى لە ناوچە کوردىيەکان
کەم دەکاتەوھ، ئاماژەکان وا دەرەخەن لەناوھراستى
ماسى ۱۹۹۷ تورکياو ئىران سەبارەت بە چۆنىتى
دابەشکردنى رۆل و ھىژمونىيان لە باکوور ریککەوتبن،
تورکيا لایەنگرى لە پارتى دیموکرات دەکات و ئىرانیش

له یه کیتی نیشتمانی، ئەمەش وایکردوو له شه‌ری نیوان پارتی و پ ک ک دا له پاش ئۆپه‌راسیۆنه‌که‌ی به‌هارو هاوینی ۱۹۹۷ تورکیاو هیزه‌کانی پارتی دیموکرات شانبه‌شانی یه‌ک له دژی گه‌ریلاکانی پ ک ک چوونه شه‌ره‌که‌وه به‌لام له‌به‌رامبه‌ردا یه‌کیتی نیشتمانی خۆی له‌و شه‌ره‌ لادا هه‌رچه‌ند دواتر ناچار به‌ شه‌ر کرا، یه‌کیتی نیشتمانی و پارتی کریکاران که لایه‌ن ئێران‌ه‌وه پشتگیری ده‌کری‌ن له‌وانه‌یه‌ له ئەنجامی ریکه‌وتنه‌که‌ی تورکیاو ئێران پانتایی چالاکیی و هه‌ژمونیان به‌رتسه‌ک بکریته‌وه، ئەمەش ده‌توانی بیته‌ ده‌رفه‌تیک بۆ به‌غدا بۆ ئەوه‌ی هه‌ول بدات جاریکه‌تر ده‌سه‌لاتی خۆی به‌سه‌ر ناوچه‌کوردیه‌کاندا به‌پینته‌وه، به‌لام عیراق ئەگه‌ر بیه‌ویته‌ ده‌سه‌لاتی خۆی بۆ باکووری ئەو ولاته‌ واته‌ هه‌ریمی کوردستان بگه‌رینته‌وه ده‌بی پیش هه‌موو شتی که‌ له‌گه‌ل تورکیاو ئێران گه‌توگۆ بکات و پشتگیری ئەو ولاتانه‌ به‌ده‌ست بینیت ئەمەش کیشه‌یه‌کتر له‌ به‌رده‌م پرسی کورد له‌نیوانه‌ ئەو ولاتانه‌دا دینته‌ ئاراوه. له‌ درێژه‌ی ئەم نووسینه‌دا هه‌ولده‌دین ده‌رخه‌ین چۆنچۆنی پاش شه‌ری ۱۹۹۱ی که‌نداو نه‌ تورکیاو نه‌ ئێران هه‌یچیان ریگیان نه‌دا پرسی کورد به‌هۆی ده‌رکه‌وته ئەرینیه‌کانیه‌وه له‌وانه‌: زه‌روره‌تی وه‌ک کارتی فشارو دا‌بینکردنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌ ئابوووری و سیاسیه‌کان بکه‌ویته‌ به‌ر مه‌ترسییه‌وه. هه‌لبه‌ته

ئەو كېشەو گرفتانهى له پهيوهندييهكانى نيوان ئەو
دوو دهولتهدا هاتنه ئاراوه بههوى پرسى كوردهوه
نهبوو بهلكو بههوى ئەو پالپشتييانهوه بوو كهئيران
لهئىسلامگهراكانى توركييا دهيكرد بهتايبهت له حزبى
رهفا كه كاريگهريى خراپى كرده سهر پهيوهندييهكانيان
بهجوړيک ههردوولا باليوزو نوينهرايهتبييه سياسيهكانى
يهكتريان لهولاتهكانياندا دهركرد.

به‌شی چوارهم
پرسی کورد پاش شه‌ری که‌نداو

كيشه يهكى سهرهكى كه له نيوان نهقهره و تاراندا
 سه ريه له دا په يوه ندى به پرسى كورده وه بوو به تاييه ت
 نه و ئوپه راسيونه سه ربازيانته كه توركيه له ساله كانى
 ۱۹۹۲-۱۹۹۵ و ۱۹۹۷ له باكوورى عيراق به ريوه ي برد،
 ژماره ي نه و هيزانه ي له و ئوپه راسيونانه دا به شداربوون
 له ۱۰۰۰۰ سه رباز له ۱۹۹۲ هه لكشا بو ۵۰۰۰۰
 سه رباز له سالى ۱۹۹۷، سالى ۱۹۹۲ ئيران له هه مبه ر
 نه م ئوپه راسيونه سه ربازيه بيدهنگى هه لبارد به لام
 پاش هاوپه يمانيتى توركيه له گه ل نه مريكا و هيزه كانى
 هاوپه يمان له شه رى كه ندا و گومان لاي ئيرانيه كان
 دروست بوو، هه رچهند كه هه ردوو ولات له مه ر
 ئاواره بوونى به ليشاوى كورد بو ناو ولاته كه يان وهك
 يهك نيگه ران بوون به لام هيج يهك له و دوو لايه نه
 نه يانده ويست كورده كان به و راده يه لاواز بن كه سه دام
 بتوانى وهك ئامرازىكو كارتىكى فشار به كاربان به ريت،
 ئيران پيى باش نه بوو پارتى ديموكرات و يه كيتى
 نيشتمانى شانبه شانى شيعه كان بو راپه رين له دژى
 رژيمى به عس به كار بربين، كه چى هه ولى ده دا له ريگاي
 پالپشتيكردى هيزه كورديه كان موجه دىنى خهلق له ناو
 به ريت و له خاكى عيراق و نزىك سنووره كانى خو
 دوورىان بخاته وه^(۱).

(۱) انتصار: كشمش گردها در چشم انداز منطقه اى، ۶۲.

لەبەرامبەردا ئەنقەرە وەك ھەمیشە دەیویست بەر بەوہ بگریت جموجۆلی كوردەكانی باكوری عیراق كاریگەری لەسەر كوردی ئەو ولاتە دابنیت، لەبەر ئەمەش پشتگیری لەدروستکردنی ناوچەى ئارام دەكرد لە باكوری عیراق. پێشنیاری دابینکردنی ناوچەى ئارام پێش ئەوہى لەلایەن جۆن میجەر سەرۆك وەزیرانى بەریتانیاوہ بخریتە ڕوو سەرەتا لە لایەن تۆرگۆت ئۆزال سەرۆك كۆماری توركیاوہ باسی لیکرا^(۱).

ئێرانییەكان چەندان گەشبین نەبوون بەدروست کردنی ناوچەى ئارام و دژی بەكاربردنی ھیزی سەربازی و ئۆپەراسیۆنی دابینکردنی «رەفا و ئارامی» بوون كە وەك ئامرازى جیبەجیكردنی بپارەكە دیاریكرا بوو! تاران پینوابوو پاش دەستیوہردان و حزوری ئەمریکا لەولاتانى كەنداو، ناوچەى ئارام و ئۆپەراسیۆنی «دابینکردنی رەفا» زەمینەو بیانوویەكە بۆ دەستیوہردانیئەو ولاتە لەباكوری عیراق و ناوچەكە، بەھۆى ئەم بپارەوہ ئۆپەراسیۆنی ئاسمانى و فرینى فرۆكەكانى عیراق بەسەر ناوچەى ئارام كە دەكەویتە ھیلی ۳۶ دەرەجەوہ قەدەغەكرا، ئێران لەھەمانكات كە دەترسا لەوہى ناوچەى ئارام ببیتە پەناگایەك بۆ دژبەرانى كۆماری ئیسلامى و حزبە كوردییەكانى خۆرھەلاتى كوردستان لەھەمانكاتدا بیری لەوہ دەكردەوہ لەو ناوچانەوہ بەفیتی

(۱) ھەمان سەرچاوہ.

ئەمەرىكا دەستدریژی بکریتە سەر قەلەمپەروی ئییران، هەر لەو سۆنگەو دەولەتی ئییران وەک تاقیکردنەو دەیهک لەبەهارو هاوینی ۱۹۹۳ بنکەکانی حزبی دیموکراتی که کهوتبونه ناوچە هیلی ۳۶ بۆردومان کرد، نیگەرانی تاران زیاتر لەو دەوێ سەرچاوەی دەگرت که حزبی دیموکراتی کوردستانی ئییران بانگەشەئەو دەکرد گویا سیاسەتی تورکیا بەرامبەر بە کوردی ئەو و لاتە زۆر باشترە لەو سیاسەتی کۆماری ئیسلامی لەبەرامبەر بە کوردی رۆژەلاتی کوردستان پەیرەوی دەکات، هەلبەتە ئەم بەراوردکارییە بە لەبەرچاوگرنتی ئەو پاکتاو رەگەزی و نەتەواییە که تورکیا لەدژی کوردی باکوور گرتبوی پیش بەراوردیکی پووچ و بیمانا بوو.

لەسالی ۱۹۹۳ بۆ ۱۹۹۵ ئەنقەرە ئامادەیی ئەوێ تیدابوو لە حزبی دیموکراتی کوردستانی ئییران وەک ئامرازیک بۆ راگرنتی ئییران لەپشتگیری کردنی پ ک ک سوود وەر بگریت، پیشینەو بەلگەنامەکان ئەوێ دەردەخەن که هاوکاری و پالپشتی ئییران بۆ پ ک ک هەم لەباکووری عیراق و هەم لە ئۆردوگاگانی باکووری رۆژئاوای ئییران زیاتر لەو یارمەتی و هاوکاریانەیه که تورکیا بە حزبی دیموکراتی کوردستانی ئییران دەیکات. دەولەتی ئییران لەپاساوهینانەو بۆ ئەم هاوکاریانە لەسالی ۱۹۹۳ او پێویستی بە هۆکارو پالنه ریک بوو تا

به شیوهیه کی مه عقول حاشا له پشتگیری کردنی پ ک ک
 بکات بۆ ئەوهی تورکیا ناچار نه بێت وهک کاردانه وهیه ک
 پالپشتی زیاتری حزبو گروپه دژ به رهکانی کۆماری
 ئیسلامی به تایبتهت موجهدینی خهلق بکات، له سالی
 ۱۹۹۲ - ۱۹۹۸ ههردوو ولات پینانوابوو له قازانجیاندایه
 پرسى سنوور به زینى کوردی باشوور» باکووری عیراق
 « به شیوهیه ک ئیداره بدن که له کاریگه ریی ئەو
 پرسه بۆ سه ر کوردی ناو قه له مرهوی خویان که م
 بکه نه وه، جگه له وهش له هه مانکاتدا ئیران ده یویست
 به جۆریک له گه ل ئەو پرسه به ره و پوو ببیته وه
 که گروپه نه یارهکانی خوی نه و روژینیت و ناچار یان
 نه کات په رچه کردار نیشان بدن! نادر ئینتسار پینوایه:
 هه لپژاردنه په رله مانى و سه روکایه تییه که ی مایسی
 ۱۹۹۲ ئیران و تورکیای ناچار به هاودهنگی و هاوکاری
 کرد له مه ر پرسى کورد چونکه پینانوابوو له ئەنجامی
 ئەو هه لپژاردنه دا ئەگه رى ده ستبردن بۆ هیئابه رباسی
 ده وه لئیکى سه ره به خوی کوردی له ئارادایه بۆیه ده بی
 به هاوکاری یه کتر پیش به و مه ترسییه بگرن.

رېككەوتن و بەلېننامەكانى نىوان ئيران و توركييا بۇ رېگىرى لەدروستبوونى دەولەتى كوردى

ئەگەرچى تاران و ئەنقەرە لەژېر گوشارى ئەمريكاي و
ئەوروپا رازىبوون بەدروستبوونى قەوارەى ئۆتۆنۆمى
لەباكوورى عىراق بەلام ھەردوو ولات لەسەر ئەو
ھاورابوون كە لەقازانجاندا نىيە ئەم قەوارەيە
دەولەتتىكى كوردىي لىككەويتەوہ (۱)

لە ۱۹۹۳ بەدواوہ ھەم توركەكان و ھەم ئىرانىيەكان
بە كۆدەنگى لە گەل سورىاو عىراق نەياندەويست
دەولەتتىكى كوردىي لەباكوورى بىتە كايەوہ و بۇ
رېگىرىكردن لەو مەترسىيە چەندىن خولى دانوستان و
چەند بەلېننامەيان ئىمزا كرد، بۇ تاران پراكتىشانى
سورىە بۇ ناو ئەم رېككەوتننامانە ئاسان بوو
چونكە لەلايەكەوہ لەسالانى دەيەى ھەشتا بەم لاوہ
رېككەوتن و پرۆتۆكۆلى جۆراوجۆر لەنيوانياندا ھەبوو (۲)
بۆيە سەرەپاي ناكۆكى قوولى سورىاو توركييا لەسەر
پرسى كوردو پشكى ئاوى فورات، ھەردوولا بەھەولى

(۱) بۆزانيارى زياتر سەيرى نووسراوى «مايكل گوتتر: كشور
بالفعل كرد در شمال عراق» بكن فصلنام جهان سوم جلد ۱۴
شماره ۲ (۱۹۹۳) ۲۹۵ - ۳۱۹

(۲) بۇ زانيارى زياتر لە ھۆكار و بنەماكانى ئەم ھاوكارى و
ھاوپەيمانىيە سەيرى كتيبي «احتشامى و هينس پوش؛ بكن

ئىران بۇ پىشگىرىكىردن لەھاتنە ئاراي دەولەتتىكى كوردى
كە پىيانوابوو لەبەرنامەى ئەمىرىكاو ئەورپايىيەكاندايە
گەيشتنە رىككەوتن.

پاش ھىرشى توركىيا بۇ باكورى عىراق لەمارچى
۱۹۹۲ ئەنقەرەو تاران بۇ رىگىرى لەدروستبىونى دەولەتى
كوردى بەتايىبەتو ھەرۋەھا بۇ بەرتەسككردنەوھى
جموچۆلى بزاقى ناسىئونالىزمى كورد لەخۆرھەلاتى
ناوھراست و ئەوروپا كە ھەرەشە بوو بۇ سەر
ھەرسى ولاتى توركىياو ئىرانو سوريە لەگەل دىمەشق
زەنجىرەيەك رىككەوتنو بەلىننامەى ئەمىنيان واژو كرد،
بەپىيى ئەم رىككەوتننامە ئەمىنيانە ئەم ولاتانە دەبوو
ھەر شەش مانگ جارىك لەئاستى وەزىرانى دەرەوھ
دابىنىشن، لەماوھى ئەو كۆبوونەوانەدا چەند دانىشتىك
بە بەشدارى بەرپىرسانى ئەمنى خواروتر سازدەكرىت،
يەكەمىن بەلىننامەو رىككەوتنى لەوچەشە پاش
سالى ۱۹۹۲ لە نۆقەمبەرى ۱۹۹۳ لە ئەنقەرە ئىمزا
كرا، بەپىيى ئەم رىككەوتنە ھىچ يەك لەو سى لايەنە
رىگا بە بوونى گروپى تىرۋورىستىو دژبەر لەوانە پ
ك ك لەولاتەكەيان نادەن، غولامحوسەين بولنديان
ئەندامى دەستەى دانۇستانكارى كۆمارى ئىسلامى
ئىرانو نوپنەرى سەرۆك كۆمار ھاشمى رەفسەنجانى
لەو پەيوەندىيەدا دەلىت: «ئىران رىكارى پىويست لە
دژى پ ك ك دەگرىتە بەر» ھەرۋەھا رۆژنامەى سەباح

له ژماره ی ۷ دیسه مبهری ۱۹۹۳ به مانشیتیکي گه وره نووسی: « بریاری ئیران بو کوشتنی ئه نامانی پ ک ک » به پیی راپورتی ئه م روژنامه یه بلندیان گوتویه تی: ئیران به هیزه کانی سه رسنور ئه مریکردوو ته قه له گه ریلاکانی پارتی کریکارانی کوردستان بکه ن ته نانه ت ئه گه ر که سانیکیش بن یونیفورمی « پ ک ک » یان له به ردا بی ت یان قاچاخچییه تی بکه ن! له کوتاییدا ده لیت: پاش ته و او بوونی گفتوگو کانمان له هه فته مین کو بوونه وه ی ئه منی نوینه رانی هه ر سی ولات به لیننامه یه کیان له په یوه ندی له گه ل هاوکاری هاوبه شو کارکردن له دژی تیروریسم ئیمزا کرد.»

له ۴ مایسی ۱۹۹۴ «ناهد مینتسه» وه زیری ناوخوی تورکیا رایگه یاند دهوله تی ئیران ۲۸ ئه ندامی پارتی کریکارانی ته سلیم به تورکیا کردوو که له م ۲۸ که سه ۱۰ که سیان به کوژراوی راده ست کراونه ته وه! له ۱۳ ی جونی هه مانسال محمه د به شاره تی وه زیری ناوخوی ئیران داوی کرد ریگا بدریت به تورکیا بنکه کانی پ ک ک له ناوچه کانی ده وروبه ری ئارات و شاخی ته ندورک له ناو خاکی ئیران بوردومان بکات! ئه م ناوچه یه هه مان ئه و ناوچانه یه که له سالی ۱۹۲۷- ۱۹۳۰ مهیدانی شه ری نیوان پ ک ک و دهوله تی تورکیا بوو، له ۱۴ ی جونی سه روک سلیمان ده میریل له میانه ی پشویه کی هاوینانه دا له پشوگا که ی خویدا

رایگه یاند ئه نقهره و تاران ریگه وتوون به هاوکاری یه کتر له دژی پ ک ک بوه ستنه وه، بو ئه و مه به سته روژی ۱۶ ی جونی ۱۹۹۴ میدیاکانی تورکیا بلاویانکردوه: ئیران ره زامه ندی دهربریوه تورکیا بنکه و باره گاکانی پ ک ک له ناو خاکی ئه و ولاته دا بوردومان بکات، ئه م راگه یاندنه ئاماژه بوو بو سی خالی گرنگ که تورکیا و ئیران له سه ری ریگه وتبوون له وانه:

۱- هاتنه ناوه وهی هیزه کانی پ ک ک له باکووری عیراقه وه بو ناو خاکی ئیران قه دهغه بکریت.

۲- ریگری بکریت له هاتوچوی پ ک ک بو

ئهرمه نستان و روسیا

۳- ریگا به تورکیا بدریت ریگای لوجستیکی و چه شارگه کانی پ ک ک له ئیران بوردومان بکات.

به شاره تی له کونفرانسه روژنامه وانیه که ی خویدا به فه رمیی جه ختی نه کرده وه ئایا ئیران ریگا به تورکیا ده دات پیگه و باره گاکانی پ ک ک له ناو قه له مپروی ئیراندا بوردومان بکات؟ به لام ئه وهی راگه یاند که بو رووبه رو بوونه وه له گه ل دوژمنی هاوبه ش ئیران و تورکیا پیگه وه ههنگاو ده نین، له به رامبه ر لیدوانه کانی به شاره تی تورکیا رایگه یاند: له دژی موجه دینی خهلق که بنکه و باره گایان له تورکیا پیگه وه ناوه ده وه ستن و ده ده ریان ده نین، میتتسه رایگه یاند: تورکیا ریگا به هیچ گروپیک نادات له خاکی تورکیا وه زیان به ئیران بگه یئیت.

هەر سه بارهت به گفتوگوو دانىشتنه سى قوالبه كانى
 ئيران و توركياء سوريه له ۱ى سپته مبهرى ۱۹۹۴ نزىكه ى
 ۱۰ كو بوونه وه به ريوه چوو كه ته وه رى سه ره كى ئەم
 دانىشتنه پرسى كوردو چالاكى نه ياره كانيان بوو
 كه مه ترسى لاي هەر سى ولات دروست كردوو. له
 ديدارو چاوپيكيه وتنى سلیمان ده ميريل له گه ل هاشمی
 ره فسه نجانيدا له ۱۵- ۱۷ى جولای ۱۹۹۴ له تاران سازدرا
 بو يه كه مينجار بوو پاش ده يان سال سه روک كو ماريكى
 توركياء بچيته ئيران و باس له مه ترسيه كانى كورد بکات
 بو سه ر ئاسايشى هه ردوو ولات! هاشمی ره فسه نجانى
 له چاوپيكيه وتنه ميديا بيه كانيدا له پيش ئەم سه فهره ى
 ده ميريل دلنيا يى دا به توركياء كه ولاته كه ى ئەو په رى
 هاو كاريى توركياء ده كات له به ره وروو بوونه وه له گه ل
 پ ك ك، هه روه ها راشيگه ياند ئەگه رى دروستبوونى
 ده وله تيكي كوردى ئەگه ريكي مه حاله^(۱) هه رچه ند
 كه ره فسه نجانى بانگه شه ى ئەوه ى ده كرد كو ماري
 ئيسلامى ئيران پرسى كوردى له سه ر بنه ماو باوره
 ئيسلامييه كان چاره سه ر كردوو به لام ئەم گوته يه
 ته نيا بو رازيكردى حزبي ئيسلامى ره فا له توركياء بوو
 كه له به ره ى دژ به پارتي ريگاي حه قيقه تي ده ميريل
 وه ستا بوه وه، ديدارى سلیمان ده ميريل و ره فسه نجانى
 له ميديا كانى ئەو دوو ولاته دا ره نگدانه وه ى به ربلاوى

(۱) حریت، ۲۲ ژوئيه ۱۹۹۴.

هه‌بوو که چی پانتایی ره‌نگدانه‌وهی ئەم هه‌لوئێسته‌ی ره‌فسه‌نجانی به‌هۆی ئەو هه‌راو هوریا‌یه‌ی سه‌باره‌ت به سه‌روه‌ت و سامانی چیلله‌رو هاه‌سه‌ره‌کی هه‌موو جیهانی گرت‌بوه‌وه به‌رته‌سک مایه‌وه (چیلله‌ر و می‌رده‌که‌ی به‌وه تۆمه‌تبار بوون ۴-۵ میلیۆن دو‌لار مل‌کو مالیان له ئەمریکا ک‌ریوه).

له میانه‌ی سه‌ردانه‌که‌ی ده‌میری‌ل بو تاران حکمه‌ت چتین وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی تورکیا به‌ناچاری وازی له پۆسته‌که‌ی هینا که تا‌کو ئیستاش هۆکاری ئەم وازه‌ینانه‌ روون نه‌بوته‌وه! به‌لام دوور نییه‌ په‌یوه‌ندی به هه‌لسوک‌ه‌وت و تیروانینه‌کانییه‌وه هه‌بی‌ت به‌رامبه‌ر پرس‌ی کوردو ده‌رکه‌وته‌کانی سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی تورکیا له‌ئاست ئەو پرسه‌دا، چتین که هاوولاتییه‌کی کورد بوو له‌لایه‌ن به‌رپرسانی بال‌ای سپاوه به‌وه تۆمه‌تبار ده‌کرا له‌ئاست پرس‌ی کورد نه‌رمی نواندووه، ناهید مینت‌شه وه‌زیری ناوخۆی تورکیا رای‌گه‌یاند: دل‌نیاییه‌ ریکه‌وتنه ئەمنییه‌ دووقۆلییه‌کانی نیوان ولاته‌که‌ی و ده‌وله‌تی ئێران و سووریه دوا‌جار ده‌ستگیر کردنی ئۆجالانی لیده‌که‌ویته‌وه‌و ئەویش هاوشیوه‌ی کارلۆس که ناسراوه به «چه‌قه‌ل» قۆلبه‌ست ده‌کری‌ت و ناتوانی بو هه‌میشه له چنگی دادو یاسای ولاته‌که‌ی هه‌لی‌ت!^(۱)

(۱) کارلوس (معروف به)، شغال نام مستعار ایلیچ رامیرز سانچز، تروریست معروف است که دولت سو‌دان وی را در ۱۵ اوت ۱۹۹۴ به

په یوه نډیبه کانی ئیران و تورکیا له سه ره تاي ۱۹۹۵ به ره و باشی دهر پوشت ئه م باشبوونه ش ناکامی به شداریکردنی ئیران بوو له کونسیرسیومی پیکهاتوو له کومپانیا نیوده وله تیبه کانی په یوه ست به دروستکردنی هیلی بوری گازی نیوان تورکه مه نستان و تورکیا که پیشتر ناماژهمان پیدا^(۱) خیرا پاش ئه و وتوو یژانه له سه ر راکیشانی هیلی بوری گازی نیوان ئه و ولاتانه ئیران ۲۰۰ ملیون دولاری هه نارد ه کارانی تورکیای دایه وه که به قهرز لای مابوه وه^(۲)

پیشگرتن به دامه زرانندی دهوله تیکی کوردی له باکووری عیراق وهک هه میشه پرسی سه ره کی گفتوگو کانی هه فته مین کوبوونه وهی نیوان تورکیا و ئیران و سوریه بوو ئه م کوبوونه وهیه له ۸ سیپته مبه ری ۱۹۹۵ له تاران به ریوه چوو، کوبوونه وه که یه که م دانیشتنی وه زیرانی دهره وهی ئه و سی ولاته بوو پاش هیرشنی به رفراوانی تورکیا بو باکووری عیراق له به هاری هه مانسال، تاران و دیمه شق ئه و هیرشه یان وهک پیشیلکردنی سه روه ری نیشتمانی عیراق و مه ترسی دابه شبوونی مه حکووم کرد به لام ئه م مه حکووم کردنه

دولت فرانسه تحویل داد.

(۱) برای آشنایی با تفصیل این معامله که در اوایل ۱۹۹۵ مورد گفت

و گو برد نگاه کنید به شماره مورخ ۱۰ ژانویه ۱۹۹۵ حریت.

(۲) حریت ۳ فوریه ۱۹۹۵

زاره‌کییه کاری نه‌کرده سهر په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوانیان و هه‌ردوو لایه‌ن دانۆستان و وتووێژیان له‌گه‌ل لایه‌نی تورکی به‌باش ده‌زانی. له‌سه‌ر ئه‌م روانگه‌یه هه‌رسی و هه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ئه‌و و لاتانه جه‌ختیان کرده‌وه له‌سه‌ر ریکه‌وتنه‌کانی پیشووی نیوانیان که له‌سه‌ر ئه‌م سی خاله چرکه‌رابووه:

۱- دژی دابه‌شکردنی عیراقن ۲- دژ به تیرۆریزم ده‌هه‌ستنه‌وه ۳- له پرچه‌ک کردن و میلیتاریزه‌کردنی باکووری عیراق نیگه‌رانن.^(۱)

کاتی‌ک مورته‌زا محه‌مه‌دخان وه‌زیری کاروباری ئابووری و دارایی ئیران له ۷ی نۆقه‌مبه‌ری ۱۹۹۵ سه‌ردانی ده‌میریلی کرد له ئه‌نقه‌ره، ده‌میریلی گوتی: ده‌وله‌ته‌که‌ی به‌ته‌واوه‌تی په‌زنامه‌ندی ده‌ربرپوه له‌سه‌ر ئه‌نجامه‌کانی دانیشتنی سیقۆلی هه‌فته‌مین کۆبوونه‌وه‌ی وه‌زیرانی ده‌ره‌وه له تاران، هه‌روه‌ها رایگه‌یاند: ولاتانی رۆژئاوا له‌هه‌ولێ ئه‌وه‌دا بوون ده‌وله‌تیکی کوردیی به‌هاوکاری جیاخوازانی کورد له باکووری عیراق دابه‌رزینن^(۲) هه‌روه‌ها دووباره‌ی کرده‌وه که ئیران و تورکیا هیچ ململانییه‌کیان نییه، محه‌مه‌دخان له‌وه‌لامی زه‌روره‌تی هاوکاریی ئابووری نیوان دوو ولات جه‌ختی کرده‌وه که ئۆنووور ئۆیمه‌ن جیگری وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی تورکیا

(۱) اطلاعات، شماره مورخ ۱۶ سپتامبر ۱۹۹۵.

(۲) اطلاعات مورخ دهم نوامبر ۱۹۹۵

له ۱ی دیسه مبهەر سهردانی ئیرانی کردو له گه‌ل سه‌رۆک ره‌فسه‌نجانی سه‌باره‌ت به‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان دوو ولات وتووێژیان کردوه، له‌میانه‌ی ئەم گفتوگۆیاندا سه‌رۆک ره‌فسه‌نجانی جه‌ختی له‌سه‌رباشتر کردنی په‌یوه‌ندییه‌کانیان نیوانیان به‌ تایبته‌ له‌ بواری ئابووریدا کردۆته‌وه.

ریکه‌وتنه‌ ئەم‌نییه‌کانی نیوان ئیران و تورکیا پاش شه‌ری که‌نداو تاسائی ۱۹۹۵ له‌چهند رویکه‌وه‌ گرنگن له‌وانه‌:

۱. باسیان له‌ ریگریکردن گه‌شه‌و کاریگه‌ریی ناسیۆنالیزمی کورد ده‌کرده‌وه‌ به‌تایبته‌ پ ک ک له‌ تورکیا
۲. تورکیا و ئیران به‌ پیچه‌وانه‌ی چاوه‌پاوانیی رۆژئاواییه‌کان سه‌باره‌ت به‌سیاسه‌ت و ستراتیژی دوا‌پۆژیان له‌ئاسیای ناوه‌راسته‌ت و قه‌وقاز به‌تایبته‌ له‌په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئازهربايجان و ئه‌رمه‌نستان و کیشه‌ی ناگۆرنۆ قه‌ره‌باغ و دواچار بوونی پووسیا له‌ناوچه‌که‌ ئاماده‌ی هاوکاری بوون له‌گه‌ل یه‌کترا
۳. ئەم ریکه‌وتنه‌ جه‌ختیان له‌سه‌ر هاوکاری هه‌ردوو ولات ده‌کرده‌وه‌ له‌سه‌ر گرته‌ به‌ری سیاسه‌تی هاوبه‌ش له‌به‌رابه‌ر ولاتانی ئاسیای ناوه‌راسته‌ .

٤. پیداکرییان لهسه زهرورتی هاوکاری و سیاسهتی هاوبهش دهکردهوه بو پیشگرتن لهدروست بوونی دهولهتی کوردی که وهک خهجهریک سنگی ههردوو لای نیشانه دهگرت و کیشه و گرفتگی جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژی بو ئه و دوو دهولهته دههینایه ئاراوه.

لهدهسپییکی شهری کهنداو تاکووتایی سالی ١٩٩٥ په یوه نندییه کانی ئیران و تورکیا له مه ر پرسی کورد هه لکشان و داکشانی زوری بهخویه وه بینیبوو، بویه سه ره رای ده رکه وتنی نیشانه کانی هاوکاری نیوانیان له سه ر بنه مای کو بوونه وه سیقۆلییه کان، دروستبوونی قه واره ی هه ری می کوردستان که له دهروه ی ده سه لات ی عیراق بوو به ئه مری واقیع و مملانی و رکابه رایتی نیوان تورکیا و ئیرانی بو بالاده ستبوون له و ناوچه یه تیژتر کرد، کیشه ی سه ره کی ئه وه یه هیلی کو تایی قه له مرهوی ئه و دوو ولاته ده بی تا کو ی بی ت! ئه مه ش ئه و کیشه یه که به در یژی سی ساله کانی ١٩٩٤-٩٥ په ره ی سه ند واته کاتی ک دوو گروپی ناسیۆنالیزمی کورد له وانه پارتی دیموکرات و یه کیتی نیشتمانی له ئاکامی شه ری ناوخری ی له هه ری هک له و دوو دهوله ته نزیک بوونه وه. نمونه ی دیاری کردنی قه له مرهوی ده سه لات له هه ری می کوردستان ئه و ری ککه وتتنامه یه بوو که به گویره ی هه ندی سه رچاوه ی هه وال له نیوان ئیران و

جەلال تالەبانیدا ئیمازا کرا کە بەپێی ئەو ریککەوتنە تالەبانی رەزامەندی دەربری ۳-۵ هەزار چە کداریی پیکهاتوو لە شیعە ئۆپۆزسیۆنەکان کە لە ژێر نفوزی ئایەتوللا باقر ئەلحەکیم ئەندامی ئەنجومەنی بالایی شۆرشێ ئیسلامی عیراقدادا بوون^(۱) لە هەریمی کوردستان و ناوچەیی ژێر دەسەلاتی تالەبانی جێ بکاتەو، لەو پەیوەندییەدا تالەبانی رایگەیاندا: ئەو هیژانە شانەبەشانی هیژی پێشمەرگە لە ئۆپەرەسیۆنی هاوبەشدا لەدژی رژییمی بەعس دەجەنگین، سەفین دزەیی نوینەری پارتنی دیموکراتی کوردستان لە ئەنقەرە رایگەیاندا پارتنی دیموکرات نەتەنیا ئاگای لەو ریککەوتنە نییە بەلکو بەتەواوەتی بریاری تاک لایەنەیی تالەبانییە، ناوبراو لەدریژەیی لیدوانەکەیدا وتی پارتنی دیموکرات بە وردی چاودیری ئەو گۆرانکارییانە دەکات کە لەناوچەکەدا لەلایەن یەکییتی نیشتمانی کوردستانەو هاتوونەتە ئاراو (ئەم ناوچەییە لە ۱۹۹۵ نیووی خاکی هەریم و ۷۰٪ دانیشتمانی عیراقی لەخۆ دەگرت).

دزەیی ئاماژەیی بەو هادا بریاردان لەسەر جیگیر بوونی ئەو هیژانە وەک بنەمایەک دەبوو لەسەر بریاری «کونگرەیی میلی عیراق» دەربرکاریا نەک بە شیۆهییکی تاک لایەنە لەلایەن یەکییتی نیشتمانییەو، بریاری تالەبانی بو جیگیرکردنی ئەم هیژانە کە لەژێر هیژمونی ئیراندا

(۱) اطلاعات مورخ دەم نوامبر ۱۹۹۵

بوون پیدهچوو وهك نارهبزايهتیبهك بووبیت له بهرامبه ر
 پشكى داهات له سنورهكانى ئیبرایم خهلیلو دهروازهى
 خابور كه له رۆژیکدا ۲۰۰ ههزار- ۳۰۰ ههزار دولار
 مهزهنده دهكرا، دهروازهى خابوور له نیوان تورکیاو
 عیراقداه لایهن پارتى دیموكراتهوه كونترول دهكریت
 كه دۆستیکى نزیكى تورکیایه، کاتیک پارتى دیموكرات
 له روى ئابوورییهوه بهسترایهوه به تورکیاو له لایهن
 ئه وولاتهوه هاوکاریى كرا یهكیتى نیشتمانى ناچار بوو
 بۆ راگرتنى بالانس سنورهكانى خوۆ له گهل ئیراندا
 بکاتهوه، بهلام مهرجى ئیران بۆ په یوهندى ئابوورى
 له گهل یهكیتى جزوورى بهرینتر بوو بۆ رووبهروو
 بوونهوه له گهل تورکیا، تاسالى ۱۹۹۵ ههریهك له م
 دوو گروهه سیاسیهى باشوورى كوردستان له راستیدا
 وهك نوینهرو لایهنى نیابهتى ههریهك له وولاتانه دهر
 دهكهوتن.

عهزیز قادر كه خوۆ به نوینهرى ۲۵۰ ههزار
 تورکمانى باکوورى عیراق پیناسه دهكات پینوایه
 موچه و ئیمکانیاتی ئه و هیزه شیعانه به تهواوهتى له
 لایهن ئیرانهوه دابین دهكریت هوکارى ئەمهش ئاکامى
 نزیك بوونهوهى زیاترى پارتى دیموكراته له تورکیا كه
 تاله بانى ناچار دهكات داوایهكى وا بخاته بهردهم ئیران.
 ئەم نزیكایهتییهى پارتى دیموكرات و تورکیا ترسى بۆ
 ههر دوو لایهنى ئیرانى و یهكیتى نیشتمانى دروست
 کردبوو به تایبته کاتیک له ئاگوستى ۱۹۹۵ پ ک ک

هیرشی کرده سەر پارتی دیموکرات و ئه و حزبه په نای برد بو تورکیا و به هاوبه شی سپای تورک هیرشی کرده سەر پ ک ک.

جیگیر بوونی هیژیکی چه کداری شیعه که مه لایه کی به ره گهز ئیرانی له قه لم ره وی یه کیتی نیشتمانی کوردستاندا سهرپه رشتیان دهکات ئاماژه یه بو بیمانا بوونی ئه و ریکه و تنانه ی له میانه ی کونفرانسه کانی مانگه کانی ئاگوست و سپته مبه ردا له «درقیدا» ی ئیرله ندا ئیمزایان له سهر کرا، دهرنجامی سهره کی یه که مین کونفرانس ئه وه بوو پ ک ک کردی به بیانوو یه ک بو لیدانی پارتی دیموکرات، عه بدولا ئوجالان، مه سعود بارزانی و پارتی دیموکراتی به بوو گلله ی دهست ئه مریکا و تورکیا ناو دهربدو پیده چوو به م دهسته و اژه یه ده یویست له زووترین کات ئاستی ناره زایی دانیشتووانی بادینان که ناوچه ی قه له مره وی بارزانی بوو هه لسه نگیئت. یه کیتی نیشتمانی کوردستانیش به هه مانشیوه ی پ ک ک له هه ندی برگه ی کونفرانسی «درقیدا» نارازی بوو، که چی کاتیک له ۲۵ ی ئاگوست هیزه کانی پ ک ک په لاماری پارتی دیموکراتیياندا خو یان به وشه ره وه نه گلاندو نه چوونه به ره ی پ ک ک وه.

له کو تایی سالی ۱۹۹۵ له ئاکامی نا کوکیه کانی نیوان ئیران و تورکیا دو خیک هاته پیشه وه که به هویه وه ناوچه ی ژیر کونترولی پارتی دیموکرات له رووی سیاسی و ئابووریه وه بوو به ناوچه یه کی وابسته به تورکیا،

بهو هۆیهوه تا دههات بههۆی هیرشه یهک له دواى
 یهکهکانى سپای تورکیا و پارتى ديموکراتى کوردستان
 بو سهر پ ک ک، یهکیتى نیشتمانى له پرووى سیاسى و
 ئابوورییهوه له ئیران نزیک دهبووه، بهلام تورکیا
 بهمهبهستى پاراستنى هاوکارییه جیۆپۆلیتیکهکانى
 لهگهڵ ئیران بهناچارى شکستى کونفرانسى «درقیدای»
 قهبوول کرد که رۆلى ئیرانى تیبدا نادیده گیرابوو، بۆیه
 له بهرامبهر هیژموونى زیاترى ئیران له باکوورى عیراق
 نه وهستایه وه به واتایه کیتى پیوستى جیۆپۆلیتیکى
 ئەنقهره به بهرتهسک کردنى مهیدانى چالاکییهکانى پ
 ک ک ئەو ولاتهى ناچار کرد دهستى هاوکارى بو ئیران
 دريژ بکات ئەمهش دهرفتهیک بوو بو ئیران بو ئەوهى
 درز بخاته ناو سیاسهتى «کونترۆلى دوولایه نهى»
 ئەمريکا و کيشهى بو دروست بکات. ئەمه نمونه یهکى
 باش بوو بو خستنه پرووى پيداويستیه جیۆپۆلیتیکهکانى
 هیژه مامناوهنده ناوچه ییهکان به تايبهت تورکیا که بو
 هاوکارى لهگهڵ پکابه ره ناوچه ییه کهى واته دهولهتى
 ئیران که له دژى سیاسهتى جیۆستراتیژیکى ئەمريکا
 وهستاوته وه، بو ئەوهى بههۆى مهترسى پ ک ک
 و ناسیۆنالیزمى کوردییه وه ناچار به پيداچوونه وه و
 ته نانهت هه لوه شانده وهى هاوکارى و هاوپه یمانیه تى
 بێت لهگهڵ ئەمريکا دا، چونکه له م هاوکيشه یه دا ئەو
 ولاتهى که دهیتوانى له کونترۆلکردنى پ ک ک زیاتر
 یارمه تى تورکیا بدات ئیران بوو نهک ئەمريکا.

به‌شی پینجه‌م
پرسی کورد و بزاقی ئیسلامی له‌تورکیا

یه کیك له و هوکارانهی که تورکیای ناچار کرد لهسه پرسى کورد له باکووری کوردستان هه لوهسته بکات و پرسى کوردی ئیران و ئازهرییه کان بوروژینیت ئه و بزوتنه وه ئیسلامییانه بوون که له ناو ئه و ولاته دا روژ له دواى روژ له گه شه کردن و پهره سه ندندا بوو، سالی ۱۹۹۱ به پرسانی بالای سه ربازی تورکیا نیگه رانی هاوکاریی و نزیکبوونه وهی ئیسلامگه راکان و پارتی کریکارانی کوردستان بوون که له لایه ن ئیرانه وه پالپشتی ده کران، ئه م نیگه رانییه قوناخیکی ئالۆزی له په یوه ندییه کانی نیوان ئیران و تورکیا هینایه ئاراوه، نمونه یه کی به رچاوی ئه م ئالۆزییه ئیسلامگه رایانی تورک بوون واته ئه و گروه ئیسلامیه تورکانه ی که خوازیاری رهنگدانه وهی زیاتری ئیسلام بوون له کومه لگادا به تاییه ت له خویندنگاگاندا، ئه مانه داویان ده کرد له هه لبژاردنی بالاپوشی ئیسلامی ئازاد بن، ژنان په چه و جلو به رگی شیاوی ئیسلامی واته سه رتاپاگیر له بهر بکه ن و پیاوه کانیش ریش بهینه وه و کلاو» عه ره ق چین» له سه ر بکه ن....

له ۲۴ی جنیوه ری ۱۹۹۳ به کوژرانی «ئوگور مومجو» که روژنامه نووسیکی به رجه سته و لایه نگری جیایی دین له سیاسه ت بوو ئالۆزییه کان زیاتر ته شه نه یان سه ند، وهک دهوتریت ئه م تیروره کاری گروهیکی

ئىسلامى توندرپەو بوو ھەرچەندە تا سالى ۱۹۹۷
ھىشتا شوناسى بكوژەكە ئاشكرا نەبو، تيرورى ئوگور
مومجو زەنجيرەيەك خوپيشاندانى جەماوهرىي لەلايەن
حزبو گروپە سىكولارەكانى ليكەوتەو، پاش كوژرانى
«مومجو» ھەندى لەلايەنگرانى گروپە سىكولارەكان
شەوانە كو دەبوونەو ھەو بە نيشانەى ريزگرتن لە
مومجوو بيروباوهرەكانى مۇميان دادەگيرساندو پاشان
دەيانكوژاندنەو! ئەم كارە لاي ئەوان بەو واتايە
بوو: «خولەك تاريكى بو پووناكاييەكى بەردەوام
پيويستە» (۱)

لە ريو رەسمى ناشتنى مومجو لايەنگرانى سىكولاريزم
ھاواريان دەکرد: «توركيا ناييت بە ئيران، مەلامان ناويت
بروخى شەريعت» توركەكان بەدووريان نەدەزانى
ئيران لەكوشتنى مومجو دەستى ھەييت! بەلام سەرۆك
دەميريل رايگەياند: پيويستە زور وريا بين، بەرلەوھى
قامكى تۆمەت بو ئيران رابكيشين دەبى زانيارىي وردمان
لەسەر ئەم پووداوه لەبەردەستدا بيت» لەبەرامبەر
ئەو تۆمەتانە وتەبيژى كونسولخانەى ئيران لە توركيا
بەخيراىي بوونى ھەرچۆرە پەيوەندييەكى لەوبارەوھ
رەتكردەوھ بەلام ئەندامانى موجاهدينى خەلق كە

(۱) اين گزارشى كە از قتل مومجو بە دست دادە از نوشته ھيوھوپ
تحت عنوان «انگشت اتهام بە سوي ايران نشانه رفته است برداشت
شده: مجله ميدل ايست اينترنشنل» شماره ۴۴۳ « ۵ فوريە ۱۹۹۳.

له تورکیادا بوون رایانگه یاند پیده چیت ئیران دهستی
هه بوو بیّت له کوشتنی مومجو دا، چونکه ئەم ولاته
ته نیا له تورکیادا دهستی هه بووه له کوشتنی ۵۰ نه یاری
خوی ئەوه با لیگه ریین له ئەوروپا چۆن زهنجیره یه ک
له تیرۆری ریڤخست له وانه تیرۆری قاسملۆ رییه ری
حزبی دیموکراتی کوردستان له قییه نا له ۱۹۸۹ و
پاشانیش به هه مانشیوه تیرۆری سادق شه ره فکه ندی
جیگری قاسملۆ له به رلین له سالی ۱۹۹۲.

ترسی تورکیا له سه ره له دانی بزوتنه وهی ئیسلامی
له ولاته که ی کاتیڤ زیاد ی کرد که پیشه نگی
ئهو بزوتنه وهیه واته حزبی ره فا له هه لبژاردنی
شاره وانیه کانداسه رکه وتنی گه وره ی به ده ست هیناو
توانی کاندیداکانی خوی له شاره گه وره کانداسه وانه
ئه نقه ره و ئیسته مبول سهر بخات.

له فیبریوه ری ۱۹۹۳ واته چند هه فته پاش
کوژرانی مومجو په یوه ندیه کانی نیوان ئیران و تورکیا
به شیوه یه کی به رچاو ئالۆزی لیکه وته وهو تا ئاستیکی
زۆر ساردو سهری که وته نیوانیان، ئەمه ش کاتیڤ
بوو پولیسی تورکیا ۱۹ ئیسلامگه رای توند ره وی تورکی
ده سته سه ر کرد که به پاسپۆرته کانیاندا ده رکه وت
چه ندینجار هاتوچوی ئیرانیان کردو وهو له سالی ۱۹۷۰
به دواوه له گه ل ده زگا ئەمنیه کانی ئەو ولاته په یوه ندیان

هه بووه^(۱)

هەر لهو ماوهیه دا تهرمی ئەندامیکی ریکخراوی
موجاهدینی خەلق دۆزرایه وه، به لگه و زانیارییه کان
دەریانده خست پاش پفاندنی له ئەسته مبول ئەشکه نهجه
دراوه و تاساندووویانه، وهزیری دەرەوهی تورکیا بو
پشتراستکردنه وهی راوبوچوونی دهوله تی تورکیا
له سهەر پشتگیری ئیران له پارتی کریکارانی کوردستان
وهک هه میشه دۆسیه ی تیرۆریستانی ئاراسته ی ئیران
کرد که چی سه ره پای ئەو به لگانه ئیران هه رجۆره
په یوه ندییه کی له گه ل ئەو دۆسیانه دا ره تکرده وه، به لام
سلیمان ده میریل به هۆکاری جیۆپۆلیتیکی جهختی له سهەر
ئەوه ده کرده وه له ئیستادا گرنگترین شت پاراستنی
سه قامگیری ولاته، له م روه وه به ستنی کۆبوونه وه
سیقۆلییه کان به مه به ستنی ریگریکردن له هاتنه ئارای
ده وله تیکی کوردی له ناوچه که داو به رته سک کردنه وهی
مهیدانی جموجۆلی ناسیۆنالیستی کورد به شیوه یه کی
گشتی له سه روی هه موو پرسه کانیتیر له وانه پرسه
ئیسلامییه کان و یارمه تیدانیان له لایه ن ئیرانه وه بوو
یه کیکتیر له کۆبوونه وه کانی خولییه کانی نیوان ئەو
سی ولاته کۆبوونه وهی ۱۰ی قیبریوهی ۱۹۹۳ بوو،
هه رچه ند که هه ردوو ولات ده یانویست بالانسی پیشوی

(۱) هیوهوپ، طکشمکش بر سر کشتن» میدل ایست اینترنشنل، شماره
۴۴۴، ۱۹ فوریه ۱۹۹۳، ۱۱-۲.

نیوانیان بگه ریننه وه به لام ئەنقهره بو ریگریکردن له خۆپیشاندانی لایه نگرانی پرسی جیایی دین له سیاسهت و دژبه رانی ئیسلامگه رایان هیچ کاردانه وه یه کی نه بو، عهزیز نه سین ته نز نووسی به ناوبانگی تورکیه به لێنیدا ئایه ته شهیتانییه کانی سه لمان روشدی بکات به تورکی و ته نانهت هه ندی به شیشی لی بلاو کرده وه، له ئیران روژنامه ی بونیاتگه رای «کۆماری ئیسلامی» هاوشیوه ی ئایه تولا خومه یینی له سالی ۱۹۸۹ که فتوای کوشتنی سه لمان روشدی ده رکرد ئەمیش به هه مانشیوه داوای کوشتنی عهزیز نه سینی ده کرد! به لام ئیستاکه (۱۹۸۹) ئیران له ژیر ریبه رایتی هاشمی ره فسه نجانی که سیاسییه کی میانه په وترو نه رمتره به ریوه ده بری، ئەم سیاستمه داره هه ز ناکات کیشه ی هاوشیوه ی سه لمان روشدی جاریکتر دووباره ببیته وه وه ئەمجاره یان تورکیا له دژی ولاته که ی بوروژینیت، بویه چیتر ئایه تولاکان فتوای کوشتنیان بو عهزیز نه سین ده رنه کردو ئەم نووسه ره گه وره یه له سالی ۱۹۹۶ به شیوه یه کی سروشتی مالئاوایی له ژیان کرد.

له ئاگۆستی ۱۹۹۴ دیسان په یوه هندییه کانی نیوان تورکیا و ئیران تووشی ئالۆزی بوو کاتیک ئەنقهره ئیرانی به وه تومه تبار کرد ده ست له کاروباری ناوخۆیی ولاته که ی وه رده دات و پشتگیری پ ک ک ده کات، له و چوار چیوه یه دا وه قدیکی پیکهاتوو له به رپرسیانی ئەمنی

تورکیا سەردانی تارانیاں کردو ئەو دۆسیەو بەلگانەیان خستە بەردەستی کاربەدەستانی ئێران کە نیشانی دەدا ئێران چ لە ناوخۆ و چ لە دەرەوہ یارمەتی جموجۆلەکانی «پ ک ک» ی داوہ، تورکەکان ھەموو ئەو وینەو کاسییت و دۆکیۆمینتتەنەیان پێبوو کە لەلایەن ئەندامە دەست بەسەرکراوہکانی پارتنی کریکارنەوہ کەوتبوونە دەست دەزگا ئەمنییەکانی تورکیا و ئەو بەلگانەش ئاماژە بوون بۆ بوونی پەیوہندی دەزگا ئەمنییەکانی ئێران لەگەل پ ک ک و ھەر وہا بوونی ھەشارگە ی چەک و تەقەمەنی و ناوہندی راھینان ئەندامانی پ ک ک لە ناو خاکی ئێران و لە خانووە تیمییەکاندا.^(۱)

دیسان لە جونی ۱۹۹۵ ئەنقەرہ ئێرانی بەوہ تۆمەتبار کرد کە بەدوای ئۆپەرەسیۆنی سپای تورکیا بۆ باکووری عیراق لە وەرزی بەھاری ئەوسالہ کە بەپالپشتی ۳۵ھەزار سەرباز بەرێوہ چوو ھێزەکانی پ ک ک بەرہو خاکی ئێران کشاوئەتەوہو ئێران رینگای پیداون بئکەو بارەگا لە ناوچە سنوورییەکاندا بکەنەوہ، بەپیی و تەھ «ئیرگول ئۆزکوک» سەرنووسەری رۆژنامە ی حورییەت کە رۆژنامە یەکی نزیک لە دەوڵەت و سپای ئەو ولاتە یە، تورکەکان لەبەر ئەوہ ی بەدوای پ ک ک نەکەوتوون کە ھێرش بۆ سەر بئکەو بارەگاکانی

(۱) مایکل ام گونتر، «گردھا و آیندە ترکیە» (نیویورک، نشر سنت مارتین، ۱۹۹۷)، ۹۵.

ئەو حزبە لەناو خاکی ئیراندا زۆر مەترسیدارە چونکە
بوردومانی باکووری عیراق جیاوازه لە بوردومانکردنی
خاکی ئیران^(۱)

ناکوکی و ئالۆزی نیوان تورکیا و ئیران بەدریژایی
سالی ۱۹۹۵ بەردەوام بوو، ھۆکاری سەرەکی ئەم
ناکوکییەش ئەوە بوو کە تورکیا سوور بوو لەسەر
ئەو هی تاران ریگای بەو ریکخراوە داوہ لەناوچە
سنووریەکانی ئیران چالاکییەکانی ریکخاتەوہ ھەر وہا
ھۆکاریکە بۆ ھاندان و وروژاندنی ھەستی ئیسلامگەرایانی
تورکیا بەلام ئیران وەک ھەمیشە حاشای لەو تۆمەتانە
دەکرد کە بەرھەر ووی دەبوونەوہ، لەلایەکیترەوہ ئیران
نیگەرانی پەرەسەندنی پەیوہندییەکانی نیوان تورکیا و
پارتی دیموکراتی کوردستان بوو کە بەدوای ھیرشی
بەربلاوی مارچی ۱۹۹۵ زیاتر پەرہی سەند، وەک پیشتر
ئامازھی پیدرا تاران لەھەولدا بوو ئەو ریککەوتنانە ی
کە لەئەنجامی کۆبوونەوہی پاییزی ۱۹۹۵ لە «درقیدا» ی
ئیرلەندا کرا بوو لە ڕووی کردەییەوہ سڕ بکات و
ھەلیوہشینیتەوہ چونکە وەک لایەنیکی کاریگەر لەو
کۆبوونەوہیە بیئەش کرابوو.

ئیران پێی خۆش نەبوو ئالۆزییەکانی نیوان
ولتەکە ی و تورکیا زیاتر تەشەنە بکات چونکە لە
۲۴ دیسەمبەری ۱۹۹۵ لە ھەلبژاردنی پەرلەمانی

(۱) ھمان ۹۶، حریت ۱۰ ژوئن ۱۹۹۵.

توركيادا حزبى رەفا بە سەرۆكايتى نەجمەدىن ئەربەكان زۆرتىن رىژە واتە ۲۱،۳٪ ھىنا بوو، بۆيە لە جونى ۱۹۹۶ حزبى رەفا پاش وتووژىكى زۆر دواجار توانى دەولەتتىكى ھاوپەيمانىي بە بەشدارىيى حزبى ريگاي حەقىقەت بە سەرۆكايتى تانسۇ چىللەر پىك بىننىت، چىللەر كرايە ۋەزىرى دەرەۋەيى توركييا، تاران ئەم گورانكارىيانەي بە پۈزەتيف دەزانى و ئامادەي ھاوكارى و دۆستايەتى بوو لەگەل كابىنەي ئەربەكان چونكە ئەربەكان كەسىكى ناسراو بوو لاي ئىرانىيەكان، ناوبراو يەككىك لەلايەنگرانى كۆمارى ئىسلامى بوو كە وىراي پەيوەندى باش لەگەل دەولەتمەردانى كۆمارى ئىسلامى گرنىگىيەكى ئەوتۆي بە ئەمريكا نەئەدا، ئەربەكان لايەنگرو پالپشتى ولاتانى روو لەگەشە ناسراو بە ولاتانى گروپى «۸» بوو كە برىتتىيون لە توركييا، ئىران، پاكىستان، بەنگلادىش، نەيجرىيە، مالىزيا، ئەندونىزيا و مىسر، ئەم ولاتانە دەيانتوانى پىويستى «ۋابەستەيى» ئابوورىيى ولاتەكانيان بە ئەورپاو ئەمريكاو ژاپون لە ريگاي يەكتەرەۋە كەم بەكەنەۋەو پىشت ئەستور بن بە خۇيان ئەمەش دلخوازى تاران بوو، لەو سۆنگەيەۋە ئەربەكان خىرا پاش گەشىتنى بەكورسى دەسەلات گوتى: بە باۋەرىي وى ئىران و سوريا ھىچكاميان پالپشتى لە پ ك ك ناكەن بەلكو ئەم تۆمەتانە زياتر لەلايەن دەزگا ئەمنى و سىخورىيەكانى

ئەمريكا «SIA» ۋە بەمەستى تېكدانى پەيوەندىيەكانى نيوان ۋىلاتانى ئىسلامى بانگەشەى بۆ دەكرىت.
ئەربەكان بەلېنەكانى سەبارەت بەدروستكردىنى پەيوەندى باشتەر لەگەل تاران چ لەبوورى ۋابوورى ۋە چ لەپېكەۋە كاركردىيان بۆ سەركوتى پ ك ك ك برده سەر، ناوبرا پاش كەمتر لە شەش ھەفتە لەۋەرگرتنى پۆستى سەرۋك ۋەزيران لەرۆژانى ۱۰-۱۱ى ئاگوستى ۱۹۹۶ سەردانى ئىرانى كرد ئەمەش يەكەمىن سەردانى بوو بۆ ۋىلاتىكى دەرەكى، مېدياكانى توركىا لەگەل ئەۋەى سەرۋك ۋەزيرانى ئەۋ ۋىلانە دۆستايەتى ۋە نىيەت پاكى ھەبوو بەرامبەر بە ئىران كەچى كەۋتنە چىرۋك ھۆننەۋەى بى بنەماۋ دروستكراۋى بەرپرسانى بالاي سەربازى ئەۋ ۋىلاتە كە لەبەرامبەر سىياسەتەكانى ئەربەكان ھەستيان بە مەترسى دەكرد ھەربۆيە ئەۋ دەرەتەيان قۆستەۋەۋ نىگەرانى خۇيان لەمەر گەشەسەندنى پەيوەندىيەكانى نيوان توركىا ۋ ئىران بە شىۋەى جۇراۋجۇر دەربرى.

ھەرلەۋ پەيوەندىيەدا مېدياكانى ھەردوۋ ۋىلاتى ئىران ۋ توركىاۋ بگرە مېديا نىۋەدەۋلەتتېيەكان ھەۋالى ئىمزاكردىنى گرېبەستىكى ۲۳مىليار دولارىي گازيان لەنيوان ھەردوۋ دەۋلەت بە جۆش ۋ خرۆشەۋە بلاۋ كردهۋە ئەمەش بەپېچەۋانەى ياساى ئەم دوايەى كۆنگرېسى ئەمريكا بوو كە سەمايەگوزارىي سەرۋ

۶۰ میلیۆن دولاری له نهوت و گازی ئیْران قه دهغه کردبوو
 ته نانهت سزای قرسی ئابووری به سه ر پِیشیلکاراندا
 ده سه پاند، به لام ئه و راپۆرتانه ی که میدیاکانی ئیْران و
 تورکیا بلاویان ده کرده وه ده ریخست ته وری سه ره کی
 گفتوگوکان و ریکه وتنه که پرسى کورد به گشتی و
 پرسى پ ک ک به تایبته بووه، سه رنجراکیش ئه وه یه
 له میانه ی دوو دانۆستانی ئه و کو بوونه وه یه دا بیجگه له
 وه رگیره کان که سیتر له دانیشتنه کاندایه شدار نه بووه.
 پاش شکستی کونفرانسی درقیدا له ئیستادا ئیْران
 رۆلی سه ره کی ده بینئ له گه مه سیاسیه کانی باکووری
 عیراق، ههفته یه ک به ر له سه ردانی ئه ربه کان بو تاران
 سپای ئه و ولاته له ریگای ئۆپه راسیۆنیکه وه تا قوولایی
 ۹۰ کیلۆمه تر خاکی عیراقی بری و به مه ش هیزو هیژمونی
 خۆی نیشانی رکابه ره کانیدا، ئه ربه کان و راپۆیژکاره
 نزیکه کانی پِیش ئه وه ی سه ردانی تاران بکه ن رایانگه یاند
 ته نیا چوار دهوله تی تورکیا، ئیْران، عیراق و سوریه
 که کوردیان تیدایه ده توانن پرسى کورد چاره سه ر
 بکه ن، هه لۆیستی ئه نقه ره یان لانیکه م هه لۆیستی حزبی
 ره فا ئه وه بوو که پرسى کورد ده بی پِیش هه موو
 پرس و کیشه و گرفتیکیتر له نیوان ئه م چوار ولاته دا
 چاره سه ر بکریت. به لام له هه مانکات میدیاکانی تورکیا
 هه ندئ له نیگه رانییه کانی تورکیایان له په یوه ندی له گه ل
 ئیْراندا خسته روو که به رچاوترینیان راسته وخۆ یان

ناراسته و خو په یوه ندى به پرسي كورده وه هه بوو^(۱)
 پيش هه مووشتيک نيگه راني توركي له سياسه ته كاني
 ئيران ئه وه بوو مه بادا ئيران ريگر بيت له به رده م
 راکيشاني بوړى نه وت و گازی قه وقازو ئاسيای
 ناوه راسه له ريگای تورکيا وه ک ريگايه کی ترانزيتي،
 بو ئه و مه به سته تاران له گه ل روسيا هاوبه شي
 سياسييه، تورکيا نيگه رانه له سياسه تي پشتگيري
 ئيران بو ئه رمه نستان و دوور که و تنه وه ی له نازه ربايجان
 له کاتيکدا له نه نجامی شه ره كاني دهيه ی ۱۹۹۰ هيشتا
 ۲۰٪ خاکی نازه ربايجان له لايه ن ئه رمه نستانه وه
 داگير کراوه، هه لبه ته ئيرانيش به شي خو ی نيگه رانه
 له و کونسيرسيؤمه جوړاوجورانهي که بو گواستنه وه ی
 نه وت و گازی ده رايی خه زه ر پيکها توون، له وه ش گه ريین
 ئه م دوو ده وله ته نيگه راني زياترو توند تريشيان هه بوو
 که په يوه ندى به پرسي کورد له نيوانياندا بوو، تورکيا
 پيوا بوو ئيران بيگه له هاندا ن، يارمه تي لوجستيکی
 ده گه ښته پ ک ک و بنکه و باره گا سنووريبه کاني و
 له رووی پزيشکيبه وه يارمه تي ده دات، نه نقه ره سوور
 بوو له سه ر ئه وه ی ئيران له باکووري عيراق له پ ک
 ک وه ک ئامرازيک بو سه پاندي هيژموني خو ی سوود
 وه رده گريت، سه ره پای ئه م ره خنانه تورکيا له جوني
 ۱۹۹۶ جه ختي له سه ر ئه وه ده کرده وه ئيران له پشت

(۱) حریت، ۱۰ اوت ۱۹۹۶

ئەو رېكەوتنەيە كە لەنیزان پارتى ديموكرات و پ ك ك ئىمزا كراو ئەم كارەشى لە رېگای سوري او به ئەنجام گەياندوو، لەو كاتەدا هاوكارىي پ ك ك و پارتى ديموكرات رېرەويكى دروست دەكرد كە بەهۆى باكوورى عىراقەو ئىران و سوريا بە يەكەو دەبەسترانەو. بەكورتى چالاكىي ڤوو لەگەشەى ئىران لەباكوورى عىراق و لەسالى ۱۹۹۵ بەملاو ئەو ولاتەى كردۆتە كارەكتەرېكى سەرەكى لەو ناوچەيەو ئەمەش بە توركييا هەرس نەدەكرا.

ئەنقەرە لەو باوەرەدابوو بوونى بەرچاوى ئىران لەباكوورى عىراق كە رۆژ لەدواى رۆژ لە زيادبووندايە رېگای بو پ ك ك بو دەست خستنى چەكى روسياو كرپنى چەك لەبازارەكانى ئاسياى ناوەرەست ئاسان كردوو، هەر وەها ئەندامانى پ ك ك دەتوانن لەرېگای ئىرانەو راستەوخو خويان بگەيننە باكوورى عىراق، هەر لەو پەيوەندييەدا ئەنقەرە پنيو ابو ئامادەبوونى ئىران لە باكوورى عىراق ئەو هاوسەنگييە گەردونبىيەى كە لەشەرى كەنداو بەم لاو جىگربوو تىكداو، هاوسەنگييەك كە تا سالى ۱۹۹۵ بە قازانجى توركييا دەشكايەو.

هەولى ئەربەكان لە تاران بو دۆزىنەوہى رېگاچارەيەك بە مەبەستى رېگرى لە مەترسييەكانى پ ك ك بە ناردنى شاندىك بو بەغدا كە پىكھاتبوو لە

شەوكتەت كازان ۋەزىرى داد، محەمەد ساگلام ۋەزىرى پەرۋەردە بەدواداچوونى بۆكرا. ئەم دوو نوينەرە كەمتمانە پيكرەوى ئەربەكان بوون چەند بازىرگانىك ھاورىيەتيان دەكردن.

بەلەبەرچاۋگرتنى كىرەنەۋەى ھىلى بۆرىي گواستىنەۋەى نەۋتى «كەركووك - يومور تالىك» كە ئەنقەرە ھىۋادار بوو بەخىرايى جىبەجى بىرىت تا كۆتايى ھەمانسال ۋاتە ۱۰ سىپتەمبەرى ۱۹۹۵ خايند، داھاتى ئەم پىرۆژەيە ۋ پىرسى شىكىست پىھىيان بە ھەرەشەى ناسىۋناليزمى كورد بۆ سەر ھەرسى ۋلاتى توركيە ۋ ئىران ۋ عىراق تەۋەرى سەرەكى گىتوگۆى شاندىكەى كازان ۋ ساگلام بوو لەگەل دەسەلاتدارانى بەغدا.

ھەر لەو پەيۋەندىيەدا ھەندى راپورتىش لەسەر سەردانى شىخ عۆسمان رىبەرى بزوتنەۋەى ئىسلامى كوردستان لە باكورى عىراق بۆ ئەنقەرە بلاۋ كرايەۋە كە ئاماژە بوو بۆ جىدى بوونى حزبى رەفا، ۋا بلاۋ بوۋە لە رۆژانى ۱۱-۱۲ ئاگۆستى ھەمانسال شىخ عۆسمان بەمەبەستى بەشدارىكردن لە پىرۆسەى ھاۋسەرگىرى دۆستىكى بەناۋى ئىحسان ئەسلان كە بەرىۋەبەرى يەكىك لە ئۆرگانەكانى حزبى رەفا بوو ۋ پەيۋەندىيەكى نىزىكى لە گەل تەرىقەتى نەقشەندى ھەبوۋە سەردانى ئەنقەرەى كىردوۋە، ئەربەكان ۋ شىخ عۆسمان ۋەك مورىدى نەقشەندى رىزى تاييەتيان

هه بوو به لام سهردانه که شیخ عۆسمان کاتیک بوو
که ئه ربه کان به سهردانیک له تاران بوو.

سییه مین نمونه ی ئه م نمایشه دپلۆماتییه له ۱۱-
۱۲ ی ئاگۆست ئه و راپۆرته هه والانه بوون که باسیان
له وه ده کرد حافیز ئه سه د به مه به ستی وتووێژ له سه ر
هه ندی پرسى هه لپه سراو بانگه یشتی ئه ربه کانى
کردوه بو دیمه شق، بویه ئه ربه کان له تاران رایگه یاند
مانگی سپته مبه ر کونفرانسیک به به شداری چوار ولاتی
گه وره ی ناوچه که له دیمه شق به ریوه ده چیت، به لام
وه زاره تی ده ره وه ی تورکیا رایگه یاند زانیاریه کانى
راپۆرتی له وجۆره ناراست و بی بنه مایه! له راستیدا
ئه و سهردانه له بهر نارازیبوونی بهرپرسیانی بالای
سه ربازی تورکیا هه لوه شیترایه وه.^(۱)

ویست و هه زى ئه ربه کان بو تیکشکاندن پ ک ک
په یوه ندی به ره هه نده سیاسیه به هیزه کانى سیاسه تی
ناوخویى تورکیا وه هه بوو، یانزه نوینه ری کورد له
په رله مانى تورکیا که سه ر به حزبی رفا بوون
پاش ئه وه ی له مانگی جولای له گه ل سه روک وه زیر
ئه ربه کان کۆبوونه وه رایانگه یاند: ئه گه ر هه ندی له

(۱) پیده چیت نووسه ر زانیاریه کانى تیکه ل کردبیت چونکه شیخ
عۆسمان که ئه و به رییه ری بزوتنه وه ی ئیسلامی باسی ده کات به شیخ
نه ناسراوه به لکو به مه لا عۆسمان ده ناسریت و نه مانیبستوه موریدو
دواکه وتووی ته سه وه فی نه قشبه ندی بوو بیت! (و- کوردی)

داخوازييه كانى كورد له وانه: خويندن به زمانى كوردى،
فهرهه م كردنى زهمينه ي كار بو چينى بيكارى كورد،
ريگدان به دامه زراندى كانالى ته له فزيونى كوردى
و پيداچوونه وه به دهسه لاتي دادوهرى و. .. جيبه جي
نه كريت ئه وان له گه ل ۲۵-۴۵ نوينه رى پاريزگانى
خوره لاتي توركيه يه كده گرن و له وان هيه له حزبى
ره فا بكشينه وه، وازه ينانى ۳۳ نوينه ر له حزبى كدا واته
دابه زينى ۲۵٪ كورسيه كانى له په رله مان كه ئه مه ش
بو حزبى ره فا شتيك نه بوو بيگه له كوتايى هاتن
به زورايه تى ئه و حزبه له دهسه لاتي به ريوه بردندا،
بيگومان تاران له ميانه ي گفتوگو كانى مانگى ئاگوست
له م گورانكار بيانه به ئاگا بوو و زانيارى ته واوى
هه بوو له سه ر دوخى ناجيگير چاوه ر وانكراوى حزبى
ره فا و شه خسى ئه ربه كان له ناوخوى توركيه و گرنگى
بازنه كانى هه ل بژاردن له كوردستان، به لام سه ره راي
ئه و دوخه ش له يه كه مين ديدارى ئه ربه كان بو تاران
له ئاگوستى ۱۹۹۶ بو فيبريوه رى ۱۹۹۷ په يوه ندييه كانى
نيوان دوو ولاتى جيران به ره و باشبوون روشت،
كه چى دوودلى سه باره ت به نيه ته و ئامانجى يه كتر
له باكوورى عيراق و ئه و تومه ته به رده و امانه ي توركيه
له سه ر پالپشتى پ ك ك ئاراسته ي ئيرانى ده كرد وه ك
خوى مايه وه، هيرشى ۳۱ى ئاگوستى (ئاب) ۱۹۹۶ پارتى
ديموكراتى كوردستان به پالپشتى به غدا بو سه ر يه كيتى

نیشتمانی کوردستان که هاوپه‌یمانی ئێران بوو ناکوکی تازە‌ی له‌نیوان تورکیا و ئێران نایه‌وه.

هاوکاری سێ لایه‌نه‌ی تورکیا، پارته‌ی دیموکرات و عیراق له‌ ۳۱ی ئابی ۱۹۹۶ بو‌ ده‌رپه‌راندنی هاوپه‌یمانی ئێران واته‌ یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان له‌هه‌ولێرو ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری که‌ له‌وه‌ ده‌چێ له‌داهاتوودا ببیته‌هێلی گواستنه‌وه‌ی بو‌ری نه‌وت بو‌ تورکیا ناکوکییه‌کی زو‌ری له‌نیوان ئێران و تورکیادا دروست کرد. ده‌ست خستنه‌ده‌ستی پارته‌ی دیموکرات و به‌غدا و هێرشێ هاوبه‌شیان بو‌ سه‌ر یه‌کیتی نیشتمانی و سه‌رکه‌وتنی خیرایان له‌و هێرشه‌ ئێرانی تووشی شوک کرد، به‌مه‌ش نفوزی ئێران له‌باکوور که‌م بو‌ه‌وه که‌ له‌ئه‌نجامی رێکه‌وتنی درقیدا و به‌ماندوو بوونیکی زو‌ره‌وه‌ ئه‌و پیگه‌یه‌ به‌ده‌ست هینابوو، هاوپه‌یمانیته‌ی بارزانی له‌گه‌ل به‌غدا چه‌ند هۆکاریکی هه‌بوو له‌وانه‌:

۱- پارته‌ی دیموکرات له‌ په‌یوه‌ندی نزیکی ئێران و یه‌کیتی نیشتمانی هه‌ستی به‌مه‌ترسی ده‌کرد ۲- بارزانی به‌هۆی بریاری تاک لایه‌نی تاله‌بانی بو‌ جیگیرکردنی ۳- هه‌زار چه‌کداری شیعه‌ی سه‌ربه‌ ئه‌نجومه‌نی بالای شو‌رشی ئیسلامی عیراق به‌ رێبه‌ری باقره‌کیم تا قولایی ۵۰ مایل به‌کرده‌وه‌ ناوچه‌کانی ژێر کونترۆلی بارزانی و بنکه‌ و باره‌گاکانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێرانی به‌روپووی مه‌ترسی کردبو‌ه‌وه که‌ له‌ده‌ره‌وه‌ی هێلی

۱۳۶ بوون.

بارزانی پیی وابوو ئەم هیزانە که ئۆپۆزسیۆنی شیعی عیراق بوون لە دواپۆژدا دەبنە پالپشتی یه کیتی و لە ئەگەری شەر لە ناوچه کانی باشوور هیزه کانی پارتی دەکەونە ژیر فشارو مەترسییه وه ئەو هس دەرفه تیک دەبیته بو بالادهستی پ ک کو که مکردنه وهی تواناکانی پارتی و تورکیا له دژی ئەو هیزانە^(۱) ته نانهت بهرله م رووداوه پارتی دیموکرات ئەوی دهزانی تورکیا بو ریگریکردن له نفوزی پ ک ک و جیگر بوونی له ناوچه سنوورییه کان له هه ولدایه سنووری نیوده وه له تی خوئی ۹-۱۵ مایل به ئاراسته ی قولایی حاکی عیراق بینیته پیشه وه به مهش چاوه ری ده کرا تورکه کان ناوچه یه ک بو خویمان ملیتاریزه ده کهن که بوونی پارتی تینیدا بوونیکه رواله تی و شکلی بیته. پیش ۳۱ ی ئاگوستی ۱۹۹۶ بارزانی ئەگەری روودانی ئەم گۆرانکاریانە ی که پیده چوو له لایه ن تورکیا وه بکریته و ئەو ولاته له هه یمه نه و پانتایی ناوچه کانی ژیر ده سه لات ی پارتی له ناوچه کانی باشوورو باکوور که م بکاته وه و بیگومان ئەوه شی دهزانی که به ئەنجامه یانندی پروژهی بۆری نه وتی که رکووک- یومور تالیک و ده رنجامه کانی پیگه ی خوئی و پارته که ی له به رامبه ر یه کیتی نیشتمانیدا

(۱) رابرت السن، «چرا حزب دموکرات کردستان؟» گزارش کردستان، شماره ۲۴، نوامبر - دسامبر ۱۹۹۶، ۲۳.

لاواز دەکات.^(۱)

سەرۆکی پارتي ديموکرات به دروستی بیری له وه کردبووه که ئەمریکاو هاوپه‌یمانە ئه‌وروپییەکانی و هه‌روه‌ها ئه‌و ریکخراوه ناحکومییانه‌ی به‌شیوه‌ی راسته‌وخۆ یان ناراسته‌وخۆ له‌ژێر چاودێری ئه‌واندان له‌په‌ڕۆسه‌ی «دابینکردنی خۆشگوزه‌رانی» یارمه‌تی ناده‌ن بۆ به‌هێزکردنی ئه‌و پێگه‌ی سیاسی و ئابوورییه‌ی که مه‌به‌ستییه‌تی! بارزانی له‌وه تێگه‌یشتبوو کردنه‌وه‌ی هێلی بۆری نه‌وت و زیادبوونی قه‌واره‌ی بازرگانی و ئابووریی تورکیا له‌گه‌ڵ عیراق به‌و واتایه‌ دیت که چیتر پارتەکه‌ی بارزانی ناتوانی رۆژانه ۲۵۰-۳۰۰ هه‌زار دولاڕ باجو داهاات له‌گومرگی خابور وه‌رگریت.^(۲) له‌سه‌ره‌تای ساڵی ۱۹۹۶ تورکه‌کان په‌زنامه‌ندییان ده‌ربه‌ربووو پارتیک به‌ناوی «پارتي موخافیزکاری کورد» دابمه‌رزیت، ئه‌م پارتە پیکهاتبوو له‌گروپیکي بچووک له‌خه‌لکی باکووری عیراق که خوازیاری دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکي سه‌ربه‌خۆ له‌ موسڵ بوون به‌جۆریک که ئه‌و کوردو عه‌ره‌بانه له‌خۆ بگریت له‌گه‌ڵ تورکیادا دۆست و هاوکاربن و

(۱) پیدهچیت نووسه‌ر زانیارییه‌کانی تیکه‌ل کردیتت چونکه ئه‌و هیزانه هیزی عیراقی بوون وه‌ک ئه‌وه‌ی خۆی دواتر ئاماژه‌ی پیداهه هه‌روه‌ها ده‌بی ئه‌وه‌ش بوتریت بنکه‌وباره‌گاکانی حزبی ديموکراتی کوردستانی ئیران به‌زۆری له‌ناوچه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی یه‌کیتی نیشتمانیدا بوون له‌ کۆیه!

(۲) همان.

وهك قه لغانیك له به رامبه ر عیراقی سه رو كلک بر اودا
بو ه ستنه وه .

هه روه ها تورکیا به در یژیایی سالانی ۱۹۹۶-۱۹۹۷
په یوه ندییه کانی خوئی له گه ل تورکمانه کان و پارتی
نه ته وه یی تورکمان که ناوه ندی بر یاریان له نه نقه ره بوو
به هیزو پته و کرد، تورکمانه کان که ژماره یان زیاتر له
۵۰۰هه زار که س مه زهنده ده کریت به زوری له باکووری
عیراق گیرساونه ته وه و چاویان له پشتیوانی و هاوکاری
تورکیایه، تاران بو ناره زایه تی دهر برین به رامبه ر به و
ده ستیوه ردان و نزیکیه تییه ی تورکیا و تورکمانه کان له
پ ک ک نزیک بوویه وه، هه رچه ند که تورکیا نزیک
بوونه وه ی خوئی و تورکمانه کانی به واتای دروستکردنی
به ره به ست له ئاست ویستی جیاخوازی و ناسیونالیستی
کورد ناوده هیئا به لام بو تاران نزیکیتی نه نقه ره و
تورکمانه کان و هه روه ها پارتی دیموکرات و به ره ی
تورکمانی قه بوو لکرا و نه بوو^(۱)

تاران له خیریایی ریکه وتنی نیوان پارتی دیموکرات و
رژیمی به عس غافلگیر ببوو، هه رچه ند که له وه ئاگا
بوو به غدا پیویستییه کی زوری هه یه به کردنه وه ی هیلی
بوری نه وت له گه ل تورکیا و به رزکردنه وه ی قه وارهی

(۱) فیبه مار (Phebe Marr) «ترکیه و عراق» در نوشته هنری
بارکی بنام همسایه ناراضی، نقش ترکیه در خاورمیانه، (واشینگتن،
دی. سی نشر مؤسسه آمریکایی پیشرفت صلح، ۱۹۹۶)، ۶۱.

ئالوگۆرە بازىرگانىيەكانى لەگەل ئەو ولاتەو شىكاندى
ئەو گەمارۆ ئابوورىيەى كە نەتەوہ يەگرتووہكان
بەسەرىدا سەپاندبووى. بەغدا بو گەيشتن بەم ئامانجە
پيويستى بە پارتى ديموكرات بوو چونكە ئەم نزيكايەتییە
لەگەل پارتى دەرڤەتى ئەوہى بە سەدام حسين دەدا
خۆى لەشەرى ئەو چەند ھەزار كوردەى كە لەگەل
ئەمريكاو پرۆسەى «دابىنکردنى خۆشگوزەرانى» و
ريكخراوہ ناكوميیە روژئاوايیەكان ھاوکارىيان دەکرد
پزگار بکات بەمەش لەئەگەرى پەلامارو پىلانى دژ
بەخۆى و حكومەتەكەى كەم بکاتەوہ.

ئىران لەبەرامبەر ھاوپەيمانى و پووداوى ٣١ى
ئاب كە لەلايەن توركياءو عىراقو پارتى ديموكراتەوہ
بەريوہ چوو ھەلويسستو كاردانەوہى خىراى نەبوو،
لەو كاتو ساتەدا رەفسەنجانى سەرۆك كۆمارى ئىران
بە سەردانىکردنى ولاتانى ئەفريقايیەوہ سەرقال بوو
تاران لەپشتگىرىکردنى يەكيتى نيشتمانى كوردستان
لەبەرامبەر پارتىو ھاوپەيمانىكانى خۆى دەدزيیەوہ!
ھىزەكانى يەكيتى نيشتمانى بەرەو ئىران ھەلھاتبوون،
بەلام لەكۆتايى ١٩٩٦ يەكيتى پاش خۆرىكخستتەوہ
بە پالپشتى ئىران زۆربەى ئەو شوينانەى لەلايەن
پارتى ديموكراتو حكومەتى عىراق لى داگىر كرابوو
خستنيەوہ ژىر كونترۆلى خۆى، شەرى نيوان يەكيتىو
پارتى كە دوو ھىزى كاريگەر و پىكھينەرى قەوارەى

هەریمی کوردستان بوون بەدریژایی ۱۹۹۷ بەردەوام بوو بەجۆریک کەمەترسی خستە سەر ئەو قەوارەییەو تا لیواری لەناوچوون نزیک بوویەو.

لەکۆتایی ۱۹۹۶ تورکیا هەولیدا هەردوو لایەن لیک نزیک بکاتەووە کیشەکانیان لەسەر میزی گفتوگۆ چارەسەر بکەن، کۆبوونەووەکانی ئەنقەرە کە بەبەشداری تورکیا و ئەمریکا و بەریتانیا ساز دەکرا لە کۆتایی ئۆکتۆبەری ۱۹۹۶ دەستیان پیکردو تا بەهاری هەمانسال درێژەیان کیشا بەلام ئۆپەراسیۆنی تورکیا بۆ سەر باشووری کوردستان لەمانگی مایسی هەمانسال هۆکاریک بوو بۆ شکست پێهینانی رەوتی گفتوگۆکانی ئاشتی ئەنقەرە، هۆکاریکیتری شکست هینانی ئەو کۆبوونەووەی ئێران بوو چونکە ئەو دەوڵەتە بەئامادە بوونی ئەمریکا لە دانیشتنەکاندا زۆر نیگەرانی بوو و پێوابوو ئامانجی ئەو وتووێژانە دەرشتنی پیلانی جۆراوجۆر و دروستکردنی پێگەییەکی سیخوری ئەمریکییە لە ناوچەکەدا^(۱) تاران وەک هەمیشە سوور بوو لەسەر هەلۆیستە دوژمنکارانەکە بەرامبەر بە ئەمریکا و بەردەوام بانگەشەیی ئەو دەکرد ئەو وڵاتە لە هەولێ دامەزراندنی ئیسراییلی دووهمە لە باکووری عێراق لە ریگای کوردەکانەو! بەلام دواجار شەری

(۱) حسن الصالح، «مداخله آمریکا بر شدت کشمکش خواهد افزود»، کیهان اینتر نیشنل ۱۳ مارس ۱۹۹۷

ئاگۆستى ۱۹۹۶ى نىۋان پارتى ديموكرات و يەكيتى نىشتمانى بوو بە يارمە تىدەرىك بۆ دروستبوونى بالانس لە پەيوەندىيەكانى نىۋان توركيوا ئىران، بەھۆى ئەك شەپەھە ھەردوو لا لەرىگای ھاوپەيمانە ۋە كانىانە ۋە واتە لەرىگای پارتى و يەكيتى ۋە ناوچەكانى ژىر ھىژموني خويان پاراست و دەرفەتى ئەھەى بۆ پەخساندن پرسە جىۋپۆلىتیکەكانى خويان لە پەيوەندى لەگەل پرسى كورد لە باكورى عىراق چارەسەر بگەن، ئەم بالانس و ھاوسەنگىيە لە پەيوەندى نىۋان ئەو دوو دەۋلەتە ئەھەندەى نەبرد بەھۆى پووداوى «سنجان» ۋە لە فېبرىۋەرى ۱۹۹۷ تىكچوو.

پووداوى سنجان و دەرنجاھەكانى:

سنجان شارۆچكەيەكى ۳ھەزاركەسىيە كە لە چل كىلومەترى ئەنقەردا ھەلكەوتوۋە، لە پشوى كۆتايى ھەفتەدا لە ۳۱ى جنىۋەرى ۱۹۹۷لە كاتىكدا دانىشتوانەكەى رىۋپەسىمى رۆژى قودسىان بەرىۋە دەبرد كە لەسەر پاسپاردەى ئايەتوللا خومەينى رىبەرى شۆرشى ئىسلامى ئىران لەسەر ھەموو مسلمانان فەرز كراۋە دوا ھەينى مانگى پەمەزانى بۆ ديارىكراۋە ئامادە بووان بە پالپشتى بەكرىيەلدىز سەرۋكى شارەوانى سنجان ۋەك لايەنگرانى پارتى پەفا پۆستەرى عەباس موسەۋى، موسسا سەدر، فەتحى شكاكى رىبەرانى

حزب‌ولا و حه‌ماسیان به‌رز کردبوه‌وه، هه‌ر له‌دریژهی ئه‌و ریۆره‌سمه‌دا محهمه‌د ره‌زا باقری بالیۆزی ئی‌ران له‌تورکیاو مه‌حمود بن یاسین نوینه‌ری ری‌خراوی ئازادیبه‌خشی فه‌له‌ستین له‌سه‌ر بانگه‌یشتی سه‌روکی شاره‌وانی و به‌ریۆه‌به‌رانی ریۆره‌سمه‌که و تاری خویان ئاراسته‌ی ئاماده‌بووان کرد، باقری هی‌رشی کرده‌ سه‌ر ئیسراییل و ئه‌و ده‌وله‌ته‌ی به‌ مندالی نامشروعی ئینگلیز ناو برد و گو‌تی ئه‌م منداله‌ حه‌رامزاده‌یه له‌لایه‌ن ئه‌مریکیه‌کانه‌وه په‌روه‌رده کراوه و ئیستا خه‌ریکه گه‌وری ده‌که‌ن و هی‌زو ده‌سه‌لاتی پیده‌به‌خشن! ئه‌گه‌ر ئه‌مریکا پشتیوانی نه‌ده‌کرد ئه‌م حه‌رامزاده‌یه له‌شه‌ری ولاتانی عه‌ره‌بیدا به‌رگه‌ی مانه‌وه‌ی نه‌ده‌گرت^(۱)

به‌پیی زانیاریه‌کان باقری له‌وتاره‌که‌یدا له‌به‌رده‌م ئاماده‌بوواندا وتبووی: ترستان نه‌بی له‌وه‌ی به‌ بنه‌ماخوازو بونیاتگه‌را ناوتان به‌ینن، ئیسلام بکه‌ن به‌ سه‌رچاوی ژیا‌نتان و په‌یره‌وی له‌ شه‌ریعت بکه‌ن. پووداوی سنجان ئاگری به‌ردایه‌ تورکیاو کۆتایی ژیا‌نی سیاسی ئه‌ربه‌کانی لیکه‌وته‌وه، پارته‌ نه‌یاره‌کانی ئه‌ربه‌کان و سپای ئه‌و ولاته‌ رایانگه‌یاند ئه‌وه‌ی له‌ سنجان کراوه‌ پلاماردانی په‌رنسپیه‌کانی پرس‌ی جیا‌یی دین له‌ده‌وله‌ته‌ که‌ بنه‌مای سه‌ره‌کی کۆماری تورکیای

(۱) من مطالب مربوط به واقعه سنجان را از روزنامه‌های حریت و جمهوریت، و اینترنت «اخبار ترکیه» گرفته‌ام.

لەسەر دامەزراوە، سپا ئەو پووداوەی بە پووداویکی قەبوولنەکراو دایە قەلەم بۆیە لە ٤ی فەبرییوهری ١٩٩٧ نزیکی ٥٠ تانکو زریپۆش لەشەقامەکانی شاردا بەناوی نمایشی سەربازی ئاتاتۆرک پەيامی خۆی گەيانده ئەر بەکان، بەکر یلڈز سەرۆکی شارەوانی سنجان درایە مەحکەمەو ١٩سالاو نیو حوکمی زیندانی بەسەردا سەپینراو ١١ کەسیتەر لە کارمەندانی شارەوانیی وەک شەریکە تاوان بە دەسال حەبس مەحکووم کران.

ئێران رایگەیانند دەستی لەپووداوەکەى سنجان نەبوووەو ئەوەش و تراوە هەمان ئەو شتانهیە بەدریژایی ١٧سال تەمەنی کۆماری ئیسلامی ئێران لەبۆنەو کۆبوونەووە جەماوەرییەکاندا و تراوەتەووە، دەوڵەتی ئەر بەکان هەولیدا لەدەرکردنی باقری بالیۆزی کۆماری ئیسلامی ریگری بکات لەکاتیکیدا بەرپرسیانی بالایی سپا سووربوون لەدەرکردنی، بەلام ئەر بەکان دەیویست هەرچۆنیک بوو ئەم کارە دوابخات، رییەری حزبی مام میهن که پاش ئەر بەکان بوو بەسەرۆک وەزیری تورکیا رایگەیانند: باقری بالیۆز نییە بەلکو تیرۆریستە بۆیە داویکرد لەگەل محەمەد رەزا راشید سەرکونسۆلی ئێران لە ئەستەمبۆل بەبێ دواکەوتن دەربکرین و بنیردرینهووە بۆ وڵاتەکیان! پاش ئەوێ یەلمازو هیزی سەربازی سەرکەوتنیان بەدەست هیناو ئەر بەکان وەلانرا لە ١٩ی فەبرییوهری ١٩٩٧ باقری و

راشید له تورکیا دهرکران، وهک کاردانه وهیهک ئیران رایگه یاند ئهم دوو دیلوماتکاره پاش مانه وهیهکی کورت له ئیران دووباره دهگه رینه وه سهر ئهرکه کانیان به لام هیچکات نه گه رانه وه!

سه ره پای باقری و راشید، سه عید زارع کونسولی ئیران له ئهر زرووم له ای مارچی هه مانسال به هوی ره خنه گرتن له لیدوانی جه نرال «چیقیک بیر» له واشنتون دی سی له تورکیا دهرکرا، جه نرال بیر که له سه ره تای قیبریوه و له میانه ی کوبونه وه ی سالانه ی بازرگانیی تورکیا و ئهریکا ئه و قسانه ی کردبوو گوتبووی: «ئیران پالشتی له تیرۆریزم دهکات «زارع ویرای هه لکو تنه سه ره جه نرال بیر ره خنه ی له په لاماری سنجان و ناردنی توپ و تانک گرتبوو له لایهن سپای ئه و ولاته وه و گوتبووی» ئایا به کار بردنی تانک کاری توندو تیژیی نییه»^(۱)

وه زاره تی دهره وه ی ئیران دوا به دوا ی دهرکردنی زارع بالیۆزی تورکیای بانگه هیشته کردو پیی راگه یاند قسه کانی جه نرال بیر ناشیرین بووه و له ئاستی که سایی به رپرستیکی بالای تورکیا نه بووه بویه به دهرکردنی عۆسمان کوروتورک بالیۆزی تورکیا له تاران و ئوفوک ئوزسنجاک کونسولی تورکیا له ورمی توله ی دهرکردنی بالیۆزکانی ئیرانی له تورکیا کرده وه. جیگری وه زاره تی دهره وه ی تورکیا له میانه ی وتاریکدا

(۱) ایران تایمز ۷ مارس ۱۹۹۷.

له دامه‌زراوه‌ی ناوه‌ندی لیکۆلینه‌وه‌ی واشنتۆن بۆ پرسى خۆرهلایى نزیك كه دامه‌زراوه‌یه‌كى نزیك له ئیسرائیله پاش بریارى توركیا بۆ ده‌ركردنى دوو دپلۆماتتارى ئیران له‌ولاته‌كه‌ی وتى: « هه‌رچه‌ند پێویسته به‌زمانى سیاسى و دپلۆماتى له‌گه‌ل ئیراندا قسه‌ بکه‌ین به‌لام ئه‌م شیوه‌ ته‌عموله له‌گه‌ل ئیراندا تا ئیستا ئه‌نجامیكى دلخۆشکه‌رى نییه‌، پالپشتى ئیران له‌تیرۆریزم ناچیته‌ قالبى په‌یوه‌ندی دۆستانه‌وه‌، ئیمه‌ ده‌توانین دۆسته‌کانمان هه‌لبژیرین به‌لام ناتوانین دراوسیکانمان هه‌لبژیرین! نیوه‌ی گه‌لى ئیران به‌توركى قسان ده‌که‌ن و له‌گه‌ل توركیا په‌یوه‌ندییه‌كى پته‌ویان هه‌یه‌، به‌لام له‌وه‌ گه‌ریین پێویستی توركیا به‌هه‌نارده‌کردنى نه‌وت بوونى په‌یوه‌ندییه‌كى باشتتر له‌گه‌ل ئیران زه‌رورى ده‌کات.»^(۱)

(۱) سرویس خبری ترکیه مبتنی بر اینترنت (TRANSL) ۲۱ فوریه ۱۹۹۷.

به‌شی شه‌شهم

ئیسرائیل، ئیسلامگه‌راکانو بریاری دادگای میکوؤنوس
(هاوپه‌یمانیتی تورکیا و ئیسرائیل و کارلیکه‌ری له‌سه‌ر
په‌یوه‌دندییه‌کانی ئیران - تورکیا)

کارو کاردانه وهکانی مهسه لهی سنجان دامرکابوه وه
 به لام په یوه نندییهکانی نیوان تورکیا و ئیران بهرده وام
 خراپتر ده بووو ساردی تیده که وت، هۆکه شی سهردانی
 جه نرال «ئیسماعیل حهقی قهره داغی» سه روک ئه رکانی
 سپای تورکیا بوو بو ئیسرائیل که له ۲۴- ۲۸ ی فیبریوه ری
 ۱۹۹۷ واته شهش روژی خایاند ئه مه یه که مین دیداری
 بهرپرستیکی بالای سپای تورکیا بوو بو ئیسرائیل،
 سهردانه که له گه رماوگه رمی زهنجیره ریکه و تنیکی
 سهربازی، ئابووری، پهروه دهیی و بازرگانیدا کرا که
 له نیوان دوو ولاتدا به ئیمزا گه یشتبوون، هاوپه یمانیتی
 تورکیا و ئیسرائیل شهک و گومانی له په یوه ندی له گه ل
 ئه م جه مسه ره نوئییه ی هیژ له خوره لاتی ناوه راست
 که له لایه ن ئه مریکا و ئه وروپاوه پالپشتی ده کرا هیتایه
 ئاراهه که گومانده کرا مه به ست لیی کونترۆلکردنی
 خوره لاتی ناوه راست و خوره لاتی مه دیترا نه بیته. (۱)
 جه نرال قهره داغی پیش ئه وه ی له تورکیا وه به ره و
 ئیسرائیل بروات جه ختی له سه ره ئه وه کرده وه یه کییک
 له و پرسانه ی له گه ل لایه نی ئیسرائیلیدا باسی ده کات
 سه ره پای پرسی په یوه ست به جیبه جیکردنی ریکه و تنه

(۱) برای آگاهی بیشتر از این جریان نگاه کنید به نوشت رابرت
 السن تـه عنوان: «اسرائیل و ترکیه: تحکیم مناسبات» در مجله میدل
 ایست اینترنشنل، شماره ۵۴۷، ۴ آوریل ۱۹۹۷، ۱۶-۷.

ئىمزا كراوهكان، ناردنى مووشەكى كورت مەوداى ئۆسكادى پوسىيە لەلايەن ئىرانەوہ بۆ سوريە، سەرۆك ئەرکانى سپاى توركىيا گوتى: ئەم مووشەكانە لە رىگاي فرۆكەى بارهەلگەرەوہ دەنيردرينه سوريە لەكاتىكدا ئىران دەليت ئەو فرۆكانە يارمەتییە ئىنسانىيەكان دەگوازينەوہ، قەرەداغى وتيشى جيگير كردنى ئەم مووشەكانە لە سنوورەكانى سوريەوہ دەتوانى ھەرەشە بىت بۆ سەر بنكەو بارەگاكان و شارەكانى ئيسرائيل و بيانكاتە ئامانج، بۆيە نيگەرانىي خۆمان بەلايەنى ئيسرائيلى رادەگەينين چونكە مەترسى ئەوہمان ھەيە ئەم مووشەكانە بگاتە دەستى پارتى كرئىكارانى كوردستان و لەدژى و لاتەكەمان بەكارىان بىنى! ئەمە لىدوانى قەرەداغى بوو بەلام ئاخۆ ئيسرائيل بۆ رىگيرىكردن لە گەيشتنى ئەم مووشەكانە بۆ سوريە چ رىوشوئىنيك دەگرىتە بەر؟ وەلامەكەى جىدئيلين بۆ خوئنەران بەلام ئەوہى روونە پىندەچى توركىيا رازى بە وەشاندى گورزى سەربازى نەبىت^(۱)

ھاتوچۆى سياسى و بەردەوام لە نيوان توركىيا و ئيسرائيل لە بەھارى ۱۹۹۷ تارانى لەرادەبەدەر توورپەو نيگەران كرد، لەرۆژانى ۸-۱۰ى ئەفريلى ھەمانسال «دەيفىد لۆى» وەزىرى دەرەوہى ئيسرائيل بەسەردانىك گەيشتە توركىيا، پاشان «تورھان تايان» وەزىرى بەرگرى لە ۳۰ى ئەفريلى بۆ ۲۱ى مايس بەسەردانىك چوو بۆ

(۱) ھمان ۱۱؛ حریت ۲۴ فورىە ۱۹۹۷.

ئیسرائیل، پاش سەردانەكەى تورهان تايان جەنرال «چيڭىك بىر» ھاتە توركيا كە دوو پۋژ لە توركيا ماىەو، دەيفيد لۆى لەميانەى سەردانەكەيدا بۆ توركيا لەگەل خاتوو چيللەر وەزىرى دەرەوہ كۆ بوەوہ، لەميانەى ئەم چاوپيڭەوتنەدا ھەردوولا جەختيان لەسەر ئەوہ كردهو» ئيران و سوريا دو بنەكەى ھەشاردان و ئاراستەكردنى تيرۆريستانن و ئەمەش ھەرەشەيە بۆ سەر ئاسايشى توركيا و ئيسرائيل، ھەرودھا تورهان تايان لەماوہى سەردانەكەيدا بۆ ئيسرائيل لەشوينى مانەوەيدا چەند دانىشتنىكى لەگەل سەرۆك وايزمەن و سەرۆك وەزىر ناتانياھو سازدا كە لەو دانىشتنە ديسان جەختكرايەوہ كە ريككەوتنەكانى ئيسرائيل و توركيا زياتر بۆ بەرەو پوو بوونەوہيە لەگەل تيرۆريزىمدا كە لەئىستادا سوريا و ئيران ئاراستەى دەكەن ھەرودھا ئيران و سورياى بەوہ تۆمەتبار كران بوونەتە كۆگاي چەكى قەدەغەكراوى بالسستىك.

تايان وەبىرى نەيارانى خستەوہ ئامانجى سەرەكى نزيك بوونەوہى توركيا و ئيسرائيل پووبەپوو بوونەوہيە لەگەل تيرۆريزم كە ناوہندى پەرودەكردن و ئاراستەكردنى ديمەشقە، تايان وتى : ئيران لە پالپشت و ھاندەرى ھيرشەكانى پ ك كو ھەماسەو پرچەكى كرددوون، ھەرودھا رايگەياند: ئەنقەرەو تەل ئەبىب بەردەوام لە پەيوەنديدان و لەبارەى ئەو ھەرەشە

هاوبه‌شانه‌ی به‌ره‌و‌پ‌و‌ویان ده‌بیته‌وه ئالوگۆری زانیاریی ئه‌منی و سه‌ربازی ده‌که‌ن چونکه پالپشتیی ئیران و عیراق و سوریه له تیرۆریزم نه‌ته‌نیا هه‌په‌شه‌یه بۆ سه‌ر تورکیا و ئیسرائیل به‌لکو هه‌موو ولاتی ناتۆ ده‌خاته به‌ر مه‌ترسی، وه‌زیری به‌رگریی تورکیا هه‌ولیدا له ریگی ئیسرائیل‌ه‌وه پرسى کورد بکریته پرسىکی نیوده‌وله‌تی، ناوبراو سه‌باره‌ت به‌ باکووری عیراق رایگه‌یان: تورکیا بیده‌نگ دانانیشت و ریگا نادات باکووری عیراق بیته ناوه‌ندیک بۆ تیرۆریستان.^(۱)

له‌ه‌ی مایسی ۱۹۹۷ میدیاکانی ئیران که‌به‌زۆری زمانحالی ده‌وله‌تن له‌کاردانه‌وه‌کانیاندا بلاویانکرده‌وه: بوونی تایان له‌ئیسرائیل یارمه‌تیده‌ری باشتتر بوونی په‌یوه‌ندیی دراوسییه‌تی دوو ولاتی ئیران و تورکیا نییه! تاران تایمز نووسی: «دواچار تورکیا له‌وانه‌یه هه‌مان ئه‌وه ئه‌زمونه دووباره بکاته‌وه که له‌ئله‌جه‌زایر پوویدا» تاران به‌تایبه‌تی له‌ لیدوانه‌که‌ی تایان که باسی له‌وه‌کردبوو ئیران و سوریه سه‌رقالی دروستکردن و کۆکردنه‌وه‌ی چه‌کی کیمایی و بالیستیکن زۆر توورپه‌و نیگه‌ران بوو، بۆیه تاران تایمز له‌ دریزه‌ی راپۆرته‌که‌یدا ده‌لیت «سه‌ره‌پای هه‌وله‌کانی سه‌رۆک ئه‌ربه‌کان بۆ په‌یره‌وکردنی سیاسه‌تیکی سه‌رخۆ که‌چی جه‌نراله‌کانی

(۱) حریت، ۵ مه‌ ۱۹۹۷؛ سرویس خبری، ترکیه، ۲، ۳ و ۴ مه‌ ۱۹۹۷.

سپا له هه وڵدان ولاته كه يان بکه ن به پاشکوی ئیسرائیل.^(۱) به دريژايي سالی ۱۹۹۷ نيگه رانيي ئيران و سوريه له نزيکبوونه وهی تورکيا و ئیسرائیل ئه و دوو ولاته ی والیکردبوو بير له هاوپه یمانی تیه ک بکه نه وه له به رابه ر هاوپه یمانی ته که ی ئیسرائیل و تورکيا، بو ئه م مه به سته به رپرسیانی بالای ئه و دوو ولاتی به رده وام له هاتوچوی نیوان تاران و دیمه شقدا بوون، له کۆتایی جولای ۱۹۹۷ حافیز ئه سهد سه روک کۆماری سوريه بو دهربرینی ریزو مائاویي کردن له هاشمی ره فسه نجانی به بۆنه ی کۆتایی هاتنی خولی سه رکۆماری و پیرۆزبایی له خاته می سه روکی تازه ی ئیران سه ردانی ئه و ولاته ی کرد، له م سه ردانه دا که ژماره یه ک به رپرسی بالای سه ربازی یا وه رییان ده کرد هه ردوو لا له سه ر پرسه ستراتیژییه کانی ناوچه که وو چۆنیه تی به روپوو بوونه وه له گه ل هاوپه یمانی تی تورکيا و ئیسرائیل گفتوگۆیان کرد.^(۲) ناتوانریت دهرکه وته کانی هاوپه یمانی تی تورکيا و ئیسرائیل به ته وا وه تی له م نووسینه دا جی بکه ی نه وه و به تیرو ته سه ل باسی بکه ی ن به لام هه ندی له و دهرکه وتانه روون و ئاشکران له وانه:

۱- ئه نقه ره ده یه وی پشتگیری و ره زامه ندی ئه مریکا و ئیسرائیلی هه بیّت بو بنه برکردنی چالاکیه کانی پارتی

(۱) تهران تایمز، ۴ مه ۱۹۹۷.

(۲) مایکل یانسن «سفر اسد» میدل ایست اینترنشنل ۸ اوت ۱۹۹۷.

کریکارانی کوردستان و ناسیونالیزی کورد.

۲- تورکیا پشتی به وه به ستووه که به نزیکبونه وه له ئیسرائیل کۆتایی به و رهخه و گوشارانه بینیت له سهه جینۆسایدو پاکتاوی رهگهزی کورد که له لایه ن یه هودییه کانی ئەمریکاوه به رو و روی ده بیته وه

۳- ئەنقهره خوازیاره پالپشتی یه هودییه کان به دهست بینیی بو گوشارخستنه سهه سوریاو کۆتایی هینان به پشتیوانیییه کانی ئەو ولاته بو پ ک ک و په نادانیان له حاکی ئەو ولاته.

۴- به پرسانی بالای سهه بازی تورکیا ئومیدوارن له ریگای ئەو هاوپه یمانیتیییهی له گه ل ئیسرائیل کردویانه سهه ره پای پروخانی یه کیتی سوڤییته و که مبوونه وهی گرنگی جیۆستراتیژیکی تورکیا پیگه ی خۆی لای ئەمریکاو پوژئاواییه کان به به هیزی بهیلتیه وه.

۵- نوخبه که مالیسته کان و به پرسانی سهه بازیی تورکیا هیواداران به هۆی ئەم هاوپه یمانیتیه وه بتوانن له ریگای په یروکردنی سیاسه تی جیایی دین له سیاسه ت و ریگریکردن له به دهسه لات گه یشتنی پارته ئیسلامیییه کان پیگه ی ولاته که یان له ئاستی نیوده وه له تی به هیز بکه ن.

۶- نزیکبونه وه له ئیسرائیل له کاتیکدا ده وه له تیکی ئیسلامی دهسه لاتیی گرتبووه دهست ده ربیری ئەوه یه ده وه له تیکی دژه ئیسرائیلی ئەگه ر به قسه ش بیت ناتوانی بهر به م نزیکیه تییه بگریت

- ۷- تورکیا هم له پیناوی به هیژکردنی سپای ولاته که ی و هم له پرووی گه شه ی ئابووری پیویستی به تواناو ته کنولوجیای ئیسرائیل هیه
- ۸- هم نه نقره و هم تل ئه بیب هه ردو و به ره و پرووی کیشه ی ناسیونالیستی بوونه ته وه و سه رقالی سه رکوت و پاکتاوکردنی سه ره له دانی ناسیونالیستین له ولاته کانیا ندو و هاوپه یمانی تییه تا راده یه ک له ره خنه و کاردانه وه ی نیوده وله تی و ناوچه یی که م ده کرده وه.
- ۹- هه ردو و ولات ده کوشن سه رکوت و پاکتاوکردنی نه ته وه یی له ولاته کانیا ن به پاساوی پیویستی ئابووری و گه شه دان به و بواره بشارنه وه بو ئه وه ی هاوپه یمانیکی په سه ندکراو و شیاو بن لای روژئاواییه کان.
- ۱۰- پیده چی ئیسرائیل به ئومیدی سه رمایه گوزاری زیاترو به شداری چالاکانه له پروژهی گاپو ده ستره گه یشتن به ئاوی فورات، ویرای دابینکردنی سه رچاوه ی وزه بو ولاته که ی ئاو وه ک کارتی فشار به رامبه ر به نه وتی ولاتانی عه ره بی بکار به رییت و له به رامبه ر ئهم ئیمتیازاته ش یارمه تی تورکیا بدات بو له ناوبردنی پ ک ک و کونترولی پرسی کورد.^(۱)

(۱) برای بررسی پاره ای از تجزیه و تحلیل های مربوط به این اتحاد نگاه کنید به نوشته رابرت السن تحت عنوان روابط «ترکیه و سوریه» ۱۷۸-۷۹؛ برای بررسی مشروح روابط اسرائیل و ترکیه نگاه کنید به نوشته آلن ماکوفسکی تحت عنوان روابط اسرائیل و ترکیه: «استراتژی حاشیه ای» ترکیه؟ در نوشته هنری بارکی به نام همسایه

فلیپ رُوبینز، له و باوه‌په‌دایه هوی نزیک‌بونه‌وهی
 ئیسرائیل و تورکیا لیکچوونی که‌لتووری سیاسی ئه و
 دوو ولاته بیت چونکه هه‌ردوولا خاوه‌ن سیاسه‌تیکی
 دامه‌زراوه‌یی و سه‌قامگیرو به‌رده‌وامن که له‌ئاستیکی
 زور زیاتر له‌سیاسه‌تی ولاتانی عه‌ره‌بی سیستماتیکتره،
 ده‌گمهنن ئه و ولاتانه‌ی ده‌سه‌لاتی دادوهری
 سه‌ربه‌خویان هه‌بیت! رُوبینز پییوايه دامه‌زراوه‌یی
 بوونی سیاسه‌ت له‌تورکیا و ئیسرائیل یارمه‌تیده‌ری
 سیاسه‌تی ئه و ولاتانه‌یه، به‌لام به‌رده‌وام نه‌بوونی
 سیاسه‌ت و پشت به‌ستنی به‌که‌سه‌کان له‌ولاتانی
 عه‌ره‌بی مایه‌ی نیگه‌رانیی چینی نوخبه‌ی که‌مالیستییه
 له‌تورکیا.^(۱)

ناراضی: نقش ترکیه در خاورمیانه (واشینگتن دی.سی نشر مؤسس
 آمریکایی برای پیشرفت صلح، ۱۹۹۶)، ۱۴۷-۷۰؛ رابرت السن، «پیمان
 ترکیه و اسرائیل و مسأله کرد» مجله میدل ایست اینترنشنل، شماره
 ۵۲۶ ۲۴ مه، ۱۹۹۶، ۱۸ - ۱۹؛ رابرت السن «کشمکش اسرائیل و
 کردها؟» مجله میدل ایست، اینترنشنل، شماره ۵۲۹، ۵ ژوئیه ۱۹۹۶، ۱۷؛
 رابرت السن «تحکیم روابط ترکیه و اسرائیل»، میدل ایست اینترنشنل،
 شماره ۵۴۷ ۴ آوریل ۱۹۹۷، ۱۶-۱۷؛ رابرت السن، «اسرائیل و :گردها
 هدف پ ک ک» میدل ایست اینترنشنل شماره ۵۴۴، ۲۱ فوریه ۱۹۹۷،
 ۱۴ رابرت السن، «ترکیه اسرائیل و یهودیان آمریکا» میدل ایست
 اینترنشنل شماره ۵۵۹ ۲۶ سپتامبر ۱۹۹۷، ۱۶-۱۷.

(۱) فلیپ رابینز «گریز از مسأله» در چاپ هنری جی. بارکی
 «همسایه ناراضی: نقش ترکیه در خاورمیانه» (واشینگتن دی سی نشر
 مؤسسه آمریکایی پیشرفت صلح)، ۱۸۱-۲.

دەرھاویشتهکانی ھاوپهیمانیتی ئیسرائیل و تورکیا لهپه یوهندی لهگهڵ سوریا ش پوون و ئاشکرایه! یهکیک لهم دەرھاویشتهکانه ئهوهیه بهو ریگایه وه بیانیه وی سوریه ناچار بکهن مل بدات بو ویست و داخواییهکانی ئهمریکا و ئیسرائیل له پرۆسهی گفتوگوکانی ئاشتی له رۆژههلاتی ناوهراست، ئهنگه ره ئومیدواره بتوانی له ریگای کارتی فشاری ئیسرائیله وه فشار بخاته سهر ئهمریکا بو ئهوهی دیمه شق ناچار بکات ریگا بهعه بدولا ئوجالان و پارتیه کهی نه دات له و ولاته بمیننه وه و چالاکی سیاسی بکهن! ئه مهش له هیزو توانای سوریا بو سوود وهرگرتن له پ ک ک وهک کارتی فشار له دژی تورکیا و به دهست هینانی پیشکی به رامبه ر له ئاوی فورات کهم دهکاته وه، ویرای ئه وهش ئه گه ر ئه مه پوو بدات توانا و رۆلی سوریه وهک ئه کته ره یکی سه ره کی له سیاسه تی باکووری عیراق بی کاریگه ر ده بیته و له سوو ودمه ندبوونی سوریا بو ئیران وهک ھاوپه یمانیک له مه دیته رانه ی خو ره لاته کهم دهکاته وه. ههروه ها ئه م مه سه له یه کارایی ئه و ئامرازانه له ناو ده بات که تاران و دیمه شق بو هاندانی تورکیا له پینا و پرسه ی ئا و و سه ودا ی بازرگانی و ھاوپه یمانیتی ناوچه یی و جیو ستراتیژی به کاریان ده برد، بوونی پ ک ک و به کار بردنی له دژی تورکیا بو تاران و دیمه شق کارتیکی زه رووری و به سووده نه ک به و هۆیه وه که شه ر له گه ل ئه م هیزه له تورکیا و

باکووری عیراق بۆ دەسه‌لاتدارانی تورک تیچویه‌کی زۆری به‌دواوه بووه به‌لکو به‌و هۆیه‌وه که کیشه‌ی کورد له‌تورکیا زیاتر ئالۆز ده‌کات و وه‌ک کیشه‌یه‌کی گه‌وره ده‌بیته ریگر له‌به‌رده‌م ئارامی و سه‌قامگیری تورکیا، کیشه‌ی دابینکردنی کارو سه‌ره‌په‌ناو چاودی‌ری به‌سه‌ر خورده‌و خۆراک بۆ سی ملیۆن هاوولاتی کورد که به‌هۆی شه‌ره‌وه ئاواره‌ی شاره‌ خۆرئاواییه‌کانی تورکیا بوونه‌ته‌وه کیشه‌یه‌کی له‌پاده‌به‌ده‌ر گه‌وره‌یه.^(۱) هه‌رچه‌نده که ئیران و سووریا پینانباش پ ک ک وه‌ک کارتیک‌ی فشار له‌ دژی تورکیا به‌کار به‌رن به‌لام نایانه‌وی تا ئه‌و پاده‌یه کیشه‌ی بۆ دروست بکه‌ن که ناچار بیت بۆ به‌ره‌و پووبونه‌وه له‌گه‌ل پ ک ک سنووری ئه‌و ولاتانه‌ ببه‌زینیت یان بنکه‌و باره‌گاگانیان له‌ناو قه‌له‌مه‌ره‌وی ئه‌و ولاتانه‌دا بۆردومان بکات وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌ باکووری عیراق ئه‌نجامیدا، ئه‌م دوو ولاته‌ خوازیاری ئه‌وه‌ن پرسی کورد ئیداره‌ بدریت به‌لام هاوپه‌یمانیتی و نزیکبوونه‌وه‌ی تورکیا و ئیسرائیل چاره‌سه‌ری ئه‌م

(۱) کمال کیرشجی و گارت ام. وین رو در بررسی تازه ای بنام مسأله‌ گرد در ترکیه: نمونه‌ ای از کشمکش فراکشوری پارامترهای مشکل گرد ترکیه را به شیوه‌ ای محققانه (هر چند در چشم اندازی ملی‌گرایانه و ترکی) مورد بررسی قرار داده‌ اند (لندن: فرانک کاس، ۱۹۹۷). ترجمه‌ ترکی اثر تحت این عنوان منتشر شده: کورت سورونو: کوکنی و گلیشیمی (استانبول: تایخ و قفی یورت یاین لری، شماره ۷، ۱۹۹۷).

پرسەى سەخت و دژوار کردو!

ئىران و سوريا دەتوانن ئەم پرسە ستراتيژىيە ئاراستە بکەن چونکە پىيانوايە کىشەى کورد بو ئەوان چەندان گەورە و ئالۆز نىيە وەک ئەوەى لەتورکيادا هەيە و پىدەچى ئەو لىکدانەوەشيان هەلە نەبىت.

بەلام نزىکبوونەوەى ئىسرائىل و تورکيا لەوانەيە وا لەئەنقەرە بکات توندتر لەرابردوو لە دژى ئىران و ديمەشق کاردانەوە نيشان بدات، ئەمەش ئەو سىياسەتەى سوريا و ئىران لەبەرامبەر تورکيادا گرتويانەتە پىش بەروپرووى مەترسى دەکاتەو.

خەونى دامەزراندنى دەولەتیکى کوردى لەباکوورى عىراق لە ۱۹۹۴ بەدواوە تارادەيەک لەخەونیکى مەحالى دەچىت بەلام ئەم پرسە کوردهکانى تورکياى زياتر لەکوردى ئىران وروژاندوو، وەک ئاماژەم پىدا هىچ يەک لەو سى دەولەتە رازى نابن شتىکى وا پرو بدات، تا ئەو شوينەى پەيوەندى بە سوريە و ئىرانەو هەيە دروستبوونى دەولەتیکى کوردى واتە سەرھەلدانى ئىسرائىلى دووهم، بەلام رەھەندەکانى سەرو سنوورەکانى پرسى کورد بە ئەگەرى فراوان کارىگەريەکى وا دەخاتە سەر تورکيا کە ئەم ولاتە خۆزگە بخوازىت هەموو کوردى خۆرھەلاتى ناوەرەست لەتورکيا ببوايا!

بو ئەوەى وەک کارتیکى فشار لەدژى ئەو ولاتە بەکار نەبرابان! بەلام سىياسەتى ئىران و سوريە هەميشە بەرو

پرووی مەترسییەك بە ناوی دەستیوەردانی ئیسرائیل بۆتەو، بەو هی که تورکیا بۆ بەرەو پروو بوونەو، لەگەڵ پرسی کورد هەمیشە پەنای بۆ ئیسرائیل بردوو، لە وولاتە نزیک بۆتەو، بۆ ئەو هی بیكات بەدەرفەتیک بۆ گرتنە بەری سیاسەتی درپندانەترو کاریگەرتەر لەبەرانبەر پرسی کورد لە وولاتە کەس، ئەمەش هەمان ئەو سیاسەتە یە ئەنقەرە لە ۱۹۹۶ و بە شیوەیەکی جیدی پراکتیزی دەکات، هەرچەند که تورکیا سالانیکی زۆرە لەبەواری جۆراوجۆردا پەییوەندی گەرم و گوری لەگەڵ ئیسرائیلدا هەیە.

ئەگەر یەکیک لەهۆکارەکانی نزیک بوونەو، هی تورکیا لەئیسرائیل پالپشتی و یارمەتی ئەو وولاتە بێت بۆ کونترۆڵکردن و تەنانهت لەناوبردنی پ ک ک، لەم حالەتەدا تاران و سوریه لەبەرانبەر پشستگیرکردنیان لە پ ک ک دەستکەوتیکی زیاتر و بەرچاوتریان بەرکەوتوو، سیاسەتی سوود وەرگرتن لە پ ک ک وەك کارتیکي فشار لە دژی تورکیا بوو، هوی لیک نزیکبوونەو، دۆستاتییهکی بەرین و قوول لە نیوان ئەو وولاتانە ی پرسی جیۆپۆلیتیک و جیۆستراتیژیکیان دەکەوێتە بەر هەرپەشەو کاریگەریەکانی لە کاریگەری پرسی کورد لە ناوخوا و لەدەرەو، زیاتر دەبێت. لەم جەمسەرەندییه سیاسییه نوێیهدا گرنگە بزانیان ئیسرائیل خوی کیشەیهکی بەناوی کیشە ی

كورد نىيەو راستەوخۇ ناكەوئتە ژىر كارىگەرىيە سەرو ناوچەىيەكانى پرسى كوردەو، بەلام لە پىگەو دۇخىكدايە كە دەتوانى كارىگەرىيە لەسەر ئەو پرسانە (جىئوپولىتىك و جىئوستراتيژىك) دابىتت. ئەم مەسەلەيە نمونەيەكى باشە بۇ نىشاندانى كىشەي نەتەوئى دوولايەنە و تەنانەت ئەگەر سورىاش بخەينە ئەم هاوكىشەيەو دەبىتت بلين ئەو پرسە سى لايەنەيە كە سنوورە لۇكالىيەكانى تىپەراندووەو سىماي ناوچەيى بەرىنتى بەخۇو گرتووە ھەر بەم ھۆيەشەو لەئاستى نىئونەتەوئىدا رۇلى ھەيە، خالى دوايى ئەم پرسە كارىگەرىيە لە سەر رەوتى ئاشتى نىوان ئىسرائىل و فەلەستىنىيەكاندا ھەيە، بۆيە كارىگەرىيە ئەم رەھەندە بوو كە لەجولاي ۱۹۹۷ سەرۆك ئەسەد ناچار بوو سەردانى تاران بكات.

سەرەپاي دەرکردنى دىلوماتتارەكان لە فېبىرئوورە سەرەتاي مارچى ۱۹۹۷ سەرۆك سلیمان دەمىرئىل و تۇگان لە گەل بروجردى جىگرى وەزارەتى دەرەوئى ئىران بۇ كاروبارى ولاتانى ئاسىاي دەوروبەرى زىيى ھىمىن كۆبوونەو، لە لىدوانىكى رۇژنامەوانىدا بروجردى سىپاسى تۇگانى كرد و گوتى: «ناردنى نوئىنەرى تايبەت لەلايەن سەرۆك كۆمارەو دەربىر ئەوئەيە توركىا رۇلى گرنگى ئىرانى لەبەرچا و گرتووە، وەك چۆن ئىرانىش بەھەمانشىوئە ئەو رۇلە گرنگە بۇ توركىا لەبەر چا و

دەگریت».

پیشتر لە ھەمان رۆژدا ھەسەن رۆحانی و تەببیری
بالای ئەنجومەنی ئاسایشی نەتەوویی ئێران رایگەیاندا:
«ئەو کیشانەیی لە بەردەم ئێران و تورکیا دروست بوو
بەھۆی دەستیوەردان و پیلانەکانی ئەمریکاوەیە»^(۱)
پەيامی سەرەکی تۆگان بۆ تاران پەخنە و ناپەزایەتی
دەربەربەین نەبوو لە دەرکردنی دیلۆماتارانە تورک
لە تاران بە لگو خستە پرووی نیگەرانیی تورکیا بوو لە
پالپشتیی بەردەوامەکانی ئەو ولاتە لە پ ک ک، نوینەری
تایبەتی سەرۆک کۆماری تورکیا لە دانیشتنە دوو لایەنە
تایبەتیەکانی لە گەل لایەنی ئێرانی جەختیکردەوہ ئێران
پابەند نەبوو بە و ریککەوتنە ئەمنییانەیی کە سەبارەت
بە کیشە سنوورییەکانی نیوانیان ئیمزایان کردوون،
بەپیی ئەو راپۆرت و زانیارییانەیی بلأو بوونەوہ تۆگان
بە رەفسەنجانی گوتووہ: ئەگەر تاران بۆ بنەبەر کردنی
پ ک ک لە گەل تورکیا ھاوکاری نەکات و بەردەوام
بیت لە پشتگیری ئەو گروپەو دەستیوەردان لە ناوخۆی
تورکیا ئەوا پەيوەندییەکانی نیوانیان بەرەو خراپی
دەچیت»^(۲)

(۱) اطلاعات ۴ مارس ۱۹۹۷.

(۲)

پرسی كورد، چانجى ئىسلامگە رايان و رووخانى كابينەى نەربەكان:

ھۆكارى دەرکردنى دپلوماتتارانى دوو ولات زياتر دەرھاوئىشتەى نىگەرانىى ئەنقەرە بوو لە زيادبوونى دياردەى ئىسلامى سياسى و گەشەکردنى «سەرمايەى ئىسلامى» واتە دەرکەوتنى بۆرژواى لۆكالىى و ڤوو لە گەشە لە ئاناتۆلى كە دەيوست ئەو كۆتو بەندانەى سەرمايەدارىى نەتەوہىى و نئودەولەتى لە شارە گەرەكانى خۆرئاواى ولاتەكەياندا لە دەست و قاچيانى داوہ بېچرئىت، يەكگرتنى ئىسلامى سياسى و سەرمايەى ئىسلامى پىكھاتەيەكى بەھىزى دەھىتايە ئاراوہ كەمەترسى بوو بۆ سەر نوخبەى سەرمايەدارىى نئودەولەتى پشت ئەستور بە سپاى ئەو ولاتە. ڤووداوى سىنجان سپاى ئەو ولاتەى بۆ ڤووخاندنى دەولەتى نەربەكان ھانداو بەمەش پاش چوارمانگ لە تىپەربوونى ئەو ڤووداوہ دەسەلاتدارانى سەربازى توانىيان نەربەكان لە كورسى دەسەلات لابیەن و كابينەكەى ڤروخىنن، وەك پىشتر ئاماژەى پىكرا دەرکردنى دپلوماتتاران لە كۆتايى مانگى فېبريوہرو مارچى ۱۹۹۷ دووہمىن كارى لەو شىوہ بوو پاش ھاتنەكايەى شۆرشى ئىسلامى ئىران لە ۱۹۷۹ بەملاوہ.

یه که مین ههنگاوی دپلوماتاران له ۱۹۸۹ روویدا کاتییک تورکیا مه نوچه هر موته قی بالیۆزی ئیرانی له ولاته که ی دهر کرد، هۆکاری ئهو دهر کردنه دهگه رایه وه بو ناره زایه تی دهر برینی موته قی به رامبه ر به پرسى سه لمان روشدی و بلاو بوونه وه ی کتییی ئایه ته شه یتانییه کان، ههروه ها تورکیا نیگه ران بوو له وه ی دپلوماته کانی ئیران پشتگیری بالاپۆشی ئیسلامییان ده کرد بو ژنانی تورکیا.

به پیچه وانه ی ئیران که بالاپۆشی ئیسلامی له وانه په چه و عه بایه کی ره ش و سه رتا پاگیر بو ژنان پیویست بوو، له تورکیا به شییک له ژنان به ئاره زوی خویان په چه یه کی سووکیان به سه ردا ده کرد، میدیاکانی تورکیا بلاویان کرده وه عه لی ئه سفه ر شه فیعی کونسولی ئیران له ئه زررووم هه ندی نوسخه ی له فتواکانی ئایه تولا خومه ینی بو کوشتنی سه لمان روشدی له ئاناتولی خوره لات له ناو کورده عه له وییه کاندایا بلاو کردۆته وه.^(۱) یلدریم ئاکبلوت، سه رۆک په رله مانی تورکیا، په رله مانی ئیرانی به هۆی نامه یه که وه که به ئیمزای ۱۵۹ په رله مانتار گه یشتبوو و به توندی قه ده غه بوونی بالاپۆشی ئیسلامییان مه حکووم کردبوو، هه ستیاریی ده وله تی تورکیا به رامبه ر به پرسى بالاپۆشی ئیسلامی

(۱) میدل ایست جرنال، «شرح وقایع به ترتیب، تاریخ»، جلد ۳، شماره ۳ (۱۹۸۹): ۵۰۴.

که له پراستیدا دهگه ریته وه بو ۲۸ی دیسه مبهری ۱۹۸۹ واته کاتیک ئەم پرسه بوو به پرسیکی سهرهکی کومه لگای تورکیا».

تورگوت ئوزال پیوابوو دهبی ژنان له ههلبژاردنی بالاپوشی ئیسلامی ئازاد بن به لام پرسه که خرایه بهردهم دادگای په یوه ست به دهستووری ولات که سهروکه کهی « نه جدت سیزهر» سهروک کوماری ئیستا بوو، بویه دادگا لابرندی یاسای قه دهغه ی بالاپوشی ئیسلامی به پیچه وانه ی دهستووری ولات له قه له مداو قه دهغه بوونه که به بهرده وومی مایه وه».

پرسی ئایه ته شهیتانییه کان بهرده وام کاریکردبووه سهر په یوه ندی نیوان ئیران و تورکیا، له ۲ی جونیه ری ۱۹۹۳ توندروه ئیسلامیه کان هۆتیلیکیان له سیواس ئاگر تیبهردا، سیواس شاریکی چهند سهدهزار کهسییه له ناوه راستی خوره لاتی تورکیا که له نیوان سوننهکان و کوردی عهلهوی که شیعهن دابه شبوووه، زورینهی دانیشتوانه کهی کوردو تورکن، ئەم شاره بهمه کۆی روشنبیرو نووسه ره چه پگه راکانی تورکیا ده ناسریت که به زوری کوردی عهلهوین، ئیسلامگه راکان که به شیوهی گشتی سوننهن، پاش ئەوهی ئاگریان بهردایه هۆتيله که ئاماده بووان و میوانانی هۆتيله که یان به بلاوکردنه وهی بیرو باوهر و بلاقوکی دژه ئیسلامی تومه تبار دهکرد، یه کیک له و که سانهی

له لایه ن ئیسلامگه راکانه وه کرابووه ئامانج عه زیز نه سین بوو که پیشتر چهند به شیک له کتیبی ئایاتی شهیتانی وه رگی رابووه بو تورکی! نه سین به سه لامه ت له و پوودا وه ده رباز کرا به لام چل که سیتر بوون به قوربانی.

ئه و ئالۆزییه ی که پوودا وه که ی سنجان ی لیکه وته وه و کاری کرده سه ر په یوه ندییه کانی ئیران و تورکیا به هوی ریکه وتنی نیوان تورکیا و ئیسرائیل له ۱۹۹۶ و ههروه ها لیدوانیکی جه نرال «چوییک بیر» وه که ئیرانی به په ناگای تیرۆریستان ناو ده برد به به رده وامی وه ک خوی مابوه وه، چوار رۆژ پاش گه رانه وه ی «کور و تۆرک» بالیۆزی تورکیا له ئیران، له ۶ی مارچ ی ۱۹۹۷ ویلایه تی وه زیری دهره وه ی ئیران به سه ردانیک گه یشته تورکیا و بانگه یشتنامه یه کی ئاراسته ی سه رۆک ده میریل کرد بو به شداریکردن له کۆبوونه وه ی ریکخراوی ولاتانی ئیسلامی که بریار بوو له مانگی دیسه مبه ر له تاران بکریت، پاش وه رگرتنی بانگه یشتنامه که ده میریل رایگه یاند: «له کونفرانسی ریکخراوی ولاتانی ئیسلامی له تاران ئاماده ده بیت و له هیچ کۆششیک بو سه رخستنی کونفرانسه که دریغی ناکات» ناوبراو رایگه یاند په یوه ندییه کانی ئیران و تورکیا هه ر له ریکه وتنی ۱۶۳۹ قه سری شیرین به ملاوه باش و دۆستانه بووه» له به رامبه ر ئه م قسانه ی ده میریل ویلایه تی جه ختی

لهسەر ههولدانى ههردوولا بو پيداچونوه به پهيوهندييهكانى نيوانيان و پتهوكردن و گهشه دان بهو پهيوهندييهكانه «⁽¹⁾بانگههشتكردى ده ميريل ههوليك بوو له لايهن دهوله تى نوپى ئيران به سهروكايه تى خاتمى ريفورمخواز بو بههيز كردنى پيگهى خو.

هه ر لهو پهيوهندييه دا رجايى كوتان وهزيرى وزه و سه رچاوه سروشتييه كانى توركييا جه ختيكرده وه لهسەر باشتى كردنى پهيوهندييه كانى نيوانيان و رايجه ياند كه ئه و پهيوهندييه كانه له ئاستى باليو زخانه كاندا به رده و امه و سه ره راي ئه و ساردييه ي پهيوهندييه كانى نيوانيان به لام چالاكييه ئابوورپى و بازىرگانييه كان وهك خو به رپوه ده چيت، ههروه ها كوتان گوتى: «توركييا له 2000 به ملاوه سالانه پيوستى به 27مليارد مه تر چوار گوشه ي گاز ههيه و ئيران دابينكه رى سه ره كى ئه م بره گازيه «⁽²⁾ لهسەر ئه م بنه مايه له 1997 توركييا 8مليارد مه ترى چوار گوشه گازى له ئيران هاورده كرد.

دهر كردنى باليو زكانى يه كتر له لايهن ئيران و توركييا له 1989 و 1997 ته نيا دوو حاله تى ساردو سپرى پهيوهندييه كانى نيوان دوو ولات بوو كه له پاش سه ركه وتنى شو رشى ئيسلامى ئيران له 1979 روويدا. ههردوو حاله ت ده رنجامى ئه و هه ستيا رپيه ي توركييا

(1) اطلاعات 12 مارس 1997.

(2) همان، 17 مارس 1997.

بوو بهرامبەر بهرۆلی بهرپرسیانی ئێران له هاندانی
 ریڤخراوه ئیسلامگه راكان كه به دنیاییه وه له ۱۹۸۹
 ئه وه ههستیارییهی تورکیا له جیڠای خۆیدا بوو، له
 پروداوه کانی ۱۹۹۷ بهرپرسیانی ئێران دهوری بالایان
 هه بوو له پهردان به بزاقی ئیسلامی له تورکیا، هورچهند
 كه پشتگیری ئێران له پ ک ک ناشاردریته وه به
 پشکی خۆی رۆلی هه بوو له و ساردو سریانه، بۆیه
 له ۱۹۹۷ بهرپرسیانی بالای سهربازی تورکیا به زۆری
 کاریان له سهر ئه وه ده کرد خاله هاو به شه کانی رهوته
 ئیسلامیه کانی پ ک ک بدۆزنه وه! ئوجالان گه شبین
 بوو به هه لسوکه وتی ئه ربه کانی و سیاسهت و کارو
 کاردانه وه کانی حزبی ره فاو ته نانهت پشتگیری خۆی بو
 ئه وه هه ولانهی ده ولتهی ئه ربه کانی ده رده بیری، هه رچهند
 كه پیتیابوو ئه ربه کانی که سیکی که مالیسته و ده مامکی
 ئیسلامی به ستوو هه!.

له ۲۸ ئه فریلی ۱۹۹۷ سپای تورکیا و ئه نجومه نی
 ئاسایشی ئه و ولاته له به یاننامه یه کدا به مه به ستی
 تومه تبار کردنی ده ولتهی ئه ربه کانی که به به یانی «حسن
 تدبیر» ناو نرابوو دابه زینه سهر ده ولتهی ئه ربه کانی و
 رایانگه یاند ئه وهی ولاتی تورکیای خستوته
 به رمه ترسییه وه پ ک ک و ئیسلامگه رایای نین به لکو
 سیاسهتی کۆنه په رستانه و دواکه و تووانه ی ئه ربه کانی و
 ده ولته که یه تی، ئه و بوو پاش ده رکردنی چه ندین

به‌یادنامه‌ی له‌م چه‌شنه دواچار که‌متر له‌ش‌ه‌ش هه‌فته
دوای ئه‌و هه‌ره‌شانه ده‌وله‌تی ئه‌ربه‌کانیان وه‌لانا.

برپاری دادگای می‌کونوس

برپاری دادگای ناسراو به‌می‌کونوس له‌ئه‌لمانی‌او
له‌سالی ۱۹۹۷ کاریگه‌ری له‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی
ئیران و تورکیا دانه‌نا، می‌کونوس که‌ریستورانی‌تیک
بوو له‌شاری بی‌ره‌ندی ئه‌لمانی‌ا ئه‌و شوینه‌بوو
سادق شه‌ره‌فکه‌ندی ریبه‌ری ته‌مه‌ن ۵۴ساله‌ی حزبی
دیموکراتی کوردستانی ئیران و فاتیح عه‌بدولی نوینه‌ری
حزب له‌ئه‌وروپا و هومایۆنی ئه‌رده‌لان نوینه‌ری حدکا
له‌ئه‌لمانی‌ا تییدا تیرۆر کران، پیشتریش دکتۆر قاسملۆ
ریبه‌ری پیشوتری حدکا و چه‌ند سه‌رکرده‌یه‌کی کورد
به‌هه‌مانشیوه تیرۆر کرابوون! به‌پیی لیکۆلینه‌وه‌کانی
دادگای می‌کونوس یه‌کیک له‌تیرۆریسته‌کان کازمی
دارابی کارمه‌ندی وه‌زاره‌تی ئیتلاعاتی ئیران بووه‌و
ئۆپه‌راسیۆنه‌که به‌فه‌رمانی عه‌لی خامه‌نه‌یی ریبه‌ری
ئیران و هاشمی ره‌فسه‌نجانی سه‌رۆک کۆماری ئه‌و
ولاته‌گه‌لاله ریژی بو کراوه.^(۱)

برپاری داگای می‌کونوس هه‌موو په‌یوه‌ندییه
دیلۆماتییه‌کانی یه‌کیته‌ی ئه‌وروپا و ئیرانی هه‌له‌په‌ساردو
ئه‌و ولاتانه‌ بالیۆزه‌کانی خۆیان له‌ئیران کشانده‌وه،

(۱) «میوه‌های تلخ می‌کونوس» نوشته سعید برزین در میدل ایست
اینترنشنل، شماره ۵۴۸، ۱۸ آوریل ۱۹۹۷، ۱۶.

ئىرانىش بەھەمانشىۋە ۋەك كاردانە ۋەھىكە باليۋزەكانى خۇى لەو ۋلاتانە بانگھىشت كرده ۋە، ئەم برياره كۇتايى بەو گفوتوگۇيانە هينا كە بەپيچەوانەى سىياسەتى «كونتروللى دولايەن»ى ئەمريكا لە دژى ئىران لە نيوان ۋلاتانى ئەوروپايى ۋ ئىراندا لەئارادا بوو. بەدرىژايى سالى ۱۹۹۷ تاران ۋ بۇن بەليشاو تۆمەتيان بەھەكتر دەبەخشيە ۋەو قسەى نەشياويان ئاراستەى يەكتر دەكرد، تەنانت هاتنە سەرکاری خاتەمى لە ۴ى ئاگۇستى ۱۹۹۷ نەيتوانى كۇتايى بەم ئالۆزيە ۋ ساردو سريەى نيوانيان بينيت، كلاوس كينگل ۋەزيرى دەرەۋەى ئەلمانيا رايگە ياند: «ئەو سىياسەتە نەرم ۋ مامناۋەندەى خاتەمى باسى ليدەكات بيجگە لەتروسكە يەكى كەم لە ئاسۇى پەيوەندىيە كانماندا هيچيتىر نىيە»^(۱)

بەلام پاش ماۋەھىكە ئەم تروسكايىە كەمە پووناكايىەكى ليكە ۋتە ۋەو لە ۱۶ى نۆقەمبەرى ۱۹۹۷ يانزە باليۋزى ۋلاتانى ئەوروپايى گەرانە ۋە بۇ كونسولخانە كانيان لە تاران ۋ لەسەر داۋاي ئىران ۋ بەو پاساۋە ۋە كە ئالمانيا بەئاسانى ۋ بەپەلە برياره كانى دادگاي ميكونوسى ۋەرگرتوۋە! لە ۲۵ى نۆقەبەرى ھەمانسال باليۋزى ئەلمانىاش گەرايە ۋە تاران! يەكىتى ئەوروپا بۇ ئابرو بەخشين ۋ ۋەك ريزو حورمەتيك ھاورىيەتى باليۋزى ئالمانىاي كرد لەگەرانە ۋەى بۇ

(۱) ايران تايمز، ۸ اوت ۱۹۹۷.

تاران!.

سويسرا كه له يه كيتي ئه وروپادا ئه ندام نيبه و
وهك هاوده نكيهك بو يه كيتي ئه وروپا باليوزي خوي
له ئيران كشانده وه وهك هاوپه يمانه كاني باليوزي
خوي نارده وه بو ئيران، به مجوره تا كوتايي نوقه مبهري
۱۹۹۷ هه موو ولاتاني ئه وروپايي باليوزه كانيان نارده وه
ئيران، هه لبه ته به ريتانيا له ۱۹۹۸ به هوئي نارزه يه تي
دهر برين به رامبه ر به فتواي كوشتنى سه لمان روشدى
له لايه ن ئايه تولا خومه نيبه وه باليوزخانه ي خوي له
ئيران داخست و ته نيا كارمه نديكي هيشته بوه وه.

برياري دادگاي ميكونوس له گه ل ئه وه ي ساردو
سپري و ناكوكي له په يوه ندييه كاني نيوان يه كيتي
ئه وروپا و ئيران دروست كردبوو به لام ئالوگوريكي
واي له په يوه نديي نيوان ئيران و توركيه نه هيتايه ئاراوه،
هه لسوكه وتي هه ردوو ولات به شيويه ك بوو وهك بليي
پووداوه كاني فيبريوهرو مارچيان فه راموش كردوو،
وهزاره تي ده ره وه ي توركيه رايگه يان: «هه لسه نگاندي
برياري دادگاي ميكونوس و ئه نجامه كاني پيويستي
به كاتي زياتر هه يه»، عومه ر ئاكييل وته بيژي وهزاره تي
ده ره وه ي توركيه گوتي: «په يوه ندي نيوان ئيران و
توركيه له گه ل په يوه ندي نيوان توركيه و ئه لمانيا و
ولاتاني ئه وروپايي جياوازه چونكه په يوه ندي ئه وان
نزيكترو راسته و خوتره» به لام له گه ل ئه وه شدا توركيه

سوودی دهبینی له برپاری دادگای میکنونوس بههوی
بیزاریی دهربرپینی له پاده به دهری به رامبه ر به دیاردهی
تیروریزم که تورکیا به قازانجی خوئی ده یقوسته وه!^(۱)

(۱) حریت، ۱۵ آوریل ۱۹۹۷.

بەشی چەوتەم
پرسی کورد لە ١٩٩٧ و
هێرشی تورکیا بۆ باکووری عێراق

له مایسی ۱۹۹۷ ئەو پرسەى كیښەى له بەردەم
 په یوه ندییه كانی ئیران و تورکیا دروست كرد بریاری
 دادگای میكونوس نه بوو به لكو وهك هه میشه پرسى پ
 ك ك بوو، له ۱۳ى مایس تورکیا جارێكیتر به بیانوی
 له ناو بردنى بنكه و باره گاكانى پ ك ك هیرشى كرده وه
 سه ر باكوورى عیراق، ئەم ئۆپه راسیۆنه له هه موو
 ئۆپه راسیۆنه كانیتر له وانه ئۆپه راسیۆنى ۱۹۹۲ و ۱۹۹۵
 به رینترو به هیزتر بوو، سپای ئەو ولاته زیاتر له
 ۵۰-۶۰ هه زار سه ربازی به پالپشتی ۲۰۰-۳۰۰ تانكو
 سه دان زریپوش و ۱۰ هه زار چه كداری پارتنی دیموكرات
 هیرشه كه ی ده ست پیکردو به دریزایی ۱۰۰ تا ۱۲۵ مایل
 سنووری عیراقی به زاند، ئەنقه ره له كو تایی جولای
 هه مانسال واته له و كات و ساته ی زۆر به ی هیزه كه ی
 كشان دبو وه رایگه یاند: سپای تورکیا به هاو كاری پارتنی
 دیموكراتی كوردستان زیاتر له ۳۰۰۰ گه ریلا ی پ ك ك
 كوشتوو وه ژماره یه كی به دیل گرتوون و هه موو بنكه و
 باره گاكانى له وانه ئەشكه وته كانیشی ته قاندۆته وه!
 قوولایی نفوزی تورکیا له باكووری عیراق ئیرانی
 نیگه ران كردو ئەو پرسیارانه ی وروژاند كه پیشتریش
 بو ی هاتبو وه پیش واته: ئایا بوونی تورکیا له باكووری
 عیراق تا ئەوه راده یه زیاد ده بیته كه كار بكاته سه ر
 سیاسه ت و گۆرانكاریه كانی كه نداو؟ ئەو شته ی تاران پیی

قەبوول نەدەكرا ئەو بوو ولاتىك لە دەرەوہى ولاتانى
 ليوارى كەنداو لەپرسو سياسەتەكانى پەيوەست بەو
 ناوچەيە دەستوەر بدات، تاران لەم ڤوہوہ نىگەران بوو
 كە پارتى ديموكراتى كوردستان بە تەواوہتى بكەويته
 ژيەر كاريگەريى و ھەيمەنەو ڤريارەكانى توركييا، چونكە
 پيى وابوو لەئەگەريكى وادا ھەلومەرج و دەرەفەتتيك بو
 توركييا دەرەخسيەت كەبەھۆيەوہ دەتوانى نەوت و گازی
 باكوورى عىراق بخاتە ژيەر كونترۆلى خۆيەوہ، بۆيە
 تاران نىگەرانىيى خۆى بەرامبەر بەبوونى سەربازىيى
 توركييا لە باكوورى عىراق و نزيكبوونەوہ لەسنوورەكانى
 ئەو ولاتە و دەست تيەوردان لەكيشەى نيوان كوردو
 ئازەرييەكان وەك ھەميشە دووبارە دەكردەوہ.

بەپيچەوانەى زۆريك لە سياسىيەكانى توركييا
 سەرۆك ئەربەكان لە ھەولى نزيك بوونەوہو
 باشتكردى پەيوەندييەكانى نيوان ولاتەكەى
 بوو لەگەل ئيران بو ئەو مەبەستەش بە دريژايى
 ئۆپەراسيۆنەكانەكانى سپاى ئەو ولاتە لەباكوورى
 عىراق لە مانگەكانى مايس و جولای، ھەوليدەدا لەلايەن
 جەنرال قەرەداغى و جەنرالەكانيتەر دنييا بيتتەوہ سپاى
 ئەو ولاتە لەسنوورەكانى ئيران نزيك نەبيتتەوہ، بۆيە دژى
 داواى فەرماندەكانى سپا وەستابوہوہ كە سووربوون
 لەسەر ڤاوەدونان و ڤوردومانى بنكەو بارەگاكانى
 پ ك ك لەسنوورەكانى ئيران و تەنانەت لە ناوخاكي

ئەو ولاتەدا، دواجار ئەربەكان تۈانى ئەو رۆلە ببىنى و
سپاى ولاتەكەى لەبېرىارىكى لەوجۆرە پاشگەز بكاتەو،
ئەمەش لەسەردانەكەى ئەربەكان بۆ تاران رەنگىدايەو
كاتىك ھەوالنىرو رۆژنامەكان دەيانويست پرسىارى
ئالۆز نىگەرانى دروستكەر بكن بەلام ئەربەكان رىگى
پىنەدان، دەوترىت قەرەداغى گوتويەتى: «كاتىك پلانى
ھىرشەكانى باكوورىان داپشتوو لەترسى ئەو
ئەربەكان نەپىيەكان بۆ پ ك ك نەدركىنىت لەپلان و
ئامانجى ئۆپەراسىۆنەكان ئاگادارىان نەكردۆتەو!»
توركيا لەدرىژەى ئەو ئۆپەراسىۆنانەدا گەريلاكانى
پارتى كرىكارانى كوردستانى لەھەموو شوپىنىك
بوردمان دەكرد بەلام ديار نىيە ئەم ھىرشانە تاچەندە
كارىگەرىيان ھەبوو، توركەكان بەردەوام گلەو بناشتى
ئەوھيان ھەبوو كە ئىران نەتەنيا دەرگا بۆ چەكدارانى
پ ك ك دەكاتەو پەنايان دەدات بەلكو چەكو
تەقەمەنىشيان بۆ دابىن دەكات. بەلام تاران لەبەرامبەر
ئەو تۆمەتانە رايگەياندوو ھىچ پاساوىك نابى بىتە
ھۆى ئەو ولاتىكى دراوسى سنوورى ولاتەكەىتر
بەزىنىت و سەرۈرى نىشتمانى پىشىل بكات! لە
۲۹ى مایس توركيا رايگەياند: ۱۴ گەريلاى كوشتوو
گەريلايەكىشى بەدىل گرتوو كاتىك وىستويەتى
لەسنوورى دامباتى ئىرانەو بچىتە ناو حاكى توركيا،
سپاى ئەو ولاتە رايگەياند: ئەم ھىرشەى توركيا تەنيا

یه کیچک له و ۱۵ هیژشانه‌ی پ ک ک بووه که ئەم هیژه له خاکی ئیرانه‌وه له دژی تورکیا به‌ریۆه‌ی ده‌بات.^(۱)

ئەنقەرە رایگه‌یانند: له ئاگۆستی ۱۹۹۷ به‌ملاوه په‌نجاه چه‌کداری پ ک ک له سنووری دامباتی خاکی ئیرانه‌وه هاتونه‌ته ناوخاکی تورکیا، ئەو چه‌کدارانه‌ی به‌دیل گیراون ئەوه‌یان پشتر استکردۆته‌وه ئیران نه‌ته‌نیا ریگری لینه‌گرتوون به‌لکو یارمه‌تیشی داون، له‌ئ‌ی جولای جارێکیتر ناکوکییه‌کانی ئیران و تورکیا په‌ره‌یان سه‌ند، ئەمه‌ش له‌و کاته‌وه بوو ئەنقەرە رایگه‌یانند: دوو کوپته‌ری ولاته‌که‌ی به‌هۆی مووشه‌کی «سام ۷»ی دروستکراوی روسیاوه که له‌وانه‌یه پ ک ک له ئیران وه‌ریگر تبیت خراونه‌ته خواره‌وه و ته‌واوه‌ی سه‌رنشینه‌کانی گیانیان له‌ده‌سه‌تداوه، که‌وتنه‌ خواره‌وه‌ی ئەم کوپته‌رانه بوو به‌پرسیکی توندو ئالۆز به‌تایبه‌ت کاتیچ قسان که‌وته زاری گویا چوار ئەفسه‌ری بالای ئیسرائیل له‌ناو کوژراواندان^(۲)

ئەنقەرە پییوابوو ئیران یه‌ک له‌و ولاتانه‌یه که پییده‌چیت ئەو مووشه‌کانه‌ی گه‌یانده‌بیت به‌ پ ک ک، ولاتانیتر که ئەنقەرە گومانی هه‌بوو له‌سه‌ریان

(۱) سرویس خبری ترکیه (TRKNWS-L) ۲۹ مه ۱۹۹۷، ترکیه میگفت که سه‌ تن از تروریستها ایرانی، یکی سوری و دیگری ارمنی بوده.

(۲) این جریان در بخش عربی رادیو مونت کارلو اعلام شد، لیکن به‌ سندی در این زمینه دست نیافتم (نویسنده).

بریتیبوون له: روسیا، قوبرۆس، سیربیا، سوریا^(۱)
 مهسعود یه لَماز ریبه ری پارتی «مام میهن» و
 جیگره وهی ئه ربه کان پاش له سه ر کار لابرا نی، له ۱۸ ی
 جولای ۱۹۹۷ رایگه یاند: «ئه گه ر ده ربکه وی ت ئیران ئه و
 مووشه کانه ی خستۆته به رده ست پ ک ک ئه وه بو ی
 هه یه نیگه رانی سه ره له دانی شه ری لیکه وی ته وه^(۲)
 به لام وه ک ده رکه وت که وتنه خواره وه ی ئه و کۆپته رانه
 کاریگه ری نه گه تیقی نه کرده سه ر په یوه هندییه کی
 گه وره تر به ناوی جیۆپۆلیتیک، له ۱۳-۱۴ ی مایس هه م
 ده میریل و هه م ره فسه نجانی له میانه ی کۆبوونه وه ی
 ریکخراوی هاوکارییه ئابوورییه کان «ئیکۆ» که
 له عه شق ئابادی تورکه مه نستان به ریوه چوو وی رای
 به شداریی کردنیان له سه ر پرسی جۆراوجۆر ئه و
 پرسه یان خسته به رباس و گفتوگۆ^(۳)

له م گفتوگۆیه دا پرسی هی رشی تورکیا بو باکووری
 عیراق گرنگی پینه درا به لکو ئه وه ی زیاتر قسه ی
 سه ر کرا نیگه رانی ئیران بو له هاوپه یمانیتی
 تورکیا و ئیسرائیل و هه ولدانی ئیران بو دروست
 کردنی هاوپه یمانیتییه ک له گه ل سوریا و میسر وه ک

(۱) حریت، ۷ ژوئن ۱۹۹۷.

(۲) سرویس خبری ۱۰ ژوئن ۱۹۹۷.

(۳) «اکو» مرکب از ده کشور است: پنج کشور آسیای مرکزی و
 ایران و پاکستان و ترکیه و افغانستان و آذربایجان.

كاردانه وهيهك، ههروهها ده ميريل ديسان هوشداري
دايه ئيران و داويكرد دهست له هاندان و بلاوكرده وهي
ئهفكاري ئيسلامگه رايي بكيشيته وه.^(۱)

هوشداري ده ميريل له عه شق ئاباد به رادهيهك
جيدى و توندبوو كه له پوژانى ۹-۱۰ جولاي عه لادين
بروجيردى جيگري وهزارهتي دهره وهي ئيران خوي
گه يانده ئه نقره به بو ئه وهي له نيگه رانييه كاني توركي
كه م بكا ته وه، له ميانه ي سهردانه كه ي به روجيردى
وهزارهتي دهره وهي توركي ئاشكراي كرد: له سالي ۱۹۹۷
له سه ر چو نيه تي به ره و پو و بو ونه وه له گه ل تيروريزمدا
۴۹ دانيشتن له نيوان به رپرسانى بالاي توركي او ئيران
به ري وه چو وه، ئه نوهر ئويمه ن جيگري وهزاره تي
دهره وهي توركي گوتى: «پينچ كاتزمير ته واو له گه ل
به روجه ردى دانيشتو وه و دوسيه ي ئه ستوورو گه وره ي
ئه و چالاكيه تيروريسي تانه ي پي نيشاندا وه كه له خاكى
ئيرانه وه ئاراسته كراون^(۲) هه ر له و ماويه بروجيردى
له ئه نقره سه رقالى گفتوگو بو وه ردو و قايمقامى
شارى وان له خو ره لاتي توركي او قايمقامى شارى
خوي له ئيران چوارده مين كو بو ونه وهي ئه منيان بو
دا بينكردى ئاسايشى سنوورى نيوان دوو ده ولت سازدا،
ئه م كو ميسيونانه به و مه به سته پيكه نيران بو ئه وهي

(۱) حریت، ۱۳ مه ۱۹۹۷.

(۲) سرويس خبرى، (ترکيه) ۱۱ ژوئن ۱۹۹۷.

هەردوو ولات یارمەتیدەری یەکتەربن لە کۆنترۆڵکردنی چالاکییەکانی پ ک ک، سەرەپای ئەو ناوکیانە ی هەردوو لا لە بەرامبەر بە پرسی پ ک ک هەیانبوو بەرۆجەردی تورکەکانی لەو ئەگادار کردووە سەرۆک هاشمی رەفسەنجانی بەمەبەستی بەشداریکردن لە دانیشتنەکانی ۱۵-۱۶ی جولای گروپی ۸ لە ئەستەمبول ئامادە دەبییت.

لەماوەی کۆتایی مانگی مایس بۆ ۱۸ی جولای ۱۹۹۷ کە هاوکاتبوو لەگەڵ ڕووخانی کابینە ی ئەربەکان سپای تورکیا و میدیاکانی ئەو ولاتە هەولیاندا ئەربەکان بەجۆریک بۆ رای گشتی دەرخبەن کە لەئێران نزیک بوووە لە پشتمەوێ خیانەتی لە هەول و تیکۆشانی سپای ولاتەکە ی کردووە لە دژی پ ک ک، وەک لە رابردووش بینیمانە ئەمە شیوازیک لە ریکلام و پروپاگەندە ی لایەنە سیکۆلار و کەمالییەکان بوو بۆ راکیشانی پالپشتی شەقام و ڕووخاندنی دەسەلاتی حزبی رەفا.

لەناو بەرپرسیانی بالای تورکیا کەسیان وەک مەسعود یەلماز بەرامبەر بە ئەربەکان هەلۆیستی توند نەبوو، وەک دەرکەوت یلماز بە ئەگەریکی زۆرەو دەیزانی پیش ڕووخانی ئەربەکان بۆ پیکهتانی کابینە ی نوێ راسپێژاوە بۆیە بەردەوام کابینەکە ی ئەربەکانی بەو تۆمەتبار دەکرد وەک پیویست گوشاری نەخستۆتە سەر ئێران و سوریه و ئەرمەنستان بۆ ئەوێ مووشەک

پادەستى پ ك ك نه كەن، ئەو تاوانى ئەم بى تەدبىرىيەى دەخستە ئەستۆى ئەربەكان و ئەو ئۆمىدە پوچو بى ئەنجامەى لەسەر گفتوگۆكانى گروپى ۸ ھەلىچىبىوو، يەلماز بەئامازەدان بەتېكشاكانى كۆپتەرەكان دەيگوت: ئەربەكان بۇ ئەو ھى ئىران نەپەنجىنەت بوو ھى گيان لەدەستدانى ۱۳ كەس! سەرۆك كۆمارى چاوەرپوانكراو بەردەوام وتەكانى پېشوتى خۆى دووبارە دەكردەو ە دەيكوت ئەگەر ئەو راست بىت ئىران مووشەكى گەياندبىتە پ ك ك لەم حالەتەدا ئەو ولاتە دوژمنى سەرەكى توركيایە، يەلماز لەبارەى دانىشتنەكانى گروپى ۸ كە برىار بوو رۆژانى ۱۵-۱۶ى جونى ۱۹۹۷ لە ئەستەمبول بەرپو ە بچىت گوتى: ئەربەكان لەم دانىشتندا لەمەدح و ستایشى برا ئىرانییەكانى سوود و ەردەگریت، بۆیە نابى لەمە چاوپۆشى بكریت و بىگومان گەل بەرو پووى دەبىتەو^(۱)

پاش ئەم ھەلۆیست و لیدوانانەى يەلماز ئەو بوو لە ۱۸ى جون واتە دوو رۆژ دواى كۆبوونەو ەى ”گروپى ۸“ لەئەستەمبول ئەربەكان لەلایەن سپاى ئەو ولاتەو ە ەلا نراو يەلماز گەيشتە ئارەزوو دەسلەلاتى گرتە دەست.

(۱) حریت، ۱۰ ژوئن ۱۹۹۷.

دارووخانی حزبی رەفا لە دەسەلات

پرسی کوردو پەيوەندییەکانی نیوان تورکیا و ئیران رۆلێکی گرنگی هەبوو لەسەر هەلویست و کاردانەوێ بەرپرسیانی بالای سپای تورکیا و پارتە لایەنگرەکانیان لە رۆوخاندنی دەسەلاتی حزبی رەفا، لەمانگی فەبرییوهر بۆ ۱۸ی جونی ۱۹۹۷ لێشاوی تۆمەت و هۆشدارێ بەرەدەوام لەلایەن بەرپرسیانی بالای سەربازی و دامەزراوە نەینییە جۆراوجۆرەکان و هەروەها پارتە بچووکهکانی نزیک لەسپا بەرەو رۆوی ئەربەکان و حزبی رەفا دەبوو، هەموو ئەمانە پێیان وابوو بەهۆی ئەو ئۆمیدە بێ بنەمایەیی دەولەتی ئیسلامگەرایی تورکیە بە دانیشتنەکانی گروپی ۸، ئەربەکان دەرفەتی بۆ ئیران رەخساندوو لە رۆوی سیاسی و سەربازی و مادییەو یارمەتی پ ک ک بدات.

ئەو شتەیی کە بیوووە مایەیی نینگەرانی و ئازاردانی ئیران و تورکیا ناکۆکی ئەو دوو دەولەتە نەبوو لەسەر سیاسەتی تورکیا لەباکووری عیراق بەلکو وەک پێشتر ئاماژەیی پێدرا هاندان و یارمەتیەکانی ئیران بوو بۆ ئیسلامگەرایی تورکیا لەدژی کەرتی تاییەت و سەرمايەدارانی لایەنگری رۆژئاوا و چالاکفانانی بواری جیایی دین لەسیاسەت، لە ۱۹۹۷ ئیران نزیکەیی ۱۲۰۰ کارمەندی لەژێر ناوی دپلۆماتتارو سیاسی و بازرگان

له تورکیا جیگیر کردبوو، ئەمانه توانیبووین له ناو
دانیشتووانی تورکیادا نفوز بکەن و خەلکی نزیک
له خۆیان کۆبکەنەوهو ئاراستەیان بکەن، سەرەپای
ئەمانەش ۱-۱،۵ ملیۆن هاوولاتی ئێرانیی له تورکیادا
دەژین که بەشیکی زۆریان پاش شۆرشی ۱۹۷۹
هاتبوونە تورکیا، ئەم راستییە حاشای لێناکریت که
کیشەیی نیوان ئیسلامگەراییی و کەمالیزم و بەرپرسیانی
سەربازیی تورکیا کیشەیهکی ناوخۆییە.^(۱) هێرشیی
بەرپرسیانی بالایی سەربازیی و میدیاکانی نزیک لهو هیزە
بۆ سەر ئەربەکان دەربری ئەو کیشەو نیگەرانییانەیه
که له نیوان ئەو لایەنانەدا بوونی هەیه، ئەو تۆمەتانەیی
بەرپرسیانی بالایی سپا ئاراستەیی ئێرانی دەکەن گویا
ئێران له پێشت ئیسلامگەراییی تورکیادایە که ئەوان بە
کۆنەپرستی و دواکەوتویی ناوی دەبەن بەلام دەربری
ئەوهیه ئەم هیزانە نهیانتوانیوه بەر بەو شەپۆلە
ئیسلامگەراییهی بۆرژوای ئیسلامی و شاری بگرن، بۆیه
ئەم شەپۆلە تا دیت بەرفراوانتر و بەهیزتر دەبیت و
ئایدۆلۆجیای کەمالیستی خستۆتە بەر کیشەو گرفت،
ئەم نوخبە ئیسلامگەرا لۆکالە له ناو حزبە فەرمیی و
رێبەرە تەکنۆکراتە شاراییەکانیادا ئەو ئامرازەیان

(۱) برای آگاهی بیشتر در این مورد نگاه کنید به نوشت کاهان
یاووس، تحت عنوان ترکیه سازمان مخالف آزادسازی (لیبرالیزاسیون)
میدل ایست اینترنشنل، شماره ۵۵۶ مورخ ۸ اوت ۱۹۹۷، ۱۸.

دهبيني که به هۆيه وه به هاو ويستو داخوازييه ئابووري، کۆمه لايّتي، که لتووري و ئاينيه کانيان ده ربيرن.^(۱) ئازادسازي ئابووري تورکيا له سالي ۱۹۸۳ به دواوه ئهم نوخبه نوييه زياتر له جارن به هيز کرد، ئهم چينه نوخبه يه له بووني ئيراندا نمونه گه ليکيان ده بيني که ده رخهري ئه وه بوو وه ک چينه هاوشيوه کانيان له ئابووري و سياسه تدا ده ور ده بينن، نوخبه که ماليسته کان و هيزه چه کداره کان واته ئه و هيزانه ي که پالپشتيان بوون بيگومان به بووني کورده کان له ناو بوورژواي ئاناتوليدا و له چوارچيوه ي جوولانه وه ي ئيسلامگه رايانه و حزبي ره فادا سهخت نيگه ران بوون.

وه ک پيشتر ئاماژه ي پيدرا حزبي ره فا ۴۰-۴۵ نوينه ري کوردي له په رله ماندا هه بوو، بويه يه کيک له و هۆکارانه ي له فيبريوه ري ۱۹۹۷ ئه نجومه ني ئاسايشي نه ته وه يي تورکيا هينايه سه ر ئه و باوه ره که رابگه يني مه ترسي گه وره پ ک ک نييه به لکو هاوکاري و نزیک بوونه وه ي پ ک کو ئيسلامگه راکانه ئهم ئاماده بوونه ي

(۱) براي آگاهي، بويژه از نقش مهندسان در جنبش اسلامي ترکيه نگاه کنيد به نوشته نيلوفر گله، تحت عنوان «اسلامگرايي و سکولاريسم در ترکيه: پيدايش نخبان و ضد نخبان» ميدل ايست اينترنشنل، جلد ۵۱، شماره ۱ (۱۹۹۷)، ۵۷-۶۶ و «سکولاريسم اقتدارگرا و سياسته ي اسلامگرايان: مورد ترکيه» به قلم همين نويسنده در جامعه مدني در خاورميانه به سردبيري آوگستوس ريچارد نورتن (نيويورک، اي جي. بريل (۱۹۹۶) ۱۷-۴۳.

كوردەكان بوو لەناو حزبە ئىسلامىيەكان بەتايبەت لەناو حزبى رەفادا. ئەنجومەنى ئاسايشى نىشتمانىي رايگەياندا لە بلاوكراوھىەكدا لەژىر ناوى «ناوھروكى سترايژى نەتەوھىي» مەترسىيە ناوھوييەكانى خستوتە پروو كە گەليك گەورەو پرەمەترسىترن لەھەرشە دەرەكئىيەكان. ھەرودھا سپاي ئەو ولاتە رايگەياندا: بەلگەو دوکیومئىنتى لەبەردەستدایە كە دەرەخات جيايى خوازانى پ ك كو ھيژە ئىسلامىيە كوئە پاريزەكان زانيارى ئەمنى ئالوگوور دەكەن و لەدژى بەرژەوھەندى ولات بەكارى دەبن.^(۱)

رووداوھەكانى سالى ۱۹۹۷ و كودەتا لەدژى ئەربەكان دەريخست سپاي توركييا و نوخبەى كەمالىستى ناچارن پرسى كورد كە پرسىكى ناوھوييەوھ وەك پرسىكى نيودەولەتى نیشان بەدن كە بەھوى ئيران و سورىاوھ كيشەى بوھەمووان دروستكردووھ، لە شورشى شىخ سەعیدی پيران لە ۱۹۲۵ بەملاوھ ئەمە يەكەمىنچار بوو كەمالىستەكان بەناچارى پرسىكى وایان ھىتابووھ گوورئى، بەلەبەرچاوگرتنى قوولايى كيشەى ناسیونالیزمى كورد و مەترسىيەكانى بو سەر سیستى كەمالیزم و سەرمایەدارى كەمالىستى كە بەشىكە لەسەرمایەدارى رۆژئاوا لە روانگەى كەمابىيەكانەوھ حزبى رەفا بەمەترسىيەك دادەنرا بو نوخبەى كەمالىستى و كوئەلگای توركييا، بوئە وادەردەكەوت

(۱) حریت، ۲۹ آوریل ۱۹۹۷.

سهرهتا ئەم نوخبه كه مالىستىيه و سپاى توركييا ريگيان له بهردهم گروپه ئىسلامگه راكان كردبىته وه بو ئه وهى لايه نگرانى پ ك ك و رهوتى ناسيوناليزمى كورد به ره و خويان رابكيشن به مجوره بهر به نفوزو په ره سه ندنى پ ك ك بگرن و له گرنگى و بايه خى كه م بكه نه وه، به لام پاش ساليك له حوكمرانى ئه ربه كان و حزبى ره فا ده رك ه وت ئەم بيروكه يه خه يال پلاوه و نه ته نيا له كاريگه رى و نفوزى پ ك ك كه م نه بوويه وه به لكو به هوى په ره سه ندنيه وه زه مينه ي رووخانى ده سه لاتى ئه ربه كان و حزبى ره فائى فه راهم كرد.

سهره پاي ئه و روله گرنگه ي كه پرسى كورد وه ك ره هه ندىكى نيوده وله تى گرنگى پيڊراو كيشه ي كورد وه ك فاكته رىكى ناوخويى كاريگه رى له سه ر سياسه ت و ره هه نده سياسىيه كانى ئيران و توركييا دانا ئەم پرسه كارى نه كردۆته سه ر ويست و ئاراسته ي جيوپوليتىكى ئه و دوو ولاته له سه رده مى عوسمانى و سه فه وييه وه بيگه ره تا سه رده مى پاش شه رى جيهانى و دروستبوونى ده وله ته يه ك له دوای يه كه كانى توركييا و ئيران، له سالانى ده يه ي ۱۹۹۰ باسيك كه به ربه رده وامى له لايه ن ريبه ران و به رپرسانى بالاي هه ر دوو ولاته وه دووباره ده كرايه وه ئه وه بوو ده يانگوت: په يوه ندىيه كانى ئيران و توركييا پاش ريككه وتنى ۱۶۳۹ى قه سرى شيرين به ملاوه باش بووه ! هه لبه ته ئەمه قسه يه كى

راسته چونکه سنوره‌کانیان بیجگه له ناوچه‌ی قه‌وقاز
ئالوگوږی به‌سه‌ردا نه‌هاتووو و هک خو‌ی ماوه‌ته‌وه،
ئهم و ته‌یه له‌په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل سنووری نیوان عیراق
و تورکیا که پاش شه‌ری جیهانی یه‌که‌م دیاریکراوه
راسته، کیشمه‌کیش و مملانی‌ی سه‌ره‌کی نیوان ئهم
ولاتانه له‌سه‌ر باکووری عیراقه!

سلیمان ده‌میریل به‌دریژی ده‌یه‌ی ۱۹۹۰ چ له‌و
سه‌رده‌مه‌ی سه‌رۆک وه‌زیر بوو (۱۹۹۱-۹۳) چ له
سه‌رده‌می سه‌رۆک کۆماری (۱۹۹۳) له‌گه‌ل بوله‌ند
ئه‌جویت سه‌رۆکی پارتی سوسیال دیموکراتی تورکیا
که پاش ولانانی ئه‌ربه‌کان له‌کابینه‌ی «یه‌لماز» دا
جیگری سه‌رۆک وه‌زیران بوو، خوازیاری ئه‌وه‌ بوون
سنووری نیوان عیراق و تورکیا ۱۵ میل به‌ئاراسته‌ی
باشوور واته بو‌ ناو خاکی عیراق بچیته‌ پیشه‌وه!^(۱)
ئهم پیشنیاره به‌و مه‌به‌سته خرایه‌ روو که ئه‌و
ناوچانه‌ی تورکیا له‌ریگای ئۆپه‌راسیۆنی ۱۹۹۲
به‌بیانویی ده‌رکردنی پ ک ک و هک ناوچه‌ی ئه‌منی چاوی
لیده‌کرد به‌پراکتیکی داگیری بکات، به‌لام سه‌باره‌ت
به‌سنووره‌کانی ئیران تورکیا ته‌ماعیکی وای نه‌بوو،
ئهم‌ش پیچه‌وانه‌ی ئه‌و راستیه‌یه که سنووره‌کانی
ئیستای نیوان ئه‌و سی‌ ولاته له‌ژی‌ر کاریگه‌ریی پرسی

(۱) از ۱۹۹۲ تا ۱۹۷۷ دمیرل و اجویت کرارا از این امر حمایت کردند.

كوردا رهنگريژ نه كرابيٽ! ناوچه سنوورييه كاني نيوان
 عيراق و توركييا به گشتي كورد نشينن، له لايكيتريشه وه
 به هوئي نه و كيشه و گرفتانه وه كه دهوله تي ئيران
 به دريژايي سه ده ي نوزده يه م به تاييه ت سالاني پاش
 شهري جيهاني يه كه م له په يوه ندي له گه ل پرسي
 ناسيوناليزمي كوردييه وه كه به روكي گرتبوون هه ردوو
 ولات نه و راستييه يان قه بولكردوو ه كاريگه رييه كاني
 نه م كيشه ناوخوييه و ده ستتيوه رداني له لايه ن هه ريه ك
 له و ولاتانه وه ده تواني ده سكه وته كورت مه وداكانيان
 به با بدات!

سروشتيه له گه ل تيپه ربووني زه مه ندا نه و پرسانه ي
 كه ئيمپراتوريه تي عوسماني و ئيران به ره و پووي ببوونه وه
 ئالوگورپان به سه ردا بيت، به لام نه م پرسانه جياوازن
 له گه ل نه و پرسانه ي كه له ولاته تازه بونيانتراوه كاندا
 له سه ر بنه ماي بيروكه ي نه ته وه يي هاتوونه ته ئاراوه،
 ريكه وتني ۱۶۳۹ به دهر له و گورانكارييه بچووكانه ي كه
 تييدا كرا دهر بري ليك تيگه يشتنيك بوو كه ته نانه ت
 كيشه ي نادرشاي نه فشار له ۱۷۳۰-۱۷۴۷ كاري نه كرده
 سه ري.

ئارنيست توكيير له پروونكردنه وه ي نه و دوخ و
 هه لومه رجه ميژوييه ي كه وه بيره ينه ري نه و دوخه يه
 له سه ده ي بيسته م هاته ئاراوه ده ليت: «له ۱۷۳۶ به ره و
 پيشچوونيك له په يوه ندييه كاني نيوان ئيران و عوسمانيدا

هاته ئاراهه، توکیر دهلیت ئەم گۆرپانکارییه ئەنجامی ئەو تیگه‌یشتنه بوو که له‌سه‌ر بنه‌مای بیروکەیی: زه‌روره‌تی یاسایی «هاته‌دی! ئەم‌ه‌ش جیی ئەو شه‌رو مملانییه‌ی گرتبوه‌وه که به‌هۆی ناکۆکی له‌سه‌ر ئاشته‌وایی له‌سه‌ر بنه‌مای شوناسی هاوبه‌شی ئیسلامیدا سه‌ریه‌له‌ده‌دا. ناسینی ئەم ئامانجه یارمه‌تیده‌ر بوو بو پاراستنی بیروباوه‌ری» یه‌ک نه‌ته‌وه «یی، ئەم‌ه‌ش له‌کاتی‌که‌دا بوو بیروکەیی له‌وچه‌شنه سه‌ربه‌خۆبوونی ولاتانی ئیسلامیی و دوخ و هه‌لومه‌رجه تاییه‌تییه‌کانیانی به‌فرمیی ده‌ناسیی و قه‌بوولی ده‌کرد.^(۱)

له‌م په‌یوه‌ندییه‌دا پنیویسته له‌سه‌ر ئەم خاله‌ جه‌خت بکه‌ینه‌وه که بیروکەیی یه‌ک نه‌ته‌وه‌یی «امت واحده» که سیاسه‌تی مامناوه‌ندی و هیوری له‌مه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان هه‌ردوو ئیمپراتۆریه‌تی عۆسمانی و ئیراندا هینابوو هه‌گۆری، له‌گه‌ل هاته‌ناره‌ی سیتمی نویی ده‌وله‌ت - نه‌ته‌وه که پاش شه‌ری یه‌که‌می جیهانی خۆی ده‌رخست کارایی نه‌ما! هه‌ردوو ده‌وله‌تی ئیران و تورکیا تا سالی ۱۹۷۹ به‌هۆی تیگه‌یشتن له‌ناسنامه‌و شناسی نه‌ته‌وه‌یی یه‌کتر

(۱) برای آگاهی بیشتر از چالش نادرشاه در پیوند با پیمان قصر شیرین نگاه کنید به نوشته رابرت السن بنام محاصره موصل و روابط ایران و عثمانی، ۱۷۱۸ - ۱۷۴۷ (نشر دانشگاه ایندیانا، ۱۹۷۵) ۹۹-۱۸۵؛ نوشته ارنست تاگر: «مذاکرات صلح سال ۱۷۳۶ نقطه عطفی در روابط ایران و عثمانی»، در بولتن مطالعات مربوط به ترکیه، جلد ۲۰، شماره ۱ (۱۹۹۶): ۳۷-۱۶

خوازیاری پاراستنی سنوورهکانی نیوانیان بوون، بهلام لهگه‌ل سه‌رکه‌وتنی شو‌رشی ئیسلامی له‌ئیران دۆخه‌که ئالو‌گو‌ری به‌سه‌ردا‌هات، ئیران جاریکتر گه‌رایه‌وه بو بیرۆکه‌ی تاک نه‌ته‌وه‌یی و بنه‌ما ئیسلامیه‌کان، بهلام ئەم تیروانینه تیروانینیکی سه‌خت ناسیونالیستی و شیعی بوو، هه‌رچه‌ند کۆماری ئیسلامی بو دوو ده‌یه توانیی که‌مه‌نه‌ته‌وه‌ی گه‌وره‌ی کوردی و لاته‌که‌ی که به‌زۆری سوننه بوون کونترۆل بکات، بوونی نزیکه‌ی ۱,۵ ملیۆن کوردی شیعه بو کونترۆلکردن یان هیچ نه‌بی‌ت لاوازکردنی ناسیونالیزمی کورد یارمه‌تیده‌ری رژییمی ئیسلامی بوو به‌تایبه‌ت پاش سالی ۱۹۸۳، بو ئازهریه‌کانیش دۆخه‌که به‌هه‌مان شیوه بوو و شیعه ئازهریه‌کان یارمه‌تیده‌ری کونترۆلی ناسیونالیزمی ئازهریی بوون به‌تایبه‌ت ئەو ئەو چینه ئاینیه‌ی که‌له جومگه سیاسییه‌کانی به‌ریوه‌بردندا به‌شدار بوون، ئەم راستیه‌ش کاتیک دهرده‌که‌و‌یت که پاش سالی ۱۹۸۹ کاتیک سه‌رۆکی ئیستای ئیران ئایه‌تولاً خامه‌نه‌یی که‌خۆی که‌سایه‌تییه‌کی ئایینی ئازهریه‌یه له‌و پۆسته‌دا دانرا هه‌لبژاردنیکی به‌ریکه‌وت نه‌بووه‌و توانیویه‌تی له‌دامرکاندن هه‌ستی ناسیونالیستی تورکه‌کاندا کاریگه‌ریی دابنیت.

له‌تورکیا دۆخه‌که به‌مشیوه‌یه نه‌بوو، له‌سالانی ۱۹۸۰-۹۰ قسه له‌سه‌ر ئەوه بوو حکوومه‌ت چۆنچۆنی و له‌چ ریگایه‌که‌وه ده‌توانی کیشه‌ی ناسیونالیزمی کورد

چارهسەر بکات، له ۱۹۸۴ تاوهکو ئیستا ته نیا چارهسەر لای تورکهکان شه پ بووه! بهدریژیی ئه و ماوهیه له تورکیا پیشکه و تئیککی وا له دۆزینه وهی چارهسهری پرسى کوردو دا بینکردنی مافه که لتوو رییهکانی له بواری زمان و خویندن و نووسین و ئازادی راده برین و پهخش و وهشانی چاپه مه نیی، رادیوییی و ته له فزیونیدا به دینا کریت، حه شیمه تی کورد له تورکیا ۲۰٪ کو ی دانیشتووانی تورکیا پیکده هیئت له کاتی کدا ئه م ریژه یه له ئیران که متر له ۱۰٪ ه که نزیکه ی ۱۵٪ له هاوولاتیانی کورد شیعه مه زهه بن، به لام له تورکیاش ۱۰-۱۵٪ عه له وی مه زهه بن که لقیکی شیعه ی دوانزه ئیمامین و له ئیرانه وه نزیکن به لام هه ر له تورکیادا ۲۰٪ شیعه ی عه له وی به ره گه ز تورک بوونیان هه یه ئه مه ش هاوکیشه ی ئاینیی له تورکیا ئالۆزتر کردووه، ئه م داتایه دهرده خات ئه و بانگه شه ئیسلامیه ی ئیران له تورکیا ده یکات بو ژماره یه کی زور له کوردو ته نانه ت تورکی عه له ویی سه رنجراکیش و ویستراوه و ئه م که مینه ئاینیه هه ست به وه ده کات له لایه ن حکومه تی که مالیستی تورکیا وه جیاوازیی و ناحه قییان به رامبه ر ده کریت، به مه ش هه رچه نده له سیستی تورکیادا جیایی دین له سیاسه ت پهیره و بکریت به لام هیشتا بالادهستی و هیژمونی سووننه له و ولاته ههستی پیده کریت! له تورکیا سه ره رای کیشه ی بالادهستی و هیژمونی سووننه گه رای

لهسیستمی سیاسی ولاتدا چالنجی ناسیونالیزمی کورد به ریبهیری پ ک ک به رهو پرووی چینی نوخبهی که مالیزم بۆته وه، به لام دهوله تی تورکیا له ماوهی ئەم دهساله ی دوااییدا بۆنه ئاینی و نه ته وه ییه کانی که مینه ی عه له وه ی له وانه: نه ورۆزی به فه رمیی ناسیوه و بۆ که مکردنه وه ی ناره زایه تی ئەم که مینه یه ریگایداه ئه و بۆنه یه به ریوه بچیت، به لام سه ره رای ئە وه ش ژماره یه کی زۆر له عه له وییه کوردو تورکه کان به رده وام نارازیین و دژ به ده سه لات وه ستاونه ته وه.

ئیران ئە گهر هیچ نه کات و ئەم گروپانه ش هاننه دات که ده توانی بیکات! دیسان سروشتییه دهوله تی که مالیستی تورکیا تۆمه تباری بکات به هاندانی عه له وییه کان بۆ ئە وه ی بتوانی کیشه که بکات به کیشه یه کی نیوده وله تی و سه رو ناوخۆیی! له وتا که مالیسته کان له سه ر بنه مای بیرو باوه ری نه ته وه یی تورک سیاسه ت ده که ن به ئاسانی ده توانن ئە و تۆمه تانه به رو پرووی ئیران بکه نه وه و به هاندانی عه له وییه کان و پشتگیری پ ک ک تۆمه تباری بکات ئە مه ش نموونه یه کی به رچاو و باشه بۆ ئە وه ی بزاین تورکیا چۆن توانیویه تی ئە و هه ره شه ناوخۆییانه بداته پال لایه نیکی ده ره کی.

بەشى ھەشتەم

پرسی كوردو كارىگە رىيەكانى ئەسەر سىياسەتو خواستى
جىئوپۆلىتىكى و جىئۇستراتژىكى ئىران ئە دەيەى ۱۹۹۰

پرسی کورد له پرهه‌هنده ناوخواویی و دهره‌کییه‌که‌یدا له‌ده‌یه‌ی ۱۹۸۰-۱۹۹۰ کاریگه‌رییه‌کی ئه‌وتوی له‌سه‌ر سیاسه‌ت و خواسته‌ جیۆپۆلیتیک و جیۆستراتژییه‌کانی ئیران و تورکیا نه‌بوو^(۱) بۆ رو‌نکردنه‌وه‌ی بابه‌ته‌که‌ لیره‌دا ئاماژه‌ به‌ به‌چهنده‌ لایه‌نیکی سیاسه‌تی دهره‌کی ئیران ده‌ده‌ین که‌ کاری کردۆته‌ سه‌ر پرس‌ی کورد یان په‌یوه‌ندی پێوه‌وه‌ هه‌یه‌.

پرسی کورد له‌ژێر کاریگه‌ری چهنده‌ فاکته‌ریکدایه‌، ئیران نایه‌وه‌ی پرس‌ی کورد و کیشه‌ی کوردی ئیران به‌شیوه‌ی سه‌ره‌کی کاربکاته‌ سه‌ر پرس‌ی ئازهرییه‌کان یان سیاسه‌تی تورکیا له‌په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ئه‌و پرس‌ه‌دا چ له‌ ئازهربایجان بیته‌ یان له‌ناو ناوچه‌ ئازهرییه‌کانی ئیراندا تیکه‌ڵ به‌و پرس‌ه‌ بیته‌، وه‌ک پێشتر ئاماژه‌ی پێدرا ئیران هه‌ولیداوه‌ پێش به‌و ئه‌گه‌ره‌ بگریت چونکه‌ تاران له‌وه‌ ده‌ترسیت نزیکبوونه‌وه‌ی تورکیا و ئیسرائیل په‌یوه‌ندی نێوان ئیسرائیل و ئازهربایجان به‌ریته‌ قوناخیکی نوێوه‌و په‌ره‌ی پێدات، تاران پێیوایه‌ هاوپه‌یمانیته‌ی تورکیا و ئیسرائیل زه‌مینه‌ بۆ حزوری ئیسرائیل له‌ناوچه‌ی قه‌وقاز به‌تایبه‌ت له‌ ئازهربایجان خۆش ده‌کات، ئه‌م ترسه‌ی تاران

(۱) برای ادراک بهتر سیاست خارجی ایران از انقلاب به این سو در مفهومی گسترده تر نگاه کنید به نوشته انوشیروان احتشامی بنام بعد از خمینی، جمهوری دوم ایران نیویورک راو تلج، (۱۹۹۵) ۱۲۶-۹۶.

کاتیک بووہ راست سەرۆک ناتانیاھو له ۲۹ی ئاگۆست ۱۹۹۷ له کاتی گه‌رانه‌وه‌ی له‌سه‌ردانیکردنی ولاتانی خۆرهلای ناسیاو باکووی به‌سه‌ر کرده‌وه‌و له‌بارهی ئه‌گه‌ری هاورده‌کردنی نه‌وتی ئه‌و ولاته‌ له‌ریگای بۆری نه‌وتی ئازهربایجان- به‌نده‌ری جیهانه‌وه‌ له‌گه‌ل «ئیلهام عه‌لی ئۆف»گفتوگۆی کرد، به‌پێی ئه‌و پرۆژه‌یه‌ نه‌وتی ئازهربایجان له‌ریگای بۆرییه‌وه‌ له‌ژێر به‌حری مه‌دیته‌رانه‌دا تێده‌په‌ریتو به‌بێ ئه‌وه‌ی بچیته‌ سووریاوه‌ له‌ به‌نده‌ری جیهانه‌وه‌ ده‌گاته‌ حه‌یفای ئیسرائیل.

به‌ بیستنی ئه‌م هه‌واله‌، خێرا تاران به‌هۆی پارێبوونی عه‌لی ئۆف به‌رامبه‌ر داواکارییه‌که‌ی ئیسرائیل و دانیشتنی له‌گه‌ل ناتانیاھو به‌توندی عه‌لی ئۆفی سه‌رکۆنه‌ کرد! رادیۆ تاران له‌هه‌واله‌کاندا رایاگه‌یاندا: «باکو به‌پیشوازیکردنی له‌ سه‌رۆک وه‌زیرانی رژیمی داگیرکه‌ری زایۆنی یارییه‌کی مه‌ترسیداری ده‌ست پیکردووه‌و به‌م کارهی په‌یوه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ل ولاتانی ئیسلامی ناوچه‌که‌و جیهاندا لاواز کردو ئه‌گه‌ر به‌رده‌وام بیت له‌سه‌ر ئه‌م کارهی دوور نییه‌ گه‌لی موسلمانانی ئازهربایجان هاوشیوه‌ی گه‌لی میسرو تورکیا کاردانه‌وه‌یان هه‌بیتو گوشار بخه‌نه‌ سه‌ر ده‌وله‌ت بۆ ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ل رژیمی زایۆنیدا بچرینیت.^(۱)

(۱) سرویس خبری ترکیه، ۱ سیتامبر ۱۹۹۷.

له ۱۶ى ئۆكتۆبەردا ئىران ھېرشى راگەياندىنى لەدژى ئازەربايجان توندتر کردو کهمال خەرازى ۋەزىرى دەرەۋەى ئەو ۋلاتە راگەياندا: «پەيوەندىيەکانى ئازەربايجان ۋە ئىسرائىل قابلى قەبوول نىيە بو ئىران»، ناوبراۋ زۆمى خستەسەر ھاوکارىي ئەو دوو ۋلاتە لەبوارى ئەمنىداۋ گوتى» بوونى ئىسرائىلىيەکان لەسنوورى ۋلاتەكەمانداۋ ھاوکارىيەکانى لەگەل ئازەربايجان ۋە تورکيا دژ بە بەرژەۋەندى خۆمان دەزانين بۆيە بەم کارە رازى نىنو ئەمەش مافى سروشتى ئىمەيە که لە پرسىكى وادا ھەست بەنىگەرانى بکەين، ئىمە پىمانوايە ويستى ئىسرائىل بو ئامادە بوونى لەم ناوچەيە بەسوودى گەلانى ناوچەكە نىيە»^(۱).

ديارە ئەو شتەى که ئىران نايەۋى روو بدات ئەم دەستۋەردانە بى پاساۋەى ئىسرائىلە لەكاروبارى ئازەربايجان بۆيە لەكۆتايىەكەى پرسى ئازەربايجان پەيوەندى بەخۆيەۋە ھەيەۋ ئەم پشتگىريە پىچەۋانەى ئەو پشتگىريە ئىسرائىل لەدەيەى ۱۹۶۰ ۋە سەرەتاي ۱۹۷۰ بو كوردهکانى عىراق کردى!

لە راستىدا تاران ئەگەر بوى دەرېكەۋىت پەيوەندىيەکانى نيوان ئازەربايجان ۋە ئىسرائىل روو لەگەشەيە لەۋانەيە کار بو ۋەلانى عەلى ئۆف لەدەسەلات بکات، دژايەتى تاران لەئاست

(۱) سرويس خبرى ترکیه، ۱۶ سېتامبر ۱۹۹۷.

په یوه نډیبه کانی نیوان ئیسرائیل و نازهر بایجان
 به راډهیه که ته نانهت د ژیه تیکردنی له گهل هاوپه یمانیتی
 «ئیسرائیل-تورکیا- ئه مریکا» ی خستوته ژیر
 کاریگه ریی خویه وه. له گهل ئه وه شدا ئیران نایه وی
 تورکیا به مه بهستی که مکردنه وهی رولی ئه و ولاته
 له به شداریکردنی پرورژهی نه وت و گازی ده ریای
 خه زهرو راکیشانی هیلی بوری گواستنه وهی وزه پرسى
 کورد وهک کارتیکی فشار له دژی تورکیا به کار به ریټ،
 ئیران بو به هیزکردنی رول و پیگه ی خوی پیویستی
 به وهیه له پرورژهی دهرهینان و گواستنه وهی نه وت و
 گازی ده ریای خه زهرو ئاسیای ناوه راستدا به شدار بیت
 بویه به گرتنه بهری ئه م سیاسه ته له تواناوده سه لاتی
 ئه مریکا و ئه وروپا بو په راویزخستنی له ریگای سیاسى و
 ئابوورییه وه که م ده کاته وه، ئه مه ش دهرهت ده خاته
 به ردهم ئیران بو ئه وهی ئه مریکا و ئه وروپا به ره و پروی
 یهک بکاته وه وهک چوئن له پرسى دادگای میکونوسدا
 روویدا و ولاتانی ئه وروپایی پاش دهرچوونى برپاره که
 په یوه ندى خویمان له گهل ئیران پچراند! به لام ئه مریکا
 له به رامبه ر به شدارى ئیران له پرورژهی راکیشانی
 هیلی بوری گازی «تورکه مه نستان - تورکیا» نه ته نیا
 نارهبزایی دهرنه بری به لکو ئوکه یشی بو کرد.
 ئه م کاره ی ئه مریکا کاتیکدا بوو که ئه و ولاته سزای
 ئابووری به سه ر ئیراندا سه پانده بوو که له ۱۹۹۶ برپاری

له سەر دابوو! یه کیک له و هۆکارانه ی ئەمریکای ناچار به و کاره کرد هاوپهیمانه به هیزه که ی واته تورکیا بوو که له پوو ی سه رچاوه ی وزه وه کیشه ی گه وره ی هه بوو، ئەمریکاش له وه تیگه یشتوو راکیشانی هیلی بۆری نه وت و گاز له باکووری خۆرئاوای ئێران یان خۆر هه لاتی تورکیادا تیده په ریّت و به هۆی مه ترسی هه ردوو ده وله تی ئێران و تورکیا له ئەگه ری ته قانده وه ی له لایه ن پ ک ک و ه هه ردوو ولات ناچار به هاوکاری کردنی یه کتر بوون، پیویستی تورکیا به وزه له ۱۹۹۰ ئەم ده رفه ته ی ده خسته به رده م ئێران خۆی له و گوشه گیرییه ی توشییان کردبوو پزگار بکات و له قازانجی ئەمریکای ئابووری جیهانی (سه رمایه داری جیهانی) بیه نه ناو ئەو پرۆژانه وه و له گه ل تورکیا سه ودای بازرگانی بکات. ئەم ره وته له بیچمگرتنی ستراتیژی پاش شه ری که نداو هینانه ئارای قه واره ی هه ری می کوردستان له باکووری عیراق ده وری کاریگه ری هه بوو، هه روه ها ئەو گومانانه ی تورکیا و ئێرانی روانده وه که پینانوابوو پاش شه ری که نداو ئەمریکای ئه وروپا له هه ولی ئەوه دا ده بن هی دی هاوشیوه ی دروستبوونی ئیسرا ئیل له سه ده ی بیسته م ده وله تیکی کوردی له باکووری عیراق پیک بینن! ئەمه ده رفه تیکه بۆ ئێران بۆ ئەوه ی سه ره پای ئەو کاریگه رییه نه گه تیقه ی که له ئەنجامی ئەوجۆره بانگه شانه ده که ویته وه له سه ر بنه مای بلاو کردنه وه ی

ئايديولۇجىيائى شۆپشگىرپانە كە لەشۆرپشئى ئىسلامى
ئىرانەوۋە سەرچاۋە دەگرىت بزوتنەوۋە نەتەوۋەيى و
سۆسالىستىيەكانى ولاتانى جىھانى سىيەم لەخۇي
نزىك بكاتەوۋە واتە سىياسەتتىك كە رەنگىت مەمەدى
خاتەمى سەرۆك كۆمارى نوئى ئىران درىژەپىدەرى
بىت.^(۱)

ئىران نايەوئى بەھۆي پرسى كوردەوۋە سىياسەتە
درىژ مەودا ئابوورىيەكان و پەيوەندىيەكانى لەگەل
توركىا بوەستىنئىت، خوئندەنەوۋە ئەو پرسە ئەوۋەمان
بۇ دەردەخات ئىران نەيھىشتوۋە ئەم ئەگەرە پوو
بدات! بەلام تەعامولى ئەم دوو ولاتە لەپەيوەندى
لەگەل پرسى كورد بەوشىۋەيە كە ئەنەوشىروانى
ئىحتىشامى باسى دەكات ئەوۋەندە گەرم و گور نەبوۋە؟
راستە لەئاستى جىۋپۆلىتىك و جىۋستراتىژىكدا ھاوكارىي
يەكتريان كرددوۋە.^(۲)

لەجولائى ۱۹۸۹ كاتىك بالىۋوزى ئىران بەتۆمەتى
دەستىۋەردان لەكاروبارى ناوخۇيى توركىا دەرکرا
ھاشمى رەفسەنجانى بەرلەوۋە بىتە سەرکۆمارھۆگرىي و
ويستى خۇي بۇ پتەوكردىنى پەيوەندىيەكانى ئىران
لەگەل توركىا دەربرى و رايگەياند: «رەفائى ئابوورى
ئىران و سەقامگىرىي سىياسى لەكەنداۋ پەيوەندىي

(۱) همان.

(۲) همان.

راسته و خوځيان پيکه وه هه يه و دروستکردنی متمانه ی دوولایه نه له نیوان دراوسیگان له پال دابینکردنی ناشتی و ئارامی له ناوچه که دا به شیوه یه کی سیستماتیک ده توانیت زوریگ له کیشه و گرفته کان چاره سهر بکات.^(۱) له ماوه ی هه شت سال سهرۆکایتی هاشمی ره فسه نجانیدا (۱۹۸۹-۱۹۹۷) تاران ئه م سیاسه ته ی به تایبته له په یوه هندییه کانی له گه ل تورکیا و پرسى کورد له و دوو ولاته دا پهیره و کرد، له پال ئه م پرسانه دا ده بی ئاسوی ئابووری ئیرانیس وینا بکه ین چونکه له ۱۹۸۹ هاوبه شه سهره کییه کانی ئابووری ئیران هیشتا ولاتانی غه یری ئیسلامی بوون، ئه م ره وته ئابوورییه له ده یه ی ۱۹۹۰ تا راده یه ک کۆتایی پیهات، پیشتر له ۱۹۸۹ له ناو ۲۰ شه ریکی ئابووری ئیران ته نیا یه ک ولاتیان ئیسلامی بوو که ئه ویش تورکیایه و له پله ی ده یه می سه ودا ئابوورییه کانی ئیران له گه ل ئه و ولاتانه دا بوو، هه نارده ی ئیران بو تورکیا ۴،۵٪ ی کوی هه نارده ی ئه و ولاته ی پیک ده هینا له به رابه ردا ریژه ی هاورده ی ئیران له تورکیا پاش ژاپۆن و ئەلمان له پله ی سییه مدا بوو.^(۲)

له سالی ۱۹۹۲ هه نارده ی ئیران بو تورکیا خو ی دابوو له ۳۲۵ ملیۆن دولار له کاتیکدا بری ۴۰۲ ملیۆن دولار

(۱) همان، ۱۴۶.

(۲) همان، ۲۱۳.

كاللاو شمهكى ھاوردە دەكرد، بەلام لەسالى ۱۹۹۷ ئەم
 ريژەيه واتە ئالو وگوڤرى ئابوورىي نيوانىان گەشتبوو
 ۱ ملىاردو پيشبىنى دەكرا تا سالى ۲۰۰۰ بو ۲ ملىارد
 بەرز بىتەو، بەكوتايى ھاتن بەپرۆژەي راکيشانى ھىلى
 بوڤرى گاز لەتورکەمەنستانەو بەتورکيا لە ۱۹۹۸ ريژەي
 ئەم ئالوگوڤرە بازرگانىيە لەوھش بەرزتر دەبىتەو،
 سەرەراي دابەزىنى ئالوگوڤرى بازرگانى نيوان تورکيا
 و ئيران لە سالى ۱۹۸۵ بەملاوہ ئيران پتر لەھەموو
 ولايتىكى ئىسلامى لەتورکيا سەرمايەگوزارىي کرد،
 کۆمپانىيا دەرەكىيەکان بەسەرمايەي ئيران لەئابوورىي
 تورکيادا سەرمايەگوزارىيان دەکرد لە سالى ۱۹۸۶، ۴۳
 کۆمپانىيا، ۱۹۸۷، ۸۸ کۆمپانىيا، ۱۹۸۸، ۱۳۴ کۆمپانىيا، ۱۹۸۹،
 ۱۶۷ کۆمپانىيا، ۱۹۹۰، ۱۸۳ کۆمپانىيا، ۱۹۹۱، ۱۹۲ کۆپانىياو
 لەسالى ۱۹۹۲، ۲۰۲ کۆمپانىياي سەر بەئيران لەتورکيا
 کاريان دەکردو پيشبىنى دەکرى ئەم ژمارەيه بو سالانى
 دواتر زور لەوھش زياتر بىت.

دەبى ئەوھش بزانىن لەماوہى ئەم ۲۰سالەي دوايىيەدا
 ۱،۵ مليون ھاوولاتى ئيرانى دانىشتووي تورکيا ھاوشيوہي
 پەنابەرانىتري ئيرانى لە ولاتانى ئەمريکاو فەرەنسا و
 ئەلمانيا دەستيان داوہتە بازرگانى و سەرمايەگوزارى لە
 ولاتان و لە ريگاي نووسىنگەو ئوفىستو كانالە فەرمى و
 نافەرمىيەکاندا توانيويانە لەئيران سەرمايەگوزارى
 بکەن.

وهك پيشتر ئاماژەى پيدرا ئيران نايەوى پيگەو
 دەسەلاتى تورکيا لەباکوورى عىراق لەوەى کەهەيە
 زياتر بىت چونکە ئەگەر ئەنقەرە بتوانى هيژمون و
 پيگەى خوى لەباکوورى عىراق بەهيزترو بەرينتر
 بکات بيگومان لەسياسەتى پەيوەست بە کەنداو رولى
 زياترى بەر دەکەويىت و وهک ئەکتەريکى سەرەكى
 دەور دەبينىت! وهک ئەو رولى ئيسرائيل سەرەپاي
 دوور بوونى لەکەنداو دەيگيرىت، کەچى تورکيا
 نزيکتريشە بويه تاران پيخوش نيبە تورکيا کاريگەرى
 هەبىت لەسەر رەوت و گروپە ناسيوناليستهکانى کورد
 لەباکوورى عىراق و بەهوى ئەوانەو دەست بگريت
 بەسەر سياسەت و بەرژەو دەنديهکانى ئەو ناوچەيهو
 لەمەيدانى سياسى عىراقدا بەهيزتر لەوەى کەهەيە
 دەربکەويىت!

ئەم ترسەش و لەئيران دەکات پشتگيرى پ ک کو
 يەکيتى نيشتمانى بکات کە هەم لەباکوورى عىراق و
 هەم لە باکوورى خورئاواى ئيراندا بوونيان هەيە،
 دواچار بوونى بەهيزو کاريگەرى تورکيا لە باکوورى
 عىراق چ بەشيوەى راستەوخو بەهوى خويهو و چ
 ناراستەخو لەريگای هاوپهيمانهکانيبهوه لەوانە پارتى
 ديموکراتى کوردستان کار دەکاتە سەر ئازەربەيجان
 ئيران و تورکمانەکانى باکوورى عىراق، بەم هويهو ئيران
 نارازيبهوه هەراى ناوہتەو لەدژى نزيکبوونەوہى تورکياو

ئیسرائیل وهستاوتهوه، ئەم کارو کاردانه وهیهش له ۱۹۹۶ زیاتر دهرکهوت، سه ره پای ئه وهی په یوه ندییه کانی نیوان تورکیا و ئیسرائیل ره هه ندی زیاتریشی به خووه گرتووه له سه ره په یوه ندییه کانی ئیران و تورکیاش کاریگه ریی نه گه تیقی داناوه چونکه ویرای هه ره شه بو سه ره ئیران هه ره شه یه بو سه ره ولاتیکی عه ره بیی گه وره وهک سوریه که هاوپه یمانی ئیرانه بو ئه وهی ته سلیمی ویست و داخوازییه کانی ئەمریکا و ئیسرائیل بیته به تایبته له رهوتی ناشتی نیوان ولاتانی عه ره بی و ئیسرائیلدا.^(۱)

تورکیا به هوی ئەم ریکه وتنه ی له گه ئیسرائیل هیواداره بتوانیته به سوود وهرگرتن له پیگه و نفوزی ئیسرائیل و هاوپه یمانه کانی به تایبته ئەمریکا سوریا ناچار بکات له پشتگیری و په نادان به پ ک کو ئوجالان بکیشیته وه، ئەمهش له کاریگه ریی و توانای سوریا له گه مه سیاسییه ناوچه یی و ناوخییه کانی تورکیا که م دهکاته وه که به هوی کارتی فشاری پ ک ک دهوری تیدا ده بینیت! سوریه له کارتی پ ک ک نه ته نیا بو وهرگرتنی پیشکی شیایوی خوی له ئاوی فورات سوود وهرده گریت به لکو له وهش تیگه یشتوووه نه ته نیا پ ک ک به لکو بزوتنه وهی ناسیونالیستی کورد گه وره ترین کیشیه که

(۱) احسان گورکان، «روابط ترکیه و ایران تحركات در حال ادامه و دگرگونی» مجله ترکی مطالعات خاورمیانه، جلد ۷ (۱۹۹۳): ۶۳.

به‌رهو پرووی تورکیا بۆته‌وه‌و پشتگیریی کردن له پ ک
 ک و ناسیونالیزی کورد هۆکاریکه بۆ لاوازکردنی ئه‌و
 ده‌وله‌ته! بۆیه دیمه‌شق توند ده‌ستی گرتووه به‌م کارتی
 فشاره‌و نایه‌وئ له‌ده‌ستی بدات، ده‌بی له‌بیرمان نه‌چیت
 زۆریک له‌ریبه‌ران و فه‌رمانده‌کانی پ ک ک به‌دریژیی
 سالانی ۱۹۸۰-۱۹۹۰ له‌سوریا په‌روه‌ده‌کراون و
 هاوولاتی کوردی سوریه‌ن، له‌هه‌مانکات پشتگیریکردن
 له‌ پ ک ک له‌کاریگه‌ریی بزوتنه‌وه‌یه‌کی به‌هیژی
 ناسیونالیستی کورد له‌سوریه‌که‌م ده‌کاته‌وه، دیمه‌شق
 به‌پشتگیریکردنی له‌ئۆپه‌راسیونه‌کانی پ ک ک له‌تورکیا و
 شوینه‌کانیتر، وه‌کچۆن تورکیا له‌په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل
 کورد و ئیراندا هه‌ولیداوه کیشه‌ ناوخۆییه‌کانی بکات
 به‌کیشه‌ی نیوده‌وله‌تی ئه‌ویش ده‌یه‌وئ به‌هه‌مانشیوه
 سیمای ده‌ره‌کی ببه‌خشیت به‌کیشه‌ناوخۆییه‌کانی خۆی.
 ئه‌گه‌ر تورکیا و ئیسرائیل و ته‌نانه‌ت ئه‌مریکا سوریا
 ناچار بکه‌ن به‌وه‌ی واز له‌و کارتی فشاره‌ به‌ینیت!
 له‌حاله‌تیکی وادا سوریه له‌به‌رامبه‌ر داواکارییه‌کانیتری
 ئیسرائیل و تورکیا لاواز ده‌رده‌که‌وئیت و له‌پرسی
 په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان تورکیا و ئیراندا سوودی بۆ ئیران
 نامینیت، له‌ئه‌گه‌ریکی وادا سوریه چیت ناتوانیت به‌رامبه‌ر
 به‌سیاسه‌تی تورکیا له‌باکووری عیراق پشتی ئیران
 بگریت چونکه هیچ کارتی فشاریکی به‌ده‌سته‌وه نامینیت و
 ته‌نیا ئه‌وه نه‌بییت بیه‌وئ راسته‌خۆ له‌ململانییه‌کاندا

به‌لای ئیراندا بشکیته‌وه! ئیران له‌وه ئاگایه ئیسرائیل له‌دهیه‌کانی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ به‌لیزانیه‌وه پرسى کوردی له‌دژی ئه‌و ولاته به‌کار بردووه‌و ئیستا دهیه‌وی وهره‌قی یارییه‌که به‌شیوه‌یه‌کیتر هه‌لگه‌رینیته‌وه.^(۱)

هاوپه‌یمانیتی تورکیا و ئیسرائیل له‌ تواناییه‌ به‌ ناچارکردنی سوریه له‌مه‌ر قه‌بوولکردنی داخواییه‌کانی ئیسرائیل، تورکیا و ئەمریکا، له‌ کاریگه‌ری و توانای سوریه وه‌ک هیزیکی مامناوه‌ندی ناوچه‌که که‌م بکاته‌وه‌و چیتەر ئه‌و ده‌وله‌ته‌ نه‌توانی درێژه به‌سیاسه‌ته‌ ناوچه‌یه‌کانی بدات، پشتگیری ئیران له‌سوریه وک فاکته‌ریکی ریگیر ده‌توانی به‌ر به‌م پووداوه‌ بگریته‌و ئەمه‌ش بو سوریه له‌په‌ده‌به‌ده‌ر گرنگه‌، سه‌ره‌رای نیگه‌رانیه‌کانی تاران له‌په‌یه‌وه‌ندی له‌گه‌ل لیک نزیکبوونه‌وه‌ی تورکیا و ئیسرائیل و ئه‌و نمایشه‌ سه‌ربازییه‌ ده‌ریایانه‌ی بریار بو له‌ ناوه‌راستی ئوکتۆبه‌ردا به‌ هاوبه‌شی ئەمریکا بیکه‌ن به‌هۆی ناره‌زایتی ولاتانی عه‌ره‌ب دوا که‌وت و ئەنجام نه‌درا! هه‌روه‌ها سه‌ره‌رای هه‌لسوکه‌وتی دوژمنکارانه‌ی ئەنقه‌ره به‌رامبه‌ر به‌ سوریه‌ی هاوپه‌یمانی ئیران، که‌مال خه‌رازی وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ئیران به‌به‌رده‌وامی

(۱) جانانان سی. راندل. با این رسوایی چه بخشایشی: (نیویورک، فرار استراوس و جرو ۱۹۹۷) بهترین و تازه ترین گزارش از فعالیت‌های اسرائیل را در میان ک... ردهای عراق در این دوره ارائه می کند، بویژه در صفحه های ۱۸۴-۲۰۱ این کتاب ترجمه شده و منتشر شده است. (یادداشت (مترجم)

لهسپتهمبهري ۱۹۹۷ خوازياري پهيوهندي باشتتر بوو
لهگهل تورکياو گهړاندنهوهي باليوزهکانيانو کردنهوهي
کونسولخانهکان، خهرازي پابهندي بهلینهکانی بوو،
کاتيک له ۲۲ي سپتهمبهري بو بهشداريکردن لهکوښوونهوهي
ئهنجومهني گشتي نهتهوه يهکگرتووهکان سهرداني
نيويورکي کرد لهگهل ئيسماعيل جهم وهزيري دهرهوهي
تورکيا کوښوويهوه وهردوولا ريککهوتن لهسه رنهوهي
باليوزهکانيان بگهړينهوه سهرکارو راييکردني ئهړکه
پي سپيردراوهکانيان، لهسهرهتاي ديسه مبهري ۱۹۹۷
ئهنقهرو تاران رايانگهياند: باليوزهکانيان لهدهسپيکي
۱۹۹۸دهگهړينهوه سهر کارهکانيان، بهلام سهرنجراکيش
ئوه بوو تا باليوزهکانی ولاتانی ئهوروپايي نهگهړانهوه
تاران، هردوولا باليوزهکانيان نهگهړاندهوه!

پرسی کوردو کاریگه‌رییه‌کانی له‌سه‌ر سیاسه‌تو خواستی جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژیکی تورکیا له ۱۹۹۰

تورکیا نایه‌وئ پرسى کورد وهک پرسىكى نۆده‌وله‌تى و گه‌وره له‌ناوخۆى ئه‌و وڵاته کاریگه‌ریی له‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژییه‌کانی له‌گه‌ل ئێران دابنیت، تورکیا تا ئاستىكى زۆر پێویستی به‌دابینکردنى سه‌رچاوه‌ی وزه‌هه‌یه، جووله‌ی خێرای به‌پیشه‌یى بوونی تورکیا و به‌رزبوونه‌وه‌ی ژماره‌ی دانیشتوانی، پێویستی وزه‌ی کردۆته‌وه‌ دووه‌مین کیشه‌ی گه‌وره‌ی ئه‌و وڵاته، تورکیا بۆ دابینکردنى وزه‌ پێویستی به‌هاوکاریی ئێران هه‌یه هه‌رچه‌نده‌ش په‌یوه‌ندییه‌کانی ئه‌و دوو وڵاته له‌زۆر بواردا به‌ره‌و‌رووی کیشه‌و ئالۆزی بوونه‌ته‌وه، تورکیا ده‌یه‌وئ له‌سه‌رچاوه‌کانی نه‌وت و گازی ده‌ریای خه‌زه‌رو ئاسیای ناوه‌ر‌است به‌شدارو خاوه‌ن پشک بێت، ئه‌م وڵاته پتر له‌ئێران پێویستی به‌گازو نه‌وت هه‌یه، به‌لام تاران پێویستی به‌وه‌یه به‌ره‌می نه‌وت و گازی خۆی بفرۆشیت و کپیری بۆ بدۆزیته‌وه، هه‌روها ده‌یه‌وئ وهک تورکیا له‌ پرۆژه نه‌وتی و گازییه‌کانی ئاسیای ناوه‌ر‌است و ده‌ریای خه‌زه‌ر به‌شدار بێت، به‌ له‌به‌رچاو گرتنى ئه‌م پێویستیه‌ دوو لایه‌نه‌یه تورکیا ده‌بێ هه‌ول بده‌ت له‌م ناوچانه‌و به‌تایبه‌ت له‌ ئازهربايجان کیشه‌ بۆ ئێران دروست نه‌کات و ئه‌و وڵاته له‌دژی خۆی

نه وروژینیت! ئیران ئامادهی هاوکاری و دوستایه تیبه
 له گه‌ل تورکیا و نایه ویت یهک لایه نه دژ به هاوپه یمانیتتی
 تورکیا و ئەمریکا و ئیسرائیل بوه سستیتته وه، ئەمه‌ش به و
 واتایه یه که تورکیا نابیی به هیچ جوړیک ئازهر بایجان و
 ناسیونالیسته ئازهرییه کان له دژی ئیران بوروژینیت
 چونکه بو تاران قه‌بوولکرا و نییه تورکیا پشتگیری
 ناسیونالیزمی ئازهری و ئازهر بایجان بکات به تایبهت
 به دیاریکراوی و هک سه‌رده می حوکمرانیی «ئه بولفه زل
 ئیلچی بی» له سالانی ۱۹۹۱-۹۳ واته به رله وهی
 حه‌یدره‌ عه‌لی ئوف له ریگای کوده‌تاوه جیگای ئیلچی
 بی بگریته وه^(۱) سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی تاران پیشوازی کرد له
 رووخانی ده‌وله‌تی ئیلچی بی به لام راسته‌وخو له پلانی
 دوورخستنه‌وه‌ی به‌شدار نه‌بوو، به‌لکو ئه‌وه تانسو
 چیلله‌ر بوو به‌وه تۆمه‌تبار کرا ژماره‌یه‌ک له پیلانگیرانی
 به‌فرۆکه‌ی ده‌وله‌تی له تورکیا وه ناردوو به‌باکو^(۲).
 سیاسه‌تی تورکیا له‌ئاست ئازهر بایجان له سه‌رده‌می
 ده‌سه‌لاتی «ئه بولفه زل ئیلچی بی» نمونه‌یه‌کی باشی
 ئه‌و سیاسه‌ته‌یه که بو ئیران قه‌بوولکرا و نییه، تاران
 هک کاردانه‌وه‌یه‌ک به‌رامبه‌ر به‌سیاسه‌تی ده‌ست

-
- (۱) رابرت السن، «مسأل کرد و چچن: ترکیه در مقابل روسیه».
 مجله سیاست خاورمیانه، جلد ۴، شماره ۳ (۱۹۹۶) ۸-۱۱۷.
 (۲) رابرت السن: «گل سرخ استانبول» میدل ایست اینترنشنل،
 شماره ۵۵۶، ۸ اوت ۱۹۹۷، ۴؛ حریت ۲۴ ژوئیهه ۱۹۹۷» این اتهام از
 سوی دوگو پرینجک، رهبر حزب کارگران بر او وارد شد.

تیوهردهرانەى تورکیا له ئازەربایجان پەیوەندییەکانی
خۆی له گەڵ ئەرمەنستاندا بەهێزو تۆکمە کردو
له بەرامبەردا هیچ هەنگاوێکی نەنا بۆ چارەسەری
کێشمەکێشی نیوان ولاتەکەى و باکو، عەلى ئوف پاش
گەیشتنى بە دەسەلات تەنانەت پاش هەولێ تورکیا بۆ
دوورخستنه وەى له دەسەلات! بە تیگەیشتن له سیاسەت و
خواستی جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژیکی ئیران و تورکیا
هەولیدا پەیوەندییەکی باش له گەڵ هەردوو ولاتدا
دابمەرزینیت.

تورکیا بەهۆی پێویستیەکانی بەوزە له هەولێ
ئەو هەدایە رینگا له هاوکاریی نیوان روسیا و ئیران بگریت
بۆ ئەو هەى ئەو هاوکارییە نەبیتە بەر بەستیک له بەردەم
دەستپێراگەیشتنى بە ناوچە نەوتى و گازییەکانى دەریای
خەزەر و ئاسیای ناوەرەست و بە تاییبەتتر تورکمانستان و
کازاخستان. مۆسکو هەرشەى له تورکیا کردوو ئەگەر
بیتو هاوشیو هەى پرسى چیچان هەنگاو بۆ سیاسەتى
دەستپێوەردان له کارو بارى ناوچەى قەوقاز بگریتە
پیش روسیا «کارتى کورد» لە دژی ئەو ولاتە بەکار
دینیت. بۆیە کاتیک تورکیا هیزو چەکی ناردە چیچان
مۆسکو نوینەرایەتى «پ ک ک» ی له و ولاتەو له ولاتانى
هاوبەرژەو هەندى ئەوروپا بەفەرمیی ناساند.^(۱)

(۱) همان.

سوودوه‌رگرتنی هاوکاتی ئیران و پرووسیا له‌پرسی کوردو به‌کاربردنی له‌دژی تورکیا گورزیکی که‌مه‌رشکیته بۆ تورکیا، تورکیا له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی سیاسه‌تیک په‌یره‌و ده‌کات که بتوانیت ریگا بگریت له تاران و مؤسکو سوود له‌کارتی کورد وه‌ربگرن و له‌کاریگه‌ریی ئه‌و پرسه بۆ سه‌ر ولاته‌که‌ی که‌م بکاته‌وه، پیگه‌ی تورکیا له‌ئاستیکدایه که ده‌توانی به‌م سیاسه‌ته تاران بوه‌ستینیت به‌لام له‌ئاستیکدا نییه به‌و سیاسه‌ته به‌گژ روسیادا بچیته‌وه. هه‌م ئیران و هه‌م تورکیا له‌وه تیگه‌یشتون هاوکاریی نیوانیان بۆ به‌شداریکردن له‌پروژه نه‌وتی و گازییه‌کانی ده‌ریای خه‌زه‌رو ئاسیای ناوه‌راست به‌قازانجی هه‌ردوو لایانه چونکه ئه‌م کاره له‌نفوزو کاریگه‌ریی روسیا له‌ناوچه‌که که‌مده‌کاته‌وه، نفوزی روسیا له‌ناوچه‌ی قه‌وقازو ئاسیای ناوه‌راست هه‌رچه‌نده که‌م ببیته‌وه ئه‌وه‌نده‌ش پیگه‌و ده‌سه‌لاتی تورکیا و ئیران له‌و ناوچانه به‌هیز ده‌بیت.

له‌په‌یوه‌ند له‌گه‌ل پرسی کوردا توانای ئیران بۆ کاریگه‌ریی دانان له‌سه‌ر سیاسه‌تی تورکیا له‌ناوچه‌ی مه‌دیته‌رانه‌ی خو‌ره‌ه‌لات که‌متر له‌ناوچه‌کانیترو ده‌رووبه‌ری ئه‌و ولاته نییه، وه‌ک باسکرا ئیران هه‌ولیداوه به‌دروستکردنی هاوپه‌یمانیته‌ی له‌گه‌ل سووریا و کۆماری یۆنانی قوبرۆس، تورکیا له‌سه‌ره‌پۆییه‌کانی بوه‌ستینیت، به‌لام ئیران به‌ به‌ستنی هاوپه‌یمانیته‌ی له‌گه‌ل سووریه

نايەوئى توركييا بەو ئەنجامە بگات كە ئيران بەم كارە
 بەرژەوہەندى جيوپوليتيكي توركييا لە دەرياي «ئيجە»
 يان مەديتەرانەى خۆرەلەت كە بۆ ئەو ولاتە گرنگتر لە
 ناوچەى قەوقازو دەرياي خەزەرە بخاتە بەر مەترسى!
 بيچگە لە نيگەرانى پەيوەست بە پرسى كورد
 سەرنجى سەرەكى توركييا لەسەر ئەوہيە ھيزو تواناي
 جيوپوليتيكي خۆى لە دەرياي ئيجە بەرامبەر بە قوبروس
 بپاريزيٲت. بۆ نموونە ئەگەر ئيران وەك روسيا كە
 لە جۇنيوہرى ١٩٩٧ مووشەكى رادەستى قوبروس كرد،
 مووشەكى بەو ولاتە بفرۆشتبا وەلامى توركييا گەليك
 بەھيزتر بوو لەو ولامەى كە بە روسياى داہەوہ!
 تەنانەت ئەگەرى ئەوہش دەكرا كە بەو بيانوہوہ شەپ
 لە دژى ئەو ولاتە رابگەينيت؟ وەك وترا مەسعود يەلمان
 پاش بە دەست گرتنى دەسەلات لە جونی ١٩٩٧ رايگەياند: «
 ئەگەر دەربكەويٲت ئيران ئەو مووشەكانەى رادەستى پ
 ك ك كردووہ كە بەھۆيانەوہ دوو كۆپتەرى ولاتەكەى
 لە باكوروى عيراق تيكشكينرا ئەوا ئەم كارە دەتوانى
 ببیتە ھۆى ھەلگيرسانى شەپ لەنيوان دوو ولاتدا».
 سەرەتا وادەردەكەويٲت دەستى دەولەتى
 ئيران لەگرتنەبەرى سياسەتى دژە توركيى خۆى
 لە مەديتەرانەى خۆرەلەتدا والاتر بيت لەو سياسەتانەى
 كە لە ناوچەى قەوقازو باكوروى عيراق دژ بەو ولاتە
 دەيگريٲتە بەر بەلام ئيران بەھۆى ئەگەرى زيان

بەرکەوتنى لە پەيوەندىيە بەربلاوہکانى لەگەڵ تورکيا لەقەوقازو ئاسىيائى ناوہراست تا دەگاتە ئازەربايجان توانائى پراکتيزەکردنى ئەو سىياسەتەى نىيە! ئەنقەرە پىيوايە دەتوانى کارىگەرئىيەکانى سىياسەتەى ئىران لە مەدیتەرانەى خۆرەلەت بەھۆى بالادەستى ولاتەکەى لەقەوقازو دەريائى خەزەرو ئازەربايجان کەم بکاتەوہ، پەيوەندىيەکانى نىوان ئەم دوو ولاتە لەمەدیتەرانەى خۆرەلەتو قەوقازو ئاسىيائى ناوہراستدا زۆر لەوہ نزىکترە کە شروڤەکاران لىي دەنوارن، تەنيا ناوچەيەک کە بۆ بەکاربردنى سىياسەتو ستراتيژى جۆراوجۆر لەبەردەم ھەردوو ولاتدا کراوہيە باکوورى عىراقە کە لەئىستادا بۆتە مەيدانى تەراتىنى ئەم دوو لايەنە بۆ بالادەستى لەبەدست ھىنانى پىگەو ھىژموني زياترو داينکردنى بەرژەوہندىيە ئابوورىو سىياسىيەکانيان.

نه نجام گيری

ئەم تویژینه وه تاووتۆیکردنی په یوه ندییه کانی ئیران و تورکیا له مه پر پرسی کورد له سه رده می ئیمپراتوریه تی عۆسمانی تا سه رده می پاش شه ری جیهانی یه که م و دروستبوونی ده ولت - نه ته وه کانی ئیران و تورکیا له چاخی نویدا ده خاته بهر باس، ئەمه ش له م پوه وه جیگای بایه خو گرنگی پیدانه که نه ته نیا هه ندی ناوچه و ولاتی سه ر به و ئیمپراتوریانه گۆرانکاریان به سه ردا دیت و ده گه نه سه ربه خۆیی به لکو له و پوه شه وه سه رنجراکیشه که ئەم گۆرانکارییه له گه رمه ی ئالوزییه کان و کیشه و گرفته زۆرو زه وه نه کانی نیوان ئەو دوو ولاته دا هاته ئاراوه.

سه باره ت به تورکیا ده بی ئەوه ش بلیین: که به شیکی زۆری قه له مره وی ئەم ولاته لیی دابریندرا یان خرایه سه ر ولاتانیتر یان ولاتی نویی لیدروست بوو، له قوناخی پاش شه ری جیهانی یه که م هیچ یه ک له م دوو ولاته ریگیان به ناسیۆنالیزی کورد نه دا له سه ر ئەو بنه مایه که خۆیان له سه ری دامه زران واته بنه مای ده ولت - نه ته وه بییت به هه ره شه له سه ریان، ئەم دوو ولاته له سه ر پرسی کورد و کیشه و گرفته کانی ده یه ی ۱۹۲۰ و ده یه ی ۱۹۹۰ له تورکیا و هه روه ها پرسی کورد و ده رهاویشه کانی له ئیران به دریزیی سالانی ۱۹۴۵-۶ و

پاشان له سه رده می شوړشی ئیسلامیدا واته له ۱۹۷۹- ۸۳ و تا ئیستا که ش نه یان توانی بگه نه ئه نجام و بڼه ماکانی ناسیونالیزمی نه ته وهی ئه و نه ته وهی به ره و پرووی مه ترسی بکه نه وه، هر چه ند که ناسیونالیزمی ده وله تی ئیران پاش شوړش ۱۹۷۹ چندان له سه ر بڼه می نه ته وه خوی پیناسه نه کرد به لام له تورکیا به دريژایی دهی ۱۹۹۰ ناسیونالیزمی که مالیستی له سه ر بڼه می نه ته وهی تورک و بیرو باوه ری نوخبه که مالیسته کان له ئه نجامی خه باتی شیلگیرانه و به رده و می کورد ترسی لینیشته و سه قامگیری خوی له ده ستدا، هر چه ند ئه م ناسیونالیزمه تا ئه م سه رده مه ش خوی به لاواز نیشان نه داوه و له به رامبه ر شوړشی کورد پاشه کشه ی نه کردوه به لام له کوتایی ۱۹۹۷ دا بوی ئاشکرا بوو چیر ناکری له به رامبه ر جولانه وهی ناسیونالیستی کوردا پشت به هیزو ئامرازی سه رکوت ببه ستیت و به و شیوه کلاسیکیه پیش به ره وتی ناسیونالیزمی کوردی بگریته. ئه م لیکولینه وه پیمانده لیت: هه نگاوی سه ره کی تورکیا و ئیران بو ئیداره دانی پرسی کورد زه روره تی گرنگیدانیانه به و کیشه و گرفتانه ی که هه ر شه یه له سه ر ویست و خواسته بالاکانی ئه و دوو ده وله ته، ئه م ئه نجامگیری به جه ختکردنه وهی له سه ر ئه و راو بوچوونانه ی که له سه ره تای باسه که دا دهرمانبری و گوتمان: «بو روونکردنه وهی نه خشه ریگا و سیاسه تی

دەرەكى ھەرىكەك لەم دوو دەولەتە تا ئەو شوینەى پەيوەست بە پرسى كورد لە رەھەندە سەرو ناوچەبىيەكەيەوہ بىت، «ھاوسەنگى گشتگىر» باشتىرین نموونەو سەرمەشقە، ھاوسەنگى گشتگىر جەخت لەسەر ئەو دەكاتەوہ مادام ھەرەشەى دەرەكى گرنگترە چۆنكە ھەرەشە ناوخۆبىيەكان كونترۆلكردنىان ئاسانترە كەواتە دەبى سىياسەتى كونترۆلكردنى ھەرەشە دەرەكيبەكان لەسەروى ھەرەشە ناوخۆبىيەكاندا پەيرەو بكرىت، ئەم بىرکردنەوہىيە بۆتە سەرمەشق بۆ چارەسەرى پرسى كورد لە نيوان توركيانو ئىران پاش شەرى جىھانى يەكەم، ھەرەشەى ناوخۆبىيە كىشەى كورد واتە بەرجەستەبوونى ناسىئونالىزم و شوناسى گەلى كورد لە بەرامبەر دەولەتى توركيە لە ۱۹۲۳-۱۹۹۷ مۆدىلى و سەرمەشقى «ھاوسەنگى گشتگىر» دەگۆرىت و پىيدا دەچىتەوہ.^(۱)

دەكرى ھاوسەنگى گشتگىر بەچەشنىك دەربىرى كە لەخۆگرى سى تىۆرى پەيوەندىدار بە پەيوەندىيە نيودەولەتبيەكان بىت واتە: ھۆكارى مەعقول، ھۆكارى نامەعقول و ھۆكارى سەرمایەكۆكەرەوہ، لەوہتا ئەم سى تىۆرە سى توخم و فاكتەرى گرنگن كە بۆ مانەوہو

(۱) لىرەدا پىناسەى من بۆ «ھاسەنگى گشتگىر» كە لە سەرەتای ئەم لىكۆلىنەوہدا ئامازەم پىداوہ، درىژەى ئەو پىناسە و بۆچونى ئىحتشامى و (ھىنس بوش) ە بۆ ئەم تىۆرىيە (۱۹-۲۰)

بەردەوامى ئەھۋوكارە كارىگەرلەرنى كە بىنەماي
دارپشتىنى سىياسەتنى پىۋىستىن لەوانە:
- ئامانجە نەتەۋەيەكان كە دەرھاۋىشتەي پىرسى
جىۋىۋىلىتىكو ھەرپەشەي دەرەكىن
-سىياسەتى ناوخۋىيى و پىۋىستىيە ئايدىۋىلۋىجىكىەكان
كە بۇ مەشروعىيەت و رەۋايى بەخشىن بە سىستىمى
سىياسى ۋلات زەرورن.

-پىۋىستىيە ئابوورىيەكان

ئەنەۋىشىروان ئىختىشامى و رىمۇند ھىنس بوش
دەللىن: « لەھەر زەمەن و سىستىمىكى دىارىكرادا
ئەم جۆرە ھەرپەشانە(دەرەكى و ناوخۋىيى) لەئاست
ھەر يەك لەم ھۆكارانە لەوانەيە لەسەر لىكدانەۋەي
بىرپاربەدەستان كارىگەرىيى دروست بىكات! ھەرچەند
كە دواجار ئەگەر يەكىك لەم سى ھۆكارە لەبەرچاۋ
نەگىردىت لەوانەيە سىستىمى سىياسى ۋلات توۋشى
ھەرپەشەۋ مەترسى بىيئەۋە.^(۱)

ئەم توۋزىنەۋە جەخت لەسەر ئەۋ بۇچوۋنانە
دەكات و ئىختىشامى و ھىنس بوشىش دەللىن: ئەندىشەي
ھاۋسەنگى گىشتىگر دەكرى لەرىگاي تىگەيشتن
لەمەعقولىيەت«رىيازى عەقلىگەرايى» بەرفراۋانتر بىكرىت
ۋاتە نەتەنيا لەخۇگرى پىرسى ھەرپەشە ناوخۋىيى و
دەرەكىيەكان بىت بەلكو ئەۋ ھەرپەشانەش لەخۇ بىكرىت

(۱) ھمان، ۱۹.

که له بهر دهم گوگردنه وهی سهرمایه و مشه خوری (رانت) دا سهره له ده دن.

له وه تا ئهم هۆکاره جیاوازانه وه که پیکهینه ری حکومتن له وانیه له کات و زه مه نیمیشدا دژ به یه ک بوه ستنه وه بویه هیچ سیاسه تیک بوی نییه له هه موو رویکه وه مه عقول و بی خه وش بیّت، له بهر ئه مه ش باشترین شیوازی مه عقولیه ت و ره وایی به خشین به حکومت له پیشگرتنی سیاسه تی «ff-Trade» ”یان ئه و سیاسه ته یه که له سه ر بنه مای زه روره تی «زه مه نی - شوینی» ریکاره سیاسیه کان دیاریی ده کات و به پیی گرنگی و زه رورت پاش و پیشیان ده خات. ئهم تیگه یشتنه له گه ل ئه و شیکارییه ی بۆپرس و کیشه ی کورد له پرووی ره ههنده ده ره کی و ده رهاویشته ناوخوییه کانی که وه ک مه ترسییه ک ده رکه وت بۆ سه ره په یوه نییه کانی نیوان ئیران و تورکیا، یه کده گریته وه.

نیگه رانییه جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژییه کانی تورکیا و ئیران له سالانی ۱۹۹۰ به ئاشکرا ده ریخست ئهم نیگه رانییه په یوه ندییه ان به پیوستیه ئابوورییه کانی ئه و دوو ده ولته وه هه یه، چونکه ئهم پیوستیه ئابوورییه ان ئه و دوو ولاته ی ناچار کرد له بواری جیۆپۆلیتیکییه وه جۆریک ریک بکه ون هیچ کامیان نه توانن له ریگی به کاربردنی کارتیه کورده وه مه ترسی له سه ر مانه وه و مه شروعییه ت و ته نانته پیکهاته ی سیستمی سیاسی

یہ کتر دروست بکن، ئەم رەنگدانەوہیە دەربری
مۆدیلی «هاوسەنگی گشتگیر» بوو کەرەنگە لەمانشیتی
رۆژنانەکانی هەردوو ولات لە ٤ی ئاگۆستی ١٩٩٧ بە
باشترین شیوە نیشاندرابیت کاتی ک رۆژنامەکانی ئیران
سەبارەت بەوتاری دەسپێکی سەرۆک کۆمار خاتەمیدا
بلاویان کردەوہ: «سەرۆک خاتەمی لەکووی ئەو وتارە
پیشکەشی کرد ١٠٪ی تایبەت بوو بە سیاسەتی دەرەکی و
١٥٪ بۆ سیاسەتی ئابووری ولات تەرخان کرد» هەمان
رۆژ رۆژنامەکانی تورکیا نووسیان: «تورکیا ئۆمیدوارە
هەناردەیی خۆی بۆ ئیران لە ٣٣ ملیارد دولارەوہ لە سالی
١٩٩٧ بەرز بکاتەوہ بۆ ٥٠ ملیارد دولار بۆ سالی ٢٠٠٠»^(١)
نمۆنەو مۆدیلی «هاوسەنگی گشتگیر» پیمانەلێت
تورکیا و ئیران ئەگەر بیانەویت وەک هەمیشە لەو
ناوچانەیی کە جیگای مملانی و دەستیوەردان وەک
هیزی مامناوند بمتنەوہ بە قازانجیانە لەبەرانبەر
پرسی کورد بەجۆریک تەعامول بکن بەرژەوہندییە
بالا جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژییەکانیان بەرەو پووی
مەترسی نەکەنەوہ، ئەم دوو ولاتە دەبی لە ئیدارەدانی
پرسە جیۆپۆلیتیکی و جیۆستراتیژییەکانیان بەجۆریک
لەگەڵ پرسە کورد لەناوخۆیاندا بجولینەوہ کە ئەم پرسە
کاریگەری خراب نەکاتە سەر کیشە هەنوکیەکانیان،
بەتایبەت بۆ تورکیا کە دەبی زیاتر گرنگی بەم پرسە

(١) ایران تایمز، ٤ اوت ١٩٩٧، حریت، ٤ اوت ١٩٩٧.

بدات، ملنه دانی ئەم دوو ولاته بو ئەم راستییە دەتوانی
ئەو هیژو دەسه لاته مامناوەندیە شیان که لەنە تیجە ی
هەول و ماندوو بوونیکی زۆرە و بە دەستیان هیناوە بخاتە
مە ترسییە وە.

پاشکۆ

په یوه نډییه کانی ئیران و تورکیا له ۱۹۹۷-۲۰۰۱
پرسی کوردو ئیسلام

لەم بەشەدا شەش رەوتی سەرەکی پەيوەندیدار بەکێشەى کوردو ئىسلامگەرايانى تورکيا که لەماوهى ۱۹۹۷-۲۰۰۱ لە تاران و ئەستەمبۆل سەريانەهەلداوه دەخەينه رۆو، مەبەست لەم بابەتە دەرخستنى ئەو رۆلەيه که بە مەبەستى نيشاندانى پارامیتەرە (بگۆرەکانى) جیۆپۆلیتیکو جیۆستراتیژیەکانى ئەم دوو ولاتە سەبارەت بە کێشەى کوردو ئىسلامگەرايان گىراووتە بەر^(۱) يەکه ميان ئەو پرسەيه که من ناوم لىناوه «قسەو باسى دوو سەرۆک شارەوانى» واتە ئەو ھەرايهى لەبارەى دوو سەرۆک شارەوانى تاران و ئەستەمبۆل بەرز بوەوه!

۱. ھەراى غولامحسین کەرباسچى سەرۆکى شارەوانى تاران و رەجەب تەيب ئەردۆگان سەرۆکى شارەوانى ئەستەمبۆل.
۲. ماجەراى کاواکچى که پەيوەندى بە مەسەلەى

(۱) بۆ زانیارى زیاتر لەسەر پەيوەندیەکانى ئىران و تورکيا تا پێش ئەو سەردەمە سەرنجتان رادەکێشم بۆ ئەم ژێدەرانه:
- رۆبیرت ئۆلسۆن، پرسى کوردو پەيوەندى نىوان ئىران و تورکيا
- لەشەرى يەکه مى جیهانییە وه تا ۱۹۹۸، کۆستا ميسا، کالیفورنيا، چاپى مەزدا، ۱۹۹۸
- نادر ئىنتيسار، پەيوەندیەکانى ئىران و تورکيا بەرەو کۆئى؟، گۆفارى تویژینە وه کان و لیکۆلینە وه کانى پەيوەست بە ئىران، بەرگى ۱۶، ژمارە ۱، ئەفریلى ۲۰۰۰، ل ۱۱۰-۱۲۲

مروه کاواکچی نوینہری پەرلہمانی تورکیاوه ھےیہ
کہ له ئەفریلی ۱۹۹۹ بە پەچەوہ له پەرلہمان
دەرکەوت و ئەمەش ھەراو ھوریاپەکی لەپەرلەمان
له کۆمەڵگای تورکیا بەدوای خۆیدا ھینا.

۳. خۆپیشاندانی خۆبەدکاران له ئێران بەتایبەت له
تاران له جولای ۱۹۹۹

۴. بوردومانی خاکی ئێران لەلایەن تورکیاوه له ۱۷
جولای ۱۹۹۹

۵. ماجەرای حزبوڵا له تورکیا

۶. دەستبەسەرکردنی بکوژانی کەسانی وەک ئوگور
مومجو، ئەحمەد کیشالی تانەر، موعەمەر ئاکسوی،
بەحریە ئوچۆک لەماییسی ۲۰۰۰ که دەوترا ئێران
دەستی ھەبووہ لەم کۆشتنەدا.

ئەم رووداوانە سەرەپای ئەوہی کاریگەریی بەرچاوی
یان لەسەر رووداوە ناوخۆییەکان داناوہ بە برپوای
من ھیچ یەک لەو رووداوانە کاریگەریی ئەوتۆی
لەسەر پەیوەندییە جیۆپۆلیتیک و جیۆستراتیژیی و
جیۆئیکۆنۆمیەکانی نیوان دوو ولاتی ئێران و تورکیا له
خۆرھەلاتی ناوہراست، قەوقاز، ئاسیای ناوہراست یان
مەدیتەرانیە خۆرھەلات دانەناوہ. من ئەم ئەنجامگیرییەم
لەسەر بنەمای تیۆری «ھاوسەنگی گشتگیر» له
پەیوەندییە نێودەولەتییەکاندا دەربرپووە و پێموایە ئەم
تیۆرە باشترین ئامرازە بۆ بەیانکردنی سیاسەتی

دەرەکی ھەر یەک لەو دوو ولاتە بەتایبەت تا ئەو جیگایەکی کە پەیوەستە بە پرسى کوردو ئیسلامگەرایى لە پروو سەرۆ نهتەوہیى و سەرۆ سنوورییە کە یەوہ. تیۆریی «ھاوسەنگی گشتگیر» جەخت لەسەر ئەو دەکاتەوہ لەو شوینەى مەترسییە دەرەکییەکان لە مەترسییە ناوخۆییەکان گرنگترو لەپیشترن دەبى کارى لەپیشینەى سیاسەتى دەرەکی کونترۆلکردنى ئەو مەترسییانە بێت چونکە مەترسیە ناوخۆییەکان ئاسانتر کونترۆل دەکرین، لەو شوینانەش مەترسییە ناوخۆییەکان گرنگترن دەبى چارەسەرۆ کونترۆلکردنى ئەم مەترسییانە لەپیش ئەرکەکانیتری سیاسەتى دەرۆہى ولات بێت، ناسیۆنالیزمى کورد بەدریژایى دەہیەى ۱۹۸۰ و دەہیەى ۱۹۹۰ گەرەترین مەترسى بوو بۆ سەر دەولەتى تورکیا، ئەم مەترسییە تا سالى ۲۰۰۰ و ماوہیەک پاش ئەوہش بەردەوام بوو، بەلام ناسیۆنالیزمى کورد بە پیچەوانەى ئەگەرەکانى تیۆریی «ھاوسەنگى گشتگیر» تاکە مەترسییەک نەبوو لە بەردەم دەولەت یان سیستمى کەمالیزم یان ھەردوو یان، بەلکو ھەر شەیک بە بوو لە بەردەم خودى دەولەتى تورکیە و ناسیۆنالیزم^(۱)

(۱) ئیستیفن ئار، دیقید، روونکردنەوہى جەمسەر بەندبەکانیولالاتانى جیھانى سنیەم، سیاسەتى جیھانى، بەرگى ۴۳، ژمارە ۲ (۱۹۹۱) ل ۵۶-۲۳۳

—ئەنەوشیروان ئیحتیشامى— ریموند ھینس بوش، سوریە و ئیران، ھیزی مامناوہندی ناوچەیی...

تورکی که دهولہ تی تورکیا لہ سہر ئہ و بنہ مایہ پیک
ہیتر اوہ و پھوایی خوئی لہ و بنہ مایانہ و ہر گرتوہ.
تیوری «ہاوسہنگی گشتگیر» بو روونکردنہ و ہدی
ریژہیی سیاسہ تی دہرہکی ئیرانیش ہمان ئامانچ
دہ پیکیٹ بہ و واتایہ کہ لہ و لاتانہی ہوکاری دہرہکی
گرنگترن و دہ توانریت ہہرہشہ ناوخویہکان ئیدارہ
بدہیت کاری لہ پیشینہی سیاسہ تی دہرہکی چارہ سہری
کیشہ و گرفتہ دہرہکیہکانہ، سیاسہ تی دہرہکی ئیران
پاش ۱۹۸۳ لہ ژیر کاریگہریی ہیژہ دہرہکیہکان بہ
تایبہت ئەمریکا دا بوو کہ دہیویست لہر ژیمی ئیران
ئالوگور بکات یان ئەگہر بوئی لوا بیروخینیت.

لہم لیکنانہ و ہدیہ دا جہخت لہ سہر ئہ و ہ دہکہ مہ و ہ لہ
ناوہراستی سالانی دہیہی ۱۹۹۰ بہ ملاوہ مہ ترسییہکانی
سہر ئیران ناوخویین و زالن بہ سہر پرسہکانیتردا،
مہ ترسییہ ناوخویہکان تہنیا پیہیوہندیان بہ جووری
ئیسلامگہ رایبہ و ہ بوو کہ لہ نیوان ریفورمخوازان
و موخافیزہ کاراندا لہ ئارادا بوو، بہ لکو و ہک
خوپیشاندانہکانی جولای ۱۹۹۹ ی خویندکاران دہریخت،
ئہگہری ئہ و ہی لایہ نگرانی پرسی جیایی دین لہ
سیاسہت لہ وانہ نہ تہ و ہییہکان ہاودہنگو ہاوپای
خویندکاران بن زور بوو، ئەم رووداوانہ ئاماژہ بوون بو

-پرسی کوردو پیہوہندیہکانی ئیران و تورکیا، نیویورک، راوتیلج،
۱۹۷۷-۷۸، ل ۵-۷

زالبوونی هه پشه‌ی ناوخویی که هه پشه دهره‌کیه‌کان له هه مووشیان گرنگر هه پشه‌کانی ئەمریکای ده‌خسته ژیر کاریگه‌ری خۆیه‌وه، له باره‌ی مه‌ترسییه دهره‌کیه‌کان ده‌بی به‌تایبه‌ت ئاماژه هه‌رشه‌کانی تورکیا بو سهر باکووری عیراق ده‌ین که پاش ۱۹۹۱ هه‌پشه بوو بو سهر دۆخی جیۆپۆلیتیکو جیۆستراتژیکی ئیران له باکووری عیراقتا.

ماجه‌رای دوو سه‌رۆک شاره‌وانی

دوو سه‌رۆک شاره‌وانی به‌رجه‌سته که هه‌ریه‌ک له‌وان گه‌وره‌ترین شاری ولاته‌که‌یان ئیداره ده‌کرد که چی له‌سالی ۱۹۹۸ له‌لایه‌ن ولاته‌کانیا‌نه‌وه خرا‌نه زیندان! رۆلێک که ئیسلامگه‌رایان له‌په‌یوه‌ندی نیوان دوو ده‌وله‌تی ئیران و تورکیا ده‌یگه‌رن به‌روونی ئاشکرای ده‌کات ره‌جه‌ب ئه‌ردۆگان و غولامحوسین که‌رباسچی که له ۱۹۹۸ سه‌رۆک شاره‌وانی تاران و ئیسته‌مبول بوون توانییان بو ماوه‌یه‌ک ده‌سه‌لات بگرنه ده‌ست، ئه‌ردۆگان له ۱۹۹۴ وه و که‌رباسچی له ۱۹۹۱ به‌دواوه ئه‌و پۆسته‌یان وه‌رگرتبوو، که‌رباسچی له ئه‌قریلی ۱۹۹۸ ده‌سته‌سه‌ر کراو له ۲۵ی جولای هه‌مانسال به‌تۆمه‌تی به‌رتیل وه‌رگرتن و ته‌خشان و په‌خشان و کاری نایاسایی سزای زیندانی به‌سه‌ردا سه‌پینرا، ناوبراو له‌دادگا داوای پید‌اچوونه‌وه‌ی کرد به‌ب‌ریاره‌که به‌لام

داواكەى رەتكرايەو ەو لەسەرەتاي ١٩٩٨ خرايە زىندان، راستە ژوورى زىندانەكەى قەنەفەى لىبوو و تەلەفونيان خستبوو ە بەردەستى بەلام ەەرچۆنىك بىت زىندان ەەر زىندانە! لەولاشەو ە ئەردۆگان لەنۆفەمبەرى ١٩٩٨ بەدە مانگ زىندان مەحكوم كرا، بەلام بە پىداچونەو ە بە برپارەكە لە فېبرىوهرى ١٩٩٩ پاش چوارمانگ زىندان ئازاد كرا، ەوى زىندانى خرانى ئەردۆگان وتارىكى بوو كە لەشارى كوردو ە رەب نشىنى «سىرت» دا پىشكەشى كرد، ئەردۆگان لەوتارەكەيدا گوتبووى: «منارەكان سەرەنيزەى ئىمەن و قوبەكان مەغفەرە(كلارى سەربازى) و مزگەوتەكانىش سەربازگەمانن.^(١) فەرماندە بالاكانى سپا ئەم وتانەى ئەردۆگانيان بە

(١) تورك نيوز، ٢٢ى ئەفرىل، ١٩٩٨

١- وىرال ساواش دادوهرى گشتى دادگاي دستوورىيى توركييا(يارگىتاي) نەرمى نواندى زياترى حزبى تەقواى لەبەر چاو نەگرت و لە ٧ى ئۆكتۆبەرى ١٩٩٨ رايگەياند: ئەگەر حزبى تەقوا «٩٩,٩% دەنگى خەلك بەدەست بىنيت دايدەخەين(حورىيەت، ٨ى ئۆكتۆبەر، ١٩٩٨)، ساواش ەوىەكىترى بۇ خوشحالبون دۆزىيەو ە كاتىك لە ئۆكتۆبەردا دادگاي پىداچونەو ە برپاريدا ەبدو لا گول سكرتيرى گشتى حزبى تەقوا دەبى لەبرى ئەو سووكايەتییەى بە كەسايىتى دادوهرى گشتى كردو ە ١,٥ مليون لىرە غەرامەى بداتى(حورىيەت، ١٧ى ئۆكتۆبەرى ١٩٩٨)

٢- ولسون، پرسى كورد، ل ٥٦-٥٨

٣- كاھان ياووز-موجيب خان، توركيياو توپەكانى مانگى ئاگوست، مېدىل ئىنتەرناشنال، ژمارە ٥٧٣، جولای ١٩٩٨-ل ٩

ھاندانى ئىسلامگە راۋ كۆنە پارىزەكان لە قەلەمدا، ئەبى ئاماژە بە ۋە بگەين وشەى (ئىرتجاعى لىك) كە توركەكان بەكارى دەبەن تەنيا واتاى بونياتگەرايى ئىسلامى ناگەيىت بەلكو نەريت گەرايى و دواكە وتوویش لەخۆ دەگرىت، بۆ نموونە: دەكرى ئاماژە بىت بە جلو بەرگى نەرىتى كوردەكان، دادگای ئاسايشى نەتە ۋەيى توركىا بە ۋە ھۆيە ۋە بپريارى محاكمە كەردنى ئەردۆگانى بە تۆمەتى نانە ۋەي پشيووى و فیتنە پەسەند كەرد، ئەردۆگان ھاوشيوەي كەرباسچى ريگای پندرا داواى پيداچوونە ۋەي بگات بۆ بپريارەكەي دادگا، ئەمەش لەبەر ئە ۋە بوو ھەردوو دەۋلەتى ئيران و توركىا دەيانويست وا نیشان بەدن پابەندى ياسان، ئەردۆگان بەناچاريى و بە بپريارى دادگای دەستوورپى توركىا لە حزبى «تەقوا» كە بە ھۆي وابەستە بوونى بە حزبى رەفا چالاكئىيەكانى قەدەغە كرا بوو لە ۱۶ى جنيوهرى ۱۹۹۸ دەست لەكار كئيشانە ۋەي خۆي راگەياندو لە ۶ى نۆفەمبەر ۱۹۹۸ لەسەر ۆكايەتى شارەوانىي ئەستەمبۆل دەر كرا.

ئەردۆگان سەر كەردەيەكى بە ناوبانگ و زۆرگەنجى حزبى رەفا بوو، كاتىك خرايە زيندانە ۋە ۴۳ سال تەمەنى بوو كە لكەلەي ريپەر ايەتى حزبى تازه دامەزراوى «تەقواي» لەسەردا بوو پيشبىنى دەر كرا جيگاي ئەربەكان بگريتە ۋە كە لە چالاكئىيە سياسى مەنع كرابوو، بەلام بئىدەنگى حزبى تەقوا و ريپەرە نوئيەكەي

واته «رجایی کوتان» له کاتی زیندانی بوونی ئهردوگاندا
ئوهوی دهرخست ناکوکییهکانی نیوان ئهربهکانو
ئهردوگان له ماجرایی گیران و زیندانی کردنی ئهردوگاندا
بئ کاریگهر نهبووه، کوتان له نهسلئ هاورچه رخی
ئهربهکان بوو وهک پالپشت و لایهنگری پاراستنی به هاور
سیمبوله دینییهکان خوئی دهردهخست^(۱)

ههلبهته ههر دووکیان دهیانویست به جوړیک خویان
دهربهخه ن که حزبی تهقوا نه بیته هوی توورپهیی
به رپرسیانی بالای سپاو مه جالی چالاکیی بو برهخسیت،
له مایسی ۲۰۰۰ کوتان توانی له نه تیجهی رکابه رییهکی
نزیکو توند له گهل «محهمه د گیل» جاریکیتر
رییهریی حزب به دهست بگریته وه، محهمه د گیل
رییهریی بالی ریفورمخوازی حزبی تهقوا بوو و به عالی
جه ناب «خوله میثی پوش»^(۲) ناوی دهرکردبوو.

سه ره پای ئه وهی حزبی تهقوا رۆژله دواي رۆژ ده بوو
به حزبییک که شانی له شانی حزبه گه وره کان دها، به لام
ئه گهر ئهردوگان یان ته نانهت محهمه د گول رییهریی
ئهو حزبه یان بکردبا دهیتوانی دۆخیک بخولقینی که
که مالیسته کان و سپای ئهو ولاته پییان ههزم نه کریت.^(۳)

(۱) راستییه کهی Rhetoris و Motifs

(۲) ناوی خوازهی فرانسوا لۆکریک دو ترامبله (۱۵۷۷-۱۶۳۸) بوو
که ئوسقوفیکی متمانه پیکراوی سه رۆک ریشیلو بوو و کاریگه ریی
له سه ر داده نا.

(۳) له مایسی ۲۰۰۰ ئهو رۆژنامه یه که رباسچی سه رنوسه ری بوو

ئەو پشتگىرىيەى بەرپىرسانى بالاي ئىران و مىدياكاني ئەو
ولاتە پيش بووني بە سەرۆك وەزىرى و پاش ئەووش
لە ئەربەكانيان كرد لە ئەردوگان نەيانكرد، گوماني تيدا
نييه ئەم ھەلويستەى تاران بەو ھويەوہ بوو كە تاران
پيئوابوو دەورو كاريگەريى سەرۆك وەزىر پتر لەو
دەورو كاريگەرييەيە كە سەرۆك شارەوانىيەك تەنانەت
سەرۆك شارەوانىيەكى وەك ئەستەمبول ھەيەتى، لەم
نيونجەدا مىدياكاني لايەنگرى خاتەمى و ريفورمخووازن
لەگەل مىدياكاني بنەماخووازن روانيني جياوازيان
ھەبوو، لەروالەت وادەر دەكەوت كە پيدەچى مىديا كاني
نزيك لە ريفورخووازن پشتگىرىي ئەربەكان بكن بەلام
وەك بينيمان خاتەمى و لايەنگراني زياتر خوازياري
پەيوەندى باشتر لەگەل بالى توندرەو و موخافىزەكاري
دەولەتى دژە ئىسلامىي يەلمازو سەرۆك دەميريل بوون
كە بەشيك بوون لەرەوتى نەتەوگەراى راستگەرا! جيا
لەووش دەولەتى خاتەمى چەندىن پرۆتوكۆلى ئەمنى
لەگەل توركيە واژۆ كردو بەليني پيدان لە سياسەتى
ناوخويى ئەو ولاتەدا دەست وەرنەدات!

ئەو تۆمەتانەى كە توركيە ئاراستەى ئىراني دەكردو
پيئوابوو دەستووردانى ئىران لە سياسەتى ناوخويى
توركيە ھۆكاريك بووہ بۆ ئالۆزىيەكاني نيوانيان و

و لەدەرچوونىەوہ ۹۰ رۆژى لى تينەپەريبوو بە برىارى دادگاي ژير
دەسلەتى موخافىزكاران داخرا

دەركردنى دوو باليۆزى ئىران بۆ ماوەى ھەشت
سال كە يەكەميان سالى ۱۹۸۹ روويدا دووهميشيان
سالى ۱۹۷۷^(۱) ھەلبەتە لەئىران ھەندى لە ميدياكان
بەزمانىكى لايەنگرانە لەسەر ئەردوگانيان دەنوسى و
بلاويان دەكرده بەلام ئەم بابەتە بەزورى پووكەش و
بى ناوەرۆك بوون، پيدەچوو ھەلبەز دابەز
لەسياسەتى ئەو دوو ولاتە مەجالى ئەوھى نەئەدا
سەرھەراى كاريگەرييان لەسەر سياسەتى ناوخويى
ولاتەكانيان ھەندى لەو ئەكتەرانە بخريئە بەرباس و
خواستى ميدياكان، بەتايبەت ئەردوگان و كەرباسچى
كە تارادەيەك بەنوئىنەرى ئازادىخوازى دەناسران.
ميدياكانى توركيە گرنگىيەكى ئەوتويان بەرھوتى
كەرباسچى نەدەدا كە بەتوندى لەبەردەم ھيرشى
موحافىزكارانى ئىراندا بوو، كەرباسچى راويژكارى
نزيكى خاتەمى بووو لەكەمپىنى ھەلبژاردنى ئەفريلى
۱۹۹۷ ھەك ستراتژىسيەنى ريفورمخووزان رۆلىكى گرنكى
ھەبوو، ھەرچەند كە زۆربەى ئەو تۆمەتەنى ئاراستەى
دەكرا ناوەرۆكى سياسيان پىوھ ديار بوو، لەگەل
ئەوھشدا وادەردەكەوت ئەو تۆمەتەنى ئاراستەكرا بوو
گويا پارەيەكى زورى شارەوانى بۆ سەرخستنى
خاتەمى خەرجكردوو تۆمەتىكى ناراست نەبوو، سەير
لەوھدايە كە پىويستى بەو كارە نەدەكرد! چونكە خاتەمى

(۱) ئىران تايىمىز، ۲۸ جۇنيوھرى ۲۰۰۰

به به دهست هیتانی ۷۰٪ دهنگی خه لک زور له پیشی
 پکابه رهکانی که وتبوو، به لام مهسه له که زیاتر بو ئه وه
 دهگه رایه وه که ریاسچی له سیاسته ریفورمخو ازانه که ی
 خاته می که پاش بوونی به سه رکومار له ئاگوستی ۱۹۹۷
 له پیشی گرتبوو داکوکی ده کرد، بو نه یارانی خاته می
 به ره و پووبوون له گه ل که ریاسچی ئاسانتر بوو له
 به گزاچوونه وهی خاته می، خاته می به تایبته خوازیاری
 سووک کردنی ئه و کووتو بهنده سهخت گیرانه یه
 بوو که بو بالاپوشی ژنان رهچاو دهکراو به تایبته
 ناچار کردنیان به له سه رکردنی په چه و عه با^(۱) هروه ها
 یه کیکتر له بریارهکانی خاته می ئازادی زیاتری چالاکی
 میدیایی و سینه مایی بوو، مافی ژنان له نه پوشینی
 چارشییو داخوایی به شیک له لایه نگرانی خاته می
 بوو، سه رنجراکیش ئه وه یه مافی به کاربردن و پوشینی
 بالاپوشی ئیسلامی به تایبته په چه یه کیک له و مافو
 داخوایانه بوو که لایه نگرانی ئه ردوگان خوازیاری
 بوون، ئاشکرایه له نیوان ئه م دوو دهسته واژیه واته
 چارشییو په چه جیاوازی هیه، په چه به پیچه وانهی
 چارشییو ته نیا سه رو مل داده پوشیت به لام چارشییو
 سه رو مل و شاننه ش داده پوشیت

له هاوینی ۱۹۹۸ مافی ئازادی بالاپوش به یه کیک
 له هیماکانی خه باتو تیکوشانی نیوان ئیسلامگه رایان و

(۱) پوشینی عه با زوره ملی نییه (وه رگیری فارسی)

سیکولاره‌کان داده‌نرا، دابینکردنی ئەم هیمایه ئیمتیاژیک بوو بۆ ههریه‌ک له‌و لایه‌نانه که له‌مملانی و پرکابه‌رایه‌تی یه‌کترا بوون بۆ گه‌یشتن به‌ده‌سه‌لات.^(۱)

واده‌ده‌که‌وت که نه‌یارانی خاته‌می و که‌رباسچی پیش‌وازی و پشت‌گیری له‌م ره‌وته ئیسلام‌گه‌رایانه بکه‌ن که ئە‌ردوگان و لایه‌نگرانی به‌مه‌ستی جیگیرکردنی به‌ها ئیسلامییه‌کان خه‌باتی بۆ ده‌که‌ن یان به‌لاکه‌یترا که‌مالیسته توند ره‌وه‌کانی لایه‌نگری جیایی دین له‌سیاسه‌ت پشت‌گیری له‌که‌رباسچی بکه‌ن که‌خواری لایه‌نگری کۆت و به‌نده‌کانی به‌رده‌م ئازادی بالاپۆش بوون که ده‌سه‌لاتی «مه‌لارشی» به‌سه‌ر کۆمه‌لگادا سه‌پاندبووی» که‌مالیسته‌کان پینانخۆش بوو رژی می ئیسلامی ئیران و ته‌نانه‌ت خاته‌میش به‌مه‌لارشی ناو به‌رن».^(۲) که‌رباسچی ده‌یویست ولاته‌که‌ی لانیکه‌م تا راده‌یه‌ک له‌ژیر هیژمونی کۆت و به‌نده ئیسلامییه‌کان ده‌ر بینیت، هه‌رچه‌ند که تا ئەو شوینه‌ی من بزانه هه‌رگیز خواری ئەوه نه‌بوو که ژنان به‌ته‌واوه‌تی چارشێو فری‌ده‌ن.^(۳)

که‌رباسی که‌ده‌کری وه‌ک نه‌یارو دژبه‌ری ئیسلامی

(۱) ئۆلسۆن، پرسى كورد، ل ۷۷-۷۸

(۲) مه‌لارشی: حکومه‌تی مه‌لاکان وه‌ک مونارشی که به واتای ده‌سه‌لاتی پاشایه‌تی به‌کار ده‌بریت

(۳) وه‌ک ئاماژه‌م پێدا چارسیو له ئیران زۆره ملی نییه پێده‌چیت مه‌به‌ستی نووسه‌ر بالاپۆشی ئیسلامی بیت(وه‌رگیر فارسی)

موحافیزه کارو توندږه و له ئیران ناوی به رین هیچ پاپشتیه کی له لایه ن میدیای نه ته وه گه رای که مالیستی لینه کرا، نه و پاپشتیه ش که له لایه ن میدیاکانی نزیک له ئیسلامگه راکانه وه لیکرا زور که م و بی کاریگه ر بو، جیگای سه رنجه کاتیک که رباسچی له لایه ن ئایه تولا خامه نه یی ریبه ری شوږش فه رمانی لیبور دنی بو ده رچوو له ۲۵ی جنیوه ری ۲۰۰۰ ئازاد کرا، نه م ئازاد بوونه ی که رباسچی سه ره رای نه وه ی ده یتوانی کار بکاته سه ر نه وه له لایه ن ژار دنه ی که بریار بوو له ۲۶ی فیبریوه ر به ریوه بچیت و ناوبراو روئی گرنگی تیدا ببینیت که چی له میدیاکانی تورکیا گرنکیه کی نه وتوی پینه درا.^(۱) به ربوونی که رباسچی له زیندان و روئی چاوه رپوانکراوی له وه له لایه ن ژار دانه ی که له پیش بوو مشت و مری تاییه ت به روئی ئیسلام له سیاسه تدا زیاد کرد نه مه ش پرسیک بوو که تورکیای تووشی گرفت کرد بوو.^(۲)

نه و سیاسه تانه ی ئیران له په یوه ندی له گه ل تورکیا به ر له رووداوه که ی سنجان له پیشی گرتبوو، هه روه ها نه و لیدوانه توندانه ی یه رپرسیانی بالای تورکیا و میدیاکانی سه ر به بالی راستی نه ته وه گه رایان له په یوه ندی له گه ل کوماری ئیسلامی له سه رده می ده سه لاتی

(۱) له مایسی ۲۰۰۰ روژ نامه یه ک که که رباسچی سه رنو سه ری بوو پاش ۹۰ روژ له ده رچوونی له لایه ن ده سه لاتی دادوه ریبه وه داخرا
(۲) ئیران تایمز، ۲۸ی جوئیوه ری ۲۰۰۰

يەك سالەي ئەربەكان و ماوەيەك پاش رووخانى لە ۱۸ جينيوەرى ۱۹۹۷ تا رادەيەك ھيۆرىي بەخۆيەوہ بينى، ئەنقەرە چاوەرى بوو بزانى سىياسەتى نوڤى خاتەمى ريفورمخواز چۆنچۆنى دەبىت، بەلام ھىچ يەك لەو لايەنانە مەيلكى ئەوتۆى نەبوو لەچارەنوسى سەرۆك شارەوانىيەكانيان بکۆلئىتەوہ.

سىياسەتى دەستتورنەدان لەکاروبارو پرسە ناوخۆيىيەكانى يەکتر کە بە فەرمىي راگەيىنرابوو چەند ھۆکارىكى لەپشتەوہ بوو، ھەريەك لەو دوو دەولەتە پرسى سەرۆك شارەوانىيەكانيان وەك پرسىكى گرنگ سەير دەکردو بەدوورىان نەدەزانى لەدواپۆژدا ببىتە ھۆکارىكى چارەنووسسان، چىنى دەسەلاتدار بەتايبەت لەئىران موخافىزکارەكان سەرکەوتنى ھەريەك لەو دوو سەرۆك شارەوانىانەي بە ھەرەشەيەك دەزانى بۆ سەر دەسەلاتو پۆستو پلەسىياسى و ئىدارىيەكانى خۆيان، سەبارەت بەکەرباسچى دەبى بلىين نەيارە سەرەككىيەكانى موخافىزکاران و لايەنگرانىان بوون واتە ئەو گروپە سىياسىيەي دژ بە سىياسەتى ريفورمخوازنەي خاتەمى وەستابوونەوہ، پرسى کەرباسچى پرسى ناکۆكى نيوان موخافىزکاران و ريفورمخوازن بوو کە بەبەردەوامى و تائىستاکەش واتە بەدرىژايى سالى ۲۰۰۰ لەئارادايە، ململانىنى ئەم دوو بالە بەتايبەت پاش خۆپيشاندانى خويندکاران لەسەرتاي جولاي ۱۹۹۹

به ته و او هتی خوئی دهرخست، ئەم خو پيشاندانه کارىگه رى به رچاوى دانا له سهه ر په يوه ندى به كانى نيوان توركيانو ئيران به لام نه ئە نقه ره و نه تاران هىچكاميان خوازىارى ئە وه نه بوون ئەم هه لكشان و داكشانه ناوخوييانه يان كارىگه رى دابنيت له سهه ر پرسى ئاسايش و بازرگانى و رهوتى گفتوگوانى نيوانيان له باره ي هيلى راکيشانى بووى گان، وهك پيشتر ئاماژه ي پيدرا هه ردوو ولات جه ختيان له سهه ر ئە وه ده كرده وه ناكوکيه كانيان له مهه ر پرسى كورد له دهروه ي سنووره كانى دوو ولات واته له باكوورى عىراق چاره سهه ر بکه ن.^(۱)

پاش دهر كردنى عه بدولا ئوجالان له سوريه له ئوكتوبه رى ۱۹۹۸ و ده ستگى ر كردنى له فبى ريوه رى ۱۹۹۹ و پاشان مه كوو مكر دنى به ئىعدام له ۲۹ى جولای دهر كه وت ئامانجى سهه ر كه ي توركيه له وه به دوا گوشارخستنه له سهه ر ئىران به تومه تى داكوکى كردنى ئىران له تىروريزم و په نادان به ئە ندامانى پارتى كرىكارانى كوردستان ئە مهش ئە و سياسه ته بوو كه له جولای ۱۹۹۸ له پيش گى را.

(۱) ئۆلسۆن، پرسى كورد، ل ۷۷-۷۸

ماجه رای کاواچی:

ته قینه وهی دواتر که له په یوه نندیه کانی ئیران و تورکیا پروویدا ماجه رای کاواچی بوو له ۱۹۹۸! ئهم ماجه رایه په یوه نندی به پرسی بالاپوشییه وه بوو، کاتیک تورکیا خه ریکی ئاماده کردنی دؤسییه ی دادگاییکردنی ئوجالان بوو، مروه کاواچی که کچیکی گه نجی سه ر به حزبی ره فا بوو و توانیووی کورسی په رله مانی به دست بیئی، به ئینی دابوو له ریوره سمی کردنه وهی یه که م کؤبوونه وهی په رله ماندا په په چه وه ئاماده بیت، کاتیک مروه کاواچی چووه ناو په رله مان لایه نگرانی سیکولاریزم و نه ته وه گه راکان هویان لی کردو به توندی سه رزه نشتیان کردو له په رله مان وه دهریان نا! ئهم کیشیه تا چند ههفته یه که به رده وام بوو به لام له مانگی جوی هه مانسال کاتیک هه راوهوریا دامرکابوه وه دهرکه وت کاواچی ئیقامه ی ئه مریکاشی هه یه و ته نانه ت له ئه مریکا له دایک بووه، باوکی پزیشکی کؤمه لگه یه کی ئیسلامی بوو له ته کزاس، کاواچی که خاوه نی ره گه زنامه ی دوو ولات بوو و ئه مه ش بو وهرگرنتی مافی ئه ندامیئی له پارله مانی ئه و ولاته قه ده غه بوو کیشیه یه کی ده ستووری له و ولاته دروستکرد، لایه نگرانی کاواچی به خیرایی که وتنه به لگه هینانه وه و رایانگه یاند ئهم مافه هاوچه شنی ئه و

مافهیه که تورکیه بۆ تورکهکانی دانیشتووی ئەلمانیا داوای دەکات، بەلام دەولەتی تورک ئەم بەراوردە قەبوول نەبوو و رەتیدەکردهوه! لە ۲۰ی سێتەمبەری ۱۹۹۹ دیوانی بالای تورکیه به هۆی ئەوهوه کاواکچی هاوولاتی ئەمریکیه رهگهزنامهی تورکیی لێسهندهوهو ریگای نه‌دا بچیته په‌رله‌مانه‌وه! که‌چی ئەوهی میدیاکانی جیهان و تورکیا پشتگوێیان خست و ئاماژەیان پێنه‌ده‌دا ئەو تێروانینه بوو که بانگه‌شە‌ی ئەوهی ده‌کرد ده‌ولەت له‌پشتی ئەم سه‌ربه‌ندانه‌وه «پوخساری پیاوانیک ده‌بینیت که کوردن! ئەم دوو پووداوه هاوکاته واته: دادگاییکردنی ئوجالان و پرسى په‌چه‌ی کاواکچی نزیکى و په‌یوه‌ندی ئەم دوو پرسه‌ی به‌ باشى نیشان ده‌دا، واته په‌یامه‌که‌یان ئەوه بوو که ده‌بێ هه‌ردووکیان پیکه‌وه له‌ناو به‌رن! چ باشتر ئەم کاره‌ش هاوکات ئەنجام بدریت. ماوه‌یه‌ک دواتر کاواکچی هه‌وله‌کانی ده‌ستپیکرد بۆ ئەوهی جارێکتر مافی هاوولاتی بوونی تورکیه به‌ده‌ست بینیته‌وه بۆیه له‌گه‌ڵ بازرگانیکى سه‌رکه‌وتووی ئەو ولاته به‌ناوی «به‌کرئیلدریم» ژيانى هاوسه‌ریتی پیکه‌یناوه ره‌گه‌زنامه‌ی وه‌رگرته‌وه به‌لام ئەمجاره‌یان نه‌یتوانی ده‌نگی پێویست بۆ په‌رله‌مان به‌ده‌ست بینى، میدیاکانی تورکیا بۆ بێبایه‌خ کردنی ئەو هاوسه‌رگیرییه ده‌سته‌واژه‌ی «حوه‌لیان» بۆ به‌کار برد که به‌واتای هاوسه‌رگیری کاتی یان «سیغه‌ی موه‌قه‌ت» دیت،

ههروهها گومانیان دهخست سهه ئیسلامگه رایئ ئهم خانمه چونكه پینانوابوو لهكاتی مارهبرینهكهیدا كلاویکی روژئاوایی جوانی لهسهه داناه!

ماجهرای كاواكچی ئالۆزیی و ناكوکی خسته ناو پهیوهندییهکانی ئیران و تورکیاوه، «بلند ئهجویت» سههروک وهزیری تورکیه جاریکیتتر هیرشه کرده سهه ئیران و تومهتباری کرد بهوهی سهههپای ریکهوتنه سنوورییهکانی ئهم دواییه له ههولهکانی بو ههناردهکردنی شوهرش و پشتگیریکردن له پ ک ک بهردهوامه.^(۱) ههروهها گوتی ئیران ئهو روله دهبینی که پیشتر سوریه لهپالپشتیکردنی پ ک ک دهبینی! لهوهش زیاتر رایگه یاند ئیران میوانداری و ئامادهکاری کونگرهه شهشه می پ ک ک کردوه؟

دوو ههفته پاش ئهم لیدوانهه ئهجویت میدیاکانی ههردوو له هیرشه رایگه یاندنیان بو سهه یهکتر دهست پیکرد، کهمال خهرازی وهزیری دهرهوهی ئیران رایگه یاند: «ئیران پرسه جیایی دین له سیاسهتی تورکیا پهسهند ناکات» ههروهها وتی «دیموکراسی واته ریزگرتن له بههاو باوههه جوړاوجورهکانی خهک»^(۲) ههه لهوپه یوهندییهدا له روژانی ۹-۱۰ی مایسی ۱۹۹۹ سهه دان خویندکاری ئیرانی که پیدهچوو له لایهن بهرپرسانی

(۱) تورک نیوز، ۹ی مایسی ۱۹۹۹

(۲) تورک نیوز، ۱۰ی مایسی ۱۹۹۹

بالای ولاتەو ەاندرا بن لەدژی سیاسەتەکانی تورکیا خۆپیشاندانیان سازداو داواى مافى ئازادى بالاپۆشى ئىسلامىيان دەکرد بۆ ژنانى تورکیا، ئەم خۆپیشاندانە لە جۆرى خۆیدا سەرنجراکىش بوو چونکە دوومانگى بەسەردا تىنەپەرىبوو خویندکارانى رىفۆرمخوانى ئىرانى رژابوونە شەقامەکان و داواى لابرەنى عەبايان دەکرد^(۱) فايژه هاشمى رەفسەنجانى کچى سەرۆک کۆمارى پىشووئى ئىران و ئەندام پەرلەمانى ئەو ولاتە لەنامەيەکدا پشتگىرى خۆى بۆ کاواکچى دەربەرى کە لەولامدا کاواکچى نووسىبووى: «پىويستى بە پالپشتى ولاتىکى وەک ئىران نىيە کە تىيدا مافى ئازادى رادەربىرین قەدەغە کرابىت!». * کاواکچى و فايژه هاشمى لەزۆر پوهو ەدەربەرى دۆخىکى ناخۆش بوون کە ئازادىخووانى ەردوو ولات تىي کەوتبوون، ەردووکیان ئىسلامگەرابوون، لەلايەک فايژه هاشمى لایەنگرى رىفۆرمخووانى ئىران بوو و لەلاکەيتريش کاواکچى بەهەمانشيو ەداکۆکى لە رىفۆرمخووانى ئىسلامى تورکیا دەکرد، لە ئىران موخافىزکارانى ئىسلامى دژ بەرىفۆرمخووانى خاتەمى وەستابوونەتەو ەو لە تورکياش خویندکار ەکەمالىستەکانى لایەنگرى سىکۆلارىزم سەرکۆنەى کاواکچىيان دەکرد، کىشەى

(۱) لەئىران چارشىۆ(عەبا) زۆرە مى نىيە

(۲) ئىران تايمز، ۲۱ مایسى ۱۹۹۹

ئەم دوو ژنە ئەو بوو پشتگیریان لەیەکتەر یان لەو هیزانە نوینەری بزوتنەو هی ریفۆرمخوازی و گەل سالاریی (دیموکراسییەت) ولاتەکانیان بوون نەدەکرد، بۆیە هەریەک لە ئێران و تورکیا نەیان دەویست خۆیان تووشی سەرئێشە و کێشە ی ئەو دوو ژنە بکەن و ئەو کێشە یە کار بکاتە سەر پرسە جوړا و جوړەکانی سیاسەتی دەرەکی ولاتەکانیان.

ئەنقەرە لە گەرمە ی ماجەرە ی کاواکچیدا لە کێشە ی پ ک ک غافل نەبوو، سپای ئەو ولاتە رایگە یان د عۆسمان ئو جالان لە گەل چەند فەرماندە یەکی پ ک ک پەنایان بردۆتە بەر ئێران، لە تورکیا تە لە فزیۆنی ئەو ولاتە داناپیدانانی چەند گەریلا یەکی بلاو کردەو هە که ئاماژە یان بەو دەدا لە ئێران راھینراون! لە ۲۲ ی مایسی ۱۹۹۹ لە پەرچە کرداردا میدیاکانی ئێران بلاویان کردەو هە: سەربازانی سەر سنووری تورکیا ۹ هاوولاتی ئێرانیان کوشتوو و تەرمەکانیان لەمیلە مەرزیدا فریداو هە! کە ویستویانە لە سنووری ئەو ولاتەو هە بپەرنەو هە

نەجمەدین کالکان جیگری پارێزگای وان رایگە یان د: بەداخەو هە کوژراو هەکان لە ئۆپەراسیۆنی دژ بە پ ک ک کەوتوو نەتە ناو شەرە کەو هەو کوژراون! وە لە حاسل لە گەرمە ی پرسە ی کاواکچیدا پێدەچوو هەردوو ولات بریاریان دا بێت ریککەوتنە سنووری یەکانی نیوانیان جێبەجێ بکەن و ریکگاش بە لیژنە سەربازیەکان بەدەن

لهسه ر شیوازی کوژرانی ئه و هاوولاتیانه بکولنه وه. جه نراله کانی سپای تورک دهیانویست پشتگیری ئیران بۆ کاواکچی بقۆزنه وه و بیکه ن به کارتی فشار بۆ ئه وهی ئیران واز له پشتگیری کردنی پ ک ک بهینیت وه ک چون له ئوکتۆبه ری سالی رابردو و به رامبه ر به سوریا سیاسه تیکی هاوشیوه یان پهیره و کرد، به رپرسیانی بالای سه ربازی تورکیا به و ئه نجامه گه یشتبوون پشتگیری ئیران بۆ کاواکچی زیاتر به مه به سستی شارده نه وهی کیشه ناوخویه کانیتهی و به هیژکردنی مه شروعییه تی رژیمی ئیسلامی ئه و دهوله ته که له م دواییه به هوی ناره زایی و خۆپیشاندانه کانه وه لاواز ببوو، ئه مه ش ئه و خاله لاوازه بوو که لایه نگران و نه یارانی خاته می هوکاریک بوون بۆ زیاتر به رجه سته کردنی به لام کیشه ی سه ره کی تورکیا به رده وام پ ک ک بوو.

تورکیه پییوابوو دهوله تی ئیران سه ره رای ریکه وتنه سنوورییه کانی ئه م دواییه مه یلی نییه واز له پشتگیری کردنی پ ک ک بینیت، چونکه دهیه وی وه ک کارتیک بۆ به هیژکردنی پیگه و هیژمونی خوی له باکووری عیراق به رمبه ر به تورکیا به کاری به ریت، ئه م بانگه شه یه که له لایه ن تورکیا وه ده کرا باوه ر پیکرا و بوو چونکه پاش ده رکردنی ئوجالان له سوریه ئیران پشتگیرییه کانی خوی بۆ پ ک ک زیاتر کردو ریگای به پارتی کریکاران دا شه شه مین کونگره ی خوی (فیبیریوه ری ۱۹۹۹) له ناو

خاکی ئیراندا بیه سیټ، دہزگای ئیتلاعاتی ئیران یارمہ تی پ ک ک دەدات بو ریکخستن و راکیشانی کوردی تورکیا بوناو ریزهکانی و ئەنجامدانی چالاکى له ناوخوی ئەو ولاتەدا، دانپیدانانی ئوجالان لەزیندان چ لەژیر فشارو ئەشکەنجەدا بووبیټ و چ ئازادانە تورپهیی تورکیای چەند ئەوہندەتر کرد! چونکە دەریخست ئیران چەکو تەقەمەنی دەداتە پ ک ک و ریگیان پیدەدات لەریگی ولاتەکەییەوہ دەستیان بگات بەچەکی پیشکەوتووی رووسی کە لەریگی ئەرمەنستانەوہ دەنیردریټ بویان، ھەر وہا ئیران زەختی لە تالەبانی کردووە ریگا بدات پ ک ک لە باکووری عیراق بنکەو بارەگا بکاتەوہو چالاکى بکات، لەبەرامبەر دا ھەرەشەى لەپارتی دیموکراتی کوردستانی عیراق واتە ھاوپەیمانەکەى تورکیا دەکرد ریگری لەبەردەم پ ک ک دروست نەکات! لە زور پوہوہ ماجەرای کاواکچی لەناو ئەو کیشەو گرفتە جیۆپۆلیتیکە زور زەبەنەکانیتری نیوان دوو ولات کە لەسەر رۆل و پیگە و ھیژمونیان لە باکووری عیراقدا ھاتبوونە پیش تەنبوہوہ.

ئايا كېشمەكىشى نىوان ئىران و توركييا شەرى لىدەبىتتەوزە؟!

ئىران بە درىژايى مانگى جولاي بانگەشەى ئەوہى دەکرد توركيە چەند شوينىكى خاكى ولاتەكەى بۆردومان كىردووہو ئەمەش كاركىردووہ سەر پەيوەندىيەكانى نىوان دوو ولات، لە ۱۸ى جولاي ئىران رايگەياند بەھۆى بوردومانى چەند ناوچەيەكى ولاتەكەيەوہ لەلايەن فرۆكەكانى توركييا پىنج ھاوولاتى بوونەتە قوربانى، ئەم بوردومانەى توركيە ھەفتەيەك پاش ئەو خۆپيشاندانە گەورە جەماوەرييە بوو كە لە دژى رژىم بە رىوہ چوو بەمەش جاركىتر پرسى كورد و مەشروعىيەتى سىياسى رژىم لە ناوخودا پىكەوہ گرئىدران، خۆپيشاندەران لەسەرەتادا ۲۰۰-۳۰۰ كەس بوون بەلام بەگويەرى ھەوالەكان رۆژانى دواتر بو ۱۰ و ۱۰۰ ھەزار بەرز بوەوہ.^(۱)

خۆپيشاندەران خوازيارى ئازادى بەيان و كۆرپو كۆبوونەوہى ئازادانەو وەلانانى بالاپۆشى ئىجبارى بوون، ئەم خۆپيشاندانە ھىزە يارو نەيارەكانى كۆمارى ئىسلامى بەرو پووى يەكتەر كىردەوہ، چەند رۆژ دواتر لايەنگرانى دەولەت و رىيەرى شۆرپش (ئايەتوللا خامەنەيى) كە خۆيان بە پەيرەوكارى

(۱) گۆڤارى -journal، بەرگى ۱۵، ژمارە ۲، نۆڤەمبەرى ۱۹۹۹

بنه ماکانی ویلایه تی فقیه و نه یاری ریفۆرمخوازیان ده زانی پژانه سهر شه قامه کان. ئەمەش لە کاتی کدا بوو خۆپیشاندە رانی ریفۆرمخواز خوازیاری که مکردنه وهی کۆت و بهنده کان و سهرکوت بوون و له به رامبه ر توندو تیژی هیزی پۆلیس داوایان ئەوه بوو به رپرسیانی پۆلیس له کار لابریین! خۆپیشاندانه کهی مانگی جولای ۱۹۹۹ به ئاشکرا خه بات بوو بو گۆرانکاری له سیاسه ته ناو خۆییه کانی کۆماری ئیسلامی به تایبته له په یوه ندی له گه ل مافه کان هاو لاتیان، ئەم خۆپیشاندانه نه ته نه نیا چالنج بوو له به رده م سیاسه تی مو حافی زکاران به لگو ده وه له تی ریفۆرمخوازی خاته میشی کرد بووه ئامانج. ^(۱) پانتایی ئەم نارەزایه تی یانه کاتیک ده رکه وت که له ناوه راستی سپته مبه ردا ده وه له تی ئیران رایگه یاند ۱۵۰۰ خۆپیشاندەر ده ست به سه رکراون و له نیوانیاندا ۲۰۰ که سیان به مه به ستی لیکۆلینه وه ره وانیه ی زیندان کراون، له ناو ئەم ۲۰۰ که سه ۴۵ که سیان بریاری زیندانیان بو ماوه ی جیاواز به سه ردا سه پیئرا، ۲۱ که سیان له تۆمه ته کانیان به ری کران و ۴ که سیان سزای ئیعدامیان به سه ردا سه پاو ۳۱ که سیتریان چاره نووسیان به

(۱) ئیران تایمز، ۱۶ جولای ۱۹۹۹

—ئەسۆشیتید پریس، ۱۶ جولای ۱۹۹۹

—میدیل ئیستریچ ئینفۆر مەیشن، پرۆجیکت، راپۆرتیکی تایبته سه باره ت

به ئیران، ۱۵ جولای ۱۹۹۹

—نیویۆرک تایمز، ۱۵ جولای ۱۹۹۹

ناديارى مايەو!

پاش ئەو خۇپپىشاندانە پارتە ناسيۇنالىستە كوردىيەكان رايانگە ياند: خۇپپىشاندانى جولاي لە كوردستان كە بەروالەت وەك نارەزايەت يىيەك بەرامبەر بە رادەستكردەنە وەى ئۇجالان بەريۆە چوو بيانوويەكە بۇ ھىنانە ئاراي ويستو داخوازييە جەماوهرىيەكان و نارەزايەتى دەربرين لە دژى رژىم، كوردەكان دەيانگوت ئەو سەركوت و زەبرو زەنگەى بەرامبەر بە خۇپپىشاندانەكانى تاران كرا وەبىر ھىنەرى ئەو سەركوت و زەبرو زەنگەيە لەمانگى فيبريوەر دژ بەخۇپپىشاندانى كوردەكان كرا، دەكرى بليين خۇپپىشاندانەكانى كوردستان و كوژرانى خۇپپىشاندەران ھۆكارىك بوو دواتر ناسەقامگىرى و پشيوويەكانى تارانى ليكەوتەوە چونكە ئەم خۇپپىشاندانانەى كوردستان لەباتى ئەوەى بىيئە وانەيەك بۇ دووركەوتنەو خۇپاراستن لەبەرامبەر درندەيى و سەركوتى ھىزە سەركوتگەرەكان كەچى بوو بە ھاندەر بۇ شارەكانىتر بەتايبەت خويناكارانى تاران كە لەدژى رژىم راپەرن.^(۱)

توركيا بەرامبەر بە خۇپپىشاندانەكان بىدەنگ نەبوو و خۇى ھەلقورتان دە ناو ئەو كىشە ناوخوييەى ئيران بۇ ئەو مەبەستە سەرۆك وەزىر ئەجویت رايگە ياند: «توندو تيژى كاردانەوەى سروسشتى گەلى ئيرانە لەبەرامبەر رژىمىكى سەركوتگەر» ھەروەھا رايگە ياند: گەلى ئيران گەليكە

(۱) ئەنىستىتۆى كورد، ۱۷ جولاي ۱۹۹۹

خاوهن پیشینه‌یه‌کی که لتووری و میژویی ده‌وله‌م‌ه‌ند
 بویه نابی چاوه‌رییان لیبرکریت بو ماوه‌یه‌کی زور
 له‌به‌رده‌م رژی‌میکی به‌سه‌رچوو و سه‌رکوته‌ر بی‌ده‌نگ
 بن.^(۱) میدیاکانی نزیک له‌که‌مالیسته‌کان به‌خوش‌حالییه‌وه
 باسی ئالۆزییه‌کانی ئیرانیان ده‌کردو ئه‌وه‌ی پرویده‌دا
 نه‌یاند‌ه‌شارده‌وه، ئه‌مه‌ش په‌رچه‌کرداریک بوو به‌رامبه‌ر
 به‌زمانی زبرو غروری میدیاکانی ئیران له‌ماجه‌رای
 کاواکچی! ئیستا ئه‌وه ژنانی ئیران بوون که‌خوازیاری
 فریدانی له‌چکو بالاپۆشی زوره‌ملیی ئیسلامی بوون،
 واته‌هه‌مان ئه‌و داخوازییه‌که ژنانی تورکیه له‌به‌رامبه‌ر
 مروه کاواکچی پیشانیانده‌دا! خو‌پیشاندانه‌کانی
 ئیران تا ئه‌و جییه‌په‌یوه‌ندی به‌میدیاکانی تورکیا و
 که‌مالیسته‌کانه‌وه هه‌بوو جه‌خت‌کردنه‌وه و پالپشتیک
 بوو بو شییوازی پروبه‌پوو بوونه‌وه‌ی ئه‌وان به‌رامبه‌ر
 به‌کۆنه‌په‌رستی و ئیسلامگه‌رای له‌تورکیا. له‌کات و
 ساتیکدا که هه‌راوه‌وریای کاواکچی له‌مانگی جولای
 ۱۹۹۹ گه‌رم بوو وه‌ک ئاماژه‌ی پیدرا ئیران تورکیای
 به‌وه تۆمه‌تبار کرد چهند شوینیکی ناو ئیرانی
 بوردومان کردوو و به‌هۆیه‌وه هه‌واوولاتی ئیرانی
 بوونه‌ته‌قوربانیی، ده‌گوترا ئه‌و شوینانه‌ی بوردومان
 کراون که‌وتوونه‌ته‌پیرانشارکه شاریکه له‌ ۴۰میلی

(۱) ئیران تایمز، ۱۶ جولای، ۱۹۹۹

-حورییه‌ت، ۱۴ جولای ۱۹۹۹

سنووردا سیڱۆشهیهکی له نیوان هەرسی ولاتی عیراقو تورکیه و ئیران پیکهیناوه و دهیانبهستیتتهوه بهیهکهوه، سهیر له وه دایه ئەم شوینە له نزیک ناحیهی قتوور هه لگه وتوو ه که له نیوان تورکیا و ئیراندایه و ده وله تی ئیران له ۱۹۳۲ کاتیک په یماننامه ی سنووریان ئیمزا کرد له تورکیا وه ریگرتبوو، ناوچه ی قتوورو ده و روبه ری له بری به خشی نی ناوچه کانی خۆره لاتی ئارات به تورکیا خرایه سه ر ئیران، ناوچه کانی خۆره لاتی ئارات له سالی ۱۹۳۰ مه کۆی سه ره لدان و راپه رینی کورده کان بوون، بۆردومانی جولای ۱۹۹۹ له لایه ن تورکیا وه جاریکتر هه موو ئەو رووداوو به سه ره اتانه ی په یوه ندییان به پرس ی کورده وه هه بوو زیندو کرده وه، به پیچه وانه ی بانگه شه ی تورکیا ئیران ده یگوت: هیچ بنکه و باره گایه کی پ ک ک له ناو خاکی ئیراندا بوونی نییه و تورکیا به ئەنقه ست خاکی ئیرانی بۆردومان کردوو ه! سه ره رای ئەوه ش پیوابوو تورکیا و ئیسرا ئیل له پشت ئەو خۆپیشانده انه دان که له تاران کرا، به رپرسیانی بالای ئیران بۆ پشتراستکردنه وه ی ئیدیعاکانیان دیداری سلیمان ده میریل و به رپرسیانی ئیسرا ئیلیان ده کرده به لگه که ته نیا چه ند رۆژ پیش ئەو رووداوو به ریوه چوو.^(۱) به رپرسیانی وه زاره تی ده ره وه ی ئیران رایانگه یاند: «تا ئەوکاته ی ده وله تی تورکیا قه ره بووی مادی و مه عنه وی

(۱) ده میریل، ۱۴-۱۶ ی جولای سه ردانی ئیسرا ئیلی کرد

قوربانيان نه كاته وه دهوله تي ئيران مافي وه لامدانه وه
بو خوي ده پاريزيت و سه ربازه به ديكر اوه كاني توركي
به ر نادات»^(۱).

توركياش لاي خويه وه هه موو ئه و تومه تانه ي ئيراني
ره تنده كرده وه و گالته ي به و تومه ت و هيرشانه دهات
كه به هوي بوردوماني خاكي ئيران و كوژراني هاوولاتياني
ئه و ولاته ئاراسته ي ده كرا، ئه جويت له به رامبه ر ئه و
تومه تانه دا گوتي: «ئه گه ر بمانويستبا ده سترديژي بكه ين
بو سه ر خاكي ئيران به دوو سه ربازه نه مانده كرد» حسين
كيورك ئوغلؤ جه نرالي پله به رزي تورك وتي «توركيه
هيچ خاليكي ئيراني بوردومان نه كردو وه و ئه و شوينه ي
بوردومان كراوه خاكي عيراقه، مه حاله فروكه واناني
تورك ئامانجيك به هه له ببيكه ن.^(۲) چونكه هه موو ئه و
ئامانجان ه ي دياريكراون به پيي نه خشه ي ورد پلانداريژييان
بو ده ركريت و له كومپيوته ر زه خيره ده كرين بويه هه له
هه لناگريت! له هه مانكات كيورك ئوغلؤ وتي: له وان ه يه
سه ربازه كاني ئيران هاتبنه خاكي عيراقه وه و كه وتبنه
به ر ئه م هيرشه! به هه ر حال ئه م ناوچه يه ي بوردومانكرا
له هه ركوي هه لكه وتبيت بنكه و باره گاي «پ ك ك ي
ليبووه، كاتيک روژنامه نووسان پرسيارى ئه وه يان له
كيورك ئوغلؤ كرد كه ئاخو نبييه تي راسته قينه ي ئيران

(۱) حوربيته، ۲۰ جولای ۱۹۹۹

(۲) هه مان سه رچاوه

لەم جۆرە تۆمەتانە چى بىت، ناوبراوتى: « نىيەت و ئامانجەكانى ئىران گۆرانيان بەسەردا نەھاتووە! لەسالى ۱۶۳۹ بەملاوہ هيچ شەريک لەنيوانماندا پروي نەداوہ بەلام ئىران قەد نەيوستووە تورکيايەکی بەھيز ببينيت، ئامانچ لەئاراستەکردنى ئەم جۆرە تۆمەتانەش ئەوہيە ئىران دەيەوي تورکيا وەک حکوومەتيکی دەستدریژیکەرو سەرەرۆ بەجیھان بناسينيت!» کاتيک پرسيارکرا لەجەنرال ئوغلۆ سەبارەت بەبانگەشەي ئىران لەمەر هاتنى يەکە سەربازيیەکانى ئەمريکا بو باکوورى عىراق ناوبراوتى: «ئەمە ئيديعايە دوورە لەراستییەوہ» سەرۆک دەميريل لەوہلامى ئەم پرسيارە کە ئايا ناکوکییەکانى نيوان ئىران و تورکيا هاوشیوہى ئەو ناکوويانەيە ئوکتۆبەرى رابردوو لە نيوان تورکيا و سوريەدا هاتتە پيش؟ سەرۆک دەميريل گوتى: «کاتەکان جياوازن و دوخەکەش ئالوگۆرى بەسەردا هاتووە، کانالى پەيوەنديیەکانى نيوانمان کراوہيەو لەئىستاشدا لەگفتوگۆداين.»^(۱)

ئىران سەبارەت بە ھەلسەنگاندنى تورکيا و مەبەست لە بۆردومانى خاکی ئىران جياواز بىرى دەکردوہ، بۆيە لەو پەيوەنديیەدا بەھمەنى ئەخەوان ئەندامى کۆميسیۆنى پرسى بەرگريى لە پەرلەمان گوتى: «ھيرشى تەرکيا بو سەرخاکی ئىران ستراتيجيکی و سيناريۆي

(۱) حوربيەت، ۳۰ جولای ۱۹۹۹- ئىران تايمز ۳۰ جولای ۱۹۹۹

تازە دارىژراو بوو لەسەر بنەماى لىكدانەوہى میدیا دەرهكییەكان، واتە لەسەر ئەو بنەمايە كە شۆرشىكى نوێ لە ئێران لەئارادايە، چونكە بە لەبەرچاوغرتنى سەردانى ئەم دوایيەى فیلیم كۆهین وەزیری بەرگری ئەمريكا بۆ خۆرهلاتى ناوہراست و چاوپيگەوتنى لەگەل سەرۆك كۆمارى تورکیا و بەسەرکردنەوہى فەلەستینی داگیركراو ناكړئ ئەم جموجولانەى تورکیا لەوانە بۆردومانى خاكى ئێران بە پووداويكى لاوہكى تيبگەين.»^(۱)

ئێران تەنانەت بەرامبەر بەچالاكى ئيسرائيل و يەھودییەكانى ئەمريكا و لەگەل ئەوہشدا جوولە سياسیيەكانى خودى ئەمريكا زۆر ھەستيارتر لەھەمیشە بوو! چونكە ئەم سى لایەنە بەبەردەوامى ھيرشيكى راگەياندى بەردەواميان لەسەر كەيسى دەستبەسەكردنى ۱۳ ھاوولاتى يەھودى كە بەتۆمەتى سيخورى بۆ ئەمريكا لەلایەن دەزگا ئەمنییەكانى ئێرانەوہ گيرا بوون وەگەر خستبوو، شەرى راگەياندى ئەم سى لایەنە بەمەبەستى ئازادكردنى گيراوان بەدریژايى مانگى جولای و لەكاتى بۆردومانەكانى تورکیا بۆ سەر ئێران بە گەرمى لەئارادا بوو.^(۲)

لەكاتى خۆپيشاندانەكانى مانگى جولای و ھيرشى

(۱) تاران تايمز، ۲۰ جولای ۱۹۹۹

(۲) ئيران تايمز، ۱۸ جونى ۱۹۹۹

ئاسمانى توركىيا بۇ ناوچە سنوورىيەكانى ئىران چارەنوسى ۱۳ى يەھودى دەست بەسەركراو ھىشتا ناديار بوو، وادەردەكەوت دەستبەسەركردنى ئەو ۱۳ يەھودىيە بەشىك بىت لە ملمانىي نىوخويى گروپە سىياسىيەكانى ناو دەسلەت، لەمانگى جولاي ۲۰۰۰ لەكاتىكدا ھىچ ئاسويەك بۇ دۆزىنەوہى چارەنوسى گىراوان بەدىنەدەكرا ئەمەش لەكاتىكدا بوو لەرەوتى دادگايى كردنيان لەمانگى جولاي كە لەشيران بەريوہ چو ۹ لەم گىراوانە دانيان بەوہدا نابوو كە سىخورپيان كردووہ بۇ ئيسرائيل، لەگەل ئەوہش ئيسرائيل و ئەوروپاو ئەمريكاو يەھوديان بەجيدى ھەولى ئازاد كردنيان دەدا.^(۱)

وہك سەرۆك دەميريلو جەنرال ئۇغلو رايانگە ياند: بىگومان ھۆكارو رەھەندى جيۆپۆلىتيكى و جيۆستراتژيكي جۇراوجۇر لەئارادا بوو كە پاش ۳۶۰سال بەسەر ريككەوتننامەى ۱۶۳۹ى نيوانيان ئەو دوو ولاتەى لەئەگەرى شەر پاراستبوو. لەمانگى ئاگۇست ھەردوو ولات ليژنەى سەربازيان بۇ ليكۆلينەوہ لەسەر بۇردومانەكەى توركىيا بۇ سەر خاكى ئىران پىكھينا،

(۱) ئىسحاق نىك نەوا سەرۆكى كۆمەلەى يەھودىيان لەشيران بۇ ئەسۆشيتىد پريس « دەست بەسەركراوہكان برىتين لە چەند بازارگانىك، گەنجىكى تازە پىگەيشتووى ۱۷ سال، چەند كەسايەتییەكى ئاينى، دوو كارمەندى دەولەت» - ئىران تايمز ۷ جونيوہرى ۲۰۰۰

تورکیا دانی به وه دانا که له وانیه چه ند بۆمبیک بهه له ئاراسته ی خاکی ئیران کرابن، ئیرانیش به و پازیبوو قه بول بکات بۆردومانه که بهه له بهر خاکی ئیران که وتوو، به قه بوولکردنی ئهم پاساوانه ده رکه وت دوو ولات له قازانجی خویان نابینن کیشه که له وه زیاتر په ره بسینیت، ئه وه بوو له ۱۹ی ئاگۆست دوو سه ربازی دیلکراوی تورک له لایهن ئیرانه وه به دران ئه مهش له کاتی کدا بوو پیشتر له ۱۰ی ئاگۆست غولامحوسین بلندیان جیگری وه زاره تی ناوخوی ئیران که به سه روکایه تی لیژنه یه ک به مه بهستی گفتوگو کردن له سه ر ئه نجامی پرسه په یوه ندیاره کانی نیوانیان رۆشتبووه تورکیا رایگه یاند: «من پیمباشه هه موو جیهان ئه و راستیه بزانیت که په یوه ندیه کانی تورکیا و ئیران هییدی هییدی له ئاسایی بوونه وه دایه و ناکوکییه کانمان چاره سه ر کردوو.»^(۱)

له ۱۱ی ئاگۆست هه ردوو ولات په یمانیکی ئه منی سنووری تریان ئیمزا کرد، هه فته یه ک پاش چاره سه ری پرسی بۆردومانه که ی تورکیا بوومه له رزه یه کی مالویرانکه ر له ۱۷ی ئاگۆست له تورکیا روویدا که به هۆیه وه ۲۰۰۰۰ کهس بوونه قوربانی، به مهش به شیوه ی کاتی شه ری راگه یاندنی نیوان دوو ولات کۆتایی هات، میدیاکانی تورکیا رایانگه یاند ئیران

(۱) تورک نیوز، ۱۰ی ئاگۆستی ۱۹۹۹

يارمه تيبه كى بهرچاوى گه ياندوته زيانلىكه وتوانى بوومه لهرزه كهى توركيا، به لام چهند روژ پاش ئه و بوومه لهرزه يه ئيران نمايشيكي ههوايى و زهوينى وهك په ياميك بو بوردومانه كهى ۱۸ى جولاي به ريوه برد به لام له مارچى ۲۰۰۰ چيتر پرسى بوردومان نه هاته گوڤى و دهر نه كهوت ئاخو توركيا وهك به لئىنى دابوو قهره بووى قوربانىانى كردوته وه يان نا؟ بوردومانه كهى توركيا بو سه رخاكي ئيران كاريكردبووه سهر دوخى جيوپوليتيكيو جيوستراتيژيكي ئيران له باكوورى عيراق و ته نانهت په يوه ندييه بهربلاوه كانى ئه و ولاته له كه نداوو له خو ره لاتي ناوه راست، بويه كاردانه وهى ئيران به رامبه ر به م پووداوه له كاردانه وهى به رامبه ر به كاواكچى زياترو توندتر بوو. له سه ره تاي ۲۰۰۰ بيچگه له ئيمزاكردنى تيگه يشتن نامه ي ئه منى و هاوكاريى كردن له دژى گروه تيروريسي تيبه كان له ۱۱ى ئاگوست ههروه ها به دواى ئه وه بوومه لهرزه كهى ۱۷ى ئاگوست، تا كو تايى ۱۹۹۹ و تومه تباركردنى هه يشه يى ئيران به پالپشتى كردنى پ ك ك له لايهن توركيا وه چيتر قه يرانيكى ئه وتو له په يوه ندييه كانى نيوان ئيران و توركيا نه بينرا. توركيا به دانانى «توران مورالى» وهك باليووزى نوپى ولاته كهى له تاران رايگه ياند: «هه ندئ تيگه يشتنى خراپ نابى ببنه ريگر له رولى به رجه سته ي دوو ولات له دابينكردنى ئارامى و خو شگوزهرانى له ناوچه كه دا» له وه لامى ئه م

پەيامەى تورکيا سەرۆک خاتەمى گوتى: «زۆرىک لە ولاتان نايانەوى پەيوەندى نىوان ئىران و تورکيا باش بىت و ھەول دەدەن ببنە بەر بەست لە بەردەم پتە و کردنى پەيوەندىيەکانى نىوانيان.^(۱)

لە گەل ئەو ھەشدا نىشانە گەلىک لە بوونى نىگەرانىى نىوان ئىران و تورکيا بەدى دەکران، لە ۲۰ى ئۆکتۆبەر پۆلىسى تورکيا ۹۲ ئەندامى حيزبۆلاى کە بەوتەى میدياکان و سەرچاوە دەولەتییەکان ریکخراویکی کوردی دژ بە پ ک ک بوو دەستبەسەر کردو زۆرىک لەم گىراوانە دانىان بەو ھەدانا لە ئىران پەرور دە کران.^(۲) کوزرانى ئەحمەد تانىر کيشالى لە ۲۱ى ئۆکتۆبەرى لە رىگای بومبىکەو ھە کە لە ئۆتۆمبىلە کەى دانرا بوو ھەرايە کى زۆرى نايەو ھە، کيشالى مامۆستای زانکۆ و رۆژنامە نووسىکى بەر جەستە و لایەنگرى سەرسەختى کە مالىزم و جيايى دىن لە سياسەت بوو، ئەم رۆوداوە رۆژىک پاش گىرانى ئەو ۹۲ ئەندامەى حيزبۆلا رۆويدا و میدياکانى تورکيا ئىرانىان بە وکارە تۆمەتبار کردو بە ھىرشى توند بۆ سەر ئەو ولاتە و ھەک ھەمىشە نەتەنیا بە پالپشتى پ ک ک ناویان دەبرد بە لکو بلاویان کردەو ھە يارمەتى حيزبۆلاى ترسناک دەدات! بە پىيى ئەو لىدوانانە ئىران بەدرىژايى دەيەى ۱۹۹۰ ھەولیداوە دەولەتیکى کوردی

(۱) تورک نىز، ۱۴ى سپتەمبەرى ۱۹۹۹ - ۱۸ى ئۆکتۆبەرى ۱۹۹۹

(۲) تورک نىوز، ۲۰ى ئۆکتۆبەرى ۱۹۹۹

-ئىسلامى لەباشوورى خۆرھەلاتى تورکيا دابمەرزىنىت، رىک پاش كوژرانى كيشالى سى ھاوولالى ئىرانى كە دەوترا ويستويانە لەتورکيا دەرباز بن لە فرۆكەخانەى ئەستەمبول دەستبەسەر کران.^(۱)

كوژرانى «كيشالى» بەخىرايى لەگەل كوژرانى مومجو بەراورد کرا كە يەككىتر بوو لە رۆژنامەنووسانى لايەنگرى كەماليزم لە ۲۴ جونیوهرى ۱۹۹۳ تیرۆر کراو تۆمەتى تیرۆره كە درايە پال ئىران، كوژرانى كيشالى توورپهیی لايەنگرانى كەماليزم و سىكولارهكانى زياتر کرد، نهيارى كۆنى ئىران مەسعود يەلماز كە سەرۆكى حزبى «مام وەتەن» و يەككە لە سى سەرۆكى كابینهى ھاوپەيمانىتى بوو رايگەياند: «ئىستا بۆمان پوون بۆتەوھ رىكخهرانى ئەم پیلانە ئىرانين و كوژرانى كيشالى لەلایەن» بەرهى ئىسلامى هيرشبهرانى خۆرھەلات» جيبه جى كراوھ.^(۲)

لە وەلامى ئەم تۆمەتانەدا ئىران رايگەياند: دەستى لە كوشتنى كيشالیدا نەبوو، نەرمى نواندى ئىران لە بەرامبەر ئەو تۆمەتانە رەنگ بىت پەيوەندى بەسەرقالبوونى ئىرانەوھ بووبىت بەسەردانەكەى خاتەمى بۆ فەرەنسە.^(۳) بەلام ھەرچۆنیک بىت تاران تورکياى

(۱) تورک نیوز، ۲۰ ئۆکتوبەرى ۱۹۹۹

(۲) يونایتید پریس ئىنتەر ناسنال، ۲۸ ئۆکتوبەرى ۲۰۰۰

(۳) حاتەمى لە ۲۷-۳۱ ئۆکتوبەرى ۱۹۹۹ سەردانى پاريسى کرد

به‌وه تۆمه‌تبار كرد كه سى ئىرانى ده‌ستبه‌سه‌ركراو به‌هۆى نفوزو ده‌ستوه‌ردانى به‌رپرسانى ئيسرائيلى گيراون، چونكه هه‌ركات په‌يوه‌ندى نيوان ئيران و توركييا به‌ره‌و باشه ده‌روات هه‌ندى لايه‌ن هه‌ولده‌ده‌ن كۆسپ بخه‌نه به‌رده‌م ئه‌و به‌ره‌و پيشچوونه.^(۱) نينگه‌رانى ده‌ربرين به‌ وه‌لامدانه‌وه‌كه‌ى ئيرانه‌وه ديار بوو چونكه تاران تا چه‌نده‌ش يارمه‌تى پ ك ك يان ته‌نانه‌ت حزبولاى دابيت به‌دوور ده‌زانريت له‌ پاييزى ۱۹۹۹ له‌به‌رژه‌وه‌نديدا بووبيت كارىكى وا بكات. به‌ريز ئه‌جويت سه‌رۆك وه‌زيرانى توركييا، له‌ ۲۲ى ئۆكتۆبه‌ردا له‌چاوپيڤكه‌وتنيكى روژنامه‌وانيدا له‌پرسى په‌يوندى ئيران به‌ كوژرانى كيشالى خۆى دزييه‌وه‌و باسى نه‌كرد. ئه‌مه‌ش سه‌ره‌راى ئه‌و هه‌راو هورياهه‌ بوو كه له‌سه‌ر ئه‌و تيرۆره‌ توركيياى گرتبه‌وه‌، ئه‌نوه‌ر جوياك سه‌رنووسه‌رى ده‌ستپۆشتووى «توركييا نيوز» جه‌ختيكرده‌وه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ى «توركييا ده‌بى پروژه‌ى گازى توركييا- ئيران بخاته سه‌رو كاره‌كانيه‌وه نه‌ك پروژه‌ى ئاوى» ماوى ئاكيم» ناوبراو به‌رپرسانى توركيياى به‌هۆى دواخستنى ئه‌و پروژه‌يه سه‌رزه‌نشست كرد، له‌به‌رامبه‌ر ئه‌و ليدوانه‌دا ئيران رايگه‌ياند: «له‌لايه‌ن خۆيه‌وه كارى راكيشان و بيناسازى ئه‌و هيله‌ى پيى سپي‌ردرا بوو له‌ ناوه‌راستى ۲۰۰۰دا ته‌واو ده‌كات و چاوه‌روانى له‌ توركييا ئه‌وه‌يه به‌شه‌كه‌ى خۆى خيرا‌تر

(۱) تاران تايمز، ۲۴ى ئۆكتۆبه‌رى ۱۹۹۹

كۆتايى پېيىنيت»^(۱)

ئارامى و سەقامگىرىيى لە پەيوەندىيەكانى نىوان دوو
ولات كە لە كۆتايى ۱۹۹۹ ھاتبوو ھاراو ھەردەوام
نەبوو نەگىشتە ھەزارەى سىيەم چونكە لە ناو ھاراستى
جىنيوھەرى ۱۹۹۹ پۆلىس و ھىزە ئەمىنيەكانى توركىا
چەندىن ھىرشى كوت و پىرو ھاوكاتيان كىردە سەر بنكە و
بارەگاكانى حىزبولا لەسەرتاسەرى ئەو ولاتەدا، حىزبولا
رىكخراوىك بوو كەدەزگا ئەمنى و سىخورىيەكانى توركىا
لەدژى پ ك كو بەمەبەستى لەناو بردنى سەر كىردە
نەتەو ھەخوازەكانى كورد بەتايبەت لە باشوورى
خۆرھەلاتى ئەو ولاتە لە دامەزراندنىدا دەستيان
ھەبوو، بەلام دواتر پاش ئەو ھەندى كارو كىردە ھەى
چاوەرواننە كراويان ئەنجامدا ئەندامەكانيان گىران و
دانىاننا بە ھەندى لەو تىرۆرو پفاندنانەى كە لەو ماو ھەىدا
ئەنجاميان دابوو، ئەم رىكخراو ھەندەىيە لەو ماو ھەىدا
سەدان كەسيان كوشتبوو و لاشەكانىانيان لە ژىرزە ھەى و
لە ھەوشەى مالاندا شار دىبو ھەى، ئەم پوودا ھە ترسناكە
دەرىخست توركىا لەسالانى دەىھەى ۱۹۹۰ بۆ لەناو بردنى
پ ك كو بزوتنە ھەى ناسىئونالىستى كورد لە ھىچ
كىردە ھەىكى قىزە ھەنى تىرۆرىستى سلى نە كىردۆتە ھەى
لەزەلكاوى گەندەلىدا چەقىو ھەى، دامەزراندنى حىزبولا
بەواتاي ھاوكارى كىردن و دەست تىكەلكىردن بوو لەگەل

(۱) تورك نىوز، ۷ى نۆفەمبەرى ۱۹۹۹

تيرۆرىزمى جيهانى و تاوانه پلان بۇداريژراوهكانى
گهوره تيرۆرىستانى وهك عهبدو لا چاتلى و عهلاعهدين
جاكىجى. ^(۱)

ئەو ئاشكراكردن و قاودانانى كه ههندى
لهسياسهتمهدران و رۆژنامه نووسان دهرياندهبېرى لهسه
پهيوهندي نيوان حزبولا و سپاي ئەو ولاته مشت و مړيكي
زورى له نيوان كه مالىستهكان و ئىسلامگهرايان نايه وه و
ناكوكى نيوانيانى زياتر كرد، بۇ نمونه كاتيك له رجاى
كوتان سهروكى حزبى تهقوايان پرسى: بۇچى ئەوانه
بهرپرسى هاوسهنگى ديموكراتى له ولاتدان له باتى
ئەوهى تانكو زريپوشهكانيان بهره و پووى حيزبولا
بكه نه وه ناردينانه سه ر خهلكى سنجان؟ ئايا سپا هيچ
بالانس و هاوسهنگييهكى له خوى نيشاندا بۇ پووبه پو و
بوونه وه له گه ل كونه په رستى و كونه په رستاندا؟ ^(۲)

له وه ها دۇخيكدا سروشتي بوو زوريك
لهسياسهتمه داران و رۆژنامه نووسانى توركييا ديسان
ئيران تۆمه تبار بكه ن به دابينكردى پالپشتى دارايى و
راهينانى حيزبولا، كنعان ئورون سهروك كۆمارو
سهروك ئهركانى پيشووى سپاي توركييا (۱۹۸۳-۱۹۸۹)
رايگه ياند: «حيزبولا دروستكراوى ئيرانه و ئەم ولاته

(۱) رۆبىرت ئۆلسون، پهيوهندي توركييا و سوريه له شهري كه ندا و
به دواوه تا دهركردنى ئوجالان
(۲) حوربيته، ۲۲ى جونيوهرى ۲۰۰۰

هه‌میشه بۆ ئیڤه کێشه‌و گرفت بووه‌و روژیک له‌روژان یارمه‌تی نه‌داوین، له‌سه‌رده‌می (یاووز سلیم) دا تاكو ئیستاكه دژ به‌تورکیا بوو، کاتیك حیزبولا له‌سالانی ده‌یه‌ی ۱۹۸۰ گه‌شه‌ی کردو به‌هیزبوو من مه‌ترسی ئه‌و هیزه‌م راگه‌یانده‌ به‌لام سیاسه‌تمه‌داران ته‌نیا نیگه‌رانی بیرو‌رایان بوون! به‌مجۆره‌ حیزبولا‌یش وه‌ک ئه‌وانیتر گه‌شه‌ی کرد.»^(۱)

بیجگه له‌که‌نعان ئورون شه‌پۆلی تو‌مه‌ته‌کان به‌ره‌و پرووی ئی‌ران ده‌کرایه‌وه‌و هه‌مووان ئی‌رانیان به‌ دروستکه‌رو هانده‌ری حیزبولا ده‌زانی له‌وانه ده‌یانگوت: «حسین ئوغلۆ که سه‌رکرده‌ی گروپیک بوو له‌پروو به‌پروو بوونه‌وه له‌گه‌ڵ پۆلیسی ئه‌سته‌مبول کوژرا، له‌ئی‌ران راهینراوه» ژماره‌یه‌ک له‌ ئه‌ندامانی ده‌ست به‌سه‌رکراوی حیزبولا له‌محاکمه‌دا دانیان به‌وه‌دانا سه‌رکرده‌کانیان له‌لایه‌ن سپای پاسدارانه‌وه له‌شوینیکی نزیکی تاران پاش راهینان و په‌روه‌رده‌ردنیان ده‌نیردرینه‌ شاری قوم: مه‌لا ئه‌نوه‌ر که کورده‌و خه‌لکی سیلوانه له‌باشووری خۆره‌لات، هه‌روه‌ها گوکه‌هان ئایدنیر فه‌رمانده‌ی گشتی حیزبولا له‌ باشووری خۆره‌لات، ده‌یانگوت: حیزبولا سه‌ره‌پای شه‌ری پارتیزانی و ئه‌و تیرۆرانه‌ی ئه‌نجامی ده‌دات کاری سیخو‌ریش بۆ ئی‌ران ده‌کا، ئایدنیر ئه‌وه‌شی وت: به‌رنامه‌و تاکتیکه‌کانی حیزبولا نوسخه‌ی کۆپی

(۱) حوریه‌ت، ۲۴ی جونیوه‌ری ۲۰۰۰

كراوى ھىزەكانى سپاى پاسدارانە، ئەم فەرماندەيە
گوتى: حىزبولا لە بەرنامەيدايە ھاوشىۋەي ئىران
رژىمىكى ئىسلامى لەتوركىا بونىيات بنىت.^(۱)
كەمال ئەسكەندەر لىپرسراوى دەزگاي ئاسايشى
ئەنقەرە گوتى «بچەكو تەفاقى ئۆپەراسىيۋنەكانى ئەنقەرەو
بەشى ناوھندى ئاناتولى لەئەستوى سەركردايەتى
حىزبولايە كە ھەرھەموويان لەئىران راھىنراون، ئەمانە
بەمەبەستى راھىنانى سىياسى، سەربازى رۆشتوونەتە
ئىران و ئەو ولاتە ئاگادارى ھەموو جموجولانىانە» بۆيە
دوور نىيە تىرۋرى «ئۆگۈر مومجو» كارى حىزبولا
بووبىت.

سەرەراي ئەو تۆمەتانەش ئىران بەتوندى لە پەيوەندى
لەگەل كوشتنى «كونجا كورىش» سەرکۆنە كرا، كورىش
ژنىكى گەنجو چالاكفانى بوارى مافى ژنان بوو كە بوو
بە قوربانى دەستى ئەندامانى حىزبولا، ئەم ژنە چالاكفانە
پىشتر بۆ ماوھىەكى كورت ئەندامى حىزبولا بووو
تەنانت لە ۱۹۶۱ بە نوينەرايتى ژنانى موسلمانى تورك
لەرۋژى جىھانى ژنانى موسلمان كە لەتاران بەرپوھچوو
بەشدار بوو، سەير لەوھدايە پاش ئەو دىدارە وازى لە
ئەندامىتى حىزبولا ھىناو چاودىران پىيانوايە ھۆكارى
كوشتنەكەشى پەيوەندى بەو دىدارەو وازھىنانەكەيەوھ
ھەبوو بىت، پاش ئەسپەردەكردى كونجا، عەبدولا

(۱) حوربىت، ۲۱ جۇنيوھرى ۲۰۰۰

کوریشی خه زووری تاوانی زیاده روئییه کانی کونجا له مهه ر
مافی ژنان خسته ئەستۆی ئیران و گوتی: «ئەگەر کونجا
نەرۆشتبا ئیران بهم پۆژه نەدەگەیشت».^(۱)

په یامی میدیاکانی تورکیا پوون بوو: «پۆشتن بۆ
ئیران و شوینکەویی و پهیره و بیکردن له ژنانی ئیران واته
پیشوازیکردن له مهه رگ ئەوهش نهک بۆ ژنانی لایهنگری
سیکۆلاریزم به لکو تهناهت به ژنانی ئیسلامگه را»
چاره نووسی مروه کاواکچی به بهراورد له گه ل ئەم
پووداوه واته کوژرانی کونجا کوریش گرنگییه کی وای
نەبوو.

باشبوو کاتییک پرسی حیزبولا له میدیاکانی تورکیا
وروزینرا که مال خه رازی وهزیری دهره وهی ئیران
له ئەسته مبول سهرقالی گفوتوگو بوو له گه ل لیپرسراوانی
بالای تورک، ناوبراو زۆر راشکاوانه حاشای له وه کرد
یارمه تی حیزبولایان دابیت! ههروه ها گوتی: «چ پ ک
ک و چ حیزبولا که سیان یارمه تی له ئیران وه رناگرن و
ئیمه کرده وهی ئەم گروپانه په سه ند ناکه یین» کاتیکیش
لییان پرسی: ئیران له به رامبه ر ریکخراوی تیرۆریستی
پ ک ک چ ریوشوینیکی له پیش گرتووه؟ گوتی: «
هه ردوولا ده مانه وئ و لاته که مان له کرده وهی ترسناکی
له مجۆره دوور بخه ینه وه، ئیمه و تورکیا سنووریکی
دووور درێژمان هه یه خه لکانیک هه ن که سوودی

(۱) هه مان سه رچاوه

خراب لەم سنوورە دريژە وەر دەگرن، بۆ ئيمه گرنگ ئەو هيه ئالوگۆرپى زانيارىيى ئەمنى به هيز له نيوانماندا هه بييت، ئيستا له ريگاي هيلى ته له فۆنه وه په يوه ندى راسته و خۆمان هه يه و له ئەگه رى بوونى هه رجو ره پوو داويك ده توانين يه كتر ئاگادار بكه ينه وه.»^(۱)

وه زيرى دهره وهى ئيران به سوود وەر گرتن له و دهر فه تهى كه بۆى ره خسابو و سه ركۆنهى په يوه ندييه كانى نيوان ئيسراييل و توركي ا كرد له بوارى سه ربازيه وه و گو تى: « ئەوه ئيسراييل بوو له پشت دامه زاندى ده و له تى كوردى بوو له باكوورى عيراق » ناو برا و له دريژەى قسه كانيدا وتى: كارى پرۆژهى گازى نيوانمان رانه گيرا وه به لكو به شيوهى كاتى وه ستينرا وه چونكه توركي ا نه يتوانيوه بودجهى تازە بۆ ته و او كردنى پرۆژه كه دابين بكات، خه رازى جه ختى له سه ر ئەوه كرده وه «گازى سروشتى ده بيته هيماي په يوه ندييه كانى ئيران و توركي ا چونكه ئەم پرۆژه يه ئەو دهر فه ته دهره خسي نيت كه ئەو ولا ته ته نيا پشت به يه ك سه رچا وه نه به ستيت. »^(۲)

سه رنجرا كيشه ئەو هيه مش ت و مر له سه ر هير شو و بور دو مانى فرۆكه كانى توركي ا بۆ سه ر خاكى ئيران و دهر برينى پشت گيرى بلن د ئە جو يت بۆ خو پيشان دانه كانى جولاي له شار ه كانى ئيرانى ما جه راي جنيوهر - فيبريوهرى

(۱) حوربيته، ۲۴ى جونيوهرى ۲۰۰۰

(۲) حوربيته، ۲۰ى جونيوهرى ۲۰۰۰

۲۰۰۰ی حیزبولا، دەرکردنی بالیۆز یان بهرپرسیانی
بالای دوو ولاتی له خاکی یه کتر لینه که وته وه!ئه مهش
پینچه وانهی پروداوه کانی سالی ۱۹۹۷ و ۱۹۹۸ بوو که
تورکیا ئیرانی به دهستیوهردان له کاروباری ناوخیی
ولاته که ی و پشتگیرکردنی ناسیونالیزی کوردی و
بزوتنه وهی ئیسلامگه رای ده کرد، سه ره رای هه ندی
ویکچوون که له نیوان ماجه رای کاواکچی و ماجه رای
حیزبولادا هه بوو به لام ئەم دوو پروداوه نه گه یشته
ئوهی دوو ولات بالیۆزه کانی یه کتر دهر بکه ن، به لام ئەم
جاره یان لیدوانی له واسانی بالیۆزی ئیران له ئه نقه ره
سه باره ت به ماجه رای کاواکچی زۆر وریایانه ترو
موحافیزکارانه تر بوو له لیدوانه کانی محهمه د باقری
له سنجان، له وهش گه پین زۆربه ی ئەم تۆمه تانه و
ههروه ها ئەو تۆمه تانه ی له جولای ۱۹۹۹ ئاراسته ی
یه کتریان ده کرد له چوارچیوه ی دوو ولاتا تینه ده په ری
و به پینچه وانهی سالانی ۱۹۹۷ و ۱۹۸۹ له ناو ولاتانی
میواندار یان لایه نی سییه مدا ده ریان نه ده بری.
ئهو ئالۆزییه ی له ئه نجامی ماجه رای کاواکچی و
بۆردومانی خاکی ئیران و پرسه ی په یوه ندیدار به حیزبولا
له نیوان دوو ولاتا سه ره په لدا ده ریخست ئەو دوو ولاته
نه یانده ویست کیشه ی دهر کردنی بالیۆزه کانیان جار یکیتر
دوو باره بکه نه وه، تیگه یشتنی دوو ولاته له و پروداوانه
ئوه بوو ماجه رای کاواکچی و خۆپیشاندانه کانی ئیران

و مەسەلەى حىزبولا پرسگەلىكن لەناو خۆى ئەو
ولاتانەدا سەريانەلداو و پەرەيان سەندوو، ئەو
ھەموو ھەراو ھورايەى سەبارەت بە بۆردومانى
خاكى ئىران ھەبوو دەگەرەيەو بۆ ئەوھى كە ئىران
واتىگەيشتبوو توركىا لەكاتى خۆپيشاندانەكانى ناوخۆى
ئىران و دۆسيەى يەھودىيە دەستبەسەر كراوھەكان
ويستويەتى گوشار بخاتە سەر ئىران بۆ ئەوھى واز
لەپەيوەندىيەكانى بىنىت لەگەل پ ك ك چونكە پ ك ك
بەھەر شەى ناوخۆىى و دەرەكى دادەنرا بۆ توركىا، ئىران
لەو گەيشتبوو بىدەنگ بوون و بىھەلويسى لەبەرامبەر
ئەو كارەى توركىا زيان بە بوونى لەباكوورى عىراق
دەگەينىت و پىگەى ئەو ولاتە لە باكوورى عىراق لاواز
دەكات. ھەرودھا بەشيۆھى گشتى كاريگەرى نەرىنى
دەخاتە سەر پىگەى جيۆپۆلىتيكى ئەو ولاتە لە كەنداو
قەوقازو ئاسىياى ناوہراست.

بۆردومانى خاكى ئىران لەلايەن توركىاوە چ
بەرىكەوت بوويت يان نا بۆ سەرجيۆپۆلىتيكى ئىران
گەلىك لەخۆپيشاندانە ناوخۆيەكانى مانگى جولای
گرنگتر بوو چونكە ھەر رژىمىك لە ئىران لەئارادا
بىت چ ئىسلامى يان غەيرى ئىسلامى دەبوو لە
دۆخى جيۆپۆلىتيكى ئىران لەباكوورى عىراق بەرگرى
بكردبا، ئەمەش بەو واتا دىت كە ئەم كارە كاريگەرى
لەسەر كۆى پىگەى جيۆپۆلىتيكى ئىران لەرۆژھەلاتى

ناوه‌پراست داده‌نیت، به‌لام له‌ماجه‌رای حیزبولادا ئیران ته‌نانه‌ت خو‌شحال بوو له‌بهر ئه‌وه‌ی پییوابوو ئه‌م تو‌ره ترسناکه که تورکیا له‌ دژی پ ک کو ناسیۆنالیزمی کورد هیناویه‌تی ئاراوه به‌ زیانی خو‌ی ده‌شکیته‌وه(ئه‌و خانووه مه‌قه‌باییه‌ی که خو‌ی دروستیکردبوو رووخا به‌سه‌رخویدا).

به‌لام دواچار سه‌ره‌ی ئیرانیش گه‌یشته‌و ئه‌و خانووه مه‌قه‌باییه که به‌بی پلان دروست کرابوو به‌سه‌ر ئه‌ویشدا رووخا، له‌سه‌ره‌تای مانگی مایس له‌کاتیکدا ئۆپه‌راسیۆنی پۆلیس له‌دژی حیزبولاً و هه‌لدانه‌وه‌ی گو‌ری قوربانیا‌نی ده‌ستی ئه‌و گروپه له‌گو‌ریدا بوو، له‌میدیاکانی تورکیا راگه‌یی‌نرا بکوژانی ۱۷ روژنامه‌نووس و سیاسه‌تمه‌دارو مامۆستای زانکو و که‌سایه‌تییه دیاره‌کان گیرا‌ون و دانیان به‌ تاوانه‌که‌یاندا ناوه که له‌به‌رگی :جه‌نگاوه‌رانی قودس» که ریک‌خراویکی راهینراوی سپای پاسدارانه ئه‌و کاره‌یان ئه‌نجام داوه! ئه‌م کرده‌وه‌یه و ئاشکرا‌بوونی بکه‌ره‌کانی قه‌یرانیکی نویی له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان ئیران و تورکیا هینایه ئاراوه، قه‌یرانی کرده‌وه تیرۆریستییه‌کان جیدیت‌ر له‌ هه‌موو ئه‌و قه‌یرانانه بوو که پیشتر روویاندا چونکه تا ئه‌و ئاسته‌ی په‌یوه‌ندی به‌میدیاکانه‌وه بوو ئه‌م تیرۆرانه ده‌ستوه‌ردانی راسته‌وخۆ و تاوانکارانه له‌کاروباری ناوخۆی تورکیا له‌قه‌له‌م ده‌درا!

تورکه‌کان به‌هۆی په‌یوه‌ندی ئیران به‌ کوشتنی

پروفېسور «بەھرىيە ئۆچىك» لە ۱۶ى ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۰، موعەمەر ئاكسوى لە ۳۱ى جانيوهرى ۱۹۹۱، ئوگور مومجۇ لە ۲۴ى جانيوهرى ۱۹۹۳ و ئەھمەد تانير كيشالى لە ۲۱ى ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۳ بەتوندى توورپە بوون و رايانگەياندا: دەزگا ئەمىنيەكانى توركىيا لەريگاي تاقىكردنه وهى بالىستىكى و لەيزەرىيە وه جوړى ئەو چەكو بۆمبانەى كەشف كرده وه كه له كرده وه تيرورىستىيەكاندا بەكار هينراون، هەروەها رايانگەياندا ئەو زانىاريانەى كه بەھۆيانە وه ئەندامانى حيزبولا دەستبەسەر كراون لەريگاي دانپيدانانى خودى ئەو ئەندامانە وه وەريگرتوون، بەرپرسانى تورك هەولئى زۆريان دەدا هەرچونىك بووه بكوژەكان وەك ئەندامى حيزبولا بناسينن و ئەمەش بۆ ئەو بوو بيسەلمينن پەيوەندييان بە ئىسلامگەراكانە وه هەيە، ئەم هەولانەشيان كاتىك سەرى گرت كه برىكى زۆر مادەى تەقینە وهى پلاستىكى و بۆمبى سەعاتى و مەگنيت (مانيو يان ئامرازى تەقینە وه) لەشارى سىنجان دۇزرايە وه، واتە ئەو شوينەى كه شەوى قودس لە ۳۱- ۲ى جانيوهرى- ئىسلامگەراكان ريوەرەسميان بەريوہ بردو محەمەد باقرى باليووزى ئيران د بە ئىسرائىل ليدوانى توندى ئاراستەى بەشداربووان كرد كه دواچار بەوھۆيە وه لەگەل هەيەك لە رەزا راشد، سەعيد زارع كارمەندانى ئيران لە كونسولخانەكانى ئەستەمبول و

ئەرزرووم لە تورکیا دەرکران.^(۱)

دوابەدوای وتارەکەى محەمەد باقرى سپای تورکیا بەمەبەستى نیشاندانى هیزو ترساندى ئیسلامگەرایان ژمارەیهکی زۆر تانکو زریپۆشى لەشەقامەسەرەکیهکانى سنجان نمایش کرد، ئەم پرووداوه شەپۆلى راوبوچوونو هەلویستی جوړاوجووری لەمیدیاکانى تورکیای لیکەوتەوه، میدیاکانى نزیک لە مەمالیستەکان بلأویانکردهوه: ریکخراوى تەوحیدی ئیسلام کە بارەگاەى لە شارى مەلاتییه هۆکارو ئەنجامدەرى ئەو پرووداوهو کوشتنى خەلکى سقيله، رۆژنامەى ئەم ریکخراوه ئیسلامییه بەناوى «سەلام» لە ۱۹۷۹ واتە پاش سەرکەوتنى شۆرشى ئیسلامى ئییران لەلایەن نۆرەدین شیرین دەردەچوو، دەوترا شیرین یهکیک بووه لە ئامادەکاران و ئامادەبووانى رۆپرەسمەکەى سنجان، هەروەها میدیاکان بلأویانکردهوه: «هەم تەوحیدی ئیسلام و رۆژنامەکیان و هەم جەنگاوەرانى قودس هۆکارو ئەنجامدەرى ئەو کۆمەلکۆژییهن کە لە ریکگای بریگاردو میلیشیایکانى مرؤف کوشانى سەر بەسپای پاسدارانى ئییران ئەنجامیان داوه.^(۲) لەراپۆرتەکان ژمارەى ئەندامە کوردەکانى «تەوحیدی ئیسلام» ئاشکرا نەدەکرا بەلام بەلەبەر چاوگرتنى ئەو راستییه کەبنکەو ناوەندى سەرەکی ئەم ریکخراوه

(۱) ئۆلسۆن، پرسى کورد، ل ۵۶-۵۸

(۲) حوریبەت، ۹ مایسى ۲۰۰۰

له مه لاتییهه که ناوچهیه کی کوردنشینه دهتوانین بلین ئەگه ری ئەوه ههیه بهشیک لهو ئەندامه دست به سه رکرهوانه ی ته وحیدی ئیسلام کورد بن.

به پرسانی وهزاره تی دهره وهی تورکیا نه رمتره موحافیزکارانه تر له میدیاکان مه له فی ئەو پرسه یان هه لدایه وهو رایانگه یاند: «تا به لگه و دیکۆمیتتی ته و او کو نه کریته وه ههچ دۆسیه ک له په یوهندی له گه ل ئەم کرده وه تیرۆریستیانه ئارسته ی تاران نا کریت» هه رچهند که به وته ی یه کیک له دپلۆماتاران ئەگه ر به لگه و زانیاری پیویست بکه ویته دست وهزاره تی دهره وهی تورکیا ئەوکات دهتوانریت گوشار بخریته سه ر تاران بو ئەوهی کۆتایی بهینی به و پشتگیریا نه ی له پ ک ک دهیکات.»^(۱)

میدیاکان پینانوابوو به پرسانی سه ر بازی تورکیا دهیا نه وی به ر له سه رقالبوونیا ن به کیشه گه وره و قووله کانی باشووری خوره له لات کۆتایی بینن به هه موو ئەو په یوهندی و دست تیکه لکردنا نه ی پ ک ک له گه ل ولاتانی جیران.^(۲) میدیاکانی تورکیا پینانوایه تا ئیستاش دهوله تی ئیران نزیکه ی ۱۵۰۰ چه کداری پ ک ک و ۵۳ ئەندامی حیزبولایان له خاکی ئیران جیگیر کردو وه و په نای پیداون، وهک پیشتر ئاماژه ی پیدرا نیگه رانیی

(۱) حوریهت، ۱۴ مایسی ۲۰۰۰

(۲) TDN، ۱۳ مایسی ۲۰۰۹

سەرەکی تورکیا بەبەردەوامی ئەو پشتیوانی و پشتگیریانەیه که بهوتەئە تورکەکان ئێران بۆ ک ک دەیکات.

توندترین رەخنە که بەرەورپووی ئێران کرایەو لەلایەن سەرۆک وەزیر بڵند ئەجویت بوو، ئەجویت که لەسەر چۆنیەتی بەرەورپووی بوونەو لەگەڵ ئێران لەگەڵ ئیسمائیل جەم وەزیری دەرەوہی و لاتەکەئە ناکۆک بوو لە ۱۷ی مایس واتە ئەو رۆژەئە ئەحمەد نەجدەت سیزەر سویندی دەست بەکار بوونی خوارد، لەکونفرانسیکی رۆژنامەوانیدا رایگەیاندا: «ئێران سالانیکە تیرۆریستە جیاخاوەکانی پەناداوەو هیشتا بیر لەهەناردەکردنی پەيام و بنەماکانی شۆرشێ ئیسلامی دەکات بۆ ولاتانیتەر، لەئامیزگرتنی ئەوانەئە کاری تیرۆریستی دەکەن لەتورکیا بەکردهو دەستوەردان لە کاروباری ناوخۆیی و لاتەکەمان، بەداخەو هەندئە لەو تیرۆریستە جیایی خاوەنەو ریکخراوە ئیسلامگەراکان بە شیوہی جۆراو جۆر لەلایەن ئێرانەو پێشوازییان لیدەکریت و لەهەولەکانی ئێران بۆ هەناردەکردنی شۆرشەکەئە سوود وەر دەگرن»^(۱).

بەهەر حال ئەجویت وەک ماباکی بەرپرسیانی وەزارەتی دەرەوہی تورکیا هەولیدا بە جیاوازیی دانان لەنیوان بکوژان و پشتیوانە ئێرانییەکانیان و دەولەتی

(۱) حورییەت، ۱۷ی مایسی ۲۰۰۰

خاتەمى بە شىۋەيەكى نەمىترو ئاشتىانە تر ھەلۋىستى
 خۇى دەربىرىت، «ئىلنور جەوىك» ۋەك رابردوۋ لە
 شىرۋقەى لىدوانەكانى ئەجویتدا نووسىي: «بەرپىسانى
 دەۋلەتى توركيا لەسەر گىرنگى پاراستنى پەيۋەندى
 دۆستانە لەگەل ئىران ئاگادارن چونكە ئىران نەتەنيا
 لەخۆرھەلاتى ناوہرپاست بەلكو لە قەوقازو ئاسىيائى
 ناوہندى بەيەكىك لە شەرىكە گىرنگەكانى توركيا
 دادەنرىت، ئىران نەتەنيا دەتوانى شكست بەپلانەكانى
 توركيا بۇ بوون بە شارپى ھىلى گواستنەۋەى وزە بەئىت
 بەلكو بەكردەۋە دەتوانى ببىتە رىگر لەگەيشتنى توركيا
 بەئاسىيائى ناوہرپاست، ئەۋەندى توركيا پىۋىستى بەئىران
 ھەيە ئىرانىش بەھەمانشىۋە پىۋىستى بەتوركىايە، توركيا
 ئەگەر بىەۋى دەتوانى زىان بە بەرژەۋەندىيەكانى ئىران
 بگەئىت لە ناۋچەكەدا، بەلام ئەگەر توندرەۋەكانى ئىران
 دەستيان لەو تاوانانەدا ھەيە كە لەتوركيا ئەنجامدراۋە
 دەبى رژىمى ئىران ئەو تاوانبارانە بگرىت و راپىچى
 دادگىيان بكات، بۇيە تەنيا لەۋكاتەدايە كە دەكرى باس
 لە جىدىيەتى خاتەمى بگرىت، بەلام بەر لەھەمووشتىك
 توركيا دەبى لەم پرسەدا بۇ سەلماندى بەشدارىي
 توندرەۋەكانو ئەو كەسانەى بەشدارن لە كوشتنى
 ھاۋولاتيانى تورك بەلگەۋ دۆكىۋمىنتى بەھىزو باۋەر
 پىكراۋى لەبەر دەستدا بىت.^(۱)

(۱) TDN، ۱۸ مایى ۲۰۰۰

محەمەد عەلى بيراند يەكك لەرۆژنامە نووسە بەرجەستەكانى توركييا سەبارەت بەرۆلى ئيران رايگە ياند: «بەپيى هەندى سەرچاوە پاش هاتنەكايەى كۆمارى ئىسلامى لە ۱۹۷۹ ئەم رژیمة لە چالاكیى سياسى ۴۰۰-۵۰۰ هەزار ئيرانى پەنابەر لە توركييا نيگەران بوو، زۆربەى ئەم پەنابەرانە بە هاوكارىی و هاوسۆزى ئيرانيیە دەولەتەكانى دانىشتوى ئەوروپا و ئەمريكا لەدژى ئيران چالاكیيان دەکرد، بۆیە تاران بە مەبەستى ترساندنیان نزیکەى ۱۰ هەزار دارو دەستەى خۆى بە ناوى پەنابەر پەوانەى توركييا کردو دەستیانکرد بە تیرۆرى نەيارانى كۆمارى ئىسلامى، زۆربەى ئەوانەى لە توركييا تیرۆر دەکران ئەندامانى ریکخراوى موجهدينى خەلق بوون، بيراند دانی بە وه دانا تەنیا پاش رووداوهكەى مانگى مایس بوو كە بۆى دەرکەوت دەست و پيوەندەكانى كۆمارى ئىسلامى هەولياندهدا بە پشتگیری و هاريكاريکردنى لایەنگرە توندرهوه تورکەکان و تیرۆریستان و مافیاکان بە لای خۆياندا پايان بکيشن.^(۱)

بيراند پيشنيارى کرد تاکە چارەسەر بۆ كونترۆلى هاتوچۆى بە کرکيگراوانى ئيران پيدانى فيزايە بە پەنابەرە ئيرانيیەکان بە لام لایە نيتى ئەم مەسەلەیه ئەوه بوو لە حالە تىكى وادا ئيرانيش بە هەمانشيوه پرسى پيدانى

(۱) حوربيەت، ۲۹ مایسى ۲۰۰۰

ڦيزاي به هاوولائياني توركيه دههينايه گوږي، بهمهش
 هاتوچوؤ گواستنهوهي شمهكي له توركياوہ بو كهنداو
 كه به ئيراندا تيدهپهري توشي بهر بهست دهكردا!
 روژنامهيه كيتر كه توندتر له دژي ئيران وهستابوهوه
 روژنامهي راديكال بو، ئهم روژنامهيه نوسيبووي: «
 ئه نقره گرنگي نه داوه به بووني كه ساني گيره شيوييني
 سهر به ئيران له ولاته كه ي، له ماوهي دوو دهيهي
 رابردوو زياتر له ۲۰۰ ئيراني نارازي و په نابهر له توركي
 تيرور كراون به پيئي هه ندي ليكولينه وه كه به زحمهت
 كراوه سهرچاوه و هاندهري ئهم تيروران ه ئيران بووه،
 روژنامهي راديكال له دريژهي راپورته كهيدا دهلي: ۸۳
 ئيراني نارازي كه گهريندراونه ته وه ئيران حهكمي
 ئيعداميان به سهردا سه پينراوه! روژنامه كه وهك
 پرسياريك ده پرسى ئاخو توركي بوچي ئهم په نابهرانه ي
 نه نارد بو ئه وروپا؟»^(۱)

به لام توركي له به رامبهر كوژراني ئه و په نابهرانه ي
 دهيناردنه وه بو ئيران و ئه وانه شيان له توركي تيرور
 دهكران بيدهنگي هه لباردبوو! ئايا مه به ستي توركي
 له م كاره ئه و بوو له به رامبهردا ئيران پشتگيري پ ك ك
 نه كات؟ به ئاشكرا بووني زهنجيره كوشتنه يهك له دواي
 يه كه كان له سالي ۲۰۰۰ ئايا توركي له و باوه ردها بوو
 به شكست پيهيناني پ ك كو سهره ه لاداني ململاني

(۱) راديكال، ۲۹ مایسی ۲۰۰۰

دەسەلات لە ئێران دەتوانی گوشار بخاتە سەر کابینەى خاتەمى بۆ ئەوەى کوتاىى بئیت بەو یارمەتییانەى پیشکەشى پ ک ک یان دەکات؟

تاران ئەو تۆمەتانەى ئەجویت ئاراستەى ولاتەکەى دەکرد رەتدەکردهوه، لە ۱۸ى مایس کەمال خەرازی وەزیری دەرەوهى ئێران لەوەلامى ئەجویتدا وتى: «لیدوانەکەى ئەجویت دەستوەردانە لەکاروبارى ناوخویى ئێران و ئەمەش قەبوولکراو نییه» میدیاکانى ئێران نووسییان: «ئەجویت بەتایبەتى دەبێ ئەو بەزانیى پ ک ک دەرەوایشەى جیاوازیى نەتەوهیى لەتورکیایە لەلایەکیتریشەوه گەشەى ئیسلامگەرایى لەتورکیا هیچ پەیوەندییەکی بە ئێرانەوه نییه، بەرێز ئەجویت نابێ ملکەچى ناوەندە زایۆنییەکان بێت، بەلگەو زانیاریى دەزگا فەرمییەکانى تورکیا دەریدەخات پالپشت و پالنهەرى ئەفکارو ئەندیشەى هەندى ریکخراوى وەک حیزبولا خودى دەزگا ئەمنییەکانى ئەو ولاتەن»^(۱)

لەیهکک لە سەرۆتارەکانى تاران تایمز ئاماژە بەوه درابوو: ئێران تیناگات تورکیا لەبەرچى لەئاست ئەو تاوانانەى ۷ یان ۱۰ سال پێش ئیستا روویانداو ئەوهەموو هەرایەى ناوەتەوه! تاران تایمز دەلى: «زۆریک لەچاودێران لەوباوەردان ئەو هەلایەى تورکیا سەبارەت بە پەیوەندى ئێران لەگەل تیرۆرەکانەوه

(۱) دەنگى کۆمارى ئیسلامى ئێران، ۱۸ى مایسى ۲۰۰۰،

بههوی گوشاری ئیسرائیله وهیه و مه بهست لیی به لاریدا
بردنی سه رنجی ولاتانی جیهانه له دادگاییکردنی ئه و
یههودیانهی که له ئیراندا گیراون و دانیان به سیخوری
ناوه بو ئیسرائیل».

«قهیرانی تیرور» نه ته نیا شه پی راگه یاندنی
نیوان ئیران و تورکیا و ئالوزبوونی په یوه ندییه کانی
نیوانیانی لیکه وته وه به لکو کیشه شی بو سه روک
کومار نه حمه د نه جدته سیزار نایه وه، له یه که مین
روژی ده سته کاربوونیدا کاتیک سیزه ره له کونفرانسی
روژنامه وانیدا پرسیماری لیکرا: «ئایا به له بهر چا و گرتنی
ئه و زانیاریانه ی که باس له به شداریی ئیران له تیروره
یه که له دوا ی یه که کان ده کات ده وله تی تورکیا ئاماده یه
به شداری کوبوونه وه ی ئیکو» ریکخراوی هاوکاری
ئابووری، « بکات که بریاره له ۱۰ ی جون له تاران
بیه ستریت ؟ نه جدته سیزه ره له وه لامدا گوتی: «له وه
ده چی نه روم » ئه گه ری به شداریکردن یان نه کردنی
سه روک کوماری تورکیا له دانیشتنه کانی ئیکو به دریژی
مانگی مایس تا سه ره تای جون له به رده م نه گه رنه گه رو
باس و خواستی میدیاکاندا بو. زوربه ی سه رنووسه ران و
وتار نووسانی میدیا به ناو بانگه کانی تورکیا له گه ل
به شداری نه حمه د نه جدته سیزه ره سه روک کوماری
تورکیا بوون له و دانیشتنه دا، ئه م شرؤقه کارانه له پاسا و
هینانه وه بو بچوونه کانیان ده یانگوت:

۱. ئەمە يەكەمىن سەردانى دەرەكى سەرۆك كۆمارەو نىشاندىرى ئەوئە توركىا نايەوى پەيوەندىيە بەرفراوانەكانى نىوان دوو ولات كىشەى تىبكەوئەت
۲. ئەم دیدارە نە تەنیا دیدارىكى فەرمىيە بەلگو دیدارىكە بەمەبەستى بەشدارىکردن لە كۆبوونەوئەى ئىكۆ «رىكخراوى ھاوكارىيە ئابوورىيەكان»
۳. لەم سەردانە سىزەر لەپۆستىكى نافەرمىى لەپىگەيەكدايە دەتوانى بەراشكاوانە بەئىران بلىت ھەولدن بۆ برەودان بە تىرۆرو كوشتن لە توركىا قەبوولكراو نىيە
۴. دۆخى پەيوەندىيەكانى ئىران و توركىا ھەرچۆنىك بىت نەجدەت سىزەر دەتوانى لەمیانەى ئەم كۆبوونەويەدا بەسوود ھەرگرتن لەو دەرەفەتانەى دىنە پىشەوئە لەگەل سەرۆكى ولاتانى ئاسىيائى ناوھراست و ئازەربايجان كۆ بىتتەوئە لەسەر مژارەكان بە تىرو تەسەلى قسە بكات كە ھەر ھەموويان لە پووى ستراتىژىكىيەوئە بۆ توركىا گرنگن^(۱)
۵. سەرۆك كۆمار دەتوانى بەسوود ھەرگرتن لەدانىشتنەكانى ئىكۆ لەسىاسەتى ولاتانى بەشدار و دەولەتى ئىران لەبەرامبەر روسىاو سەرۆك كۆمارى نوئى ئەو ولاتە فلادىمىر پۆتىن كە دەيەوى

(۱) تاران تايمز، ۲۱ مایسى ۲۰۰۰

هيژموني روسيا له ئاسيای ناوهراست و قهوقاز
بگهريئته وه جوریک له کۆدهنگی و هاوئاھهنگی
دروست بکات

۶. بۆ نهجدهت سيزهر پيوسته مۆرو نيشانی
سیاسهتی دهرهکی خوی دیاری بکات واته
ئامانجهکانی دهست نيشان بکات و سیاسهتی
خوی لهسیاسهتی سلیمان ده میریل که رۆلکی
گرنگی هه بوو له پهيوهندی له گهڵ ئەو ولاتانه
جیا بکاته وه.

۷. وهزارهتی دهره وهی تورکیا و وهزیری دهره وه
ئیسماعیل جهم هاو رابوون له گهڵ به شداریکردنی
سه رۆک کۆمار له کۆبوونه وهی ئیکۆ.

۸. ئاماده بوونی ئەحمده نهجدهت سيزاری سه رۆک
کۆمار له و دانیشته دا به و واتایه دیت تورکیا تیده گات
خاته می و ریفۆرمخوازن ده سه لات و چاودیریان
به سه ر دامو ده زگا ئە منی و زانیارییه کاندایه
وهک ده گوترا ئەو دامو ده زگیانه یارمه تیده ری
ئاژاوه گیران و گروهه تیکد رهکانی ناو تورکیا
بوون^(۱)

۹. ئە گهر سه رۆک نهجدهت سيزهر له بواری
سیاسهتی دهره کیدا که سایه تی خوی زیاتر
له که سانی پیشخوی له وانه ئە جویت به رجه سته

(۱) حوریهت، ۱۸ میسی ۲۰۰۰

نەكەت ئەو كات وەك سەرۆك كۆماریكى لاواز
دەردەكە ویت. (۱)

حسین باجی لەسەر وتاری «تی دی ئین» بەپرونی
دەلیت: سیزەر دەبی لەپیناوی بەرژەوهندی گشتی ولات
لەكۆبوونەوهی ئیکۆ بەشدار بیئت (۲) ھەر لەو کاتەوه
كە میدیاکان لەسەر بەشداریکردن یان نەکردنی
سەرۆك نەجدەت سیزەر لەمشت و مرپدا بوون و لایەنە
ئەرینی و نەرینییەکانیان ھەلەدەسەنگاند، لەكۆتایی
مانگی مایس راگەینرا: تورکیا و ئیران لەسەر ھەندی
خالی ھاوبەش ریککەوتوون کە بەپیی ئەو ریککەوتنانە
باجی گومرگەکانیان لەدەروازە سنوورەکانیاندا کەم
کردۆتەوهو بریاریانداوه دروازە سنوورییە گرنگەکانی
وەك «قەرەبۆلاخ» و بازرگان بیست و چوار سەعاتە کراوه
بن ئەمەش دوای ئەوه دیت پیشتر ھەردوولا بەتەمابوون
بۆ کەمکردنەوهی قاچاخ لەنیوان سنوورەکاندا باجی
گومرگ نەمینیت و ھاوکاری و ئاسانکاری زیاتر لەنیوان
بانگەکانی ھەردوو ولات بکریت، ھەروەھا ھەول بەدەن
ھاوکارییە ئابوورییەکانی ولاتانی ئیکۆ بکەن بە بازاری
ھاوبەش «ئۆرتیک بازار». (۳)

ئەم ریککەوتنە لەمیانەهی سەردانی «کورساد

(۱) حورییەت، سیدات ئەرگین، ۲۱ مایسی ۲۰۰۰

(۲) TDN، ۱ جولای ۲۰۰۰

(۳) حورییەت، ۲۱ مایسی ۲۰۰۰

تۆزمین» وهزیری بازرگانیی تورکیا بو تاران هاته بهرهم که بهیاوه ری ۱۲۰ بازرگانی ناسراوی تورکیا سهردانی تاران کرد.^(۱)

تۆزمین رایگه یاند: تورکیا سهره پای ئاشکرا بوونی سهرچاوه کانی تیرۆر، سووره له سهر بهرده و امیدان به په یوهندی گرنگی خوئی له گه ل ئیران، له بهرامبه ئه و لیدوانه هاوتا ئیرانییه که ی واته رها شه فیعی وتی: «تورکیا نابئ کابینه ی نوئ وه ک کابینه ی پیشوو» کابینه ی ره فسه نجانی «چاو لیبکات! سهرۆک خاته می به رپرسی میراتی رابردوو نییه و به لکو ئیمه ده مانه وئ لاپه ره یه کی نوئ له په یوهندییه کانمان هه لده ینه وه.»^(۲)

به یاننامه ی جون له سهر به شداری نه کردنی نه جدت سیزهر له کۆبوونه وه ی ئیکۆ له تاران بووه هۆی سهرنجو تیرامانی میدیاکانی تورکیا، هۆکاری ئه م به یاننامه یه کوزرانی که سایه تییه به رجه سته کانی تورکیا نه بوو به لکو پووداویکی نوئ بوو که باسی له وه ده کرد ئهمه د بیهبه هانی ریکخه ری کرده وه تیرۆریستییه کانی ئیران له دهره وه له ناوه وه ی ئیران له سهرده می ره فسه نجانیدا خوئی به میتی تورکیا ناساندوو وه داوای دالده دانی کردوو، ناوبرا و دانی به وه دا نابوو سالی ۱۹۸۹ به شدار بووه له کوشتنی

(۱) TDN، ۱ جولای ۲۰۰۰

(۲) حورییه ت، ۳۰ مایسی ۲۰۰۰

دكتور قاسم لۆ سرتييري حزبي ديموكراتي كوردستاني
ئيران له قيهه ناي ئوتريش (نهمسا). (۱)

ميدياكاني توركي ده يانگوت: بيه به هاني بو ماوه يه ك
له گه ل ده زگا ئه منييه كاني توركي هاوكاري كردوه و به
يارمه تي ئه و زوريك له بكه راني كاره تيروريستيه كاني
توركي ده ستگير كراون، ده و ترا بيه به هاني ورده كاري
زوري له سه ر حزه كان و چالاكيي گروه نه نيه كاني
كورد كه په يوه ندييان به ئيرانه وه هيه له توركي هيه و
هه موو ئه و نه نيه يانه ئاشكرا ده كات. (۲)

له به رامبه ردا ئيران بيه به هاني به كه سيكي قولبرو
تاوانبارو ئه ندامي موجه ديني خهلق ناو ده برد. (۳)

له ناوه راستي جون ده زگا ئه منييه كاني توركي
و «SIA» رايانگه ياند: بيه به هاني كه سيكي زورزانو
فيلبازه! له ۵ي جون ده و له تي ئيران، حسين عادلي
جيگري وه زاره تي ده ره وه ي ره وانه ي ئه نقه ره كرد بو
ئه وه ي داوا له نه جدته سيزه ر بكات له كو بوونه وه ي
ئيكو به شداري بكات، به لام وهك وتمان له ۷ي جون
سيزه ر برياريدابوو له و دانيشتنه كاني ئيكو ئاماده
نه بيت، به شداري ژماره يه كي زور له به رپرساني بالاي
توركيه له و كونفرانسو ريككه و تنانه ي پيش دانيشتنه

(۱) بيه به هاني، ۴ي جولاي ۲۰۰۰

(۲) كورديش ميديا، ۵ي جولاي ۲۰۰۰

(۳) ئه سوشيتيډ پريس، ۹ي جولاي ۲۰۰۰

سهرانی ئیکۆ له لایه ن به شدار بووانه وه ئیمزا کران وه ک
چۆن سیاسه تمه دران و رۆژنامه نووسانی تورکیا پێشتر
ئاماژه یان پێدا: «ده ربړی ئه وه بوو په یوه ندییه کانی
ئیران و تورکیا که وتۆته سهر سکه و رپړه وی ئاسایی
بوونه وه و به شدارینه کردنی نه جدته له نمایشک زیاتر
هیچیتر نه بووه.

تا کاتی ئاماده کردنی ئه م کتیبه رپوون نه بوو
رپووداوه کانی ئه م دوا ییه چ کاریگه ریبه کیان له سهر
دۆخی په یوه ندییه کانی ئیران و تورکیا ده بیته به لام
ئاشکرا بوو قهیرانی «کوشتن و تیرۆر» تورکیا له
به رامبه ر ئیراندا به هیژتر کردووه بۆ ئه وه ی به بیانوی
په یوه ندی ئیران به و کوشتنانه وه گوشار بخاته سهر
ئه و ولاته و له پشتگیری پ ک ک چ له ئیران و چ له سوریا
یان ته نانه ت ئه و رپا بکشیته وه، هه روه ها ئه م قهیرانه
ناکۆکی و ململانییه کانی نیوان ریفۆرمخوازان و گروهه
ئیسلامییه رادیکاله کانی ئیران زیاتر کرد، گومانیش
له وه دا نییه تورکیا به سوود وه رگرتن له م ده رفه ته،
کارتی تیرۆره یه ک له دوا ی یه که کان وه ک ئامرازیک بۆ
سه رکوتی زیاتری ئیسلامگه رایی به کار ده بات.

ئەنجامگىرى

سەررەپاي مەترسىداربوونى شەشەمىن و دوامىن قەيران لە پەيوەندىيەكانى نىوان ئىران و توركيە وەك لەم نووسىنەدا روونكرایەو ئەگەرى زۆرە ئەم دوو ولاتە ئەم قەيرانەش وەك قەيرانەكانى پىشوو تىپەرئىن، قەيرانى شەشەم كە لە ۱۹۹۷-۲۰۰۰ بەردەوام بوو دەريخست توركيە لەئەنجامى قەيرانەكانى پىشوو لە دۆخ و پىگەى بەهيزتردايەو توانىويەتى ئەم قەيرانانە بەقازانجى بەهيزکردنى پىگەى جيوپوليتىكى خۆى بەرامبەر بە ئىران بشكىنیتەو و پ ك ك و گروپە كوردى و ئىسلامىيەكانى پى لاواز بكات! لە ۲۸ى فېبريوەر وادەرکەوت پلانى سپای تورکیا بۆ سەرکوتکردنى ئىسلامگەراکان و كۆتايى هينان بە پ ك ك تاجولای ۲۰۰۰ سەرکەوتوو بىت! لىدوانەكانى رەجەب تەيب ئەردۆگانیس ئەم بۆچوونەى زياتر پشتراست دەکردهو کاتىك لە گەرمەى ئاشکراکردنى قەتله زەنجیرهيیەکان و لەمیانەى پرۆسەى هەلبژاردنەكانى حیزبى تەقوا بۆ دانانى ريبەرى نوپى ئەو حیزبە گوتى: «حیزبى تەقوا لەمەودا بۆ بەرزکردنەو هوشيارى گەل و تىگەيشتيان لەو هى ئاخۆ بەرژەوهندى راستەقىنەيان

كامهيه ئامرازى ئايىنى بەكار نابات»^(۱)

لهلايهكى ديكه وه پ ك ك پاش دەست بەسەر بوونى عەبدوللا ئۇجالان لە فيبريوهرى ۱۹۹۹ چيتر ئەو كاراييهى بۇ ئيران نەبوو، لەكاتيكدە توركيە هيىزو توانا سەربازى وئەمنى و پۇليسييه كاني لەئاست ئيسلامگهرايان و ناسيؤناليسته كورديه كان بەهيىزتر دەبوو، بەلام دەولەتى ئيران بەردەوام لەبەردەم ناكۆكى و ململانييه ناوخوييه كان بوو، سەرۆك خاتەمى لەكاتى گرتنە دەستى دەسلەت لەئاگوستى ۱۹۹۷ تا ناوهرپاستى هاوينى ۲۰۰۰ هيشتا نەيتوانيبوو هيىزه سەربازى و ئەمىنييه كان و سيستمى دادوهرى و لات بخاتە ژيىركونترۆلى خوئى، ئەم دام و دەزگايانە بەرپرسى هەموو ئەو رۆوداوانە بوون كە لەدروستكردنى قەيران لەپهيوهندييه كاني نيوان دوو ولاتى ئيران و توركيادا دەوريان دەگيىرا.

جيىگاي سەرنج و سەرسورمان بوو لەپرسى دەخيل بوونى ئيران لەو شەش قەيرانەى ئاماژەيان پيىكرا ئەم قەيرانانە كارى دەولەتمەدارە كە مالىسيىيه كاني توركيەى بۇ بەدەست هيىتاني كارتى فشار بەمەبهستى رۆوبه رۆو بوونە وه لەگەل كيشەى بزوتنە وهى كورد و ئيسلامگهرايان ئاسانتتر كرد. ئيران هۆكارىك بوو بۇ لاواز بوونى ئەم دوو كارتى فشارە واتە پ ك ك و ئيسلامگهرايان كە

(۱) حوربيەت، ۱۵ مایسى ۲۰۰۰

که مالیسته کان و دهوله ته نه ته وه بییه کانی تورکیای به ره و
پووی کیشه کردبوه وه، تاران به لاوازکردنی بزوتنه وهی
ئیسلامی تورکیا که له ئامانچ و سیاسه تی دورمه ودا
لیک نزیک بوون یارمه تی تورکیای دا ئه مه ش دوو
هۆکاری هه بوو:

-یه کهم ئه وهی تورکیا به هۆی ناتوانایی له
دروستکردنی سیستمیکی دروست به مه بهستی بالادهستی
له کاروباری سیاسی نهیده توانی خووی به به هیزی
دهربخات و له لایه کیتیشه وه له بهر لاوازی پیگهی سیاسی
نهیده ویست به پشتگیریکردنی بو بزوتنه وهی کوردی و
دژ به که مالیستی تورکیه به رژه وه ندییه جیۆپۆلیتیکو
جیۆستراتیژییه کانی خووی له ئاسیای ناوه راست و قه وقاز
به خاته مه ترسییه وه. تورکیا به و ئۆمیده وه که تاران
چیتر به هۆی پشتگیری جیدی له بزوتنه وهی کوردیی و
ئیسلامگه رایان، دهست ناخاته ناو کاروباری تاوخویی
ولاته که ی بۆیه ئاماده بوو له گه ل رژی مه جوراوجوره کانی
ئیران هاوکاری بکات. وهک پیشتر ئاماژه ی پندرا ئه نقه ره
نهیده ویست ئیران سیاسه تیک پهیره و بکات که ریگر بیته
له بهردهم دهست پیراگه یشتنی تورکیا به سه رچاوه کانی
وزه و بازاره کانی ئاسیای ناوه راست و قه وقاز، هه ردوو
ولات به ختی ئه وه یان له بهردهمدا بوو بتوانن به شیکی
زۆر له ناکوکیه جیۆپۆلیتیکو جیۆستراتیژییه کانی خویان

له باكوورى عىراق چاره سەر بكه ن.^(۱)

ئەم لىكۆلئىنەوہ بوونى سىياسەتى «هاوسەنگى گشتگر» وەك باشتىن تىورى بۆخستتە پرووى سىياسەتى دەرەكى توركىيا و ئىران دەسەلمىنىت، بۆيە دەكرى بەو واتايە لە سىياسەتى «هاوسەنگى گشتگر» تىبگەيت كه سى تىورى پەيوەست بە پەيوەندىيە نىودەولەتتە كانى لەخو گرتووە لەوانە: «هۆكارى مەعقول، هۆكارى نامەعقول، كۆكردنەوہى سەرمايە «لەگەل ئەوہ شدا ئەم سى تىورە ناسىتەرى سى هۆكارى ھەمىشەيىن كه بۆيان ھەيە سىياسەت يان لەسەر بونيات بنىت لەوانە: سىياسەتى بەرژەوہەندى نەتەوہىيە كه ئاكامى جىو پۆلىتىكو ھەرەشەى دەرەكە، ۲-سىياسەتى ناوخۆيى و زەرورەتە ئايدىلۆژىيەكان كه بۆ سەلماندنى مەشروعىيەتى رژىم لەناوخۆدا پىويستە، ۳-سىياسەتى پىويستىيە ئابوورىيەكان. دوو بەرگرىكارى ئەم ئىورىيە واتە ئەنەوشىروان ئىحتىشامى و رىمۆند ھىنس بوش دەلەين:» لە ھەر سىستەم و لە ھەر كاتىكى ديارىكراودا بوونى ھەرەشە لەسەر ھەريەك لەم فاكتەرانە دەتوانى لىكدانەوہى برىاردەران بخاتە ژىر كارىگەرىيە خۆيەوہو بەسەرىدا زال بىت ھەرچەند لە كۆتايىدا گرنگى نەدان بە ھەريەك لەو خالانە سەقامگىرى سىستەم تووشى مەترسى

(۱) رۆبىرت ئۆلسۆن، پرسى كورد، ل ۷۶-۸۷

دەكات. (۱)

ئەم لىكۆلىنەۋە راستى ئەم ئىدىيەيە دەسەلمىنىت و تىۋرىسىيەنەكانىشيان پىيانوايە: ئەندىشەي « ھاوسەنگى گشتگىر» بۆي ھەيە بەجۆرىك بەرفراوان و گەشەي پىبەدى كە مەكتەبى عەقلگەرايى (نىۋريالىزم) نەتەنيا ۋەك چەمكى ھەپەشەي ئەمنى ناوخۆيى يان دەرەكى سوودى لى بىنىت بەلكو كۆكردنەۋەي سەرمايە و زەرورەتى دەست پىراگەيشتن بەرانت (مشەخورى) لەخو بگرىت.

لەۋەتا ھەلومەرچى پىۋىست بۆ دروستبۋونى دەۋلەت لەۋانەيە لە دۆخىكى تايبەتدا نەگونجاۋ و ناتەبا بىت و ھىچ سىياسەتىكىش بەتەۋاۋەتى و بى كەموكورى گشتگىر نەبىت بۆيە ئامانجى كۆتايى عەقل باۋەرى ھىزو توانايەتى لەدەستبردن بۆ زەنجىرەيەك (Trade- Off بىرارى پىۋىست و پىشۋەخت بەلەبەر چاۋگرتنى دۆخ و چۆنيەتى مەترسىيەكان)

نىگەرانىيە جىۋپۆلىتىك و جىۋستراتىيەكانى توركىا لەدەيەي ۱۹۹۰ و سەرەتاي ۲۰۰۰ ئاشكرا لەگەل پىۋىستىيە ئابوورىيەكانى ھەردوۋ ۋلات گرىدراۋن، ئەم پىۋىستىيە ئابوورىيەنە ھەردوۋ ۋلاتى ناچار كردوۋە لە بوارى جىۋپۆلىتىك و جىۋستراتىيەكانى لىك نىك بىنەۋە و پىكەۋە بسازىن، لەيارمەتىدانى نەيارانى يەكتر لەۋانە

(۱) ئىحتىشامى - ھىنس بوش، سوريە و ئىران، ل ۵-۷ و ۱۹۸

كوردەكان و ئىسلامگەرايان خو بويىرن، بو ئەوھى
مەترسىيەكى دەرەكى نەبىتە ھەرەشە لەسەريان،
ئەگەر ئەم ولاتانە نەتواننەشيۆەيەكى كارىگەر لەگەل
ئەم كىشەو گرفتانە بەرەورپوو ببنەوہ دوخو پىگەيان
وہك ھىزىكى مامناوہند لاواز دەبىت، بويە لە كوتاييدا
دەكرى بليين ئەو شەش قەيرانەى كە لەم تەوہرەدا
باسيان لەسەر كرا زياتر بەرژەوہندى ئيرانيان لاواز
كردوہ تا بەرژەوہندى توركيا.



بەرھەمەکانی تری نووسەر:

بەرھەمە چاپکراوەکان :

۱. ھەوت وتار دەربارەوی وەرگیپران، ن- کورش سەفەری، خانەیی وەرگیپران - ۲۰۰۵
۲. گرنگی کورد و کوردستان... ، چاپخانەیی روون، مەنسور مەخدووم
۳. ئاییین، زمان و رەچەلەکی کورد، ۲۰۰۸ ن-حشمەتوولا تەببیی، چاپ و بلاوکردنەوہی سلیمانی- ۲۰۰۸
۴. بژی گەندەلی، چاپ مەکتەبی بیرو ھۆشیاری ۲۰۰۶-عەلی رەبیعی.
۵. ئا، سوسیالیزم چەپی نوئ- چاپ و بلاوکردنەوہی سلیمانی- ۲۰۰۷
۶. چەپکە گۆلئیکی رەنگالە، نامیلکە شیعر، مەلبەندی رۆشنییری ھەورامان
۷. نزای بەرخەکان، چاپ ،بلاوکردنەوہی سلیمانی، رەزا قاسمی،
۸. بارگە (لیکۆلینەوہیەک لەسەر ئەدەب و ھونەری گۆران(ماچۆ- ھەورامی)، چاپ و بلاو کردنەوہی

سليمانى - ۲۰۱۲

۹. ئا، پيشينه و ئىستاي دياردهى پان توركيزم، به هرام
مير ئەحمەديان، چاپ- ئاكادىمىيى ھۆشيارى و

پيگه ياندى كاديران ۲۰۱۴

۱۰. ميژوى ھاوچەرخى ئيران (بىرەو ھەرييەكانى
ئەفسەرىكى كورد - مەحمود ئيرانپەنا) ن چاپ و

پەخشى سەردەم ۲۰۱۸

۱۱. شۆرشى رۆژئاوا چاپ و پەخشى سەردەم ۲۰۱۹

۱۲. فەرھەنگى ھەورامى - سۆرانى لەھون، چاپى
سليمانى - بەريو ھەرايەتى رۆشنىبىرى سليمانى

۲۰۱۹

۱۳. توحفەى ناسرى، ميرزا شوكرولا سنندجى، چاپ و

پەخشى سەردەم، ۲۰۲۱